

Dialog ^(D)®

Dialyysikone

Käyttöohje Ohjelmistoversio 1.03.xx FI





Direktiivin 93/42/ETY mukainen CE-merkintä. Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään. B BRAUN SHARING EXPERTISE

B. Braun Avitum AG

Schwarzenberger Weg 73–79 34212 Melsungen, Saksa Puh. +49 (56 61) 71-0 Faksi +49 (56 61) 75-0

www.bbraun.com

38910440FI / Rev. 1.03.00 / 05.2019

1	Tietoa käyttöohjeesta	
2	Turvallisuus	2
3	Tuotekuvaus	3
4	Asennus ja käyttöönotto	
5	Koneen valmisteleminen hoitoa varten	5
6	Hoitokerta	6
7	Hoidon jälkeen	7
8	HDF Online / HF Online	8
9	Yksineulamenetelmät	9
10	Käyttäjäasetustila	10
11	Ominaisuudet	11
12	Hälytykset ja vianetsintä	12
13	Tekniset tiedot	13
14	Lisävarusteet	14

Dialog iQ

Sisällys

1	Tietoa käyttöohjeesta7
1.1	Tekijänoikeus7
1.2	Terminologia7
1.3	Kelpoisuus
1.4	Kohderyhmä11
1.5	Varoitukset, huomautukset ja symbolit 12
1.6	Tiedot ja toimintaohjeet13
1.7	Typografiset keinot13

1 Tietoa käyttöohjeesta

Tämä käyttöohje on olennainen osa konetta. Siinä kuvataan koneen asianmukainen ja turvallinen käyttö kaikissa käyttötilanteissa.

HUOMAUTUS!

Konetta on aina käytettävä, puhdistettava ja kuljetettava tämän käyttöohjeen mukaisesti. Vain silloin valmistaja voi vastata koneen turvallisuuteen, luotettavuuteen ja suorituskykyyn liittyvistä seikoista. Tämän käyttöohjeen on aina oltava saatavilla koneen käyttöpaikassa. Käyttöohje on luovutettava koneen mukana sen seuraaville käyttäjille.

i

Noudata myös käyttöaineiden käyttöohjeita ja tuotetietoja.

Koneen käyttöönoton ja käytöstäpoistamisen sekä huoltotyöt saavat suorittaa ainoastaan valmistajan valtuuttamat huoltoteknikot. Siksi näihin töihin liittyvät tiedot eivät sisälly tähän käyttöohjeeseen vaan erilliseen huoltokäsikirjaan.



Käyttöohje ja huoltokäsikirja sisältävät tärkeää tietoa koneen turvallisesta, asianmukaisesta ja ympäristöystävällisestä asennuksesta, käytöstä, kunnossapidosta ja hävittämisestä. Ohjeiden noudattaminen auttaa välttämään vaaroja, alentamaan korjauskustannuksia, lyhentämään käyttökatkoksia ja minimoimaan ympäristövaikutuksia koneen koko käyttöiän ajan.

1.1 Tekijänoikeus

Asiakirja on B. Braun Avitum AG:n omaisuutta. Kaikki oikeudet pidätetään.

1.2 Terminologia

Yleinen terminologia

Tässä käyttöohjeessa käytetään seuraavia yleisiä termejä:

Termi	Määritelmä
Vastuullinen organisaatio	Henkilö tai organisaatio, joka käyttää lääkintälaitetta kaupallisessa toiminnassa tai tarjoaa sen kolmansien osapuolten tai muiden käyttäjien käytettäväksi ja jolla on oikeudellinen vastuu sekä tuotteesta että sen käyttäjien ja potilaiden turvallisuudesta.
Käyttäjä	Kyseisen koneen käyttöön koulutettu ja valtuutettu, terveydenhuoltohenkilöstöön kuuluva henkilö.
Huoltoteknikko	Käytössä olevien lääkintälaitteiden asennuksesta, korjauksista ja kunnossapidosta B. Braun Avitum AG:n tai vastuullisen organisaation toimeksiannosta vastaava henkilö. Huoltoteknikolla on oltava koulutus ja valtuutus kyseistä konetta koskevien töiden suorittamiseen.
Lääkäri	Lääkäri, jolla on lääketieteellinen tutkinto ja joka vastuullisen organisaation valtuuttamana hoitaa potilaita.

Tuotekohtainen terminologia

Tässä käyttöohjeessa käytetään seuraavia tuotekohtaisia termejä:

Termi	Määritelmä
Kone	Dialog iQ-dialyysikone
Dialyysi	Kehonulkoinen verenpuhdistusmenetelmä Veren poistaminen potilaan verenkierrosta, sen puhdistaminen ja palauttaminen potilaan verenkiertoon
Kehonulkoinen hoito	Kehon ulkopuolella suoritettava lääketieteellinen toimenpide
Suhteellinen veritilavuus	Ero potilaan veritilavuudessa ennen hoitoa ja tietyssä vaiheessa hoitoa (%).
Liityntäosa	Kehonulkoinen kierto ja kaikki siihen pysyvästi liitetyt osat, joissa veri kiertää. Tässä koneessa niitä ovat putkisto (esim. veriletkut, suodattimet, pussit, säiliöt) ja kaikki putkistoon liitetyt koneen osat, joita käyttäjä ja potilas voivat koskettaa hoidon aikana.

Täydellinen hemodialyysi koostuu eri vaiheista ja toimenpiteistä. Tässä käyttöohjeessa vaiheista käytetään seuraavia nimityksiä:



Vaihe	Kuvaus
Valmistelu	Konetta valmistellaan käyttöä varten, potilasta ei ole kytketty:
	Aloitus:
	Hoitotilan tai desinfioinnin valinta
	Automaattinen testivaihe
	Koneen valmistelu:
	Konsentraatin ja bikarbonaatin liittäminen
	Veriletkuston liittäminen ja pohjustus:
	 veriletkuston täyttäminen fysiologisella keittosuola- tai korvausnesteliuoksella
	 veriletkuston huuhteleminen fysiologisella keittosuola- tai korvausnesteliuoksella ja testaaminen vuotojen varalta
	Heparinisaation valmistelu
	Hoitoparametrien asettaminen
Hoitokerta	Veri puhdistetaan, potilas kytketään; seuraavasti:
	Potilaan kytkeminen:
	Potilaskytkennän arteria- ja venaliittimet
	Hoito:
	 Dialyysi eli veren poistaminen potilaan verenkierrosta, puhdistaminen ja palauttaminen potilaan verenkiertoon
	Jälkihuuhtelu:
	Arteriapuolen irrottaminen potilasliitännästä ja veren palauttaminen veriletkustosta potilaan verenkiertoon
	Potilaan irrottaminen:
	Venapuolen irrottaminen potilaasta jälkihuuhtelun jälkeen
Hoidon jälkeen	Koneen viimeisteleminen hoidon jälkeen, potilas ei ole kytkettynä:
	Tyhjennys:
	 Nesteen poistaminen dialysaattorista ja bikarbonaattipatruunasta sekä veriletkuston irrottaminen koneesta
	Desinfiointi:
	Koneen sisäisen nestekierron desinfiointi ja kalkinpoisto
	Koneen ulkopinnan desinfiointi ja puhdistus
	Hävittäminen:
	 Käytettyjen kertakäyttöisten tarvikkeiden ja/tai käytöstä poistetun koneen hävittäminen

Lyhenteet

ABPM	automaattinen verenpaineen mittaus
Bic	bikarbonaatti
BLD	veritunnistin
BPA	(arteria)pumppu
CCS	Keskitetty konsentraattijakelu
CO	risteäminen
DF	dialyysineste
DN	kaksoisneula
HD	hemodialyysi
HDF	hemodiafiltraatio
HF	hemofiltraatio
HKR	hematokriitti
HP	hepariinipumppu
ICU	tehohoitoyksikkö
IFU	käyttöohjeet
LAN	lähiverkko
OSP	(online-)korvausnestepumppu
PA	arteriapaine
PBE	veripuolen tulopaine (ennen dialysaattoria)
PFV	paineen seurantaventtiili
POD	paineen vaikutuksesta värähtelevä kalvo
PV	venapaine
RBV	suhteellinen veritilavuus
RDV	venapunatunnistin
SAD	ilmatunnistin
SAKA	arterialetkun suljin
SAKV	venaletkun suljin
SEQ UF	jaksoittainen ultrafiltraatio (Bergstroem)

SLL	systolisen verenpaineen alaraja
SN	yksineula
SNCO	risteävä yksineulamenetelmä
SNV	yksineulaventtiili
TMP	transmembraanipaine
TSM	tekninen tuki ja huolto (käyttötila)
UF	ultrafiltraatio
UFP	ultrafiltraatiopumppu
URR	ureamäärän vähenemisen suhde
WPO	kuona-aineportti
CCS	keskitetty konsentraattijakelu

1.3 Kelpoisuus

Tuotenumerot

Tämä käyttöohje koskee Dialog iQ -koneita, joilla on seuraava tuotenumero (REF):

- 710401X
- 710402X
- 710407X
- 710408X

X = laiteversio (ml. laiteoptiot) toimitushetkellä

Ohjelmistoversio

Tämä käyttöohje koskee ohjelmistoversiota Ohjelmistoversio 1.03.xx (x = mikä tahansa).

Koneeseen asennettu ohjelmistoversio näkyy Huolto-näytössä.

Ainoastaan tekninen huolto saa päivittää ohjelmistoja!

1.4 Kohderyhmä

Tämän käyttöohjeen kohderyhmä on erikoistunut terveydenhuoltohenkilöstö.

Konetta saavat käyttää ainoastaan henkilöt, jotka on perehdytetty koneen asianmukaiseen käyttöön.

1.5 Varoitukset, huomautukset ja symbolit

Tässä käyttöohjeessa käytetään neljää huomiosanaa: VAARA, VAROITUS, HUOMIO ja HUOMAUTUS.

Huomiosanat VAARA, VAROITUS ja HUOMIO viittaavat käyttäjien ja potilaiden kannalta erityisen vaarallisiin tilanteisiin.

Huomiosana HUOMAUTUS viittaa tietoihin, joiden avulla voidaan välittömästi tai välillisesti estää aineellisia vahinkoja; ne eivät viittaa henkilövahinkojen vaaraan.

Huomiosana ja rivin väri ilmaisevat vaaran vakavuusasteen:

🛦 VAARA!

Välitön vaaratilanne, joka toteutuessaan aiheuttaa kuoleman tai vakavia vammoja.

🛕 VAROITUS!

Mahdollinen vaaratilanne, joka toteutuessaan voi aiheuttaa kuoleman tai vakavia vammoja.

Vaaratilanne, joka toteutuessaan voi aiheuttaa lieviä tai kohtalaisia vammoja.

HUOMAUTUS!

Muuhun kuin henkilövahinkojen vaaraan liittyvä seikka, kuten välittömien tai välillisten aineellisten vahinkojen estämiseksi suoritettava toimenpide.

Varoitusten yhteydessä kerrotaan myös toimenpiteistä, joilla kulloinenkin vaaratilanne voidaan välttää. Henkilövahinkojen vaaraan viittaavien varoitusten rakenne on seuraava:

Huomiosanan sisältävä otsikkorivi

Vaaratyyppi

Vaaratilanteen syy ja mahdolliset seuraukset, jos mainittuihin toimenpiteisiin ei ryhdytä.

Luettelo toimenpiteistä, joilla vaaran voi välttää.

1.6 Tiedot ja toimintaohjeet

Tiedot

i

Tässä esitetään hyödyllistä tietoa menettelytavoista sekä taustatietoja ja suosituksia.

Toimintaohjeet

- 1. Toimintaohjeet esitetään tässä muodossa.
 - by Tämä symboli merkitsee toiminnan tulosta.

1.7 Typografiset keinot

Tässä käyttöohjeessa painikkeiden ja valikkojen nimet, painiketekstit sekä hallintaohjelmiston viestit ja kehotukset on kirjoitettu *kursiivilla*. Lisäksi ne on kirjoitettu isoilla ja pienillä kirjaimilla, aivan samoin kuin ne näkyvät ohjelmiston käyttöliittymässä.

Esimerkkejä:

- Vahvista painamalla hyväksyntäpainiketta.
- ASETUKSET-näyttö tulee näkyviin.
- Näytetään Järjestelmä palautettu! -viesti.

Sisällys

2	Turvallisuus		17
2.1	Käyttötarkoitus ja indikaatio		17
2.2	Vastaindikaatio		17
2.3	Sivuvaikutukset		17
2.4 2.4.1	Erityiset vaarat ja varotoimet Erityiset potilaita koskevat ehdot		17 17
2.4.2 2.4.3 2.4.3.1	Sahkovaarat Käyttö muiden laitteiden kanssa Kytkeminen virtaverkkoon		18 18 18
2.4.3.2 2.4.3.3	Potentiaalintasaus Sähkömagneettinen vuorovaikutus		19 20
2.4.3.5 2.4.4	Defibrillaattori Erityiset hygieniavaatimukset	·····	20 21 21
2.5	Tietoja vastuuorganisaatiolle		22
2.5.1 2.5.2	Vaatimustenmukaisuus Valmistajan järjestämä koulutus ennen		22
0 5 0	käyttöönottoa		22
2.5.3	Hydieniavaatimukset		22
2.5.5	Valmistajan vastuu		23
2.5.6 2.5.7	Muutosten tekeminen koneeseen Ennakoiva kunnossapito ja tekninen turvatarkastus		23
2.5.8	Lisävarusteet, varaosat ja käyttöaineet		24
2.5.9	Odotettavissa oleva käyttöikä		24
2.5.11	Tekniset muutokset		25

2 Turvallisuus

2.1 Käyttötarkoitus ja indikaatio

Kone on tarkoitettu hemodialyysihoidon antamiseen ja seurantaan potilaille, joilla on akuutti tai krooninen munuaisten vajaatoiminta. Sitä voidaan käyttää sairaaloissa, terveyskeskuksissa, avodialyysiasemilla ja tehohoitoyksiköissä.

Mallin mukaan koneessa on käytettävissä seuraavia hoitovaihtoehtoja:

- hemodialyysi (HD),
- sekventiaalinen ultrafiltraatio (SEQ UF): sekventiaalinen hoito (Bergstroem),
- hemodiafiltraatio (HDF),
- hemofiltraatio (HF).

2.2 Vastaindikaatio

Krooniselle hemodialyysille ei tunneta vasta-aiheita.

2.3 Sivuvaikutukset

Pahoinvointi, oksentaminen ja krampit ovat mahdollisia sivuvaikutuksia.

Hoidossa käytettävistä letkuista ja suodattimista aiheutuvat ylireaktiot ovat hyvin harvinaisia. Jotta näiltä vältytään, tulee kulutustarvikkeiden käyttöohjeet lukea.

2.4 Erityiset vaarat ja varotoimet

2.4.1 Erityiset potilaita koskevat ehdot

Dialog iQ on tarkoitettu käytettäväksi potilailla, jotka painavat yli 30 kg.

Konetta saa käyttää ainoastaan lääkärin ohjeiden mukaisesti, jos potilaalla on jokin seuraavista:

- Epävakaa verenkierto
- Hypokalemia

2.4.2 Sähkövaarat

Verkkojännitteen kytkeminen ja katkaiseminen

Koneessa on hengenvaarallinen sähköjännite.

A VAROITUS!

Sähköiskun ja tulipalon vaara!

- Työnnä verkkopistoke aina perille asti verkkopistorasiaan.
- Irrota virtajohto verkkopistorasiasta ja liitä se verkkopistorasiaan aina pitämällä kiinni virtapistokkeesta, ei virtajohdosta.
- Vältä virtajohdon vaurioittamista älä esimerkiksi aja sen yli kalustepyörillä.
- Kone on kytketty irti sähköverkosta kokonaan vain, kun verkkopistoke irrotetaan kokonaan verkkopistorasiasta. Koneen virtakytkimen kääntäminen poiskytkettyyn asentoon ei katkaise koneen jännitettä!

Konetta ei saa käyttää eikä kytkeä sähköverkkoon, jos sen koteloinnissa tai virtajohdossa on vaurioita. Viallinen kone on korjattava tai hävitettävä.

Virtakytkimen kääntäminen poiskytkettyyn asentoon ei katkaise verkkojännitettä kaikista koneen sisäisistä osista (esim. verkkosuodattimesta tai virtakytkimestä). Erota kone kokonaan sähköverkosta irrottamalla aina verkkopistoke verkkopistorasiasta!

Maadoituksen kattavuus

Maadoitus voi olla kattava ainoastaan, kun kone liitetään asianmukaiseen seinäpistorasiaan käyttöpaikan sähköjärjestelmässä.

Pohjoisamerikkalaisten lääkinnällisten laitteiden johdoissa ja pistokkeissa on oltava merkintä "ainoastaan sairaalassa" tai "sairaalaluokka", mikä tarkoittaa, että ne täyttävät asianmukaisten sovellettujen standardien erityisvaatimukset.

Potilaan ja terveydenhuoltohenkilöstön suojelemiseksi maadoituksen on toimittava luotettavasti.

Pohjois-Amerikassa sairaalaluokan sähköjohdoissa ja johtosarjoissa oleva "vihreä merkki" osoittaa, että ne on suunniteltu ja testattu maadoituksen luotettavuuden, kokoonpanon eheyden, vahvuuden ja kestävyyden kannalta.

A VAROITUS!

Sähköiskun vaara, jos konetta ei ole maadoitettu kunnolla!

Kone on liitettävä asianmukaiseen suojamaadoitettuun seinäpistorasiaan.

2.4.3 Käyttö muiden laitteiden kanssa

2.4.3.1 Kytkeminen virtaverkkoon

Kone on liitettävä erilliseen seinäpistorasiaan.

Samaan verkkopistorasiaan tai rinnan koneen kanssa ei saa liittää tavallisia sähkölaitteita.

Tilojen sähköasennusten on oltava näiden vaatimusten mukaiset.

2.4.3.2 Potentiaalintasaus

Jos konetta käytetään muiden suojausluokan I lääkintälaitteiden kanssa, on käytettävä erillistä potentiaalintasausliitäntää, sillä kaikkien liitettyjen laitteiden vuotovirta kumuloituu, ja se voi aiheuttaa staattisen latauksen purkautumisen ympäristöstä koneeseen. Saatavana on erityinen potentiaalintasausjohdin, joka kytketään laitteen taustapuolella olevaan vastaavaan liitäntään.

VAROITUS!

Vuotovirrasta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen, jos konetta käytetään yhdessä muiden suojausluokan I sähkökäyttöisten lääkintälaitteiden kanssa.

 Liitä potentiaalintasaus koneeseen ja jokaiseen potilaan läheisyyteen (esim. potilastuolit) liitettyyn tai sijoitettuun sähkökäyttöiseen lääkintälaitteeseen.

Tilojen sähköasennusten on oltava näiden vaatimusten mukaiset.

Käyttö keskuslaskimokatetrin yhteydessä

A VAROITUS!

Vuotovirran aiheuttama vaara potilaille, joilla on keskuslaskimokatetri!

 Huolehdi potentiaalintasauksesta varmistamalla, että potilasvuotovirta vastaa tyypin CF liityntäosien raja-arvoja.

Keskuslaskimokatetria käytettäessä tarvitaan tavallista parempi suojaus sähköiskulta. Sähkövirta voi johtua syöttöletkuihin dialyysinestesuodattimen, dialysaattorin, keskuslaskimokatetrin, potilaan tai minkä tahansa potilaan läheisyydessä olevan, sähköä johtavan esineen kautta. Tästä syystä on käytettävä potentiaalintasausta. Potilasvuotovirran on oltava alle 10 µA normaalitilassa ja alle 50 µA yhden vian tapauksessa, mikä vastaa CF-tyypin potilasvuotovirran raja-arvoa (sähkökäyttöisistä lääkintälaitteista annetun standardin IEC 60601-1 mukaisesti).

Saatavana on erityinen potentiaalintasausjohdin, joka kytketään laitteen taustapuolella olevaan vastaavaan liitäntään.

Tilojen sähköasennusten on oltava näiden vaatimusten mukaiset.

2.4.3.3 Sähkömagneettinen vuorovaikutus

Koneen häiriönsieto-ominaisuudet ja sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) on suunniteltu ja testattu voimassa olevien standardien mukaisesti. Tästä huolimatta sähkömagneettista vuorovaikutusta muiden laitteiden (esim. matkapuhelinten ja tietokonetomografialaitteiden (CT)) kanssa voi esiintyä.

Varmista koneen asianmukainen toiminta estämällä sähkömagneettinen vuorovaikutus muiden laitteiden kanssa. Lisätietoja on luvun Tekniset tiedot taulukossa *Suositeltavat erotusetäisyydet* sekä huoltokäsikirjassa.

Matkapuhelimia ja muita voimakasta sähkömagneettista säteilyä lähettäviä laitteita saa käyttää vain vähimmäisetäisyyden päässä koneesta tai sitä kauempana (standardin IEC 60601-1-2 mukaan; ks. luvun Tekniset tiedot taulukko *Suositeltavat erotusetäisyydet*).

VAROITUS!

1

Koneen toimintahäiriöstä aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

Sähkömagneettisten päästöjen lisääntyminen ja koneen häiriönsietokyvyn heikentyminen voivat aiheuttaa sähkömagneettista vuorovaikutusta.

- Jos Dialog iQ:n päälle tai läheisyyteen sijoitetaan muita sähkökäyttöisiä lääkintälaitteita (esim. infuusiopumppuja), konetta on tarkkailtava säännöllisesti sen normaalin toiminnan varmistamiseksi.
- Jotta sähkömagneettisilta häiriöiltä vältytään, Dialog iQ-dialyysikonetta ei saa pinota muiden koneiden kanssa.
- Käytä ainoastaan Dialog iQ:n kanssa käytettäväksi tarkoitettuja lisävarusteita, antureita ja kaapeleita.

Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.

2.4.3.4 Tietoverkko

Dialyysikoneessa on vahvistettu ja eristetty liittymä tietoverkkoon, esim. potilastietojen hallintajärjestelmään liittämistä varten.

Verkkojärjestelmän on oltava seuraavien vaatimusten mukainen:

- Koneeseen liitettyjen verkkolaitteiden on vastattava standardin IEC 60601-1-2 (Sähkökäyttöiset lääkintälaitteet – Osa 1-2: Perusturvallisuuden ja olennaisen suorituskyvyn yleiset vaatimukset - Oheisstandardi: Sähkömagneettinen yhteensopivuus – Vaatimukset ja testit) ja kaikkien muiden sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevien kansallisten standardien vaatimuksia.
- Potilastietojen hallintajärjestelmän verkon ja laitteiden on vastattava standardin IEC 60601-1 (Sähkökäyttöiset lääkintälaitteet – Osa 1: Yleiset vaatimukset turvallisuudelle ja olennaiselle suorituskyvylle) luvun 16 (Sähkökäyttöiset lääkintälaitejärjestelmät) tai kaikkien muiden tietotekniikkalaitteiden turvallisuutta ja sähköistä erotusta koskevien kansallisten standardien vaatimuksia.
- Verkon asennuksessa on noudatettava eurooppalaisen standardin EN 50173-1 (Tietotekniikka – Yleiskaapelointijärjestelmät – Osa 1: Yleiset vaatimukset) tai kaikkien muiden sovellettavien kansainvälisten standardien, esim. ISO/IEC 11801 (Tietotekniikka – Yleiskaapelointi asiakkaan kiinteistöissä) vaatimuksia.

- Kone on suojattava verkon ylikuormitukselta (esim. lähetettyjen viestien tai porttiselausten kertyminen). Tarvittaessa yhteys verkkoon on muodostettava esimerkiksi reitittimen tai palomuurin kautta.
- Siirrettävät salaamattomat tiedot on suojattava käyttämällä suojattua yksityistä verkkoa.
- Hälytystilojen tiedonsiirtoa verkon kautta ei saa käyttää ulkoisiin hälytyksiin (esim. hoitajakutsu).

Riski voidaan pitää hyväksyttävällä tasolla toteuttamalla kyseiset toimenpiteet koneessa, jos yllä kuvattuja vaatimuksia noudatetaan. Vaaditun verkkoyhteyden toteuttamatta jättämisellä voi kuitenkin olla seuraavanlaiset seuraukset:

- Ohjelmistoon liittyvät ongelmat Kone ei tunnista verkko-operaattorin tai palvelinohjelmiston aiheuttamaa tietojen vioittumista tarkkuuden, uskottavuuden ja täydellisyyden osalta. Tästä johtuen hoitoparametrien virheelliset asetukset ovat mahdollisia.
- Laitteistoon liittyvät ongelmat Tietokoneen, reitittimen tai muun verkkoon liitetyn osan laitevirhe voi vaurioittaa koneen elektroniikkaa (esim. sähköisku, verkkojohtoon kohdistuva suurjännite).

Vastuullinen organisaatio on yksin vastuussa koneen liittämisestä määritettyyn verkkoon. Seuraavat näkökohdat on otettava huomioon:

- Verkkoon liittämisestä muut laitteistot mukaan lukien voi aiheutua ennalta tunnistamattomia riskejä potilaille, käyttäjille tai kolmansille osapuolille.
- Vastuullisen organisaation on tunnistettava, analysoitava ja arvioitava nämä riskit ja hallittava niitä standardin IEC 80001- 1 (verkotettujen lääkintälaitteiden riskienhallinta) ohjeiden mukaisesti.
- Myöhemmin verkkoon tehtävät muutokset voivat tuoda esiin uusia riskejä, jotka vaativat lisäanalysointia. Verkkoon tehtäviin muutoksiin sisältyvät:
 - verkon määrityksiin tehtävät muutokset
 - lisäkohteiden liittäminen
 - kohteiden irtikytkeminen
 - laitteiston päivittäminen
 - laitteiston parantaminen.

2.4.3.5 Defibrillaattori

Koneen suoja defibrillaattorin latauksen purkautumisen vaikutuksia vastaan on riippuvainen asianmukaisten johtojen käytöstä.

2.4.4 Erityiset hygieniavaatimukset

Potilaiden suojaamiseksi ristikontaminaatiolta veriletkuston paineantureissa on hydrofobiset 0,2 µm:n suodattimet. Jos koneen puolen paineantureihin pääsee verta tästä turvatoimenpiteestä huolimatta, koneen käyttöä saa jatkaa vasta, kun tekninen huolto on puhdistanut ja desinfioinut sen asianmukaisesti.

Erityisen tiukkojen hygieniavaatimusten vuoksi dialyysinestesuodattimilla varustetut dialyysikoneet ja HDF-koneet on huollettava 12 kuukauden välein. Dialyysinestesuodattimet on vaihdettava koneen käyttöohjeen mukaisesti.

2.5 Tietoja vastuuorganisaatiolle

2.5.1 Vaatimustenmukaisuus

Dialyysikone ja sen lisälaitteet ovat seuraavien yleisesti sovellettavien standardien kulloinkin voimassa olevan kansallisen version vaatimusten mukaisia:

- IEC 60601-1
- IEC 60601-2-16
- EN 80601-2-30 (ABPM)

Koneeseen analogisesti tai digitaalisesti liitettävien oheislaitteiden on todistettavasti oltava soveltuvien IEC-eritelmien mukaisia (esim. tietojenkäsittelylaitteita koskeva IEC 60950 ja sähkökäyttöisiä lääkintälaitteita koskeva IEC 60601-1). Lisäksi kaikkien kokoonpanojen on oltava IEC 60601-1 -järjestelmästandardin luvun 17 kulloinkin voimassa olevan version mukaisia.

Oheislaitteita signaalien tulo- ja lähtökomponentteihin liittävät henkilöt suorittavat järjestelmän määritykset ja vastaavat siitä, että IEC 60601-1 - järjestelmästandardia kulloinkin voimassa olevassa muodossaan noudatetaan. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai tekniseen huoltoon.

Konetta markkinoidaan maihin, joissa se on hyväksytty ja luokiteltu paikallisten säännösten mukaisesti.

2.5.2 Valmistajan järjestämä koulutus ennen käyttöönottoa

Vastuullisen organisaation on varmistettava, että vain koulutettu henkilökunta käyttää konetta. Valmistajan valtuuttaman henkilökunnan on järjestettävä koulutus. Lisätietoa koulutuksista saat paikalliselta B. Braun Avitum AG - edustajalta tai -jälleenmyyjältä.

2.5.3 Käyttäjää koskevat vaatimukset

Konetta saavat käyttää vain ammattitaitoiset henkilöt, jotka on koulutettu ja perehdytetty koneen asianmukaiseen käyttöön tämän käyttöohjeen mukaisesti.

Käytettäessä konetta avodialyysiasemilla potilas on suunniteltu käyttäjä, ja hänelle on annettava kattava koulutus, jotta hänellä on pätevyys omatoimiseen hoitoon.

Vastuullisen organisaation on varmistettava, että kaikki laitetta käyttävät ja sen parissa työskentelevät henkilöt ovat lukeneet ja ymmärtäneet käyttöohjeen. Käyttöohjeen on aina oltava koneen käyttäjien saatavilla.

2.5.4 Hygieniavaatimukset

Vastuullinen organisaatio vastaa kaikkien toteuttamisjärjestelmien hygieniatasosta, esim. keskitetty vedenjakelujärjestelmä, keskitetyt infuusiojärjestelmät, koneita yhdistävät hemodialyysivarusteet, mukaan lukien liitäntäkohdista koneeseen johtavat nesteletkut.

Vastuullisen organisaation on kehitettävä hygieniasuunnitelma, jossa määritellään hoitoympäristöön liittyvän potilaiden ja henkilökunnan kontaminaation ja infektion ehkäisytoimenpiteet. Siihen on sisällytettävä kaikkien toteuttamisjärjestelmien ja itse koneen desinfiointitoimenpiteet/-ohjelmat.

2.5.5 Valmistajan vastuu

Valmistaja vastaa koneen turvallisuuteen, luotettavuuteen ja suorituskykyyn vaikuttavista seikoista vain, jos

- koneen kokoonpanosta, laajennuksista, mukautuksista, muutoksista ja korjauksista on vastannut valmistajan valtuuttama henkilö
- käyttötilan sähköasennukset ovat lääkinnällisten hoitotilojen laitteita koskevien kansallisten vaatimusten mukaisia (esim. Saksan VDE 0100, osa 710, tai IEC60364-7-710).

Konetta saa käyttää vain, jos

- valmistaja tai valmistajan puolesta toimiva valmistajan valtuuttama henkilö on tarkastanut koneen toiminnan käyttöpaikassa (ensimmäinen käyttöönotto)
- vastuullisen organisaation koneen käyttäjiksi nimeämät henkilöt ovat saaneet koulutuksen lääkintälaitteen asianmukaiseen käsittelyyn, käyttöön ja toimintaan käyttöohjeiden, oheisohjeiden ja kunnossapitoohjeiden mukaisesti
- koneessa käytettävän veden laatu on sovellettavien vaatimusten mukainen
- koneen turvallinen toiminta ja asianmukainen kunto on tarkastettu ennen koneen käyttöä.

2.5.6 Muutosten tekeminen koneeseen

Koneeseen tehtävien muutosten aiheuttama vaara käyttäjälle ja potilasturvallisuudelle!

Koneeseen ei saa tehdä muutoksia.

2.5.7 Ennakoiva kunnossapito ja tekninen turvatarkastus

Koneessa ei ole käyttäjän huollettavaksi tarkoitettuja osia.

Ainoastaan tekninen huolto saa suorittaa kunnossapito- ja korjaustöitä sekä vaihtaa komponentteja. Valmistaja voi toimittaa tekniselle huollolle kaikki asennusta, käyttöönottoa, kalibrointia, huoltoa ja korjauksia koskevat tiedot.

Ennakoiva kunnossapito (määräaikaishuolto)

Ennakoiva kunnossapito (määräaikaishuolto) on suoritettava 12 kuukauden välein huoltokäsikirjassa olevan tarkistusluettelon perusteella, käyttöohjetta noudattaen.

Ennakoiviin kunnossapitotoimiin sisältyy kulutusosien vaihtaminen. Näin taataan koneen moitteeton toiminta. Tehtävän saa suorittaa ainoastaan koulutettu henkilöstö.

Kun huoltoajankohtaan on aikaa ≤ 5 %, näyttöön tulee asiasta kertova ilmoitus siirryttäessä jälkihuuhtelusta desinfiointiin. Jos asetettu huoltoväli umpeutuu, tämä tietoikkuna tulee näkyviin aina kun valitaan desinfiointi.

Tekninen turvatarkastus

Tekninen turvatarkastus on suoritettava ja dokumentoitava 12 kuukauden välein huoltokäsikirjan tarkistusluettelon mukaisesti, käyttöohjetta noudattaen.

- Koneen tarkastajiksi kelpuutetaan henkilöt, joilla on asianmukainen koulutus ja jotka eivät tarvitse ohjeita tarkastuksen suorittamiseen.
- Teknisen turvatarkastuksen tulokset dokumentoidaan esim. liimaamalla koneeseen tarkastustarra.
- Vastuullisen organisaation on säilytettävä teknisen turvatarkastuksen tulokset todisteena sen suorittamisesta osana yleistä dokumentaatiotaan.

Huoltokäsikirja ja tekninen koulutus

Huoltokäsikirja voidaan toimittaa vasta tekniseen koulutukseen osallistumisen jälkeen.

Akku (varavirtajärjestelmä)

Akku on vaihdettava viimeistään 5 vuoden välein, jotta sen täysi toimivuus voidaan taata.

Hävitä akku paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti. Lisätietoja on huoltokäsikirjassa.

Veripumpun pyörijät

Veripumpun pyörijä on vaihdettava, jos siihen on kohdistunut tahaton voimakas mekaaninen isku, jos se esimerkiksi on pudonnut lattialle tai jos sen rakenteessa havaitaan muutoksia.

2.5.8 Lisävarusteet, varaosat ja käyttöaineet

Jotta koneen täysi toimivuus voidaan varmistaa, suosittelemme ainoastaan B. Braun -tuotteiden käyttämistä.

Vaihtoehtoisesti voidaan käyttää vain käyttöaineita, jotka

- ovat oman maasi laillisten vaatimusten mukaisia ja
- jotka koneen valmistaja on hyväksynyt käytettäväksi tämän koneen kanssa.

Käytä vain B. Braun Avitum AG :n valmistamia ja B. Braun Avitum AG:n tai valtuutettujen jakelijoiden myymiä alkuperäisiä lisävarusteita ja varaosia.

2.5.9 Odotettavissa oleva käyttöikä

Dialog iQ -koneelle B. Braun Avitum AG ei ole määrittänyt odotettavissa olevaa käyttöikää.

Kone on täysin toimintakuntoinen olettaen, että

- vain hyväksyttyjä varaosia käytetään
- huoltoteknikot tekevät kunnossapito- ja huoltotyöt huoltokäsikirjan mukaisesti
- tekninen turvatarkastus tehdään säännöllisesti ja sen tulokset vastaavat koneen käyttöönottoajankohdan tuloksia.

Kone tekee lisäksi joukon itsetestaustoimenpiteitä aina ennen hoidon aloittamista. Näin varmistetaan, että kaikki turvallisuuteen vaikuttavat toiminnot ovat käytettävissä.

2.5.10 Hävittäminen

Käytön jälkeen hoidossa käytetyt kertakäyttöiset tarvikkeet, kuten tyhjät pussit tai kanisterit, käytetyt veriletkut ja suodattimet, saattavat olla tarttuvia tauteja aiheuttavien patogeenien saastuttamia. Käyttäjä on vastuussa näiden jätteiden asianmukaisesta hävittämisestä.

Hävittämisessä on noudatettava paikallisia määräyksiä ja vastuullisen organisaation sisäisiä menettelytapoja. Ei saa hävittää kotitalousjätteenä!

Kone sisältää aineita, jotka ovat ympäristölle haitallisia väärin hävitettyinä.



İ

Käytetyt varaosat ja kone on hävitettävä sovellettavien lakien ja paikallisten määräysten mukaisesti (esim. direktiivi 2012/19/EU). Ei saa hävittää kotitalousjätteenä!

Käytetyt varaosat ja koneet on puhdistettava ja desinfioitava määräysten mukaisesti ennen niiden lähettämistä ja hävittämistä. Akut on poistettava koneesta ennen koneen hävittämistä (soita tekniseen huoltoon).

B. Braun Avitum AG sitoutuu ottamaan vastaan käytetyt varaosat ja käytöstä poistetut koneet.

2.5.11 Tekniset muutokset

B. Braun Avitum AG pidättää oikeuden tehdä tuotteisiin teknisen kehityksen mukaisia muutoksia.

Sisällys

3	Tuotekuvaus	29
3.1	Lyhyt kuvaus	
3.2 3.2.1 3.2.2 3.2.3 3.2.4	Hoitovaihtoehdot Hemodialyysi (HD) Jaksoittainen ultrafiltraatio (SEQ UF) Hemofiltraatio (HF online) Hemodiafiltraatio (HDF online)	
3.3 3.3.1 3.3.2 3.3.2.1 3.3.2.2	Hoitomenetelmät Kaksoisneulamenetelmä Yksineulamenetelmät Risteävä yksineulamenetelmä Yksineulaventtiilimenetelmä	
3.4 3.4.1 3.4.2 3.4.3 3.4.4 3.4.5	Kone Koneen yleiskuvaus Koneessa käytettävät symbolit Tyyppikilpi Tiedonsiirtoliittymät Monitorin ohjaimet ja merkkivalot	
3.5 3.5.1 3.5.2 3.5.3 3.5.4 3.5.5 3.5.6	Käyttöliittymä Kosketusnäytön rakenne Vahvistusikkunat Kaikkien kuvakkeiden yleiskatsaus Numeeristen arvojen syöttö Ajastimen/herätyskellon käyttö Versionumerot	

3 Tuotekuvaus

3.1 Lyhyt kuvaus



Kuva. 3-1 Dialog iQ

Koneessa on värillinen kosketusnäyttö, jonka avulla useimpia toimintoja voi hallita näyttöä koskettamalla. Monitorissa on 6 painiketta.

Kone ohjaa ja valvoo sekä dialyysinestepuolen että kehonulkoisen veripuolen toimintaa.

Kone valmistelee dialyysinesteen ja siirtää sen dialysaattoriin. Dialyysinesteen (sisään virtaava neste) ja dialysaatin (ulos virtaava neste) tilavuus tasapainotetaan toisiinsa nähden. Dialyysinesteen koostumusta valvotaan jatkuvasti. Lämpötila voidaan asettaa tietyllä vaihteluvälillä. Dialysaattorin painetta säädellään UF-virtauksen ja käytetyn dialysaattorin mukaan. UF-virtaus voidaan asettaa tietyllä vaihteluvälillä.

Kehonulkoisen veripuolen veri kulkee dialysaattorin läpi. Kokoonpanoon voidaan liittää hepariinipumppu, jolla vereen lisätään hyytymistä estävää antikoagulanttia. Ilmakuplatunnistin (SAD) tunnistaa veriletkustossa olevan ilman. Veritunnistin (BLD) valvoo dialysaattorin kalvon kautta menetetyn veren määrää, joka puolestaan määrittelee dialysaatissa olevan verimäärän.

Konetta voidaan käyttää asetaatti- ja bikarbonaattidialyysiin. Sekoitussuhde ja pitoisuudet voidaan asettaa tietyllä vaihteluvälillä. Profiilien luominen on mahdollista.

Dialyysinestevirtaus (DF-virtaus) voidaan asettaa tietyllä vaihteluvälillä.

Jaksoittaista ultrafiltraatiota (SEQ UF) voidaan käyttää suurten nestemäärien lyhytaikaiseen poistamiseen.

Koneen jalustaan asennetun nesteanturin avulla voidaan havaita mahdollisia nestevuotoja: heti kun tietty määrä nestettä havaitaan, annetaan vastaava hälytys.

Koneessa on akku, joka toimii varavirtalähteenä. Jos hoidon tai jälkihuuhtelun aikana sattuu sähkökatkos, kone kytkeytyy automaattisesti akkutilaan, jolloin hoitoa voidaan jatkaa keskeytyksettä. Siten lyhyen aikavälin verkkovirran vaihtelut tai virtakatkokset eivät pysäytä hoitoa. Hoitoa jatketaan, kunnes lämmitysjärjestelmän vesivarasto on käytetty loppuun tai veden lämpötila ei enää ole riittävä. Se antaa varageneraattorille riittävästi aikaa käynnistyä, jolloin ulkoista keskeytymätöntä virransyöttöä ei tarvita.

Koneessa on kaikki tarvittavat turvajärjestelmät, ja se on standardien IEC 60601-1 ja IEC 60601-2 vaatimusten mukainen. Koneen käyttö voidaan aloittaa vain, jos se on läpäissyt kaikki itsetestaukset. Myös hälytysjärjestelmä kuuluu itsetestauksen piiriin.

3.2 Hoitovaihtoehdot

3.2.1 Hemodialyysi (HD)

Hemodialyysi on yleisimmin käytetty hoitovaihtoehto homeostaasin ylläpitämiseksi potilailla, joilla on munuaisten vajaatoiminta. Kliinisten vaatimusten mukaan hoitokerta kestää yleensä 3–6 tuntia (tyypillisesti noin 4 tuntia), ja hoitoa annetaan tavallisesti kolmesti viikossa (joissakin erityistapauksissa kahdesti viikossa).

Toimintaperiaate

Kone pumppaa verta potilaasta potilaskytkennän kautta dialysaattoriin. Dialysaattorissa aineenvaihdunnan tuottamat kuona-aineet erotetaan verestä. Dialysaattori toimii suodattimena, jonka puoliläpäisevä kalvo jakaa kahteen osaan. Kalvon toisella puolella kiertää potilaan veri ja toisella dialyysineste. Kone valmistaa hoidon aikana dialyysinestettä. Se sisältää käsiteltyä vettä, johon on potilaskohtaisten hoitovaatimusten mukaan lisätty elektrolyyttejä ja bikarbonaatteja. Dialyysinesteen elektrolyytti- ja bikarbonaattipitoisuus määritetään sellaiseksi, että verestä poistetaan tiettyjä aineita diffuusion tai konvektion avulla, ja samalla siihen lisätään muita aineita. Se tapahtuu pääasiassa diffuusion avulla dialysaattorin puoliläpäisevän kalvon läpi. Dialysaatti kuljettaa aineenvaihduntatuotteita dialysaattorista dialysaatin ulostuloon. Sen jälkeen käsitelty veri kiertää takaisin potilaaseen. Hoidon aikana kone valvoo kehonulkoista verenkiertoa, pumppaa verta ja dialyysinestettä erillisissä kierroissa sekä valvoo dialyysinesteen koostumusta ja nestetasapainoa. Koneeseen kuuluvan hepariinipumpun avulla vereen voidaan lisätä antikoagulantteja veren paakkuuntumisen ehkäisemiseksi kehonulkoisessa verenkierrossa. Veren puhdistamisen lisäksi kone poistaa verenkierrosta vettä, joka terveellä ihmisellä poistuisi munuaisten kautta.

3.2.2 Jaksoittainen ultrafiltraatio (SEQ UF)

Jaksoittaista ultrafiltraatiota (SEQ UF, askeltava terapia, Bergstroem-terapia) käytetään suurten nestemäärien lyhytkestoiseen poistamiseen potilaan kehosta. Lisätietoja on kohdassa 5.10.1 Ultrafiltraatioparametrien asettaminen (104).

Toimintaperiaate

Jaksoittaisen ultrafiltraation aikana dialysaattorin läpi ei virtaa dialyysinestettä. Tässä hoitovaihtoehdossa ainoastaan poistetaan potilaasta nestettä.

3.2.3 Hemofiltraatio (HF online)

Hemofiltraatiota (HF) käytetään usein potilailla, joilla on verenkiertohäiriöitä, sillä se on heille muita hoitovaihtoehtoja miellyttävämpi. Keskikokoiset molekyylit, kuten ß-2 mikroglobulin, voidaan poistaa tehokkaammin tässä HF-hoidossa kuin HD-hoidossa.

HF online -hoidossa korvausneste valmistetaan online. Kone valmistaa erittäin puhdasta dialyysinestettä, jota voidaan käyttää korvausnesteenä. Suuret korvausnestevirtaukset ovat mahdollisia, sillä saatavilla on riittävästi korvausnestettä.

Toimintaperiaate

Hemofiltraatiossa (HF) veri käsitellään pääasiassa konvektion avulla dialysaattorin kalvon läpi. HF-hoidossa dialysaattorin läpi ei pumpata dialyysinestettä. Sen sijaan verenkiertoon infusoidaan steriiliä korvausnestettä joko ennen dialysaattoria tai sen jälkeen. Menettelyä kutsutaan prediluutioksi (esilaimennus) tai postdiluutioksi (jälkilaimennus) sen mukaan, tapahtuuko korvaus ennen dialysaattoria vai sen jälkeen. Dialysaattorin kalvon vedenläpäisevyys on suurempi kuin HD-suodattimen. Sen high-flux-kalvon läpäisykyky on poikkeuksellisen hyvä, ja ultrafiltraatiossa voidaan käsitellä huomattavasti enemmän nestettä kuin HD-hoidossa. Korvausnesteen elektrolyyttipitoisuudet ovat samat kuin dialyysinesteessä. Korvausnesteen enimmäisvirtaus on 400 ml/min, eli maksimimäärä neljän tunnin hoitoaikana on 96 litraa. Sama määrä ultrasuodattuu dialysaattorissa. Tämä lisää konvektion avulla tapahtuvaa puhdistamista, joten kuona-aineiden poistokyky on vähintääkin vastaava kuin HD-hoidossa.

3.2.4 Hemodiafiltraatio (HDF online)

Hemodiafiltraatio (HDF) on HD- ja HF-hoitojen yhdistelmä. Hoidossa käytetään sekä dialyysinestettä että korvausnestettä. Tämä hoitotapa mahdollistaa diffuusioon ja johtumiseen perustuvan pienten ja keskikokoisten ainesosien poiston verestä.

HDF online -hoidossa korvausneste valmistetaan koneen ollessa käynnissä eli ns. online. Kone valmistaa erittäin puhdasta dialyysinestettä, jota voidaan käyttää korvausnesteenä.

Toimintaperiaate

Hemodiafiltraatiossa (HDF) verta käsitellään diffuusion ja konvektion avulla. Erona pelkkään HF-hoitoon on se, että HDF-hoidossa dialyysineste virtaa dialysaattorin läpi. Samanaikaisesti potilaan kehoon infusoidaan tietty määrä korvausnestettä. Menettelyä kutsutaan prediluutioksi (esilaimennus) tai postdiluutioksi (jälkilaimennus) sen mukaan, tapahtuuko korvaus ennen dialysaattoria vai sen jälkeen.

3.3 Hoitomenetelmät

3.3.1 Kaksoisneulamenetelmä

Kaksoisneulamenetelmä on hemodialyysin vakiomenetelmä. Veri otetaan potilaasta valtimoyhteyden kautta. Veripumppu pumppaa verta jatkuvasti arteriaveriletkuston kautta dialysaattoriin. Aineenvaihduntatuotteet siirtyvät verestä dialyysinesteeseen dialysaattorin puoliläpäisevän kalvon kautta. Sen jälkeen veri palautetaan potilaan laskimoon venaverijärjestelmän kautta ilmakuplapyydystäjän, ilmakuplatunnistimen ja toisen suoniyhteyden läpi. Käytetty dialyysineste pumpataan koneen dialysaatin ulostuloon.

3.3.2 Yksineulamenetelmät

Yksineulamenetelmää (SN) käytetään silloin, jos potilaalla on ongelmia tavanomaisen kaksoisneulamenetelmän (DN) kanssa. Yksineulamenetelmässä veritie muodostetaan dialyysin ajaksi vain yhdellä neulalla (yksineulainen kanyyli) tai yksiluumenisella keskuslaskimokatetrilla. Veriletkuston valtimo- ja laskimopäät liitetään yksiluumeniseen fistelineulaan tai keskuslaskimokatetriin Y-sovittimella. Tätä menetelmää käytetään, jos on mahdollista käyttää ainoastaan yhtä fistelineulaa veritiessä esiintyvien ongelmien vuoksi tai jos käytetään ainoastaan yksiluumenista keskuslaskimokatetria. Se puolittaa tarvittavien pistosten määrän kaksoisneuladialyysiin verrattuna ja säästää potilaskytkentää.

Yksineulamenetelmää voidaan käyttää seuraavilla tavoilla:

- risteävä yksineulamenetelmä (SNCO) kaksoisneulamenetelmän vaihtoehtona
- yksineulaventtiili (SNV) hätämenetelmänä dialyysin keskeyttämiseen, jos kaksoisneulamenetelmän yhteydessä ilmenee ongelmia.

3.3.2.1 Risteävä yksineulamenetelmä

Risteävä yksineulamenetelmä (SNCO) mahdollistaa jatkuvan verenvirtauksen dialysaattorin läpi vain yhdellä pumpulla ja vain yhdellä potilaskytkennällä. SNCO-menetelmän käyttö edellyttää erityistä B. Braun -veriletkustoa.

Toimintaperiaate

- 1 Hepariinipumppu
- 2 Veripuolen tulon (PBE) POD
- 3 Dialysaattori
- 4 Veripumppu
- 5 Arteriapaineanturi (PA)
- 6 Venapaineanturi (PV)
- 7 Veripuolen tulon (PBE) paineanturi
- 8 Arteriakammio
- 9 Venakammio
- 10 Hematokriittianturi (HKR-anturi) (lisävaruste)
- **11** Ilmatunnistin (SAD)
- 12 Arterialetkun suljin (SAKA)
- 13 Venaletkun suljin (SAKV)
- 14 Potilaskytkennät



Kuva. 3-2 Risteävän yksineulamenetelmän toimintaperiaate

Kun arterialetkun suljin (2) on auki ja venaletkun suljin (3) kiinni, veripumppu ④ pumppaa esiasetetulla nopeudella verta potilaasta dialysaattorin 3 läpi ilmakuplapyydystäjään ⑨. Kammion taso nousee. Ilmakuplapyydystäjän ⑨ painetta seurataan venapaineanturilla 6 . Kun asetettu laskimopaineen kytkentäkynnys on saavutettu, arterialetkun suljin 12 sulkeutuu. Pian tämän jälkeen venaletkun suljin (3) avautuu. Veri virtaa ilmakuplapyydystäjästä (9) takaisin potilaaseen. Veripumppu ④ pumppaa verta valtimokammiosta ⑧ dialysaattorin ③ läpi ilmakuplapyydystäjään ⑨ . Valtiokammion ⑧ painetta arteriapaineanturilla seurataan 5. Kun asetettu valtimopaineen kytkentäkynnys on saavutettu, venaletkun suljin (3) sulkeutuu ja arterialetkun suljin 1 avautuu. Veri virtaa takaisin valtimokammioon 3, ja prosessi alkaa alusta (potilaasta pumpataan verta).

SNCO-menetelmän edut verrattuna tavanomaisiin yksineulamenetelmiin

Valtimopuolen sisääntulopaineen ja laskimopuolen ulosmenopaineen seuranta mahdollistaa veren suuren tilavuusvirtauksen ilman kaasunmuodostusta vereen ja painehäviötä veripumpun pumppuletkusegmentissä. Koska veri virtaa jatkuvasti ja taukoamatta dialysaattorin läpi, se ei hyydy, ja hoito on käsitellyn verimäärän suuruuden ansiosta tavallista tehokkaampaa.

3.3.2.2 Yksineulaventtiilimenetelmä

Yksineulaventtiilimenetelmän avulla kaksoisneuladialyysi voidaan keskeyttää ongelmatilanteissa (esim. potilaskytkentäongelmien ilmetessä).

Toimintaperiaate

Potilas kytketään koneeseen yleensä tavallisella AV-setillä, jossa on 1 kammio, koska kyseessä on hätätilannemenettely. Arteria- ja venaveriletkut liitetään samaan veritiehen SNV-sovittimella (Y-sovitin).

Kun venaletkun suljin (Kuva. 3-2 Risteävän yksineulamenetelmän toimintaperiaate (33), (3) on kiinni ja arterialetkun suljin (2) auki, veripumppu (4) pumppaa verta potilaasta dialysaattorin (3) läpi ilmakuplapyydystäjään (9) . Ilmakuplapyydystäjän (9) painetta seurataan venapaineanturilla (6) . Kun asetettu yläkytkentäkynnys saavutetaan, veripumppu (4) kytkeytyy pois toiminnasta ja venaletkun suljin (3) avautuu. Ilmakuplapyydystäjän (9) paineen vaikutuksesta verta virtaa dialysaattorin (3) kautta takaisin potilaaseen, kunnes asetettu alakytkentäkynnys saavutetaan. Kun alakytkentäkynnys on saavutettu ilmakuplapyydystäjässä (3) tai asetettu paluuvirtausaika on umpeutunut, venaletkun suljin (3) sulkeutuu. Pian tämän jälkeen arterialetkun suljin (2) avautuu. Veripumppu (4) käynnistyy, ja prosessi alkaa alusta (potilaasta pumpataan verta).

Paluuvirtausajalle mitataan keskiarvo kolmen ensimmäisen syklin aikana. Sen kestoksi määritetään automaattisesti 3–10 sekuntia hoidon loppuajaksi. Jos alakytkentäkynnystä ei saavuteta, kone vaihtaa valtimovaiheeseen 10 sekunnin kuluttua.

3.4 Kone

3.4.1 Koneen yleiskuvaus

Seuraavissa kuvissa esitellään Dialog iQ HDF-konetta. Koneessa on komponentteja, jotka eivät sisälly kaikkiin konemalleihin tai jotka voivat olla saatavana lisävarusteina.

Kehonulkoisen veren puhdistusmoduulin etupuoli

- 1 Hepariiniletkun pidike
- 2 Hepariinipumppu
- 3 Veriletkuston kiinnikkeet
- 4 Veripumppu
- 5 Arteriapaineanturi (PA, punainen)
- 6 Venapaineanturi (PV, sininen)
- 7 Veripuolen tulopaineen paineanturi (PBE, valkoinen)
- 8 Korvausnestepumppu
- 9 Veriletkuston kammion/ kammioiden kiinnikkeet
- 10 Kuona-aineportti ja korvausnesteportti
- 11 Hematokriittianturi (HKR-anturi) (lisävaruste)
- **12** Ilmakuplatunnistin (SAD) ja punatunnistin
- 13 Imuputken pidike ja suojus
- 14 Arterialetkun suljin (SAKA, punainen)
- 15 Venaletkun suljin (SAKV, sininen)



Kuva. 3-3 Kone edestä

Kone edestä

1 Monitori

- 2 Tippateline
- 3 Hepariinipumppu
- 4 Dialysaattoriteline
- 5 Veripumppu
- 6 Korvausnestepumppu
- 7 Paineanturit (paineportit)
- 8 Veriletkuston kammion/ kammioiden kiinnikkeet
- 9 Kuona-aineportti ja korvausnesteportti
- **10** Hematokriittianturi (HKR-anturi) (lisävaruste)
- **11** Ilmakuplatunnistin (SAD) ja punatunnistin
- 12 Imuputken pidike ja suojus
- 13 Arteria- ja venaletkun sulkimet (SAKA/SAKV)
- 14 Alusta ja vuodonilmaisin
- 15 Jarrullinen kalustepyörä



Kuva. 3-4 Kone edestä
Tuotekuvaus

3

Taustapuoli

- 1 Automaattisen verenpaineen mittauksen mansettikori
- 2 Monitoimikuljetuskahva
- 3 Hoitajakutsu (lisävaruste)
- 4 Tietoverkkoliitäntä (DNI) lähiverkkoyhteyttä varten (lisävaruste)
- 5 DF-/HDF-suodatinten kansi
- 6 Potentiaalintasausliitäntä
- 7 Verkkovirtaliitäntä
- 8 Varakäyntiakusto
- 9 Keskitetyn konsentraattijakelun liitäntä
- 10 Dialyysinesteen poistoliitäntä
- 11 Veden sisääntuloliitäntä



Dialog iQ

Taustapuolen liitännät

- 1 Potentiaalintasausliitäntä
- 2 Verkkovirtaliitäntä
- 3 Keskitetyn konsentraattijakelun liitäntä
- Dialyysinesteen 4 poistoliitäntä
- 5 Veden sisääntuloliitäntä



Tuotekuvaus

Oikea sivu

- 1 Bikarbonaattipatruunateline
- 2 Huuhtelusilta ja dialysaattoriliittimet
- 3 Desinfiointiaineen liitäntä



Kuva. 3-7 Oikea sivu

Dialog iQ

Vasen sivu

- 1 Kortinlukija
- 2 Automaattisen verenpaineen mittauksen liitäntä



Kuva. 3-8 Vasen sivu

Konemallit

Dialog iQ on saatavilla joko HD-koneena tai HDF-koneena. Molempia voidaan käyttää sairaaloissa, terveyskeskuksissa, tehohoitoyksiköissä ja avodialyysiasemilla.

Koneet toimitetaan tietyin vakiovarustein, joita ovat esimerkiksi

- värillinen kosketusnäyttö
- hepariinipumppu
- dialysaattoriteline
- DF-suodatinliitäntä
- tippateline
- bikarbonaattipatruunateline
- kortinlukija
- akku
- automaattinen verenpaineen mittaus (ABPM)
- Adimea (Kt/V-mittaus).

Muita ominaisuuksia on saatavana lisälaitteina ja -toimintoina. Katso lisätietoja luvusta 11 Ominaisuudet (249) ja luvusta 14 Lisävarusteet (391).

Seuraavassa taulukossa esitetään yleiskuva kunkin konemallin hoitovaihtoehdoista.

HD-kone	HDF-kone
HD (kaksoisneula)	HD (kaksoisneula)
HD risteävä yksineulamenetelmä	HD risteävä yksineulamenetelmä
HD yksineulaventtiili	HD yksineulaventtiili
	Hemofiltraatio (HF online)
	Hemodiafiltraatio (HDF online)

Kuona-aineportti ja korvausnesteportti

Sekä HD- että HDF-koneissa on kuona-aineportti, vain HDF-koneissa on korvausnesteportti. Nämä portit sijaitsevat koneen etupuolella.

HDF-kone valmistelee korvausnesteen koneen ollessa käynnissä eli ns. online. Valmisteluvaiheessa veriletkuston täyttöön ja huuhteluun tarvittava neste voidaan ottaa suoraan korvausnesteportista.

Kuona-aineporttia käytetään suolaliuoksen poistamiseen valmistelun aikana. Kuona-ainepussia ei tarvita, koska kuona-aineet virtaavat suoraan koneen ulostuloon.

3.4.2 Koneessa käytettävät symbolit

Koneessa käytettävät symbolit

Symboli	Kuvaus
8	Noudata käyttöohjetta. Noudata turvallisuusohjeita.
Ŕ	Laitetyyppi B Standardin IEC 60601-1 mukainen luokittelu
\bigvee	Potentiaalintasausliitäntä
С U	Koneen virtakytkin
\sim	Vaihtovirta
Ŕ	Lisävarusteena saatavan hoitajakutsun liitäntä
€∠,	Automaattisen verenpaineen mittauksen (ABPM) liitäntä
	Syövyttävä materiaali. Kemikaalien aiheuttamien palovammojen vaara.
max kg 142kg max kg 107kg	Koneen enimmäispaino mukaan lukien kaikki lisävarusteet kaikilla käyttöaineilla täytettynä (vasen puoli) ja ilman käyttöaineita (oikea puoli) (paino kaikilla käyttöaineilla täytettynä = suurin sallittu työkuormitus)

Symboli	Kuvaus
	Katso käyttöohjeet
	BF-defibrillointivarma sovellettu osa
٦ ٢	Standardin IEC 60601-1 mukainen luokittelu
	Lateksiton mansetti
Î	Mansetin koko: S (pieni), M (keskikokoinen), L (suuri), XL (erittäin suuri). Symbolia ympäröivä suorakulmio ilmaiseen koon.
23-47 cm	Olkavarren ympärysmitta
INDEX	Mansetin oikean koon merkintä
1 2 3 4 5 6 7	
\bigcirc	Mansetin paikan merkintä

Symbolit automaattisen verenpaineen mittauksen mansetissa

1

2

Tuotenumero 3 Sarjanumero

Tuotteen nimi

- 4 Valmistuspäivämäärä
- 5 Nimellisteho
- 6 Nimellisjännite
- 7 Nimellistaajuus
- 8 Tutustu dokumentaatioon
- 9 Noudata jätehuoltomääräyksiä
- 10 Laitetyyppi B
- 11 Kotelointiluokka
- 12 CE-merkintä ja sertifiointiviranomaisen tunnus
- 13 Maakohtaiset erityisvaatimukset saattavat vaihdella
- 14 Yksilöllinen laitteen tunnus ja maailmanlaajuinen tuotenumero
- 15 Valmistajan osoite

3.4.3 Tyyppikilpi

Seuraavassa kuvassa on esimerkki tyyppikilvestä. Katso todelliset arvot ja tiedot koneen tyyppikilvestä.

Dia	alog 🛈 ®		13)
REF(2 0000000 5	VA : 0000	8 10	(€¹²) ₁₂₃
<u>SN</u>	20ZZ-YY-XX 7	Hz : 0000	9 1 1 P 21	13 _{RX only}
(13) (13)				1STRE
Not flar	to be used in pro nmable anaesthet (01)04046	esence of tic gases G 964679469(11)170905	TIN: 04046964679469	14) 92)00000000
(15)	B BRAUN	B. Braun Avitum AG Schwarzenberger W	Manufact B. Braur eg 73-79 Am Busch	uring facility: Avitum AG aberg 1

Kuva. 3-9 Tyyppikilpi

3.4.4 Tiedonsiirtoliittymät

Tietoverkkoliitäntä (DNI)

Lisävarusteena saatava tietoverkkoliitäntä (DNI) on vahvistettu ja eristetty RJ45-liitäntä. Sitä käytetään viestintään ja tiedonsiirtoon koneen ja lähiverkon (LAN) tai kaukoverkon (WAN) välillä.

DNI käyttää verkon tietoliikenteessä TCP/IP-protokollaa. Verkko on määritettävä (palvelimen IP-osoite, portit jne.) TSM-tilassa koneen käyttöönoton yhteydessä. Myös DNI:n käyttötila määritetään TSM-tilassa:

- DNI Nexadia -järjestelmää käytetään tietojen keräämiseen ja rajoitettuun kaksisuuntaiseen tiedonsiirtoon potilastietojen hallintajärjestelmän Nexadian kanssa.
- DNI-WAN-järjestelmää käytetään vain tietojen keräämiseen, eli tietojen yksisuuntaiseen lähettämiseen koneesta verkkoympäristöön.
 WAN-järjestelmää käytettäessä asiakkaan puolelle on luotava erityinen käyttöliittymä. Tähän tarkoitukseen B. Braun tarjoaa WAN SDK Self Development Kit -sarjan. Lisätietoja saat paikalliselta jälleenmyyjältä.

Verkon tietoliikenne käynnistyy heti, kun potilaskortti asetetaan kortinlukijaan. Yhteys katkeaa, kun kone kytketään pois toiminnasta.

Tietomurtohyökkäysten torjumista varten koneen palomuuri on määritetty estämään kaikki ulkoinen käyttö lukuun ottamatta palvelinta, joka lukee TSM-tilassa määritetyn IP-osoitteen, sekä Nexadia- tai WAN-syntaksia vastaavia suodatettuja saapuvia tietopaketteja.

Dialog iQ

3.4.5

Monitorin ohjaimet ja merkkivalot

- 1 Merkkivalo
- 2 Virtakytkin (verkkokytkin)
- 3 Akun latauksen merkkivalo

3

- 4 Vähennä pumpun pyörintänopeutta
- 5 Aloitus/lopetus-painike
- 6 Nosta pumpun pyörintänopeutta
- 7 Hälytysten vaimennuspainike
- 8 Hyväksyntäpainike



Kuva. 3-10 Monitori ja sen painikkeet ja merkkivalot

Merkkivalot

Monitorin merkkivalossa ① on 3 väriä, jotka ilmaisevat toimintaa (vihreä), varoitusta/ilmoitusta (keltainen) ja hälytystä (punainen).

Akun latauksen merkkivalo ③ palaa vihreänä niin kauan kuin akkua ladataan.

Painikkeet

Koneen perustoimintoja voi hallita monitorin painikkeilla silloinkin, kun näyttö on sammutettu (esim. siivouksen ajaksi):

Painikkeella ② kytketään tai katkaistaan koneen virta.

Painike vilkkuu, jos kone on kytketty pois päältä ja se käynnistyy uudestaan automaattisesti.

Painikkeella (5) (*Aloitus/lopetus*-painike) käynnistetään ja pysäytetään veripumppu.

Painikkeella ④ ("-"-painike) pienennetään veripumpun nopeutta.

Painikkeella 6 ("+"-painike) suurennetaan veripumpun nopeutta.



Kun "--"- tai "+"-painiketta painetaan, vain käyttöliittymässä näkyvä arvo muuttuu. Kun painike vapautetaan, veripumpun nopeus muutetaan välittömästi näytössä näkyvän verenvirtauksen tuottavaan uuteen arvoon.

Painikkeella ⑦ (hälytysten vaimennus) kuitataan/nollataan hälytys.

Painiketta (a) (*hyväksyntäpainike*) painetaan, kun näytössä annettavissa ohjeissa kehotetaan tekemään niin.

3.5 Käyttöliittymä

Koneen useimmat toiminnot esitetään kosketusnäytössä. Kosketusnäytön avulla käyttäjä voi viestiä koneen kanssa suoraan koskettamalla näyttöä sormella.

Kosketusnäytössä on kiinteä reunus ja kuusi dynaamista näyttönäkymää. Näkymät esitetään kuutena kuution sivuna.

3.5.1 Kosketusnäytön rakenne

Reunus

Reunus (Kuva. 3-11, ①) on vastaavan kuution sivun näkymää ② ympäröivä kiinteä alue. Siinä näytetään keskeisiä koneen toimintavaiheeseen ja hoitovaiheeseen liittyviä tietoja, ja siinä on useita kuvakkeita.

1 Reunus

2 Näyttö



Kuva. 3-11 Reunus ja näyttö (kuution sivu)

Reunuksen yläreunassa on (vasemmalta oikealle):

- Asetukset-näytön pikakuvake
- verkon tietoliikennetila
- potilaan nimi
- koneen toimintavaihe
- vaihetiedot
- Syöttö-näytön hepariinitietojen pikakuvake.

Reunuksen vasemmassa reunassa on toimintavaihekohtaisia arvoja (ylhäältä alas):

- kehonulkoiset paineet PA, PV ja PBE tai TMP valmistelu-, hoito- ja jälkihuuhteluvaiheessa
- lämpötila ja johtokyky desinfioinnissa.

Reunuksen oikeassa reunassa on (ylhäältä alas):

- valmisteluvaiheessa kuvakkeet Kytke potilas, Aloita praimaus, Bikarbonaattipatruunan vaihto, Keskeytä valmistelu
- hoitovaiheessa kuvakkeet Irrota potilas, Hätätilanne, Min. UF, Ohitus, Bikarbonaattipatruunan vaihto, Hoidon keskeytys, Hepariinitiedotpikakuvake, Protokolla-pikakuvake ja Aloitus-näytön pikakuvake
- desinfiointivaiheessa kuvake *Huuhtelun lopetus* ja *Aloitus*-näytön pikakuvake.

Reunuksen alareunassa on (vasemmalta oikealle):

- Ohje-kuvake
- ajastimen/herätyskellon alavalikon pikakuvake
- KUFmax-toiminnon (lisätoiminto) pikakuvake
- korvausnestevirtauksen alavalikon pikakuvake (vain HDF-koneissa)
- verivirtaus
- Näytön lukitus -kuvake (kytkee kosketusnäytön toiminnasta puhdistamisen ajaksi)
- koneen aika.

Ohjealueet ja vierityspalkit

Potilaan nimi DFS:n testaus UF-määrä Aika Johtokyky Praimausmäärä 3 0 4:00 himin 14,3 685 13 mir -64 Ve 500 -Aseta kammion/kamm oikeaks 1 2 Syötä hoidon tiedo 9.] 100 110 PBE ABPM 700 ÷ Aloita . 173 3 \$ vv 150 m/m • A 12:52 ?

Kuva. 3-12 Ohjealueet ja vierityspalkit Aloitus-näytössä valmisteluvaiheessa

Ohjeet käyttäjälle ① sisältävät tietoa toimenpiteistä, jotka käyttäjän on suoritettava.

Graafisella ohjealueella ② näytetään veriletkuston kokoonpano valitun hoitovaihtoehdon mukaan.

Käyttäjä voi selata näyttöjä (kuution sivuja) koskettamalla ja siirtämällä pystyja vaakasuuntaisia vierityspalkkeja ③ . Lisätietoja on kohdassa Näytöt – kuutiokonsepti.

- 1 Ohjeet käyttäjälle
- 2 Graafinen ohjealue
- Pysty- ja vaakasuuntaiset vierityspalkit

Tuotekuvaus

- Hälytys- ja varoituskentät
- 1 Hälytyskenttä
- 2 Varoituskenttä
- 3 Äänihälytys tauotettu symboli
- 4 Merkkivalo



Kuva. 3-13 Hälytys- ja varoituskentät

Hälytyskentässä ① vasemmalla puolen näytetään turvallisuuteen liittyvät hälytykset **punaisella**. Muut kuin turvallisuuteen vaikuttavat hälytykset näytetään **keltaisella**. Monitorin merkkivalo ④ muuttuu hälytystilanteessa vihreästä keltaiseksi tai punaiseksi.

Varoituskentässä ② oikealla puolen näytetään varoitukset keltaisella. Varoitukset eivät edellytä käyttäjältä välittömiä toimenpiteitä.

Koskettamalla hälytystä tai varoitusta näkyviin tulevat hälytysteksti ja -tunnus. Koskettamalla uudelleen, avautuu hälytyksen ohjeteksti, jossa annetaan lisätietoja hälytyksen syystä ja korjaustoimenpiteistä.

Kehyksen alareunan oikealla puolella oleva Äänihälytys tauotettu -symboli ③ ilmaisee, että äänimerkki on kytketty pois toiminnasta. Hälytys tai varoitus on silti voimassa.

Lisätietoja on luvussa 12.3 Hälytysten ja varoitusten näyttäminen ja kuittaaminen (310).

Näytöt - kuutiokonsepti

Käyttöliittymä on suunniteltu kuution muotoon.



Kuva. 3-14 Käyttöliittymän kuutio

Kuutio koostuu kuudesta sivusta eli näytöstä, joista jokainen vastaa tiettyä valikkoa. Jotta haluttu näyttö saadaan etuasentoon, voidaan kuutiota pyörittää vaaka- ja pystysuunnassa kiinteän kehyksen sisällä joko vierityspalkilla tai koskettamalla vierityspalkkien päissä olevia nuolia:

- 1. Siirry *Ohjelman valinta/kello* -näytön, *Aloitus*-näytön, *Syöttö*-näytön ja *Asetukset*-näytön välillä koskettamalla vaakasuuntaista vierityspalkkia ja liikuttamalla sitä vasemmalle tai oikealle tai koskettamalla vaakasuuntaisen vierityspalkin nuolia.
- 2. Siirry *Tiedot*-näytöstä *Aloitus* tai *Huolto*-näyttöön koskettamalla pystysuuntaista vierityspalkkia ja liikuttamalla sitä ylös- tai alaspäin tai koskettamalla pystysuuntaisen vierityspalkin nuolia.

Tuotekuvaus

3

- 1 Aloitus-näyttö
- 2 Syöttö-näyttö
- 3 Asetukset-näyttö
- 4 Ohjelman valinta -näyttö valmisteluvaiheessa / Kello-näyttö hoitovaiheessa
- 5 Tiedot-näyttö
- 6 Huolto-näyttö



Kuva. 3-15 Kuutio-osoitin Aloitus-näyttö valittuna

Näytön oikeassa alakulmassa oleva kuutio-osoitin näyttää käyttäjälle, millä kuution sivuista hän tällä hetkellä on. Avoinna oleva kuution sivu on korostettu limetinvihreänä.

Käyttöliittymässä on koneen toimintavaiheesta riippuen kaksi erilaista kuutiota: yksi valmisteluvaihetta varten ja toinen hoitovaihetta varten.

Ohjelman valinta -näyttö avautuu, kun koneen virta kytketään. Näytössä voi valita hoitovaihtoehdon. Hoitovaiheessa *Ohjelman valinta* -näytön tilalla on *Kello*-näyttö.

Aloitus-näyttö muuttuu hoitovaiheen (valmistelu, hoito, jälkihuuhtelu) mukaan:

Valmisteluvaiheessa näytössä näkyy graafinen esitys koneen etuosasta ja valmisteluajan tilarivi. Grafiikka näyttää, miten kone on kytkettävä, sekä ilmoittaa muutoksista hoidon vaiheen mukaan.

Hoidon aikana voidaan näyttää graafisesti eri tietoja:

• Kt/V

i

- PA, PV, PBE
- verenpaine
- pulssi
- veritilavuuden muutos (lisätoiminto)
- spO₂ (lisätoiminto)
- UF-virtaus
- dialyysinestevirtaus.

ABPM-ikkuna näytetään, jos ABPM-kuvake on aktiivinen näytössä.

Kaikissa hoitovaiheissa näytetään UF-määrä, UF-virtaus, hoitoaika ja johtokyky. Tätä aluetta koskettamalla aukeaa *Lääkärin ohjeet*-näyttö.

Huolto-näytössä ilmoitetaan seuraavat tekniset tiedot:

- itsetestauksen tila
- veripuolen virtauskaavio
- dialyysinestepuolen virtauskaavio
- toimilaitteet ja anturit
- ohjelmistoversio
- · tämänhetkisen hoidon ja viimeisimpien hoitojen trendit

Tiedot-näytössä voidaan näyttää käyrinä eri arvoja (Kt/V, PV, PA, PBE jne.) saman päivän hoidosta tai aikaisemmilta hoitokerroilta. Kt/V- ja HKR-kaaviot voidaan näyttää.

Syöttö -näytössä voidaan syöttää tai muuttaa kaikki keskeisimmät hoidon parametrit, kuten UF-määrä, hoidon kesto, UF-virtaus ja hepariini.

Asetukset-näytössä on seuraavat yleiset asetusvaihtoehdot:

- pvm
- aika
- monitorin kirkkaus (%)
- äänimerkin voimakkuus (%; säätöalue 0–100 % eli 48–65 dB(A))
- kieli
- potilastietojen hallinta.

Asetukset-näytössä voidaan asettaa myös desinfioinnin, pohjustus ja (lisätoimintona) DNI-parametrit, tarkistaa suodatintiedot, käynnistää suodattimen vaihto ja mikrobiologisen näytteenotto sekä asettaa ajastin.

Valtuutetut käyttäjät voivat määrittää muita parametreja (järjestelmäasetuksia) kirjautumalla *Käyttäjäasetus*-tilaan. Lisätietoja on luvussa 10 Käyttäjäasetustila (225).

3.5.2 Vahvistusikkunat

Tiettyihin (esim. turvallisuuteen liittyviin) valintoihin ja parametriasetuksiin voidaan tarvita erityinen vahvistus. Siinä tapauksessa ruudun keskelle avautuu vahvistusikkuna (katso Kuva. 3-16 ja Kuva. 3-17 esimerkkeinä).



Kuva. 3-16 Bikarbonaattipatruunan vaihdon vahvistusikkuna



Kuva. 3-17 Yksineulamenetelmän tasonsäädön vahvistusikkuna

Valinta voidaan poistaa näistä ikkunoista koskettamalla *Peruuta*. Jos valittu komento on suoritettava, kosketa *OK* tai paina monitorin *hyväksyntäpainiketta* (ikkunassa annetuista tiedoista riippuen).

Näiden käyttöohjeiden seuraavissa osioissa ei kyseisiä ikkunoita aina esitellä erikseen tai näytetä niistä kuvankaappauksia, jotta tiedot voidaan antaa mahdollisimman lyhyesti.

3.5.3 Kaikkien kuvakkeiden yleiskatsaus

Kuvakkeet ovat kosketusnäytössä olevia hallintapainikkeita, joilla käytetään konetta.

Kuution sivun mukaan käytettävissä on eri kuvakkeita, joihin kuhunkin liittyy tietty toiminto. Kuvakkeiden toiminta on lueteltu alla.

Kun kuvaketta kosketetaan, sen tila muuttuu aktiiviseksi ja väri tummanvihreästä vaaleanvihreäksi. Jotkin toiminnot on vahvistettava *OK*- tai *hyväksyntäpainikkeella* näytössä, ennen kuin ne aktivoituvat.

Esimerkki: käytössä olevat / käytöstä poistetut kuvakkeet



- 1. Kuvake (eli kuvakkeeseen liittyvä toiminto) on poistettu käytöstä. Kosketa kuvaketta.
 - Kuvake (eli kuvakkeeseen liittyvä toiminto) otetaan käyttöön.

Osa toiminnoista on käytettävissä nopeasti pikakuvakkeiden kautta. Pikakuvake on suora linkki tiettyyn toimintoon. Haluttuun kohteeseen voidaan siirtyä näyttöjen läpi selaamisen sijaan pikakuvaketta koskettamalla. Pikakuvakkeet voivat myös olla merkitty pienellä nuolella.

Esimerkki: pikakuvake



- 1. Kosketa reunuksen *Hepariini*-kuvaketta.
 - 🤟 Hepariini-näyttö avautuu saman tien.

Seuraavassa taulukossa esitetään kaikki kuvakkeet:

Kuvake	Kuvaus
Reunus	
	Pikakuvake <i>Asetukset</i> -näyttöön potilaskortin tiedonhallintaa varten
?	Ohje-toiminto: Kosketa <i>Ohje</i> -kuvaketta ja kosketa näytössä olevaa kuvaketta tai aluetta, josta haluat lisätietoja. Ohjeikkuna avautuu näyttöön.
Ð	Ajastimen/hälytyskellon pikakuvake – viittaa <i>Asetukset</i> -ruudun ajastinasetuksiin
\bigcirc	KUFmax-toiminnon pikakuvake ja indikaattori (lisävarusteena saatava KUFmax-ominaisuus)
	Estää kosketusnäytön käytön 10 sekunniksi näytön puhdistamista varten
^	<i>Aloitus</i> -näytön pikakuvake
	<i>Syöttö</i> -näytön hepariinitietojen pikakuvake, Hepariinitaso

Kuvake	Kuvaus
	<i>Hätätilanne</i> -näytön avaaminen ja lisätoiminnot, kuten infuusiobolus
	Ota ultrafiltraation vähimmäismäärä käyttöön
][Dialyysin ohitus: ei dialyysinestettä dialysaattorin läpi Dialyysin päävirtaus: dialyysineste virtaa dialysaattorin läpi
₽•I	Praimauksen aloitus
	Valmistelun keskeyttäminen ja palaaminen <i>Ohjelman valinta</i> - näyttöön
	Vaihda bikarbonaattipatruuna
Ē	<i>Tiedot</i> -näytön <i>Protokolla</i> -kohdan pikakuvake Aktiivinen vain hoidon aikana.
<mark>≞</mark> ≻Ⅱ	Hoidon keskeytys
<u>کہ ا</u>	Lääkärin ohjeiden vahvistaminen ja potilaan kytkeminen. Hoidon voi aloittaa potilaan kytkemisen jälkeen.
	valmisteluvaiheessa.
₽★	Hoidon lopetus ja jälkihuuhteluvaiheeseen siirtyminen
Ī,	Dialysaattorin tyhjennys: dialysaatti poistetaan dialysaattorista
Ø	Bikarbonaattipatruunan tyhjennys: neste poistetaan bikarbonaattipatruunasta
:N°	Valitse desinfiointi Mahdollinen vain jälkihuuhtelun jälkeen.
*	Dialyysinestevalmius (valmiustila)

Kuvake	Kuvaus
\$	Tasonsäädön valitseminen Kuvakkeen ollessa valittuna kammioiden tason pienentämis- ja suurentamispainikkeet ovat aktiivisia.
~4	Huuhtelun lopetus
K	Tämä kuvake näkyy desinfiointiruudulla sen jälkeen, kun desinfiointi on keskeytetty.
Syöttö-näyt	tö
Prescription	Lääkärin ohjeet: hoidon kesto, UF-määrä, UF-virtaus, bikarbonaatin johtokyky, (lopullinen) johtokyky, hepariinitaso, hepariinin lopetusaika, dialyysinestevirtaus
Nexadia	Nexadia-tiedot (Nexadia-lisätoiminto)
붬工	Kun Nexadia-lisätoiminto on käytössä, tämä kuvake korvaa yllä kuvatun Lääkärin ohjeet -kuvakkeen.
UF	Ultrafiltraatiotiedot: HD, profiilit, jaksoittainen hoito
	Dialyysinestetiedot
Heparin	Hepariinitiedot
sn 📩	Yksineulatiedot
	HDF/HF online -tiedot
Adimea	Adimea-tiedot
Hct	Hematokriittianturin tiedot (lisävarusteena HKR-anturi)
АВРМ	ABPM-asetukset/trendi/luettelo
bioLogic	bioLogic Fusion -asetukset tai -trendit (lisävarusteena saatava biopalautetoiminto)
Limits	Painerajat

Kuvake	Kuvaus		
Asetukset-näyttö			
Settings	Asetukset: päivämäärä, aika, kirkkaus, kielet		
Disinfection	Desinfiointiasetukset		
Dis. history	Desinfiointihistoria: päivämäärä, kesto, tila, tapa ja viimeisimmän desinfioinnin desinfiointiaine		
Dis. weekly	Viikoittainen desinfektio-ohjelma		
Priming	Mikrobiologinen näytteenottotila valmisteluvaiheessa		
Timer	Ajastin/herätyskello		
Filter	DF-/HDF-suodatinten tiedot		
	Potilastietojen lukeminen potilaskortista (lataaminen)		
	Potilastietojen tallentaminen potilaskorttiin (lataaminen)		
	Tietojen poistaminen potilaskortilta		
Käyttäjäase	etustila		
	Pohjustuksen parametrit		
(P	Veripuolen parametrit		
ê	Ultrafiltraatioasetukset		

Kuvake	Kuvaus
***	Hepariiniparametrit
*	Dialyysinestepuolen parametrit
 €	Parametrien ala- ja ylärajat (painerajat)
• •••))	Adimea-parametrit
¢	Kt/V-parametrit
$\frac{\mathbf{K} \cdot \mathbf{t}}{\mathbf{v}}$	Kt/V-parametrit ovat käytettävissä vain, kun Adimea-toiminto on poistettu käytöstä.
â	ABPM-parametrit
E	bioLogic Fusion -parametrit (lisävarusteena saatava biopalautetoiminto)
*	Yksineulaparametrit
· +] °	HDF/HF online -parametrit
\bigcirc	KUFmax-parametrit (lisävarusteena saatava KUFmax- ominaisuus)
+	Nestebolusparametrit
*°	Desinfiointiparametrit
:*	Hematokriittiparametrit (lisävarusteena HKR-anturi)
*	Muut parametrit

Kuvake	Kuvaus
R	Tietojen tallennus
¢	Poistu nykyisestä näytöstä

3.5.4 Numeeristen arvojen syöttö

Kaikkien parametrien arvoja muutetaan samalla periaatteella. Seuraavassa on esimerkki UF-määrän muuttamisesta *Syöttö*-näytössä.

Syöttö

Numeronäppäimistö

Viimeisen numeron

Arvon nollaaminen

peruuttaminen,

sulkeminen arvoa

Arvon vahvistaminen ja

näppäimistön

vahvistamatta

näppäimistön

sulkeminen

poistaminen

Asetusten

1 2

3

4

5

- 1. Siirry Syöttö-näyttöön.
- 2. Kosketa muokattavan parametriryhmän kuvaketta (tässä: lääkärin ohjeet).
 - Nykyiset parametrin asetukset tulevat näkyviin.
- 3. Kosketa muutettavaa arvoa (tässä: UF-määrä 2000 ml).
 - Näyttöön avautuu näppäimistö.
- # ·||+] 18 å \$ UF-määrä 2000 ml -47 4:00 [100 ... 10000] (2) 00 2 3 2000 1 3 4 9 500 500 36,0 . 4) Peruuta **(5)** ок 171 \$ \cap 2 1

Kuva. 3-18 Parametrien muuttaminen

- 4. Muuta arvoa tarpeen mukaan:
 - Pienennä arvoa painamalla miinuspainiketta (-), kunnes haluttu arvo saavutetaan.
 Sallittu porrastus on asetettu kiinteästi (tässä: -100 ml).
 - Suurenna arvoa painamalla pluspainiketta (+), kunnes haluttu arvo saavutetaan.

Sallittu porrastus on asetettu kiinteästi (tässä: +100 ml).

Syötä uusi arvo numeronäppäimillä.
Sallittu asetusalue on ilmoitettu hakasulkeissa numeerisen arvon alapuolella (tässä: [100 ... 10 000]).

≮▶ॿ

Jos syötetään sallitun asetusalueen ulkopuolella oleva arvo, syötetyn arvon alapuolella näytetään sitä vastaava viesti.

- 5. Vahvista uusi arvo valitsemalla OK tai keskeytä valitsemalla Peruuta.
 - ⅍ Näppäimistö häviää näytöstä.

3.5.5 Ajastimen/herätyskellon käyttö

Näytössä on käytettävissä yksilöllinen ajastin-/sekuntikello- ja herätyskellotoiminto seuraavissa vaiheissa:

- valmistelu
- hoito

i

- jälkihuuhtelu
- desinfioinnin valinta
- desinfiointi.

Väärät hoitoparametrit vaarantavat potilasturvallisuuden!

Toiminto ei poista käyttäjän velvollisuutta tarkkailla potilaan tilaa säännöllisesti. Lääketieteellistä hoitoa ei tule määritellä yksinomaan välitettävien ja/tai näytettävien tietojen perusteella.

- Tarkkaile potilasta säännöllisesti.
- Älä koskaan tee hoitopäätöksiä pelkästään näytettävien arvojen perusteella.
- Vastaava lääkäri on vastuussa lääketieteellisten indikaatioiden määrittämisestä.

i

Ajastin- ja herätyskellotoiminto pysyvät toiminnassa myös sähkökatkon sattuessa.



- 1. Kosketa reunuksen kuvaketta tai
- 2. Valitse Asetukset-näyttö ja kosketa Ajastin-kohtaa.
 - ♦ Oheinen näyttö näytetään:

Tuotekuvaus

- 1 Muistutuksen tyyppi: ajastin tai herätyskello
- 2 Muistutuksen toisto päällä/pois
- 3 Esiasetetut muistutusviestit
- 4 Ajastimen aikaväliasetuksen ja absoluuttisen aikaasetuksen syöttöikkuna
- 5 Kulunut aika
- 6 Ajastimen tai herätyskellon käynnistys/pysäytys/ nollaus



Kuva. 3-19 Ajastin- ja herätyskellotoiminto

Ajastin-/herätyskellotoiminto

Ajastintoimintoa varten on määritettävä aikaväli (esimerkiksi 15 minuuttia). Herätyskellotoimintoa varten on määritettävä absoluuttinen kellonaika (esimerkiksi 15:00). Molemmissa tapauksissa näytetään jäljellä oleva aika muistutuksen antamiseen (5).

Muistutus on ääniviesti.

Käytettävissä on esiasetettuja viestejä:

- Tarkista venapaine
- Tarkista arteriapaine
- Tarkista lämpötila
- Tarkista suodatinten kunto
- Aseta bolusmäärä
- vapaa teksti, jota valtuutetut käyttäjät voivat muokata kohdassa Käyttäjäasetus | Muut parametrit | Hoitajan ajastimen vapaan tekstin muokkaus.

Aikavälin umpeuduttua tai tietyn kellonajan koittaessa koneessa näytetään keltaisella viesti: *Asetettu ajastinaika on kulunut*. Näytössä näytetään ikkuna, jossa on valittu viesti.

Dialog iQ

Sekuntikellotoiminto

Ajastinta voi käyttää sekuntikellona. Kun ajastin käynnistetään antamatta aikaväliä (aikaväli = 0:00), aikaa lasketaan ylöspäin, kunnes käyttäjä pysäyttää toiminnon manuaalisesti. Jäljellä olevan ajan sijaan näytössä näkyy kulunut aika 5 .

Kertamuistutus

- 1. Kosketa Ajastin- tai Herätyskello-painiketta ①.
- 2. Valitse muistutuksen toiston tilaksi Pois 2.
- Kosketa aloituksen kuvaketta 6. 3.
 - \mathcal{P} Ajastin-/herätyskellotoiminto käynnistyy.
- 4. Pysäytä tai nollaa ajastin/herätyskello koskettamalla kuvaketta 6.

Toistuva muistutus

- 1. Kosketa Ajastin- tai Herätyskello-painiketta ①.
- 2. Valitse muistutuksen toiston tilaksi käytössä ②.
- 3. Kosketa aloituksen kuvaketta 6.
 - ♦ Ajastin-/herätyskellotoiminto käynnistyy.
- 4. Pysäytä tai nollaa ajastin/herätyskello koskettamalla kuvaketta 6.

3.5.6 Versionumerot

Ohjelmisto- ja laitteistoversio sekä koneeseen asennetut kielet ilmoitetaan Huolto-näytön kohdassa Versio:



Kuva. 3-20 Versionumerot Huolto-näytössä

- 1 Käyttöliittymän ohjelmistoversio
- 2 Ohjaimen ohjelmistoversiot
- 3 Asennetut kielet
- 4 Monitorin liitäntäkortin versio

Sisällys

4	Asennus ja käyttöönotto	6	65
4.1	Toimituksen sisältö	6	65
4.2	Toimitustarkastus	6	65
4.3	Ensimmäinen käyttöönotto	6	66
4.4 4.4.1 4.4.2 4.4.3	Säilytys Säilytys alkuperäispakkauksessa Käyttövalmiin koneen välivarastointi Pitkäaikainen varastointi		66 66 66 67
4.5 4.5.1 4.5.2 4.5.3 4.5.4 4.5.5 4.5.6	Asennuspaikka Käyttöpaikan olosuhteet Sähkökytkentä Vesi- ja konsentraattiliitännät Suoja nesteiden aiheuttamilta vahingoilta Räjähdysvaaralliset tilat Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC)	····· 6	67 67 68 68 68 68
4.6 4.6.1 4.6.2	Vedensyöttö Veden ja dialyysinesteen laatu Käytettyjen nesteiden hävittäminen		68 68 68
4.7	Kuljetus	6	69
4.8 4.8.1 4.8.2 4.8.2.1 4.8.2.2	Koneen liitännät Sähkökytkentä Vesiliitännät Vesiliitännät ilman liittimiä tai määrittelemättömien liitinten avulla Vesiliitännät Aguaboss-liitinten avulla	······	72 72 73 73
4.9	Kvtkeminen päälle ja pois päältä		76
4.10	Asetukset-näytön asetukset	,	77

Asennus ja käyttöönotto

4.1 Toimituksen sisältö

- Dialog iQ -dialyysikone
- Käyttöohjeet

4

- Vain Saksassa: Lääkinnällisiä laitteista julkaistu kirja
- Tiivistesetillä varustettu verkkovirtajohto, johdon pituus: 3 m (Saatavilla myös varaosana. Ota yhteys tekniseen huoltoon.)
- 2 tarraa (äänimerkin äänentason pienentämiseksi)
- 3 kanisterikorkkia (punainen, sininen ja valkoinen), jossa on liittimet imuputkien kiinnittämistä varten
- 1 kanisterikorkki (keltainen), jossa on imuputki desinfiointia varten
- · veden syöttö- ja poistoletkut
- Letkupuristimet
- 1 potilaskorttisarja
- Automaattisen verenpaineenmittauksen mansetti
- Jos käytössä on keskitetty konsentraattijakelujärjestelmä: syöttöletkut seinäliitännästä koneeseen (2 letkua, kiinnitetty koneeseen)
- Jos käytössä on bioLogic Fusion: aktivointi-/deaktivointikortti, jossa on koneen sarjanumero
- Jos käytössä on hoitajakutsutoiminto: hoitajakutsukaapeli, kaapelin pituus: 3 m

HUOMAUTUS!

1

Käytä määriteltyjen kaapelin pituuksien vuoksi vain toimituksen mukana tulleita virta- ja (jos käytössä) hoitajakutsujohtoja, jotka noudattavat EMCdirektiivin vaatimuksia (elektromagneettinen yhteensopivuus). Käytä vain B. Braunin valmistamia kaapeleita.

4.2 Toimitustarkastus

Toimitetun koneen saa purkaa pakkauksestaan vain valtuutettu henkilöstö, esimerkiksi huoltoteknikko.

- 1. Tarkasta pakkaus välittömästi kuljetusvaurioiden varalta.
 - Tarkasta, näkyykö pakkauksessa merkkejä voimankäytöstä, vedestä tai lääkintälaitteille sopimattomasta käsittelystä.
- 2. Dokumentoi mahdolliset vauriot.
- 3. Jos havaitset vaurioita, ota välittömästi yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.

4.3 Ensimmäinen käyttöönotto

Ensimmäisen käyttöönoton saa suorittaa ainoastaan valtuutettu tekninen huolto. Vastaavat asennusohjeet ovat huoltoa käsittelevissä asiakirjoissa.

Vastuullisen organisaation on vahvistettava teknisen huollon TSM-tilassa tekemät oletusarvojen muutokset ensimmäisen käyttöönoton yhteydessä allekirjoittamalla käyttöönoton tarkistuslista.

4.4 Säilytys

A VAROITUS!

Sähköiskun ja vuotovirran vaara!

Liiallinen lämpötilan nousu voi aiheuttaa kondensoitumista koneessa.

- Älä kytke koneeseen virtaa välittömästi sen jälkeen, kun sitä on kuljetettu hyvin erilämpöisissä tiloissa.
- Kytke koneen virta vasta, kun se on huoneenlämpöinen. Katso käyttöpaikan olosuhteita koskevat tiedot luvusta Tekniset tiedot.

4.4.1 Säilytys alkuperäispakkauksessa

1. Säilytä konetta luvussa Tekniset tiedot kuvatuissa olosuhteissa.

4.4.2 Käyttövalmiin koneen välivarastointi

- 1. Desinfioi kone.
- 2. Säilytä konetta luvussa Tekniset tiedot kuvatuissa olosuhteissa.
- **3.** Estä ilmakuplatunnistimen (SAD) toimintahäiriöt pitämällä ilmakuplatunnistimen (SAD) suojus kiinni säilytyksen aikana.
- 4. Desinfioi kone ennen hoidon aloittamista, jos kone on ollut käyttämättä pidempään kuin viikon.
- 5. Tarkasta kone silmämääräisesti vaurioiden varalta, jos se on ollut käyttämättä pidempään kuin viikon.

🛕 VAROITUS!

Sähköiskun vaara!

- Tarkasta kotelointi silmämääräisesti vaurioiden varalta.
- Tarkasta johdot vaurioiden varalta.
- Älä kytke konetta käyttöön, jos siinä on näkyviä vaurioita.

Pyrogeenien ja endotoksiinien aiheuttama vaara potilasturvallisuudelle!

 Kun kone on ollut käyttämättä pitkiä aikoja, se on puhdistettava ja desinfioitava valmistajan ohjeiden ja maakohtaisten määräysten (esim. hygieniasuunnitelma) mukaisesti ennen seuraavaa käyttökertaa.

i

Valtuutetut käyttäjät voivat ottaa käyttöön *Käyttämättömyyden* enimmäisaikarajan Käyttäjäasetus-tilassa. Jos käyttämättömyysaika ylittää asetetun käyttämättömyyden enimmäisajan, koneen virran kytkemisen yhteydessä näytetään varoitus, jossa kone kehotetaan desinfioimaan.

4.4.3 Pitkäaikainen varastointi

- 1. Desinfioi kone.
- Katso koneen siirtoa edeltävää asianmukaista puhdistamista koskevat ohjeet kohdasta 7.5 Pintojen desinfiointi ja puhdistus (186).
- **3.** Tyhjennytä kone teknisessä huollossa.
- 4. Säilytä konetta luvussa Tekniset tiedot kuvatuissa olosuhteissa.

VAROITUS!

Sähköiskun ja konevaurion vaara, jos koneeseen pääsee nestettä!

- Varmista, ettei koneeseen pääse nestettä.
- Älä pyyhi pintoja liian märällä liinalla.
- Käytä vain sopivia puhdistusaineita.

4.5 Asennuspaikka

4.5.1 Käyttöpaikan olosuhteet

Käyttöpaikan olosuhteiden on oltava paikallisten määräysten mukaiset (katso luku Tekniset tiedot).

4.5.2 Sähkökytkentä

Käyttöpaikan verkkojännitteen on oltava sama kuin tyyppikilvessä ilmoitettu nimellisjännite. Virtajohdon tai -pistokkeen yhteydessä El saa käyttää jatkojohtoja tai sovittimia. Virtajohtoon ei saa tehdä muutoksia!

Jos virtajohto on vaihdettava, sen tilalle saa vaihtaa ainoastaan varaosaluettelossa mainitun alkuperäisen virtajohdon.

Koneen käyttötilan sähköasennusten on oltava sovellettavien kansallisten määräysten mukaisia (esim. Saksassa VDE 0100, osa 710 ja VDE 0620-1), ja/tai IEC-määräysten (kuten IEC 60309-1/-2) ja niiden kansallista täytäntöönpanoa koskevien määräysten (esim. Saksassa DIN EN 60309-1/-2) mukaisia.

Suojausluokan I laitteita käytettäessä on kiinnitettävä huomiota suojajohtimen laatuun. On suositeltavaa käyttää kansainvälisen standardin CEE 7/7 mukaista sukopistokkeille sopivaa verkkopistorasiaa, jossa on ylimääräinen PE-liitin turvapistokkeella varustetuille johdoille tai Pohjois-Amerikkalaisten standardien NEMA 5-15 ja CSA C22.2 nro 42 tai CSA C22.2 nro 21 mukaista verkkopistorasiaa johdoille, joissa on maadoitettu virtapistoke.

A VAROITUS!

Sähköiskun vaara, jos konetta ei ole maadoitettu kunnolla!

Kone on liitettävä suojamaadoitettuun seinäpistorasiaan.

Lisäksi koneessa suositellaan käytettävän potentiaalintasausjohdinta. Jos konetta käytetään muiden suojausluokan I lääkintälaitteiden kanssa, potentiaalintasausta on käytettävä myös kaikissa muissa laitteissa, sillä kaikkien liitettyjen laitteiden vuotovirta kumuloituu, ja se voi aiheuttaa staattisen latauksen purkautumisen ympäristöstä koneeseen.

Maakohtaisia määräyksiä ja poikkeuksia on noudatettava. Tekninen huolto antaa asiasta lisätietoja.

4.5.3 Vesi- ja konsentraattiliitännät

Vastuuorganisaation on varmistettava, että seinäliitännät on merkitty selvästi, jotta ne eivät sekoitu keskenään.

4.5.4 Suoja nesteiden aiheuttamilta vahingoilta

HUOMAUTUS!

Vuotoilmaisinten käyttöä suositellaan, jotta mahdolliset nestevuodot havaitaan.

4.5.5 Räjähdysvaaralliset tilat

Konetta ei saa käyttää rajähdysvaarallisissa tiloissa.

4.5.6 Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC)

Asennuspaikan olosuhteiden on vastattava tyypillisiä kaupallisen ympäristön tai sairaalaympäristön vaatimuksia. Koneen käytön aikana on säilytettävä kohdassa 13.3 Suositeltavat erotusetäisyydet (373) ilmoitetut erotusetäisyydet.

4.6 Vedensyöttö

4.6.1 Veden ja dialyysinesteen laatu

Vastuullisen organisaation on varmistettava veden laadun jatkuva seuranta. Seuraavat vaatimukset tulee täyttää:

- tulovedessä ei saa olla magnesium- (Mg⁺⁺) eikä kalsium-ioneita (Ca⁺⁺)
- pH-arvon on oltava 5–7.

Veden ja dialyysinesteen on oltava maakohtaisten vaatimusten mukaisia. Veden ja dialyysinesteen on vastattava käyttöpaikassa voimassa olevien säädösten vaatimuksia, kuten Euroopan farmakopean vaatimuksia dialyysissä käytettävälle vedelle.

4.6.2 Käytettyjen nesteiden hävittäminen

🛕 VAROITUS!

Infektiovaara!

Kontaminoitunut neste voi virrata tyhjennyksestä takaisin koneeseen.

Varmista, että koneen dialysaatin ulostulon ja rakennuksen poistoliitännän välinen etäisyys on vähintään 8 cm!

HUOMAUTUS!

Korrodoivat nesteet voivat vaurioittaa putkistoa!

Käytä sopivia putkimateriaaleja.

i

Varmista riittävä poistokapasiteetti!

4.7 Kuljetus

Leikkaantumis- ja puristumisvaara!

Kone painaa kaikkine lisävarusteineen, lisätarvikkeineen ja käyttöaineineen sekä nestekierto täytettynä jopa 142 kg (suurin sallittu työkuormitus).

 Konetta siirrettäessä ja kuljetettaessa on aina noudatettava raskaiden laitteiden kuljetusta ja käsittelyä koskevia yleisiä turvallisuusohjeita ja käytäntöjä.

A HUOMIO!

Sähköiskun vaara, jos konetta ei eroteta verkkovirrasta!

• Varmista, että kone on erotettu verkkovirrasta ennen sen kuljettamista.

Johtojen ja letkujen aiheuttama kompastumisvaara, jos niitä ei varmisteta asianmukaisesti kuljetuksen ajaksi!

- Varmista, että johdot ja letkut pysyvät pois tieltä konetta siirrettäessä ja kuljetettaessa.
- Siirrä konetta hitaasti.

A HUOMIO!

Kontaminoitumisen aiheuttama risti-infektiovaara!

- Koneen ulkopinta tulee puhdistaa sopivalla puhdistusaineella jokaisen hoidon jälkeen.
- Noudata asianmukaisia turvatoimenpiteitä ja käytä esim. henkilönsuojaimia, kuten käsineitä, kun puhdistat/desinfioit koneen pintoja.
- Jos koneen ulkopinnalle tai paineanturiliitäntöihin on päässyt verta, desinfioi ja puhdista ne huolellisesti.

Puhdista kone, ennen sen irrottamista ja kuljettamista.

HUOMAUTUS!

Kuljeta konetta aina pystyasennossa. Kuljettaminen vaaka-asennossa on sallittua vain, jos kone on tyhjennetty TSM-tilassa (ota yhteys tekniseen huoltoon).

Johtojen, letkujen ja käyttöaineiden säilyttäminen

1. Kierrä johdot koneen taustapuolella olevan kahvan ympärille ennen koneen siirtämistä tai nostamista; katso Kuva. 4-1.



Kuva. 4-1 Johtojen ja letkujen säilyttäminen

- 2. Estä letkuista aiheutuvat kompastumiset varmistamalla, että letkut pysyvät pois tieltä.
- 3. Sido desinfiointisäiliö kiinni tai irrota se, jotta se ei pääse putoamaan.
- 4. Käännä dialysaattoriteline kiinni koneeseen.

Koneen siirtäminen sisätiloissa

Loukkaantumisvaara!

Kone voi kaatua, jos sitä kallistetaan yli 10°.

- Portaissa ja kaltevilla pinnoilla konetta on oltava kuljettamassa vähintään 2 henkilöä, jotta kone ei karkaa hallinnasta ja pääse kaatumaan.
- Älä kallista konetta yli 10°:n kulmaan.
- 1. Avaa kaikkien kalustepyörien jarrut.
- Siirrä konetta varovasti. Pidä kiinni koneen taustapuolella olevasta kahvasta.
- Epätasaisissa paikoissa (esim. hissin kynnyksellä) työnnä konetta hitaasti ja varovasti ja nosta sitä tarvittaessa.
- **4.** Konetta on siirrettävä ylös- ja alaspäin portaissa ja kaltevilla pinnoilla kahden henkilön voimin; katso Kuva. 4-2.
- 5. Kun kone on siirretty paikalleen, kytke kaikkien kalustepyörien jarrut.



Kuva. 4-2 Koneen siirtäminen portaissa ja kaltevilla pinnoilla (2 henkilöä)

Koneen siirtäminen ulkona

- 1. Avaa kaikkien kalustepyörien jarrut.
- Siirrä konetta varovasti. Pidä kiinni koneen taustapuolella olevasta kahvasta.
- 3. Epätasaisilla pinnoilla konetta on kannettava.
- 4. Kun kone on siirretty paikalleen, kytke kaikkien kalustepyörien jarrut.

Koneen kantaminen

1. Sido monitori tippatelineeseen hihnan avulla.

HUOMAUTUS!

Epäasianmukaisen kuljettamisen aiheuttama vaurioitumisvaara (väärät nostokohdat)!

Älä kannattele laitetta näytöstä, bikarbonaattipatruunatelineestä tai tippatelineestä laitetta siirrettäessä.

2. Tartu koneeseen sen pohjasta (Kuva. 4-3, ①), takapaneelista ③ ja/tai koneen etuosan ulkonemasta ②.



Kuva. 4-3 Nostokohdat koneen kantamista varten

- 3. Avaa kaikkien kalustepyörien jarrut.
- 4. Kallista ja kanna konetta.
- 5. Laske kone maahan.
- 6. Kytke kaikkien kalustepyörien jarrut.

4.8 Koneen liitännät

Siirtämisen jälkeen kone on liitettävä uudelleen seinäpistorasioihin. Kun kone kytketään käyttöpaikassa, siitä tulee kiinteä sähkökäyttöinen lääkintälaite standardin IEC 60601-1 mukaan, jolloin sitä ei ole tarkoitettu siirrettäväksi paikasta toiseen.

A HUOMIO!

Jalkavamman vaara koneen alle jäätäessä!

Kone voi liikkua vahingossa, jos kalustepyöriä ei lukita.

 Varmista, että koneen kalustepyörien jarrut kytketään, ennen kuin konetta käytetään tai sen parissa työskennellään.

i

Seinäpistorasian ja koneen pistotulpan luo on oltava esteetön pääsy, jotta virtajohdon voi irrottaa helposti koneen täydellistä sähköverkosta erottamista varten.

1. Varmista, että kaikki jarrut kytketään, kun kone on lopullisessa käyttöpaikassaan.

4.8.1 Sähkökytkentä

A VAROITUS!

Sähköiskun ja liiallisen vuotovirran vaara!

 Varmista Turvallisuus-luvussa mainittujen, sähköturvallisuutta ja koneen vuorovaikutusta koskevien varotoimenpiteiden toteuttaminen.

Edellytykset

- Sähköasennusten ja virransyötön on oltava luvussa Tekniset tiedot annettujen tietojen mukaiset.
- koneen virta on katkaistu
- kaikki kalustepyörät on lukittu.

Virtajohdon liittäminen

- 1. Liitä virtajohto tarvittaessa koneen taustapuolella olevaan pistokkeeseen ja kiristä kiinnitysruuvit.
- 2. Liitä virtajohto seinäpistorasiaan.

1

Älä koskaan käytä virtajohdon liittämisessä jatkojohtoja tai sovittimia!
Potentiaalintasausjohtimen liittäminen

- **1.** Kierrä potentiaalintasausjohdin koneen taustapuolella olevaan potentiaalintasausliitäntään.
- 2. Liitä potentiaalintasausjohdin käyttöpaikan potentiaalintasaukseen.

Valvonta- ja signaalikytkennät

- 1. Tee tietoverkon liitännät tarvittaessa.
- 2. Kytke hoitajakutsu (tarvittaessa).

4.8.2 Vesiliitännät

4.8.2.1 Vesiliitännät ilman liittimiä tai määrittelemättömien liitinten avulla

Jos liittimiä ei käytetä tai jos käytetään muita kuin B. Braunin määrittämiä liittimiä, toimi seuraavasti:

Edellytykset

koneen virta on katkaistu.

A VAROITUS!

Kontaminaation ja risti-infektion vaara, jos liitännät sekoittuvat keskenään!

 Jos kone liitetään seinäliitäntöihin liitinten avulla, varmista, että liitännät ovat oikein päin!

Tuloveden ja dialysaatin ulostulon liittäminen

- Liitä tulovesiletku vesiliitännästä koneen taustapuolella olevaan tulovesiliitäntään ja kiinnitä se letkusulkimella tai yksikorvaisella letkunkiristimellä.
- Liitä koneen dialysaatin ulostuloletku poistoliitäntään ja kiinnitä se letkusulkimella tai yksikorvaisella letkunkiristimellä. Varmista, että dialysaatin ulostulon ja poistoliitännän välinen etäisyys on vähintään 8 cm!

Keskitetyn konsentraattijakelun liittäminen

1. Tee keskitetyn konsentraattijakelun liitännät (jos käytössä).

4.8.2.2 Vesiliitännät Aquaboss-liitinten avulla

Koneen liittämiseen voi käyttää liittimiä. Seuraavassa kuvataan, miten koneen liitännät tehdään Aquaboss-liittimiä käyttäen.

Tulovesiliitäntä

Edellytykset (kaikki tarvikkeet saatavana tilauksesta)

- Vaihtoehto 1: 2 letkuliitintä, naaras (Kuva. 4-4, ②, ④), letkun sisähalkaisija 9 mm, materiaali 1.4571 EPDM
- Vaihtoehto 1: 1 letkunippa, uros ⑤, materiaali 1.4571 EPDM
- Vaihtoehto 2 (käytettäessä rengasputkea): Sekundaarinen rengasputki, jossa P–Y-kaksoissovitin ilman kuollutta tilaa (Kuva. 4-5, ②)
- Ruostumaton teräs AISI 316L PEX-primaarirenkaalle, seinäasennus

Vaihtoehto 1: Liitosletku on käytössä.

- 1. Liitä liittimet ②, ④ letkuun ja kiinnitä letkusulkimella tai yksikorvaisella letkunkiristimellä.
- 2. Liitä liitin 2 koneeseen.
- 3. Liitä liitin ④ letkunippaan ⑤, joka on kiinnitetty seinään.

- 1 Kone
- 2 Naarasliitin koneeseen
- 3 Letku
- 4 Naarasliitin letkunippaan
- 5 Letkunippa, uros
- 6 Seinä



Kuva. 4-4 Vaihtoehto 1: Aquaboss-liittimet tulovedelle

Vaihtoehto 2: Käytetään rengasputkea. Seinästä tulevat ja seinään menevät letkut kiinnitetään naarasliittimeen (Kuva. 4-5, ②).

1. Liitä naarasliitin 2 suoraan koneeseen.

- 1 Kone
- 2 Rengasputken naarasliitin
- 3 Seinä rengasputkiasennuksin



Kuva. 4-5 Vaihtoehto 2: Aquaboss-liitin tulovedelle rengasputken yhteydessä

Dialysaatin ulostuloliitäntä

Edellytykset

- 1 letkunippa, uros (Kuva. 4-6, ③), materiaali 1.4571 EPDM
- 1 letkuliitin, naaras (④), letkun sisähalkaisija 9 mm, materiaali 1.4571 EPDM
- Kaikki tarvikkeet saatavana tilauksesta
- 1. Liitä letku ② koneeseen ja kiinnitä letkusulkimella tai yksikorvaisella letkunkiristimellä.
- **2.** Liitä letkunippa, uros ③ , letkuun ja kiinnitä letkusulkimella tai yksikorvaisella letkunkiristimellä.
- 3. Liitä letkunippa, uros ③, naarasliittimeen ④, joka on kiinnitetty seinään.

- 1 Kone
- 2 Letku
- **3** Letkunippa, uros, letkuliittimeen
- 4 Naarasliitin
- 5 Seinä



Kuva. 4-6 Aquaboss-liittimet dialysaatin ulostulossa

Keskitetyn konsentraattijakelun liitäntä (jos käytössä)

Edellytykset

- Konsentraatin naarasliitin (Kuva. 4-7, ③) (koneen puoli), materiaali 1.4529 EPDM
- Konsentraatin letkunippa, uros, AISI 316L (④ , seinän puoli), materiaali 1.4529 EPDM
- Kaikki tarvikkeet saatavana tilauksesta
- Liitä konsentraatin naarasliitin ③ keskitetyn konsentraattijakelun letkuun ②, joka tulee suoraan koneesta.
- 2. Liitä konsentraatin naarasliitin ③ konsentraatin urosletkunippaan ④, joka on kiinnitetty seinään.

- 1 Kone
- 2 Keskitetyn konsentraattijakelun letku
- 3 Konsentraatin naarasliitin
- 4 Konsentraatin letkunippa, uros
- 5 Seinä







Kuva. 4-7 Aquaboss-liittimet keskitetyssä konsentraattijakelussa

4.9 Kytkeminen päälle ja pois päältä

HUOMAUTUS!

Konetta ei saa käyttää, jos siinä havaitaan vaurioita, jotka voivat vaarantaa turvallisen käytön. Ota yhteys tekniseen huoltoon. Noudata asennuspaikkaa ja vesiliitäntää koskevia vaatimuksia.

Virran kytkeminen ja katkaiseminen

A VAROITUS!

Sähköiskun ja vuotovirran vaara!

Liiallinen lämpötilan nousu voi aiheuttaa kondensoitumista koneessa.

- Älä kytke koneeseen virtaa välittömästi sen jälkeen, kun sitä on kuljetettu hyvin erilämpöisissä tiloissa.
- Kytke koneen virta vasta, kun se on huoneenlämpöinen. Katso käyttöpaikan olosuhteita koskevat tiedot luvusta Tekniset tiedot.
- 1. Paina monitorissa olevaa virtakytkintä 3 sekunnin ajan.
 - Koneen virta *kytkeytyy* tai *katkeaa* riippuen nykyisestä tilasta.

Virtakytkimen painaminen vahingossa

Jos koneen virta katkaistaan tahattomasti hoidon aikana virtakytkintä painamalla, toimi seuraavasti:

- Paina virtakytkintä uudelleen.
 - Näytössä näkyy seuraava ilmoitus: *Järjestelmä palautettu*.
 - ✤ Jos katkos on kestänyt alle 15 minuuttia, hoitoa jatketaan.
- 2. Vahvista hälytys painamalla hälytysten vaimennuspainiketta.
 - Sos katkos on kestänyt yli 15 minuuttia, kone siirtyy Ohjelmanäyttöön.

Jos koneen virta katkaistaan tahattomasti desinfioinnin aikana virtakytkintä painamalla, toimi seuraavasti:

1. Paina virtakytkintä uudelleen.

1

Desinfiointiprosessi jatkuu.

Jos koneen virta katkaistaan tahattomasti, varoitusääni kuuluu kolmesti.



4.10 Asetukset-näytön asetukset

- 1. Siirry Asetukset-näytön kohtaan Asetukset.
 - ✤ Asetukset-näyttö tulee näkyviin:



Kuva. 4-8 Asetukset-näyttö

i

Päivämäärä ja kellonaika voidaan asettaa vain ohjelmanvalintatilassa. Kone on kytkettävä pois päältä ja jälleen päälle, jotta päivämäärän ja ajan asetukset tallentuvat.

Päivämäärän asettaminen

- 1. Kosketa Päivämäärä-kenttää.
 - 🖔 Näyttöön avautuu kalenteri, jossa näkyvät päivä, kuukausi ja vuosi.
- 2. Valitse kuukausi ja vuosi koskettamalla Edell- tai Seuraava-painiketta.
- **3.** Valitse päivä koskettamalla vastaavaa numeronäppäintä ja vahvista koskettamalla *OK*-painiketta.

Kellonajan asettaminen

- 1. Kosketa Kellonaika-kenttää.
 - by Näyttöön avautuu näppäimistö arvon syöttämistä varten.
- 2. Syötä kellonaika näppäimistöllä ja vahvista valitsemalla OK.

Kielen valitseminen

- 1. Kosketa Kielet-kenttää.
- 2. Tuo käytettävissä olevat kielet näkyviin napauttamalla avattavan valikon vaaleanvihreää nuolta.
- **3.** Valitse kieli.
 - Näyttötekstien kieli vaihtuu.

Monitorin kirkkauden säätäminen

- 1. Säädä kirkkautta suoraan koskettamalla *Kirkkaus*-kentän plus- tai miinuspainikkeita, tai
- 2. kosketa Kirkkaus-kentän arvoa.
 - Näyttöön avautuu näppäimistö arvon syöttämistä varten. Muutettu kirkkaus on voimassa vain tämänhetkisen hoidon ajan.

Äänimerkin asettaminen

- 1. Säädä äänimerkin voimakkuutta suoraan koskettamalla *Äänimerkki*kentän plus- tai miinus-painikkeita, tai
- 2. kosketa Äänimerkki-kentän arvoa.
 - by Näyttöön avautuu näppäimistö arvon syöttämistä varten.

Sisällys

5	Koneen valmisteleminen hoitoa varten
5.1	Valmistelutuki
5.2	Dialyysikoneen valmisteleminen
5.3	Hemodialyysin valinta
5.4 5.4.1 5.4.2 5.4.3	Automaattinen testaus85Toimenpiteet automaattisen testauksen aikana86Automaattisen testauksen lopettaminen87Automaattisen itsetestauksen valmistuminen87
5.5 5.5.1 5.5.2 5.5.3	Konsentraatin liittäminen
5.6	Dialysaattorin liittäminen
5.7	Veriletkuston liittäminen
5.8 5.8.1 5.8.2	Heparinisaation valmisteleminen96Hepariiniruiskun täyttäminen96Hepariiniruiskun asettaminen paikalleen97
5.9 5.9.1 5.9.2	Dialysaattorin ja veriletkuston praimaus98Veriletkuston täyttäminen ja testaaminen98Tasonsäätö valmistelun aikana100
5.10 5.10.1 5.10.2 5.10.3 5.10.4	Hoitoparametrien asettaminen102Ultrafiltraatioparametrien asettaminen104Dialyysinesteen parametrien asettaminen110Hepariiniparametrien asettaminen113Painerajojen asettaminen114
5.11 5.11.1 5.11.2	Valmiustila117Valmiustilan ottaminen käyttöön
5.12	Sähkökatko valmisteluvaiheessa 118
5.13	Näytteenotto dialyysinesteestä 118
5.14	Lopulliset tarkastukset

5

Koneen valmisteleminen hoitoa varten

A VAROITUS!

Infektiosta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

Veriletkuston paineanturin hydrofobisen online-suodattimen kontaminoituminen voi aiheuttaa infektion. Jos koneeseen on päässyt verta:

- Pyydä teknistä huoltoa vaihtamaan seuraavat koneen puolen osat: Luer-Lock-liitin, sisäinen liitosletku ja hydrofobinen painesuodatin.
- Konetta saa käyttää vasta koneen puolen osien vaihtamisen jälkeen.
- Suorita laitteen desinfiointi.

A VAROITUS!

Ilmaembolian vaara!

Ilmakuplatunnistin (SAD) aktivoituu itsetestin jälkeen valmisteluvaiheessa ja pysyy aktiivisena hoidon ja jälkihuuhtelun aikana.

- Älä kytke potilasta hoidon ulkopuolella, esim. valmistelun tai desinfioinnin aikana.
- Veripumppua ei saa käyttää infuusioon (esim. keittosuolaliuos) hoidon ulkopuolella.

Potilaan kytkeminen valmistelun tai desinfioinnin aikana aiheuttaa punatunnistimessa hälytyksen veren havaitsemisesta. Samaan aikaan veripumppu pysähtyy ja venaletkun suljin (SAKV) sulkeutuu.

Sähköiskun ja konevaurion vaara, jos koneeseen pääsee nestettä!

- Varmista, ettei koneeseen pääse nestettä.
- Älä pyyhi pintoja liian märällä liinalla.
- Käytä vain soveltuvia puhdistusaineita.

Liukastumis- ja kompastumisvaara!

Käsiteltäessä nestettä sisältäviä dialyysilaitteiston osia (esim. veriletkusto, dialysaattori, säiliöt) nestettä voi päästä lattialle.

- Varmista, että lattia on kuiva.
- Jos lattia on märkä, varo liukastumista ja kuivaa lattia.



i

HD kaksoisneula (DN) on kaikissa konetyypeissä vakiodialyysimenetelmä. Itse dialyysimenetelmä on sama kaikissa konetyypeissä.

5.1 Valmistelutuki

Koneessa on useita eri toimintoja, jotka auttavat käyttäjää hoidon valmistelussa.

Käyttäjän opastus

Valmisteluvaiheessa koneen näytöllä näkyvät toimintografiikat ja käyttöohjeet. Tämä käyttäjän opastus alkaa aina HDF-koneella suoritetulla onlinepraimauksella. Sitä muutetaan käytettävän praimausmenetelmän mukaisesti veripumpun käydessä. Kone tukee seuraavia praimausmenetelmiä:

- pussista pussiin -praimaus
- kuona-aineporttipraimaus (pussista kuona-aineporttiin)
- online-praimaus (korvausnesteportista kuona-aineporttiin)

Praimausta korvausnesteportista kuona-ainepussiin ei tueta.

Jos käyttäjän opastuksessa annettuja toimenpiteitä ei suoriteta, mutta kone vaatii sitä vastaavan tilan jatkaakseen valmisteluprosessia, esille tulee tietoikkuna, jossa käyttäjää pyydetään suorittamaan vaadittu toimenpide. Näitä pyyntöjä ovat mm. dialysaattoriliitinten liittäminen dialysaattoriin tai bikarbonaattipatruunan liittäminen.

Automaattinen praimaus

Kone tukee automaattista praimausta. Kun dialysaattori on vaakasuorassa asennossa, määritelty praimausmäärä huuhdellaan dialysaattorin läpi, jotta kaikki painesykäyksiä käyttävä ilma poistuu (venaletkun suljin sulkeutuu oleva praimausmäärä jaksoittaisesti). Jäljellä vähenee näytössä. -praimauksessa tarvitaan Automaattisessa pussista 700 ml pussiin fysiologista suolaliuosta, jotta toimenpide voidaan suorittaa loppuun (praimaus pysäytetään veripuolen painetestin aikana). Online-praimauksessa praimausta ei pysäytetä painetestin aikana ja vaadittu praimausmäärä on sen vuoksi noin 1050 ml.

Käytettävä praimausmäärä voidaan asettaa Käyttäjäasetus-tilassa:

- manuaalinen praimaus NaCI-pussilla (pussista pussiin tai kuonaaineporttipraimaus): 250–3000 ml
- manuaalinen praimaus korvausnesteportilla (online-praimaus): 500– 3000 ml
- automaattinen praimaus (kaikki praimausmenetelmät): 700–3000 ml

Jos automaattinen praimaus on valittu *Käyttäjäasetus*-tilassa, vena-, ja tarvittaessa arteriakammiotasot (vain SNCO-veriletkusto), asetetaan automaattisesti. Automaattinen tasonsäätö on pois käytöstä:

- jos SAD-anturi havaitsee praimausnestettä praimauksen ensimmäisen 20 ml:n kuluessa
- jos moniliittimellä varustettu B. Braun-veriletkusto ei ole käytössä tai
- niin pian kuin manuaalinen tasonsäätö on käynnistetty.

Hälytykset, jotka pysäyttävät veripumpun, viivyttävät automaatista tasonsäätöä.

5.2 Dialyysikoneen valmisteleminen

Suositellut sijainnit

Potilaan, käyttäjän ja koneen suositellut sijainnit on esitetty seuraavassa kuvassa:

- 1 Potilas
- 2 Veritie
- 3 Veriletkut
- 4 Käyttäjä
- 5 Kone
- 6 Taustapuolen liitännät



Kuva. 5-1 Potilaan, käyttäjän ja koneen sijainnit

Valmistelun ja hoidon aikana käyttäjän on saatava kaikki mahdollinen akustinen ja visuaalinen tieto ja hänen on kyettävä reagoimaan käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Siksi käyttäjän tulee seistä koneen edessä kasvot monitoriin päin. Käyttäjän ja monitorin välinen etäisyys saa olla enintään 1 metri. Tästä paikasta monitoriin on hyvä näkyvyys ja monitorin painikkeiden ja toimintojen käyttö on helppoa.

Suosittelemme varaaman koneen viereen pöydän käyttöaineiden pakkauksesta purkamista varten.

Koneen valmisteleminen käyttöä varten

Lisätietoa tehtävistä toimenpiteistä on luvussa 4 Asennus ja käyttöönotto (65).

Valmistele kone yleisesti käyttöä varten seuraavasti:

- 1. Tarkista, ettei koneessa ole havaittavissa vaurioita.
- 2. Siirrä kone käyttöpaikalle ja kytke kaikkien kalustepyörien jarrut.
- 3. Liitä potentiaalintasausjohdin.
- 4. Liitä tuloveden ja dialysaatin ulostulon letku.
- 5. Kytke kone virtaverkkoon.
- 6. Kytke tarvittaessa keskitetyn konsentraattijakelujärjestelmän letku koneeseen.
- 7. Kytke tarvittaessa Ethernet-kaapeli koneen tietoverkkoliitäntään (DNI) ja tietoverkkoon.
- 8. Kytke tarvittaessa hoitajakutsukaapeli koneeseen ja seinäliitäntään.
- **9.** Varmista ennen virran kytkemistä koneeseen, että kone on lämmennyt huoneenlämpötilaan.

5.3 Hemodialyysin valinta

Kytke koneeseen virta ja valitse hoitovaihtoehto.

i

Hoidosta vastaava lääkäri vastaa tyypiltään, kestoltaan ja toistuvuudeltaan sopivan hoitovaihtoehdon valitsemisesta lääketieteellisten seikkojen ja tutkimustulosten sekä potilaan yleisen terveydentilan ja kunnon perusteella.

- 1. Kytke koneeseen virta painamalla monitorissa olevaa virtakytkintä 3 sekunnin ajan.
 - Virran kytkemisen jälkeen näkyviin tulee Ohjelman valinta -näyttö:



Kuva. 5-2 Ohjelman valinta -näyttö

i

Jos *Ohjelman valinta* -näytössä yläoikealla näkyy *Ohita itsetestaus* -painike, käynnistyksen konfigurointia on muutettava. Älä aloita hoitoa! Ota yhteys tekniseen huoltoon, jotta konfigurointia voidaan muuttaa TSM-tilassa.

🛕 VAROITUS!

tietyn taukoajan kuluttua.

Infektiosta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

Jos konetta ei ole käytetty pitkään aikaan, se voi olla kontaminoitunut endotoksiinien tai pyrogeenien vaikutuksesta.

- Desinfioi kone ennen hoitoa, jos se on ollut pitkään käyttämättä.
- Vastuullisen organisaation on laadittava hygieniasuunnitelma, jossa määritellään desinfiointiohjelmat.

Taukoaikojen ajastinvalvonnan voi asettaa Käyttäjäasetus-tilassa tai TSMtilassa. Jos varoitus on käytössä, se tulee näyttöön virran kytkemisen jälkeen

i

1

1

i

- Valitse *Desinfiointi* tai hoitovaihtoehto: *HD SN/CO*, *HD Kaksoisneula* tai *HDF Kaksoisneula* (vain HDF-kone).
 - ✤ Aloitus-näyttö avautuu.
 - ⅍ Kone aloittaa itsetestauksen.
 - Näyttöohjeet mukautetaan valittuun hoitovaihtoehtoon.
 - Veripumppu kääntyy automaattisesti oikeaan asentoon veriletkuston asettamista varten.

Kun näyttöön ilmestyy DF-/HDF-suodattimen vaihtamista koskeva varoitus, suodattimet on vaihdettava hoidon jälkeen (katso kohta 7.2 Dialyysinestesuodatin (DF-suodatin) (161)).

Jos asetus *Automaattinen valmistelun aloitus desinfioinnin jälkeen* on otettu käyttöön *Käyttäjäasetus*-tilassa, kone aloittaa valmistelun automaattisesti valitussa hoitovaihtoehdossa (oletus: *HD Kaksoisneula*) sen jälkeen, kun desinfiointi on suoritettu loppuun.

5.4 Automaattinen testaus

Itsetestauksessa tarkistetaan koneen kaikki turvallisuustoiminnot. Yksittäisten itsetestien tila ilmoitetaan *Huolto*-näytön kohdassa *Itsetest.* Kaikki itsetestauksen vaiheet on kuvattu tarkemmin huoltokäsikirjassa.

DF-puolen paine	SMPS-huoltotila	Ääni + LED	SMPS-EEPROM	Aloitu
SMPS:n akku	SMPS-äänimerkki	12 V:n jännite		
Verenvuoto	HDF/HF online -suodatir	n Keskitetty kons.jakelu	Mäntäpump. DSK	
Johtokykyanturi	Lämpötila-anturi	Lisätietoja SAD:stä	SAD-laskuri	
Punatunnistin	Vuodonilmaisin	Hepariinipumpun nopeus	Tasonsäätö	
Korv.letkun liitäntä	Veripuolen testaus	Desinfiointiventtiili		
				-

Kuva. 5-3 Itsetestauksen tila Huolto-näytössä

Jos TSM-tilassa on otettu käyttöön asetus *Veripuolen painetestaus ja paineen kompensointi*, veriletkuston ylipaine poistetaan dialysaattorin kautta veripuolen painetestauksen jälkeen. Tämä voi dialysaattorityypin mukaan kestää jopa 2 minuuttia.

5.4.1 Toimenpiteet automaattisen testauksen aikana

Koneen suorittaessa itsetestausta näytön ohjealueella näytetään ohjeita graafisesti ja tekstinä. Toimi ohjeiden mukaisesti.



Kuva. 5-4 Valmistelu-näyttö ohjelman valitsemisen jälkeen

Seuraavat toimenpiteet voidaan suorittaa itsetestauksen aikana:

- konsentraatin liittäminen
- dialysaattorin liittäminen
- veriletkuston liittäminen
- heparinisaation valmisteleminen
- dialysaattorin ja veriletkuston pohjustaminen
- hoitoparametrien ja UF-määrän asettaminen
- näytteenotto dialyysinesteestä
- lopulliset tarkastukset ennen potilaan kytkemistä ja hoidon aloittamista.



Potilaan paino on tiedettävä, jotta ultrafiltraatioparametrit voidaan syöttää. Siksi potilas on punnittava ennen hoitoa.

Toimenpiteet kuvataan yksityiskohtaisesti seuraavissa luvuissa.



5.4.2 Automaattisen testauksen lopettaminen

- 1. Kosketa kuvaketta Keskeytä valmistelu.
 - ✤ Valmistelu keskeytetään ja kone siirtyy *Ohjelman valinta* -näyttöön.
 - ৬ Itsetestaus on lopetettu.



Automaattisen itsetestauksen valmistuminen



Kuva. 5-5 Itsetestaus ja praimaus valmiit

Heti itsetestauksen ja praimauksen päätyttyä kone kehottaa tekemään seuraavat toimenpiteet:

- käännä dialysaattori
- Siirry hoitoon
- vahvista hoidon tiedot.
- i

UF-määrä on annettava, ennen kuin hoito voidaan aloittaa. Muutoin tulevat esille vastaavat tiedot.

Hoitoparametrit on vahvistettava hoitojakson alussa.

5.5 Konsentraatin liittäminen

Sisäisen painetestauksen aikana näyttöön tulee kehotus konsentraatin liittämisestä.

A VAROITUS!

Dialyysinesteen virheellinen koostumus vaarantaa potilasturvallisuuden!

- Varmista, että käytössä on käytettävän hoitovaihtoehdon kannalta oikea konsentraatti.
- Käytä vain konsentraattisäiliöitä, joiden korkin sinetti on ehjä ja joita ei ole avattu aikaisemmin.
- Älä käytä käyttöpäiväykseltään vanhentuneita konsentraatteja.
- Huomioi konsentraattien säilytysohjeet.
- B. Braun Avitum AG:n valmistamien konsentraattien käyttöä suositellaan.
- Käytettäessä muita kuin B. Braun Avitum AG:n valmistamia konsentraatteja oikea sekoitussuhde ja koostumus on varmistettava konsentraatin etiketistä.

i

Vastaava lääkäri on vastuussa käytettävistä konsentraateista.

Bikarbonaattidialyysi:

- 1. Aseta kanisteriin punavalkoinen konsentraattiputki, joka sisältää hapanta konsentraattia (esim. SW 325A).
- Aseta säiliöön sininen konsentraattiputki, joka sisältää emäksistä bikarbonaattikonsentraattia (esim. 8,4-prosenttista bikarbonaattiliuosta). tai

Aseta bikarbonaattipatruuna (katso kohta 5.5.2 Bikarbonaattipatruuna (90)).

🌭 Kone jatkaa itsetestausta.

Asetaattidialyysi:

- 1. Aseta säiliöön punavalkoinen konsentraattiputki, joka sisältää asetaattikonsentraattia (esim. SW 44).
- 2. Jätä sininen imupilli pidikkeeseensä.
 - ⅍ Kone jatkaa itsetestausta.
- 3. Tarkista valittu konsentraattityyppi Syöttö-näytön kohdasta DF.

5.5.1 Keskitetty konsentraattijakelu

Jos koneessa on keskitetty konsentraattijakelujärjestelmä, happokonsentraatti voidaan säiliöihin asettamisen sijaan syöttää keskitetyn konsentraattijakelun kautta. Koneeseen voi liittää kaksi eri happokonsentraattia (keskitetty konsentraatti 1 ja 2).

- 1. Siirry Syöttö-näytön kohtaan DF.
- 2. Valitse konsentraatin lähteeksi Kesk. 1 tai Kesk. 2.



Kuva. 5-6 Syöttö-näyttö: Valitse konsentraatin lähde

Koneen konsentraattiliitännät on liitetty suoraan keskitetyn konsentraattijakelun seinäliitäntöihin.



Koneen tällä hetkellä saatavilla olevat ja hyväksytyt ruostumattomasta teräksestä olevat maadoitussuuttimet eivät kestä Lympha-konsentraatin käyttöä. Tämän vuoksi Lymphan käyttö ei ole sallittu keskuskonsentraattijärjestelmään.

5.5.2 Bikarbonaattipatruuna



Käytä vain bikarbonaattia sisältäviä patruunoita.

- Älä koskaan käytä bikarbonaattipatruunoita sellaisten konsentraattien kanssa, jotka on tarkoitettu käytettäväksi "Bikarbonaatti NaCI":lla.
- Uudelleen täytettyjä tai kierrätettyjä patruunoita ei saa käyttää.
- Noudata bikarbonaattipatruunan tuotetietoja.
- Yli 35 °C:n ympäristön lämpötilat esim. bikarbonaattipatruunan altistuttua suoralle auringonvalolle sekä suuret säilytys- ja hoitotilan väliset lämpötilaerot voivat lisätä kaasunmuodostusta patruunassa. Tämä voi aiheuttaa hälytyksen, tai dialyysinesteen bikarbonaattipitoisuus voi poiketa hieman ilmoitetusta arvosta.
- Bikarbonaattipatruunaa käytettäessä bikarbonaattikonsentraatin imuputki pysyy paikallaan koneessa. Kun patruunateline avataan, kone havaitsee, että halutaan käyttää patruunaa.

Bikarbonaattipatruunan asettaminen paikalleen



Kuva. 5-7 Bikarbonaattipatruunateline: suljettuna ja avattuna

- 1. Avaa molemmat kiinnikkeet.
- 2. Aseta patruuna ylä- ja alakiinnikkeen väliin ja aseta patruunan sisään- ja ulostulonokat niille varattuihin syvennyksiin ylä- ja alakiinnikkeissä.
- 3. Sulje patruunateline painamalla yläkiinnike keskeltä patruunan päälle.
 - Patruunaan tulee reikä, ja se ilmataan ja täytetään permeaatilla automaattisesti.

Bikarbonaattipatruunan vaihtaminen

Kun patruuna on melkein tyhjä, järjestelmä antaa bikarbonaatin johtokykyhälytyksen ja näyttöön avautuu viesti-ikkuna. Lähes tyhjä patruuna voidaan vaihtaa ennen hälytyksen aktivoitumista.

Bikarbonaattipatruunan voi vaihtaa tyhjennyksen kanssa tai ilman tyhjennystä.

- Tyhjennyksen yhteydessä nestettä poistetaan patruunasta. Toimenpide kestää useita minuutteja.
- Jos tyhjennystä ei suoriteta, patruunasta poistetaan ainoastaan paine. Tämä prosessi kestää muutamia sekunteja.

Menetelmä on esiasetettu Käyttäjäasetus-tilassa.

5

a ••

1.

- Esiasetettu prosessi käynnistyy. Kun patruuna voidaan irrottaa, tulee esille tietoikkuna.
- **2.** Kun tietoikkuna tulee esille, poista vanha patruuna ja aseta koneeseen uusi patruuna.
- 3. Kun olet asettanut uuden patruunan paikalleen, vahvista se painamalla *hyväksyntäpainiketta*.
 - ⅍ Kone valmistelee uuden bikarbonaattipatruunan.

5.5.3 Konsentraattipussit

Kosketa oheista kuvaketta.

| i

Konsentraattipusseja ei ole saatavilla kaikissa maissa.

Konsentraattipusseja käytettäessä toimi bikarbonaatti- ja asetaattidialyysiä käsittelevän kuvauksen mukaisesti kuten esitetty kohdassa 5.5 Konsentraatin liittäminen (88). Konsentraattiputken sijaan käytetään suoraan konsentraattipussiin liitettävää teräsliitintä.

Edellytykset

- Konsentraattipussin teline asennettuna koneeseen (katso lisätarvikkeiden mukana toimitettu ohjelehtinen)
- Teräsliitin vaihdettu konsentraattiputken tilalle (katso lisätarvikkeiden mukana toimitettu ohjelehtinen)
- 1. Ripusta konsentraattipussi koneen vasemmalla puolella olevaan konsentraattipussin telineeseen.
- 2. Kierrä konsentraattiletkun teräsliitin konsentraattipussin liittimeen.
- 3. Varmista, että liitäntä ei vuoda.

5.6 Dialysaattorin liittäminen

Kiinnitä dialysaattori koneeseen ja liitä dialysaattoriliittimet dialysaattoriin.

- 1. Kiinnitä dialysaattori dialysaattoritelineeseen:
 - automaattisen praimauksen yhteydessä dialysaattori vaaka-asennossa, (punainen) arteriaveriletkuliitäntä vasemmalla, lateraaliset Hansenliittimet ylhäällä
 - ilman automaattista praimausta dialysaattori pystyasennossa, (punainen) arteriaveriletkuliitäntä alhaalla.

Kemikaalien aiheuttamien palovammojen vaara!

Desinfiointiainekonsentraatit voivat roiskuessaan ja läikkyessään aiheuttaa ihoon kemiallisia palovammoja.

Älä koskaan liitä tai irrota dialysaattoriliittimiä, kun desinfiointi on käynnissä.

Haavaumien tai palovammojen vaara!

Kone desinfioidaan korkeassa lämpötilassa, enint. 95 °C.

- Älä koskaan liitä tai irrota dialysaattoriliittimiä, kun desinfiointi on käynnissä.
- Ota dialysaattoriliittimet huuhtelusillasta ja liitä ne dialysaattoriin (Kuva. 5-8 Veriletkuston liittäminen pussista pussiin -pohjustuksen yhteydessä (94), (3) kun kone kehottaa tekemään niin. Noudata värimerkintöjä: sininen dialysaattorisisääntulon liitin venaveriletkun liittimen puolella (oikealla/ylhäällä)

punainen dialysaattoriulosmenon liitin arteriaveriletkun liittimen puolella (vasemmalla/alhaalla).

5.7 Veriletkuston liittäminen

Koneen letkuston voi liittää milloin tahansa ennen hoitoa. Koneen letkuston voi liittää myös juuri ennen desinfiointia tai desinfioinnin aikana seuraavan hoidon valmistelemista varten.

Arteria- ja venaveriletkun liittäminen riippuu käytetystä praimausmenetelmästä: pussista pussiin, kuona-aineportti tai online-praimaus. Kuona-aineporttia ja online-praimausta käytettäessä porttien tulee olla itsetestausvaiheessa vuototestattuja, ennen kuin veriletkut voidaan liittää.

Verenhukasta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

Veriletkusto voi vaurioitua, jos veriletkut ovat liian pitkään letkusulkimilla suljettuina tai ilmakuplatunnistimen (SAD) sulkemina.

Liitä veriletkusto vasta hoitopäivänä ennen hoitoa.

A VAROITUS!

Verenhukasta tai hemolyysistä aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

Viallisen veriletkuston käytöstä tai veriletkuston vuodoista letkusulkimen yläpuolella aiheutuu verenhukan mahdollisuus. Kaikentyyppiset ahtaumat kehonulkoisessa piirissä (esim. veriletkun taipuminen tai liian ohuet kanyylit) voivat aiheuttaa hemolyysin.

- Varmista, ettei veriletkusto ole vaurioitunut.
- Varmista, että kaikki liitännät ovat tiukasti kiinni eivätkä ne vuoda.
- Tarkista, ettei mikään veriletkuista ole taittunut.
- Valitse kanyylin koko, joka mahdollistaa vaaditun keskimääräisen verenvirtauksen.

i

Muiden valmistajien kuin B. Braunin valmistamia veriletkustoja ei saa käyttää! Tarvikkeiden viimeistä käyttöpäivää on noudatettava, ja niiden on oltava steriilejä.

DiaStream iQ -veriletkusto

Dialog iQ käyttää DiaStream iQ -veriletkustoja. DiaStream iQ -moniliitin mahdollistaa veriletkuston automaattisen lataamisen ja veripumppuun ja irrottamisen siitä.

DiaStream iQ -veriletkuston arteriaveriletku on varustettu PODeilla (paineen vaikutuksesta värähtelevät kalvot). Näissä pienissä linssimäisissä kammioissa on veren ja ilman toisistaan erottava kalvo, joka vähentää veren ja ilman välistä kontaktipintaa ja pienentää siten hyytymisriskiä. Lisäksi PODien pienempi määrä vähentää kehonulkoisen veren määrää.

PODeja varten on automaattinen tasonsäätö valmistelun aikana otettava pois käytöstä *Käyttäjäasetus*-tilassa: Tarkista kohdassa *Veripuolen parametrit*, että *POD* on valittu veriletkuston konfiguroinnissa PBE-mittausta ja, tarvittaessa, arteriapaineen mittausta varten.

A VAROITUS!

Tehoton paineenmittaus vaarantaa potilasturvallisuuden!

 Varmista, että POD on valittu veriletkun konfigurointia varten Käyttäjäasetus-tilassa.

Veriletkuston liittäminen

Tässä osiossa kuvataan veriletkuston liittämistä pussista pussiin ja kuonaaineporttipraimaukseen. Katso lisätietoja veriletkuston asettamisesta onlinepraimausta varten kohdasta 8.1.3 Veriletkuston liittäminen (194).

- 1 Hepariinipumppu
- 2 Veripuolen tulon (PBE) POD
- 3 Dialysaattori
- 4 Tyhjä pussi kuonaaineita varten
- 5 Praimauspussi
- 6 Veripumppu
- 7 Arteriapaineanturi PA
- 8 Venapaineanturi PV
- 9 PBE-paineanturi
- 10 Venakammio
- 11 Kuona-aineportti
- 12 HKR-anturi (lisälaite)
- **13** Ilmatunnistin (SAD)
- 14 Arterialetkun suljin SAKA
- 15 Venaletkun suljin SAKV



Kuva. 5-8 Veriletkuston liittäminen pussista pussiin -pohjustuksen yhteydessä

- 1. Avaa veripumpun kansi 6 .
 - ⅍ Veripumppu pysähtyy asennusasentoon.
- 2. Aseta moniliitin (vihreä muoviosa) paikalleen työntämällä ensin sen yläosa veripumpun koteloon, sitten alaosa.
- 3. Sulje veripumpun kansi.
 - 🤟 Veripumppu asettaa pumppusegmentin paikalleen automaattisesti.
 - ✤ Kone tukee myös purkamisessa hoidon jälkeen.
- 4. Liitä arteriaveriletku (punainen) dialysaattorin ③ vasemmalle puolelle/ alaosaan.

Tarkista samalla värimerkinnät: Dialysaattoriliittimen ja veriletkun liittimen värin on oltava sama samalla dialysaattorin puolella.

- 5. Avaa hematokriittianturin (HKR) 12 , jos käytössä, kansi.
- 6. Aseta arteriaveriletku HKR-anturiin.
- 7. Sulje HKR-anturin kansi. Varmista, että kansi sulkeutuu tiiviisti.

VAROITUS!

Ilman pääseminen arteriapuolelle vaarantaa potilasturvallisuuden!

- Varmista, että arteriaveriletku on asetettu arterialetkun sulkimeen (SAKA).
- 8. Työnnä arteriaveriletku arterialetkun sulkimen (4) läpi.
- **9.** Kiinnitä veriletkun arteriapuolen potilaskytkentä letkunpidikkeeseen koneen kotelon vasemmalla puolella.

10. Paina ilmakuplapyydystäjä () kiinnikkeeseen.

HUOMAUTUS!

Älä liu'uta kammiota kiinnikkeeseen yläkautta, sillä pidike voi murtua!

- 11. Liitä venaveriletku (sininen) dialysaattorin ③ oikealle puolelle/yläosaan.
- **12.** Avaa ilmakuplatunnistimen (SAD) ⁽¹⁾ kansi.

🛕 VAROITUS!

Ilman pääseminen järjestelmään vaarantaa potilasturvallisuuden!

Jos veriletkun liittämisessä käytetään ultraäänigeeliä tai veriletkussa on hyytymä, seurauksena on ilmakuplatunnistimen (SAD) virheellinen toiminta.

- Älä käytä ultraäänigeeliä helpottaaksesi veriletkun asettamista ilmakuplatunnistimeen.
- Estä hyytymien muodostuminen veriletkuihin ja dialysaattoriin hoidon aikana.
- 13. Laita venaveriletku ilmakuplatunnistimeen.
- 14. Sulje ilmakuplatunnistimen kansi.
- 15. Työnnä venaveriletku venaletkun sulkimen (SAKV) 6 läpi.
- **16.** Kiinnitä veriletkun venapuolen potilaskytkentä letkunpidikkeeseen koneen kotelon vasemmalla puolella.
- 17. Liitä arteriapaineen paineenmittausletku PA-paineanturiin ⑦.
- 18. Liitä venapaineen paineenmittausletku PV-paineanturiin ⑧.
- 19. Liitä veripuolen tulopaineen paineenmittausletku paineanturiin (PBE) ⑨.
- **20.** Varmista, etteivät paineenmittausletkut ole taittuneet ja että ne on kierretty tiukasti paikalleen.
- 21. Aseta veriletkut kehonulkoisen veren puhdistusmoduulin kiinnittimiin (katso Kuva. 3-3 Kone edestä (35)).
- **22.** Sulje kaikki huoltoletkujen sulkimet (injektioportit jne.).
- **23.** Liitä arteriapuolen potilasliitäntä fysiologista suolaliuosta sisältävään praimauspussiin (enint. 2,5 kg).
- 24. Kiinnitä praimauspussi (5) tippatelineeseen.
- Pussista pussiin -praimaus: Liitä venapuolen potilaskytkentä tyhjään pussiin ④ ja kiinnitä tyhjä pussi tippatelineeseen.

Kemikaalien aiheuttamien palovammojen vaara!

Desinfiointiainekonsentraatit voivat roiskuessaan ja läikkyessään aiheuttaa ihoon kemiallisia palovammoja.

Älä koskaan avaa kuona-aineporttia, kun desinfiointi on käynnissä.

Haavaumien tai palovammojen vaara!

Kone desinfioidaan korkeassa lämpötilassa, enint. 95 °C.

Älä koskaan avaa kuona-aineporttia, kun desinfiointi on käynnissä.

- **26.** Kuona-aineporttipraimaus: Liitä venapuolen potilaskytkentä kuonaaineporttiin
- 27. Tarkista, että kaikki liitännät ovat tiiviitä.
- 28. Tarkista, etteivät veriletkut ole taittuneet.

5.8 Heparinisaation valmisteleminen

Hepariinipumppu soveltuu veriletkustoihin, joissa hepariinia syötetään myötävirtaan, veripumpun positiiviselle painepuolelle.

5.8.1 Hepariiniruiskun täyttäminen

Koagulaatiovaara!

Suuret hepariinipitoisuudet ja suuret ruiskut edellyttävät hidasta syöttönopeutta. Seurauksena voi olla painepulsaatiota kehonulkoisessa piirissä, mikä puolestaan voi johtaa poikkeamiin tai epätarkkuuteen hepariinin annostelussa.

- Varmista jatkuva heparinisaatio huolehtimalla, että hepariiniruisku ja heparinisaatio sopivat yhteen.
- 1. Täytä käytettävä hepariiniruisku hepariinin ja suolaliuoksen sekoituksella.

Hepariinin määrä ja pitoisuus tulee valita siten, että täysinäinen ruisku riittää yhteen hoitoon. Tällöin on otettava huomioon mahdollinen hepariiniboluksen tarve.

Esimerkki

i

1

Seuraava laskelma on pelkästään esimerkki, eikä sitä saa käyttää lääketieteellisten indikaatioiden ainoana lähteenä. Vastaava lääkäri vastaa antikoagulaatiohoidossa käytettävien pitoisuuksien ja ruiskutyypin määrittämisestä!

Tilanne

•

- Ruiskun tilavuus: 20 ml
 - Hepariini: 5 000 IU/ml (tavallinen lääketieteellinen hepariini)
- Hepariinin 10–20 IU/kg/h, annostelu: enint. 10 000 IU/hoitokerta
- Hoitoaika: 4 h

Oletukset

- Hepariiniannos: 1 000 IU/h (potilaan painon perusteella)
- Hepariinin pitoisuus ruiskussa: 500 IU/ml

Laskelma

- 500 IU/ml:n hepariinipitoisuus 20 ml:n ruiskussa edellyttää 10 000 IU hepariinia: 500 IU/ml * 20 ml = 10 000 IU
- 10 000 IU hepariinia sisältyy 2 ml:aan tavallista hepariinia: 10 000 IU / 5 000 IU/ml = 2 ml
- Täytä 20 ml:n ruisku laimentamalla 2 ml hepariinia 18 ml:lla NaCl-liuosta.
- Annostele hepariinia 1 000 IU/h asettamalla hepariinipumpun nopeudeksi 2 ml/h (hepariinipitoisuus 500 IU/ml).
- Hepariiniboluksen voi antaa 1 ml:n (500 IU) tai 2 ml:n suuruisena (1 000 IU).

5.8.2 Hepariiniruiskun asettaminen paikalleen

Hepariiniletkun ilmaaminen

Ilmaa hepariiniletku käsin ennen ruiskun asettamista paikalleen.

- 1. Liitä arteriaveriletkun hepariiniletku hepariiniruiskuun.
- 2. Liikuta ruiskun mäntää, kunnes hepariiniletkussa ei ole ilmaa.

Voit myös ilmata hepariiniletkun ennen dialyysin aloittamista antamalla hepariiniboluksen.

Hepariiniruiskun asettaminen paikalleen

- 1 Ruiskun pidike
- 2 Ruiskun pidikelevy
- 3 Ruiskun työntölevy
- 4 Vapautusvipu



Kuva. 5-9 Hepariiniruisku

- 1. Vapauta vapautusvipu ④ työntämällä sitä ylöspäin ja vedä käyttömekanismi ulos.
- 2. Nosta ja käännä ruiskun pidikettä ①.
- **3.** Aseta ruisku paikalleen siten, että pidikelevy ② ja työntölevy ③ yhtyvät ohjaimissa.
 - Jos ruisku on asetettu paikalleen oikein, vapautusmekanismi palautuu automaattisesti. Älä sulje vapautusmekanismia käsin!
- 4. Sulje ruiskun pidike ①.

A VAROITUS!

Koagulaatiovaara!

- Varmista, että hepariiniruisku on liitetty hepariinin syöttöletkuun.
- Varmista, että hepariinin syöttöletkun suljin on auki.
- Hepariiniruiskusta ja hepariiniletkusta on poistettava kaikki ilma, jotta heparinisaation voi aloittaa heti hoidon alkaessa.

Dialysaattorin ja veriletkuston praimaus

i |

i

i

5.9

Automaattisessa praimauksessa veriletkujen kammioiden tasot säädetään automaattisesti. Käyttäjältä vaadittuja toimenpiteitä on vähemmän.

Näiden käyttöohjeiden seuraavissa osioissa esitetyt kuvankaappaukset ovat vain automaattista praimausta varten.

5.9.1 Veriletkuston täyttäminen ja testaaminen

Praimauksen aloittaminen

Jos valmistelu keskeytyy, eikä sitä käynnistetä välittömästi uudestaan, koneessa oleva dialyysineste voi johtaa kalkkeutumiseen, joka voi tukkia pumput. Huuhtele sen vuoksi dialyysineste aina pois, jos konetta ei käytetä pidemmän aikaa (katso kohta 7.4.4.4 Huuhtelu (172))!

Kuona-aineporttipraimauksen ja online-praimauksen voi aloittaa vain, kun desinfiointi ei ole käynnissä!

1. Tarkista, että kaikki tarvittavat veriletkujen sulkimet ovat auki.

Infektiovaara!

Veriletkuston toksiinit ja patogeenit voivat kontaminoida potilaan veren. Veripumppu on käynnistettävä!

- Käynnistä veripumppu veriletkuston praimausnesteellä täyttämistä varten.
- Varmista, ettei nesteessä ole toksiineja ja/tai patogeeneja.



- 2. Kosketa kuvaketta Aloita praimaus.
 - Veripumppu käynnistyy. Veriletkusto täyttyy praimausnesteellä ja dialysaattori ilmataan.
 - 5 Jäljellä oleva praimausmäärä vähenee näytössä.
- 3. Nyt voidaan tarvittaessa antaa hepariinibolus kehonulkoisen veriletkuston pinnoittamista varten.
- 4. Säädä veripumpun nopeutta plus- ja miinuspainikkeilla (+/-).

Veriletkuston täyttäminen ja testaaminen



Kun automaattinen praimaus on valittu *Käyttäjäasetus*-tilassa, kammioiden tasot säädetään automaattisesti. Koska tasojen manuaalinen säätö poistaa automaattiset toiminnot käytöstä, lopullinen tason korjaus tulee tehdä vasta valmistelun loppuvaiheessa.

- Täytä ilman automaattista praimausta venakammio (Kuva. 5-8 Veriletkuston liittäminen pussista pussiin -pohjustuksen yhteydessä (94),
 isten, että se jää yläreunasta n. 1 cm:n vajaaksi. Yleistä tietoa manuaalisesta tason säädöstä on kohdassa 5.9.2 Tasonsäätö valmistelun aikana (100).)
 - Veriletkusto huuhdellaan. Heti kun etukäteen määritelty täyttömäärä on virrannut läpi, veripumppu pysähtyy jatkotestejä varten. Sen jälkeen kun nämä testit on suoritettu loppuun, veripumppu käynnistyy uudestaan ja huuhtelee jäljellä olevan praimausmäärän.
- **2.** Tarkista, että veriletkusto ja dialysaattori on täytetty kokonaan fysiologisella keittosuolaliuoksella.
- 3. Tarkista, että kaikki kammioiden tasot on säädetty kohdalleen.
 - Kun jäljellä olevan praimausmäärän laskuri on laskenut nollaan (näyttö: "--- ml"),veripumppu pysähtyy. Nyt järjestelmässä tulisi kiertää praimausneste.

Praimausnesteen kierrätys

A VAROITUS!

Potilaan veren kontaminaatioriski!

Jos veriletkusto on täytetty fysiologisella keittosuolaliuoksella, paikallaan seisovaan nesteeseen voi muodostua toksiineja ja patogeeneja.

- Kierrätä fysiologista keittosuolaliuosta veriletkustossa.
- Varmista, ettei nesteessä ole toksiineja ja/tai patogeeneja.
- **1.** Irrota venaveriletku kuona-ainepussista/-portista ja liitä se praimauspussiin, jolloin kierto voi alkaa.
- 2. Käynnistä veripumppu painamalla monitorin Aloitus/lopetus-painiketta.

5.9.2 Tasonsäätö valmistelun aikana

Tasonsäätöjärjestelmän avulla käyttäjä voi säätää kammioiden nestetasoja koskettamalla näyttöä. Kammioiden tasot ja paineet esitetään näytön vasemmassa reunuksessa.

Kun automaattinen praimaus on valittu, kammioiden tasot säädetään automaattisesti.

Kammioiden tasoja voi säätää ainoastaan veripumpun käydessä.

Käyttäjän vastuulla on tarkistaa kammioiden oikea taso.

- 1 Arteriakammio
- 2 Venakammio
- **3** Veripuolen tulokammio

i

4 Tasonsäädön kytkeminen käyttöön / pois käytöstä



Kuva. 5-10 Tasonsäätö valmistelun aikana

Tasonsäätö näytetään seuraavien kammioiden kohdalla:

- Arteriakammio (*Art*) ①: vain aktiivinen, jos SNCO-veriletkusto on käytössä (jos se on asetettu *Käyttäjäasetus*-tilassa tai jos *HD yksineula CO* on valittuna)
- Venakammio (*Ven*) ② : aina aktiivinen
- Veripuolen tulokammio (PBE) ③ : ei aktiivinen PODilla

Tasonsäädön kytkeminen käyttöön



- 1. Kosketa kuvaketta ④.
 - Kammioiden tason nosto- ja laskupainikkeet tulevat käyttöön.

i

Tasonsäätö kytketään käytöstä automaattisesti, jos mitään painiketta ei kosketeta 20 sekuntiin.

Tason nostaminen

- 1. Nosta tasoa hieman koskettamalla vastaavan kammion ylänuolta.
- 2. Tarkkaile tasoa.
- 3. Korjaa asetusta tarvittaessa koskettamalla ylänuolta uudelleen.

Tason laskeminen

- 1. Laske tasoa hieman koskettamalla vastaavan kammion alanuolta.
- 2. Tarkkaile tasoa.
- 3. Korjaa asetusta tarvittaessa koskettamalla alanuolta uudelleen.

Tasonsäädön poistaminen käytöstä



- 1. Kosketa kuvaketta ④ uudelleen.
 - 🌭 Tasonsäätö poistetaan käytöstä.



5.10 Hoitoparametrien asettaminen

 Siirry Syöttö-näyttöön vierityspalkkien avulla ja kosketa Lääkärin ohjeet kuvaketta tai pikakuvaketta ① Aloitus-näytössä (Kuva. 5-11).



Kuva. 5-11 Oikopolku kohtaan Lääkärin ohjeet

& Lääkärin ohjeet -näyttö (Kuva. 5-12) avautuu.

mmHg	Potilaan nimi	Valmistelu	Adimean kalibrointi	
Art 7	Prescription UF DF Heparin	SN HDF Adimea H	ct ABPM biologic Limits	大量
-400► -50	Hoidon kesto 03,00	03;30 04;00 04;30	05,00 05,30 06,00 ^{ficmin}	
500 F	UF-määrä p590	1000 1500 2000 2500 3000 3500	4000, 4500, 5000, 5500, 6000 ^{mi} I	₽•I
°-100► 106 PBE ²	UF-nopeus m/h - 500 +	Hepar. lopp.aika tumin — 0:30 +	Dialyysaattivirtaus mirmin — 500 +	<u></u>
700	Hepariinitaso mi/h - 3,0 +	Johtokyky mS/cm - 14,3 +	Dial.nesteen lämpöt. °C — 36,0 +	ţ.
180 1 80	Aloitus		Aset.	
	?	vv 150 m/min	A 11:36	5

Kuva. 5-12 Lääkärin ohjeet Syöttö-näytössä

Lääkärin ohjeet -näytössä esitetään yleiskuva tärkeimmistä lääkärin ohjeista, jotka ovat:

- hoidon kesto
- ultrafiltraatiomäärä (UF-määrä)
- ultrafiltraatiovirtaus (UF-virtaus)
- hepariinin loppumisaika
- dialyysinestevirtaus (dialysaattivirtaus)
- hepariinitaso
- (lopullinen) johtokyky / natriumpitoisuus (jos mmol/l on valittu)
- dialyysinesteen lämpötila (dialyysinesteen lämpötila)
- i

Parametrit *Dialyysaattivirtaus*, *Hepar. lopp.aika*, *Dialyysinesteen lämpötila* ja *Johtokyky* voidaan määrittää yksilöllisesti *Käyttäjäasetus*-tilassa.

Alemmassa ryhmän kehyksessä olevia parametreja voi muokata, jos toiminto on otettu käyttöön *Käyttäjäasetus*-tilassa.

- 1. Parametrit voi asettaa myös suoraan *Lääkärin ohjeet* -näytössä koskettamalla kutakin kenttää.
 - Tällöin avautuu näppäimistö, jolla voi syöttää halutut arvot. Arvoja voi muuttaa myös plus- ja miinuspainikkeilla (+/-).
- Jos muita UF-, DF-, paine- tai hepariiniasetuksia on tarpeen muuttaa, siirry niitä koskeviin näyttöihin koskettamalla seuraavassa taulukossa esitettäviä kuvakkeita:

Syöttö-näytön kuvake	Parametriryhmä	Lisätietoja
5 **	UF-parametrit	5.10.1 Ultrafiltraatioparametrien asettaminen (104)
	DF-parametrit	5.10.2 Dialyysinesteen parametrien asettaminen (110)
Heparin	Hepariiniparametrit	5.10.3 Hepariiniparametrien asettaminen (113)
Limits	Painerajat	5.10.4 Painerajojen asettaminen (114)



Parametrit voi asettaa pysyvinä arvoina kutakin hoitoa varten tai aikasidonnaisina profiileina.

Seuraavat parametrit voi asettaa parametriprofiileina:

- dialyysinestevirtaus
- dialyysinesteen lämpötila
- johtokyky natriumpitoisuuteen nähden (yleinen)
- ultrafiltraatio
- hepariini
- bikarbonaatin johtokyky.

5.10.1 Ultrafiltraatioparametrien asettaminen

Ultrafiltraatioparametrien asettaminen

- 1. Kosketa Syöttö-näytön UF-kuvaketta.
 - 🌜 UF-parametrit näytetään.



Kuva. 5-13 UF-parametrit Syöttö-näytössä

Seuraavat parametrit ovat asetettavissa:

- hoidon kesto
- UF-määrä
- UF-virtaus (hoidon kesto mukautetaan asetettuun UF-virtaukseen).

i

UF-määrän laskemista varten potilas on punnittava ennen hoitoa ja kuivapaino vähennettävä.

Ota huomioon painon lisääntyminen, jos potilas syö tai juo hoidon aikana, sekä painon väheneminen, jos hän käy wc:ssä!



🛕 VAROITUS!

Liiallinen nesteenpoisto ultrafiltraation (UF) yhteydessä vaarantaa potilasturvallisuuden!

- Varmista, että potilaan todellinen paino vastaa potilastietoihin merkittyä painoa.
- Tarkista UF-määrän arvo.
- Varmista, ettei sekventiaalimäärä ole suurempi kuin UF-määrä.

HUOMAUTUS!

Vältä hälytykset asettamalla UF-virtauksen ylärajaksi laskettua tämänhetkistä UF-virtausta suurempi arvo.

Alhaisten UF-virtausten ja pitkän hoidon keston yhdistelmä voi aiheuttaa poikkeamia asetusarvojen ja tämänhetkisten arvojen kesken. Näytössä annetaan vastaavia varoituksia. Poikkeama ilmoitetaan, ja se on vahvistettava *hyväksyntäpainikkeella*.



i

Valtuutetut käyttäjät voivat tehdä muita UF-parametriasetuksia Käyttäjäasetustilassa.

Hoidon kestoksi voidaan määrittää *Käyttäjäasetus*-tilassa 10 minuuttia – 12 tuntia. Vaihtoehtoisesti voidaan asettaa hoidon absoluuttinen loppumisaika.

Ultrafiltraatioprofiilien asettaminen

Koneessa on neljä UF-profiilityyppiä: 3 pylvästä, sahanhammas, lineaarinen ja vapaasti muokattavat profiilit. 10 vapaasti muokattavaa profiilia on esiasetettu. On mahdollista myös määrittää yksilöllinen vapaasti muokattava UF-profiili ja tallentaa se potilaskorttiin hoidon jälkeen, jolloin se on käytettävissä seuraavalla hoitokerralla.

UF-profiilin valinta edellyttää, että UF-määrä on annettu.

- 1. Valitse Syöttö-näyttö, UF, Profiili.
 - ✤ UF-profiili on vielä pois käytöstä.



Kuva. 5-14 Syöttö-näyttö, UF-profiili pois käytöstä

- 2. Kosketa Profiili Päällä -painiketta profiilin valinnan aktivoimiseksi.
 - UF-profiilin valintanäyttö avautuu ja siinä näkyy UF-profiili vapaa. Kun tämä näyttö valitaan ensimmäistä kertaa, yhtään tallennettua profiilia ei ole esivalittu.





3. Valitse 3 pylvästä, lineaarinen, sahanhammas tai vapaa 1-10.





- **4.** Valitse yksi 10 vapaasti muokattavissa olevasta profiilista koskettamalla + tai -painiketta *Profiilinumero* ryhmän kehyksessä (Kuva. 5-15, ①) tai syötä profiilinumero 1–10 suoraan kenttään.
- 5. Yksilöllistä hoitoprofiilia varten kosketa jokaista muutettavaa pylvästä ja vedä, kunnes haluamasi pylvään korkeus (vastaa UF-määrää) ja leveys (vastaa aikaa) on saavutettu.
 - Käytettäessä automaattista laskentaa jäljellä oleva UF-virtaus lasketaan automaattisesti, jotta UF-kokonaismäärä voidaan asettaa ja jäljellä olevia pylväitä muutetaan automaattisesti.
- 6. Vahvista profiili koskettamalla OK-painiketta.
 - ♦ Asetettu profiili näkyy näytössä.
Jaksoittaisen ultrafiltraation parametrien asettaminen

Jaksoittaisen ultrafiltraation (SEQ) vaiheita käytetään tavallista suurempien nestemäärien poistamiseen potilaasta määrätyin väliajoin hoidon aikana. Jaksoittaisen ultrafiltraation aikana dialysaattorin läpi ei virtaa dialyysinestettä. Sitä käytetään vain nesteen poistamiseen potilaan verestä.

- 1. Valitse Syöttö-näyttö ja UF SEQ.
- 2. Aseta SEQ-aika ja/tai SEQ UF-määrä.
 - 🤟 SEQ UF-nopeus lasketaan automaattisesti.



Kuva. 5-16 Jaksoittaisen ultrafiltraation parametrit

SEQ-parametrit voidaan asettaa myös hoidon aikana. Jaksoittaisen ultrafiltraation aloittaminen on mahdollista vain hoidon aikana.

i

Sekventiaaliajan kompensointi -asetus voidaan aktivoida TSM-tilassa ja asettaa *Käyttäjäasetus*-tilassa kohdassa *UF-parametrit*. Jos asetus on valittuna, HD-aikaan lisätään automaattisesti määrätty jaksoaika (esim. HD 4 tuntia + SEQ 0,5 tuntia = hoidon kesto 4,5 tuntia).

Jos asetus ei ole valittuna, jaksoittaiset ultrafiltraatiovaiheet ja HD-vaiheet loppuvat asetetun hoitoajan kuluessa.



5.10.2 Dialyysinesteen parametrien asettaminen

- 1. Kosketa *Syöttö*-näytön *DF*-kuvaketta.
 - ♦ DF-parametrit näytetään.



Kuva. 5-17 DF-parametrit Syöttö-näytössä

Näyttö voi olla erilainen riippuen valitusta konsentraattityypistä (bikarbonaatti tai asetaatti) ja käytetystä johtokyvyn yksiköstä (mmol/l tai mS/cm).

Seuraavat parametrit ovat asetettavissa:

Parametri	Vaihteluväli	Kuvaus
Konsentraatin tyyppi	Bikarbonaatti tai asetaatti	Dialyysi happamalla hemo- dialyysikonsentraatilla ja emäksisellä bikarbonaatti- hemodialyysikonsentraattis eoksella tai dialyysi A- konsentraatilla
Konsentraatin lähde	Keskitetty konsentraatin lähde 1, keskitetty konsentraatin lähde 2 tai säiliö	_
Johtokyky	12,7–15,3 mS/cm 0,1 mS/cm välein (noin 127–153 mmol/l)	lopullinen johtokyky. Muuntokerroin mmol/l -> mS/cm, ks. luku Tekniset tiedot.
Profiili	Päälle/Pois	Johtokykyprofiili ^a
Bikarbonaatin johtokyky	2,0–4,0 mS/cm 0,1 mS/cm välein (noin 20–40 mmol/l)	

Parametri	Vaihteluväli	Kuvaus
Profiili	Päälle/Pois	Bikarbonaatin johtokykyprofiili ^a
Dialyysinesteen lämpötila	34,5–39,5 °C 0,1 °C välein	_
Profiili	Päälle/Pois	Dialyysinesteen lämpötilaprofiili ^a
Dialyysi- nestevirtaus	300–800 ml/min 100 ml/min välein	_
Profiili	Päälle/Pois	Dialyysinesteen virtausprofiili ^a

a. esimerkki profiilin asettamisesta sisältyy tähän lukuun

Todellinen lämpötila dialysaattorissa voi poiketa hieman aiemmin asetetusta lämpötilasta.



i

Suorita kalkinpoisto jokaisen bikarbonaattidialyysin jälkeen. Muuten kone ei välttämättä ole valmis seuraavaa hoitoa varten kalkkeutumisen vuoksi.



İ

- Vastaava lääkäri on vastuussa käytettävistä konsentraateista.
- Valtuutetut käyttäjät voivat esiasettaa bikarbonaatti- ja asetaattitilan Käyttäjäasetus-tilassa.
- TSM-tilassa voidaan asettaa sekoitussuhteen tarkkailulle raja-arvo, joka estää asetaattidialyysin suorittamisen.
- Jos TMS-tilassa on valittu mmol/l-asetus, voidaan esivalita enintään 20 happoa, 10 asetaattia ja 1 bikarbonaattikonsentraatti. Valitun konsentraatin nimen sisältävä lisäkenttä tulee näkyviin. Kenttää kosketettaessa näytetään kaikkien käytettävissä olevien konsentraattien luettelo.

Valtuutetut käyttäjät voivat tehdä muita DF-parametriasetuksia *Käyttäjäasetus*-tilassa. Muutokset otetaan käyttöön vasta kun valmistelu käynnistetään uudelleen.

Dialyysinesteen parametriprofiilit

Parametriprofiilin asettaminen selitetään käyttäen esimerkkinä johtokykyprofiilia (Na⁺).

- 1. Valitse kyseisen parametrin kohdalla Profiili Päällä.
 - 🌭 Seuraava näyttö avautuu:



Kuva. 5-18 Lineaarinen johtokykyprofiili

Profiili jakautuu 12 pylvääseen, jotka kuvastavat hoidon kestoa. Neljän tunnin hoidon kestolla jokainen pylväs tarkoittaa 20 minuuttia.

- 1. Valitse joko *Lineaarinen* tai *Eksponentiaalinen* jakautuminen.
 - Näyttöön tulee koko hoitoa koskeva oletusarvo.
- Muokkaa arvoja siirtämällä ensimmäistä ja/tai viimeistä pylvästä kosketusnäytössä sormellasi. tai
- **3.** Valitse ensimmäinen pylväs.
- 4. Kosketa kohtaa Valittua arvo.
- **5.** Syötä arvo näppäimistöllä ja vahvista valitsemalla *OK*. tai
- 6. Valitse viimeinen pylväs.
- 7. Kosketa kohtaa Valittua arvo.
- 8. Syötä arvo näppäimistöllä ja vahvista valitsemalla OK.
 - Profiileja muokataan automaattisesti käyttäen valittua arvoa aloitustai lopetusarvona.

Kun johtokykyprofiili on asetettu, yleinen johtavuusarvo asetetaan ensimmäiseen profiilin arvoon. Kun johtokykyprofiili on deaktivoitu, hoito suoritetaan viimeisellä johtavuusarvolla.

<u>i</u>

Lääkärin ohjeiden vahvistusikkuna hoitonäyttöjen alussa näyttää myös yleisen johtavuusarvon ja, jos johtokykyprofiili on aktiivinen, vastaavan informaatiotekstin *...profiili aktiivinen*.

Illin.

lu.....



5.10.3 Hepariiniparametrien asettaminen

- 1. Kosketa Hepariini-kuvaketta Syöttö-näytössä.
 - b Hepariininäyttö avautuu.



Kuva. 5-19 Hepariiniparametrit Syöttö-näytössä

Seuraavat parametrit ovat asetettavissa:

Parametri	Vaihteluväli	Kuvaus
Hoito hepariinin kanssa	Päälle/Pois	Hepariinihoidon kytkeminen käyttöön / pois käytöstä.
Hepariinitaso	0,1–10,0 ml/h	Hepariiniannostelumäärä koko hepariiniannostelun aikana
Profiili	Päälle/Pois	Hepariiniprofiilin kytkeminen käyttöön / pois käytöstä
Hepariinin loppumisaika	0:00–12:00 h:min Oletus 0:30 h:min	Hepariinipumppu pysäytetään asetetun ajan verran ennen hoidon loppumista
Ruiskutyyppi	10/20/30 ml	Käyttäjä voi valita ruiskutyypin luettelosta
Hepariinibolus Määrä	enint. 10 ml	Annettava bolusmäärä dialyysin aikana
Annettu määrä	enint. 10 ml	Annettu bolusmäärä
Aloita	—	Boluksen aloitus/lopetus

Yleisimmin käytettyjen ruiskutyyppien tilavuus on 20 tai 30 ml. Hoidosta vastaavan lääkärin on määriteltävä vastaava laimennus.

Jos potilaalla on suuri sisäisen verenvuodon riski (esim. äskettäinen leikkaus, maha-suolikanavan absessi tai vastaava sairaus), tarkkaile sisäisen verenvuodon merkkejä hoidon aikana ja tarkista hepariinin anto säännöllisesti hoidon aikana!



i

i

Varmista, että *Hoito hepariinin kanssa* on kytketty *Päällä*. Jos asetus ei ole valittuna, se on valittava manuaalisesti, jotta hepariinia voidaan antaa hoidon aikana.



Valtuutetut käyttäjät voivat tehdä muita hepariiniparametriasetuksia Käyttäjäasetus-tilassa.

5.10.4 Painerajojen asettaminen

- Limits
- 1. Kosketa Raja-arvot-kuvaketta Syöttö-näytössä.
 - ✤ Painerajat näytetään.
 - ✤ Paineet esitetään graafisesti ja numeerisesti.

mmHg	Potilaan nimi	Hoito	HD	3.0 milb
Art 7	Prescription UF DF	Heparin SN HDF Adirr 	ieà Hot ABPM biologic Li) I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	
-400► -40	PA PV PBE	ТМР		
Ven	-41 -41 -42 -42			
0 -100►	-123 -164 -205][
PBE 7	мах. д т	00 2:00 mHg	3:00	
	Міл. Δ т — 70 Н	mHg		
183 ≑Ĵ	Aloitus		Aset	
	2 🖸	vv 100 ml/m		12:05

Kuva. 5-20 Esimerkki painerajoista Syöttö-näytössä

Ryhmä	Raja-arvo	Kuvaus
PA	Delta max.: 10–100 mmHg Delta min.: 10–100 mmHg	Arteriapaineen raja-arvot
PV	Enintään: 100–390 mmHg	Venapaineen kokonaisyläraja
	Delta max.: 10–100 mmHg Delta min.: 10–60 mmHg	Venapaineen raja-arvot
PBE	Enintään: 100–700 mmHg	Veripuolen tulopaineen kokonaisyläraja
	Ylä delta: 100 - 700 mmHg	Veripuolen tulopaineen raja- arvojen yläraja
TMP	Enintään: 100–700 mmHg Vähintään: -100–10 mmHg	Transmembraanipaineen kokonaisylä-/alaraja
	Delta max.: 10–100 mmHg Delta min.: 10–100 mmHg	Transmembraanipaineen raja- arvot (vain jos otettu käyttöön TSM-tilassa)

Seuraavat parametrit ovat asetettavissa:

Paineita valvotaan raja-arvoikkunoiden (harmaa alue, Kuva. 5-21) avulla, jotka määritetään tämänhetkisen arvon ③ kulloisenakin etäisyytenä ala- ④ ja ylärajoihin ② (Delta min./max. -arvot). Näiden kahden etäisyyden yhteisarvo määrittää ikkunan rajat; esim. esimerkissä Kuva. 5-20: 70 + 70 = 140 (mmHg).

- 1 Paineen kokonaisyläraja (enint.)
- 2 Raja-arvoikkunan yläraja (delta max.)
- 3 Tämänhetkinen paine
- 4 Raja-arvoikkunan alaraja (delta min.)
- 5 Paineen kokonaisalaraja (vähint.)



Kuva. 5-21 Painerajat

Kulloistenkin paineiden on oltava raja-arvoikkunoissaan. Muuten annetaan hälytys, ja kone voi reagoida siihen tarpeen vaatimalla tavalla. Jos dynaamisen raja-arvoikkunan alaraja alittaa paineen alarajan kokonaisarvon tai yläraja ylittää paineen ylärajan kokonaisarvon, painerajojen kokonaisarvo muodostaa hälytyskynnyksen.

Arteriapaine (PA)

Arteriapainetta (PA, paine potilaan ja veripumpun välillä) tarkkaillaan automaattisesti asettuvan raja-arvoikkunan avulla. Ikkuna määräytyy siis automaattisesti suhteessa vallitsevaan paineeseen veripumpun käynnistämisen jälkeen. Vain huoltoteknikot voivat muuttaa arteriapaineen kokonaisalarajaa (PA min.) TSM-tilassa.

Raja-arvoikkuna on käytettävissä vain hoidon ja ohituksen (uudelleenkierrätyksen) aikana.

Venapaine (PV)

Venapaine (PV, paine dialysaattorin ja potilaan välillä) on potilasturvallisuuden kannalta tärkein paine. Siksi vain huoltoteknikot voivat muuttaa venapaineen kokonaisalarajaa (PV min.) TSM-tilassa.

Kaksoisneulamenetelmässä venapaineen raja-arvoikkuna määritetään aina 10 sekunnin kuluttua verivirtauksen muuttamisesta. Raja-arvoikkunan alaraja linkitetään sitten dynaamisesti venapaineeseen (PV), jotta ero kulloinkin vallitsevaan paineeseen olisi mahdollisimman pieni.

Jos PV:n yläraja ylittyy yli 3 sekunnin ajan, veripumppu pysähtyy, venaletkun suljin (SAKV) sulkeutuu ja annetaan hälytys. Kudokseen tapahtuvaa infuusiota ei havaita eksplisiittisesti.

Jos venapaine alittaa alarajan yli 5 sekunnin ajan, annetaan painehälytys.

Veripuolen tulopaine (PBE)

Veripuolen tulopainetta (PBE, veripumpun ja dialysaattorin välinen paine) tarkkaillaan samoin kuin valtimopainetta. Koska PBE saa ainoastaan nousta hoidon aikana, vain kokonaisylärajan (PBE max.) ja raja-arvoikkunan ylärajan (Delta max.) voi asettaa.

Transmembraanipaine (TMP)

Dialysaattorin transmembraanipainetta tarkkaillaan samoin kuin arteriapainetta ottaen huomioon laskimopaine (PV), dialysaatin ulostulopaine (PDA) ja veripuolen tulopaine (PBE). Dialysaattori ei vaikuta raja-arvoikkunaan.

Jos raja-arvoikkunasta poiketaan kaksoisneulamenetelmän aikana, annetaan hälytys. Jos rajojen kokonaisarvo ylittyy, dialysaattori kytketään lisäksi pois toiminnasta. Jos transmembraanipaine laskee alle –100 mmHg:n, ultrafiltraatio lopetetaan ja annetaan hälytys.

Kun rajojen valvonta kytketään pois toiminnasta *Käyttäjäasetus*-tilassa, transmembraanipaineen enimmäisarvoa seurataan edelleen. Ohituksen käyttöönotto tai verivirtauksen muuttaminen aiheuttavat raja-arvoikkunan keskittämisen uudelleen. Transmembraanipaineen raja-arvoikkunan alarajaa voidaan säätää *Käyttäjäasetus*-tilassa, high-flux-dialysaattorien yhteydessä.

Transmembraanipaineen alarajan kokonaisarvoksi voi asettaa –100 mmHg. Tällöin takaisinvirtausvaroitusta ei anneta, kun saavutetaan arvo –10 mmHg.

🛕 VAROITUS!

Takaisinvirtauksesta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen.

Takaisinvirtaus on mahdollista transmembraanipaineen rajojen vaihteluväliä muutettaessa.

- Suosittelemme Diacap Ultra -dialyysinestesuodattimen käyttöä.
- Teknisten vikojen sattuessa ota yhteys tekniseen huoltoon.

i

Valtuutetut käyttäjät voivat määrittää muita paineraja-asetuksia Käyttäjäasetus-tilassa kohdassa Min.-maks.-parametrit.

Katso arvot ja laskelmat luvusta Tekniset tiedot.

5.11 Valmiustila

Koneessa on dialyysinestepuolella käytettävissä valmiustila. Sen avulla dialyysinestepuolen voi kytkeä pois toiminnasta, jolloin vettä, konsentraattia ja energiaa säästyy, kun konetta valmistellaan eikä sitä aiota käyttää välittömästi.

Valmiustilan aikana dialysaattoria huuhdellaan säännöllisesti. Näin estetään patogeenien muodostuminen.

Valmiustila aktivoidaan automaattisesti, jos se on asetettu *Käyttäjäasetus*tilassa. Se voidaan deaktivoida ja sen jälkeen aktivoida uudestaan manuaalisesti milloin tahansa.

5.11.1 Valmiustilan ottaminen käyttöön

Seuraavat asetukset ovat käytettävissä Käyttäjäasetus-tilassa kohdassa Dialysaattipuolen parametrit:

- Valmiustila itsetestauksen/huuhtelun jälkeen: kyllä/ei
- Enimmäisvalmiusaika: 0:10 10:00 tuntia

Teknisen huollon TMS-tilassa määrittämistä asetuksista riippuen valmiustila voidaan kytkeä päälle tai pois määrätyksi ajaksi Käyttäjäasetus-tilassa.

Automaattinen valmiustilan käynnistys

Jos *Käyttäjäasetus*-tilassa on suoritettu asianmukaiset esiasetukset, kone siirtyy valmiustilaan automaattisesti itsetestausten ja huuhtelun jälkeen. Vastaava kuvake aktivoituu ja reunuksen yläreunassa näkyvät valmiustilan vaihetiedot. Valmiustilan kesto näkyy kuvakkeessa.

5.11.2 Valmiustilan kytkeminen pois päältä ja päälle.

Valtuutetut käyttäjät voivat määrittää valmiustilan enimmäiskeston Käyttäjäasetus-tilassa.

Valmiustilan voi kytkeä pois käytöstä seuraavilla tavoilla:

- manuaalinen kytkeminen pois käytöstä
- · automaattinen kytkeminen pois käytöstä tietyn ajan kuluttua
- automaattinen kytkeminen pois käytöstä potilasta kytkettäessä

Valmiustilan manuaalinen kytkeminen pois käytöstä

Valmiustila voidaan kytkeä pois päältä manuaalisesti:

- 1.
 Kosketa oheista kuvaketta.

 %
 Kone on ohitustilassa
 - Kone on ohitustilassa. Dialyysinestettä kierrätetään ilman, että se virtaa dialysaattorin kautta.

Valmiustilan manuaalinen uudelleenkäyttöönotto

Jos valmiustila on kytketty pois käytöstä, se voidaan ottaa uudelleen käyttöön manuaalisesti:



1. Kosketa oheista kuvaketta.

⅍ Kone on valmiustilassa.

5.12 Sähkökatko valmisteluvaiheessa

Jos valmisteluvaiheen aikana tapahtuu sähkökatko, tämän vaiheen tila tallennetaan. Virran palautuessa vain keskeytetty työvaihe on toistettava koneessa tarvittaessa. Jo annetut hoitoparametrit eivät muutu. Tallennetut tiedot säilytetään enintään 60 minuutin ajan. Sen jälkeen kone on valmisteltava uudelleen.

Toiminto mahdollistaa valmistellun koneen siirtämisen dialyysipisteestä toiseen.

5.13 Näytteenotto dialyysinesteestä

Näytteenottoportti on saatavana lisätarvikkeena.

Asenna näytteenottoportti toimitukseen sisältyvän asennusohjeen mukaisesti. Varmista näytteenottoportin tiiviys näytteenoton jälkeen.

Välineet ja materiaalit

- henkilökohtaiset suojavarusteet (PPE), esim. työtakki ja käsineet
- 2 steriiliä ruiskua, korkeintaan 50 ml
- isopropyyliakoholi, esim. Meliseptol
- näytepullo
- näytteenkeräyspussi

Näytteenoton valmistelu dialyysinesteestä

- 1. Varmista, että henkilökohtaisia suojavarusteita käytetään.
- 2. Desinfioi näytteenottoportti isopropyylialkoholilla vähintään 15 minuuttia ennen näytteenottoa.

Näytteenotto dialyysinesteestä mikrobiologista analyysia varten

Dialyysinesteestä voi ottaa säännöllisesti näytteitä mikrobiologista analysointia varten. Koska tarvittava näytemäärä on usein yli 100 ml, näytteitä ei saa ottaa hoidon aikana vaan valmisteluvaiheessa.

- 1. Käynnistä kone ja valitse ohjelma.
- 2. Aloita pohjustus.
 - ✤ Kone alkaa laskea jäljellä olevaa praimausmäärää.



i

i

Näytteenottotilan voi ottaa käyttöön vasta praimauksen valmistuttua.

- **3.** Kun jäljellä olevan praimausmäärän laskuri on laskenut nollaan (näyttö: "--- ml"), siirry *Asetukset*-näytön kohtaan *Praimaus*.
 - Kohdassa Mikrobiologinen näytteenotto asetus Näytteenottotila aktivoituu.

5



Kuva. 5-22 Asetukset-näyttö, Näytteenottotila kohdassa Praimaus

- 4. Kosketa kohdassa Näytteenottotila painiketta Päälle.
 - Näytössä annetaan käyttäjää mikrobiologisessa näytteenotossa opastavia ohjetekstejä.



✤ Aloitus-painike aktivoituu.

Kuva. 5-23 Mikrobiologisen näytteenoton aloitus

- 5. Desinfioi näytteenottoportti isopropyylialkoholilla. Varmista, että näytteenottoportti on kuiva ennen näytteen ottamista!
- 6. Kiinnitä näyteastia näytteenottoporttiin.

- 7. Kosketa Aloitus-painiketta.
 - Se Painikkeen tekstiksi vaihtuu Lopetus.
 - Näyteastia täyttyy dialyysinesteellä.
- 8. Kosketa *Lopetus*-painiketta heti, kun haluttu määrä on saavutettu.
 - Näytössä annetaan käyttäjää mikrobiologisessa näytteenotossa opastavia ohjetekstejä.
 - Se Painikkeen tekstiksi vaihtuu Aloitus.

mmHg	Potilaan nimi	Valmistelu	-
Art 7	Dis, history Dis, weekiy Filter Priming	Timer Settings	☆冒
-400 -70 Ven	NoCi-pussin prointouernaire mi 	Mikrobiologinen näytteenotto Näytteenotto-tila Päällä Pois Aloita	76
500 ► 0 -100►		Irrota näyteastia Liitä dialysaattorilittimet	0:04
114 PBE		Mikrobiologisen näytteenoton keskeytys -painike	<u>B</u> r
			ţ.
162 ≑Î	Syotto	Ohjelma 🔶	e 🔒
	? 🕀	vv O milfenin	11:45

Kuva. 5-24 Mikrobiologisen näytteenoton lopetus

- 9. Irrota näyteastia (näytteenottoportista).
- 10. Poista Näytteenottotila käytöstä painamalla Pois-painiketta.

Näytteenotto dialyysinesteestä koostumusanalyysia varten

Dialyysinesteestä voi ottaa säännöllisesti 1–10 ml:n suuruisia näytteitä nesteen koostumuksen analysointia varten. Toimi seuraavasti.

 Dialyysinesteen johtokyvyn vakiinnuttua (n. 5 minuutin kuluttua) desinfioi näytteenottoportti isopropyylialkoholilla. Varmista, että näytteenottoportti on kuiva ennen näytteen ottamista!



Käytä näytteiden ottamiseen vain steriilejä ruiskuja.

 Liitä ensimmäinen steriili ruisku dialyysinesteletkun näytteenottoporttiin ja täytä se 30 ml dialyysinesteellä.

i

Älä vedä mäntää ruiskusta. Ruisku täyttyy automaattisesti, sillä dialyysinestekierron paine on suurempi kuin ympäristön paine.



Kuva. 5-25 Näytteenottoportti

- 3. Hävitä ruisku ja näyte.
- 4. Kiinnitä toinen steriili ruisku näyteporttiin ja täytä tarpeen mukaan.
- 5. Siirrä näyteneste näytepulloon.

i

Varmista näytteenoton jälkeen, että näyte siirretään näytepulloon keskeytyksettä ja että ruiskun kärki ei ole kontaminoitunut.

- 6. Toista näytteenotto, jos tarvitaan lisää nestettä.
- 7. Analysoi dialyysineste esim. jollakin seuraavista menetelmistä:
 - pH-mittaus
 - verikaasuanalyysi
 - bikarbonaattipitoisuuden kemiallinen määrittäminen (titraus).

Suositeltavat hoitoarvot:

- pH: 7,2–7,5
- pCO₂: 40 60 mmHg
- HCO3⁻: 25 38 mmol/l

HUOMAUTUS!

Kone voi vaurioitua, jos bikarbonaattidialyysissä esiintyy kalkkisaostumia pH:n ollessa yli 7,5.

Huomioi pH arvon oikea asetus!



5.14 Lopulliset tarkastukset

Valmistelun päätyttyä *Kytke potilas* -kuvake aktivoituu. Kone on ohitustilassa. Monitorin merkkivalo muuttuu keltaiseksi.

Dialysaattorissa oleva ilma voi heikentää dialyysin tehoa!

- Varmista, ettei dialysaattoriin jää ilmaa praimauksen jälkeen. Käännä dialysaattoria ja jatka praimausta tarvittaessa, kunnes kaikki ilma on poistettu.
- **1.** Käännä dialysaattori hoitoasentoon: punaiset (arteria-) liitännät ylhäällä, siniset (vena-) liitännät alhaalla.
- **2.** Tarkista, onko dialysaattoriin jäänyt ilmaa. Jos dialysaattoriin on jäänyt ilmaa:
- 3. Käännä dialysaattoria 180° (venaliitännät ylhäällä) veripumpun käydessä.
 - Dialysaattori täyttyy pohjustusnesteellä uudessa pumppaussunnassa jäljelle jääneen ilman poistamista varten.
- 4. Kun kaikki ilma on poistunut dialysaattorista, käännä dialysaattori takaisin hoitoasentoon.
- **5.** Tarkista veriletkuston kammioiden nestetasot ja korjaa tarvittaessa. Erityisesti ilman poiston jälkeen voi olla tarpeen säätää uudelleen ilmakuplapyydystäjän nestetaso.
- Tarkista veriletkuston tiiviys. Jos havaitset vuotoja, jotka eivät ole korjattavissa, vaihda veriletkusto ja aloita uudelleen koneen valmistelu.

Sisällys

6	Hoitokerta	 125
6.1	Potilastietojen tarkistaminen	 125
6.2	Potilaan kytkeminen ja hoidon aloittaminen	 127
6.3 6.3.1 6.3.2 6.3.3 6.3.4 6.3.5 6.3.6 6.3.6.1 6.3.6.2 6.3.7 6.3.8	Hoidon aikana Tasonsäätö Veripuolen painerajojen seuranta Hoito UF-vähimmäisvirtauksella Jaksoittainen ultrafiltraatio (SEQ UF) Hepariinibolus Hätätilanne-näyttö Nestebolus	130 132 133 135 136 137 138 138 141 142 145
6.3.9	Hoidon keskeyttäminen käyttöaineiden vaihtoa varten Hoidon keskeyttäminen potilaan tarvitseman tarvon	 146
6.3.11	ajaksi Sähkökatko hoidon aikana	 147 150
6.4	Hoidon lopettaminen	 151
6.5	Jälkihuuhtelu (veren palautus)	 152
6.6	Protokolla – hoidon yhteenveto	 154

6 Hoitokerta

6.1 Potilastietojen tarkistaminen

Valmistelun päätyttyä Kytke potilas -kuvake aktivoituu. Kone on ohitustilassa. Monitorin merkkivalo muuttuu keltaiseksi.

🛕 VAROITUS!

P

Väärät hoitoparametrit vaarantavat potilasturvallisuuden!

Hoitoparametrien on oltava uskottavat ja lääkärin ohjeiden mukaiset.

Tarkista aina hoitoparametrien asetukset ennen hoidon aloittamista.



- 1. Siirry hoitoon koskettamalla Kytke potilas -kuvaketta.
 - Monitorin hyväksyntäpainikkeen valo syttyy. Yhteenveto syötetyistä hoitoparametreista avautuu näyttöön.



Kuva. 6-1 Lääkärin ohjeiden vahvistaminen

Hoitoparametrien riittämätön tarkkailu vaarantaa potilasturvallisuuden!

Jos kuuluu vain yksi merkkiääni tai ei merkkiääntä lainkaan, jos monitorin hyväksyntäpainikkeen valo vilkkuu tai jos näytettävissä hoitoparametreissa on ristiriitaisuuksia, kone on viallinen eikä sitä saa käyttää!

- Poistu näytöstä valitsemalla Peruuta.
- Ota yhteys tekniseen huoltoon.
- 2. Tarkista, että parametrien asetukset ovat lääkärin ohjeiden mukaiset. Tarvittaessa muuta asetuksia koskettamalla Peruuta-painiketta esim. Asetukset-näytössä.

6

- **3.** Vahvista hoitoparametrien asetukset painamalla monitorin *hyväksyntäpainiketta*.
 - ⅍ Kuuluu 2 lyhyttä merkkiääntä.
 - Aloitus-näyttö avautuu, jossa kehotetaan kytkemään potilas ja käynnistämään veripumppu.



Kuva. 6-2 Home-näyttö potilaan liittämistä varten

 Käännä dialysaattori hoitoasentoon, jos näin ei vielä ole tehty: punainen (arteria-)veriletkun liitin osoittaa ylöspäin, sininen (vena-)veriletkun liitin osoittaa alaspäin.

6.2 Potilaan kytkeminen ja hoidon aloittaminen

🛕 VAROITUS!

Vuotovirran aiheuttama vaara potilaille, joilla on keskuslaskimokatetri!

 Tarkista, että potentiaalintasaus on muodostettu, jotta varmistetaan, että potilasvuotovirta vastaa tyypin CF liityntäosia koskevia raja-arvoja.

VAROITUS!

Veriletkustossa oleva ilma vaarantaa potilasturvallisuuden!

- Älä koskaan kytke potilasta, jos veriletkustossa on ilmaa.
- Potilaan saa kytkeä ainoastaan ilmakuplatunnistimen (SAD) ollessa toiminnassa.



Kytke potilas vasta *Kytke potilas* -kuvakkeen painamisen jälkeen (katso kohta 6.1 Potilastietojen tarkistaminen (125)).



Potilaan kytkeminen -käyttövaiheen aikana asetettuja raja-arvoja ei valvota tarkasti. Potilaan kytkemisen aikana edellytetään erityistä huolellisuutta.

Kone tukee kytkettynä ollessaan molempia, sekä punaista että valkoista potilaskytkentää, eli menetelmää ilman nesteen annostelua ja nesteen annostelun kanssa.

- Punainen liitäntä: Venaveriletku on edelleen kiinni kuona-ainepussissa tai kuonaaineportissa, kun veripumppu käynnistyy. Siten veriletkusto täyttyy potilaan verellä, eikä nestettä hoidon alussa virtaa lainkaan takaisin. "Puuttuva" verimäärä virtaa takaisin veriletkustosta potilaaseen hoidon lopussa.
- Valkoinen liitäntä:

Venaveriletku on kytketty potilaaseen ennen veripumpun käynnistämistä. Tällöin ei poisteta nestettä hoidon alussa, kun veriletkusta infusoidaan potilaaseen keittosuolaliuosta. Mahdollinen hypotensio, esim. alhaisen verenpaineen yhteydessä, voidaan välttää. Jälkihuuhtelussa veriletkustosta virrannut veri johdetaan takaisin potilaaseen ylimääräisenä nesteboluksena.



Vastaavan lääkärin on päätettävä kytkentätapa!

Punainen potilaskytkentä

1. Kytke potilaan arterialiitäntä.

🛕 VAROITUS!

Kontaminaatiosta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

Praimauspussi saattaa olla pyrogeenien, endotoksiinien tai bakteerien kontaminoima, jos venaletkuliitäntää ei irroteta ennen kuin potilaasta virtaava veri yltää praimauspussiin!

- Varmista, että venaveriletku on irrotettu praimauspussista ja liitetty potilaaseen ennen kuin verivirtaus potilaasta yltää praimauspussiin.
- Jos potilaan veri yltää praimauspussiin praimauksen aikana, hävitä pussi ja käytä bolukseen ja jälkihuuhteluun uutta pussia.
- 2. Käynnistä veripumppu ja säädä verenvirtaus.
 - Veriletkusto täyttyy verellä. Kun ilmakuplatunnistimen (SAD) punatunnistin havaitsee verta, veripumppu pysähtyy automaattisesti ja viesti (*Potilas kytketty?*) aktivoituu.
- **3.** Kytke akustinen hälytyssignaali pois päältä painamalla *Hälytyksen vaimennus* -painiketta.

🛕 VAROITUS!

Verenhukasta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

- · Varmista, että kanyylit on kiinnitetty kunnolla.
- Tarkista, että kaikki liitännät ovat tiiviitä.
- Venapuolen kytkentää tehtäessä varmista, että kaikki liitännät ovat oikein ja tiiviitä.
- 4. Kytke potilaan venaliitäntä.
- 5. Varmista, että kaikki tarvittavat sulkimet on avattu.
- 6. Nollaa hälytys painamalla Hälytys-painiketta uudestaan.
 - b Veripumppu käynnistyy.
- 7. Säädä verenvirtaus.
- 8. Kytke ohitus toiminnasta koskettamalla kuvaketta.
 - Ohituksen voi asettaa kytkeytymään automaattisesti pois toiminnasta Käyttäjäasetus-tilassa.
 - 𝔄 Kone käynnistää päävirtauksen ja hemodialyysi on käynnissä.
 - ✤ Monitorin vihreä merkkivalo syttyy.

A VAROITUS!

Vähäisen verivirtauksen ja siitä johtuvan hoidon tehottomuuden vaara!

Jos käyttäjä unohtaa avata arteriaveriletkun sulkimen tai potilaskytkennän arteriapuolen potilasliitännän potilaan kytkemisen jälkeen, pumpun esipaine on erittäin negatiivinen.

 Avaa arteriaveriletkun suljin ja avaa arteriapuolen potilaskytkentä potilaan kytkemisen jälkeen.

İ

Dialyysin tehon heikkeneminen vaarantaa potilasturvallisuuden!

Jos arteriapaine on alle -150 mmHg, vallitseva verenvirtaus on veripumpun kasvaneen nopeuspoikkeaman vaikutuksesta alhaisempi kuin näytettävä verenvirtaus.

- Avaa arteriaveriletkun suljin.
- Korjaa verivirtausasetusta.
- Pidennä hoidon kestoa.

Hepariiniboluksen voi antaa käsin ruiskulla missä tahansa hoidon vaiheessa käyttämällä vastaavia liittimiä tai *Syöttö*-näytön *Hepariini*-kohdan hepariinibolustoimintoa. Ks. myös Hepariinibolus-luku.

Valkoinen potilaskytkentä

- 1. Kytke potilaan arterialiitäntä.
- 2. Kytke potilaan venaliitäntä.
- **3.** Käynnistä veripumppu ja jatka punaista liitäntää varten yllä annettujen ohjeiden mukaan.

Sähkökatko potilaan kytkemisen aikana

Jos käyttövaiheessa *Potilaan kytkeminen* ilmenee sähkökatko, kone käynnistyy hoitovaiheessa ohitustila aktivoituna sen jälkeen kun viransyöttö on palautunut. Kuona-aineportti- ja online-praimauksessa tulee esille hälytys *Kuona-aineportti auki*, sillä kone ei tunnista, että potilaskytkentää ei suoritettu loppuun.

Aloita hoito seuraavasti:

- 1. Poista venaveriletku kuona-ainepussista tai kuona-aineportista ja liitä se venapuolen potilaskytkentään.
- 2. Sulje kuona-aineportti tarvittaessa. Kuona-aineportti auki -hälytys katoaa.
- 3. Kytke ohitus toiminnasta koskettamalla kuvaketta.
 - Hoito alkaa. Infusoidaan pieni suolaliuosbolus, sillä kehonulkoinen kierto ei ole kokonaan täynnä verta.

6.3 Hoidon aikana

A VAROITUS!

Verenhukasta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

Koneen perustarkkailutoiminto ei pysty luotettavasti havaitsemaan kanyylien irtoamista tai luiskahtamista paikaltaan.

- Varmista, että potilaskytkentä on täysin näkyvillä koko hoidon ajan.
- Tarkista säännöllisesti potilaskytkentä.
- Varmista, että paineenvalvontajärjestelmä toimii.
- Vena-alarajan pitäisi olla > 0 mmHg.

1

Saatavana on venaneulan irtoamisen havaitsevia turvalaitteita. Jos niitä halutaan käyttää, vastuullisen organisaation on hankittava kyseiset laitteet.

🛕 VAROITUS!

Verenhukasta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

Verenhukkaa saattaa aiheutua vaihdettaessa dialysaattoria tai veriletkustoa hoidon aikana. Käyttöaineita vaihdettaessa:

- Varmista, ettei dialysaattori ole vaurioitunut.
- Varmista kaikkien liitäntöjen tiiviys.
- Varmista, ettei veripumppusegment(e)issä ole vaurioita ja että ne ovat kunnolla paikallaan.
- Varmista, että veriletkut on kiinnitetty oikein ilmakuplatunnistimeen (SAD), hematokriittianturiin (HKR) ja letkusulkimiin.

A VAROITUS!

Vähäisen verivirtauksen ja siitä johtuvan hoidon tehon alenemisen vaara!

Alhainen arteriapaine vähentää verenvirtausta.

Arteriapaine ei saa olla alle -200 mmHg.

🛕 VAROITUS!

Verenhukasta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

Jos lääkitystä annetaan veripumpun jälkeen, saattaa aiheutua verenhukkaa, ellei liitäntä ole tiivis.

- Tarkista veripumpun jälkeisen infuusioporttiin johtavan lääkinnän lähteen liitännän tiiviys.
- Varmista, että infuusioportti on sulkeutunut infuusion antamisen jälkeen.

🛕 VAROITUS!

Ilman pääseminen järjestelmään vaarantaa potilasturvallisuuden!

Jos lääkitystä annetaan ennen veripumppua, ilmaa saattaa infusoitua, ellei liitäntä ole tiivis.

 Tarkista infuusioporttiin johtavan lääkinnän lähteen liitännän tiiviys ennen veripumppua.

Jos joskus harvinaisessa tapauksessa verta on päässyt koneeseen, siitä ei aiheudu lisääntynyttä riskiä potilaalle tai koneen käyttäjälle. Älä suorita lämpödesinfiointia, ennen kuin kone on huuhdeltu.

- Pysäytä hoito, suorita jälkihuuhtelu ja irrota potilas.
- Tyhjennä kertakäyttöiset tarvikkeet, irrota ne koneesta ja hävitä ne.
- Huuhtele konetta vähintään 15 minuuttia.
- Desinfioi kone.
- Kutsu tekninen huolto.

Kellonäyttö

i

Kello-näyttö korvaa *Ohjelman valinta* -näytön hoidon aikana. Siinä näytetään *jäljellä oleva hoidon kesto, tämänhetkinen UF-määrä* ja absoluuttinen *hoidon lopetusaika*. Myös automaattisen verenpaineen mittauksen (ABPM) voi aloittaa *Kello*-näytöstä.



Kuva. 6-3 Kello-näyttö hoidon aikana

Kellonäytöllä alaspäin laskettu aika on tehokasta hoitoaikaa, eli aikaa, johon ei sisälly ohitusvaiheita, itsetestausvaiheita, hälytysaikoja jne.

6.3.1 Tasonsäätö

Tasonsäätöjärjestelmän avulla käyttäjä voi säätää kammioiden tasoja koskettamalla näytön asianmukaisia kuvakkeita.

Kammioiden tasoja voi säätää ainoastaan veripumpun käydessä. Aktiiviset kammiot määräytyvät käytettävän veriletkuston mukaan.

Käyttäjän vastuulla on tarkistaa kammioiden oikea taso.



i

Veripumpun pysähtyessä tasonsäätöjärjestelmä kytkeytyy toiminnasta. Näyttöön tulee veripumpun käynnistämistarpeesta kertova viesti.

Tasonsäätö ei ole mahdollista, jos veripuolella on annettu hälytys. Hälytykset on nollattava ensin.

A VAROITUS!

Infektiosta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

Veriletkuston paineanturin hydrofobisen online-suodattimen kontaminoituminen voi aiheuttaa infektion. Jos koneeseen on päässyt verta:

- Pyydä teknistä huoltoa vaihtamaan seuraavat koneen puolen osat: Luer-Lock-liitin, sisäinen liitosletku ja hydrofobinen painesuodatin.
- Konetta saa käyttää vasta koneen puolen osien vaihtamisen jälkeen.
- Suorita laitteen desinfiointi.
- Potilaan nimi HD UF-määrä UF-nopeus 1 2000 m 0 500 ml/h 4:00 h:min 14,3 mS/cm Kt/V -73 _{Ven} 2 ו 117 1:0 PBE ABPM B>11 3) Aloita + 161 4 🔶 Kello Syöttö 🔶 vv 100 million 13:00 ? A

Kuva. 6-4 Tasonsäätö hoidon aikana

- 1 Arteriakammio (vain SNCO-veriletkustolla)
- 2 Venakammio
- **3** Veripuolen tulokammio (ei aktiivinen)
- 4 Tasonsäädön kytkeminen käyttöön / pois käytöstä

Tasonsäädön kytkeminen käyttöön

- ¢∫ i
- 1. Kosketa kuvaketta ④.

Kammioiden tason nosto- ja laskupainikkeet tulevat käyttöön.

Tasonsäätö kytketään käytöstä automaattisesti, jos mitään painiketta ei kosketeta 20 sekuntiin.

Tason nostaminen

- 1. Nosta tasoa hieman koskettamalla vastaavan kammion ylänuolta.
- 2. Tarkkaile tasoa.
- 3. Korjaa asetusta tarvittaessa koskettamalla ylänuolta uudelleen.

Tason laskeminen

- 1. Laske tasoa hieman koskettamalla vastaavan kammion alanuolta.
- 2. Tarkkaile tasoa.
- 3. Korjaa asetusta tarvittaessa koskettamalla alanuolta uudelleen.

A VAROITUS!

Dialyysin tehon heikkenemisen vaara!

 Varmista, että dialysaattoriin ei pääse ilmaa arteriakammion tasoa alennettaessa.

Tasonsäädön poistaminen käytöstä



- 1. Kosketa kuvaketta ④ uudelleen.
 - Nasonsäätö poistetaan käytöstä.

6.3.2 Veripuolen painerajojen seuranta

Venapaine (PV)

Venapuolen paluuvirtauksen painetta (PV, paine dialysaattorin ja potilaan välillä) seurataan automaattisesti asettuvalla painerajaikkunalla. Ikkuna asetetaan 10 sekunnin kuluttua veripumpun viimeisimmästä käynnistymisestä, ja se merkitään laskimopainetta kuvaavaan pylvääseen. Tekninen huolto asettaa raja-arvoikkunan leveyden ja kynnykset TSM-tilassa.

Venapaineen alaraja säätyy automaattisesti hoidon aikana. Raja-arvoikkunan alarajaan asetettu ero säilytetään koko ajan. Laskimoverenpaineen lisäyksen kompensoimiseksi säätö suoritetaan kahden minuutin välein, ja jokaisella kerralla edelliseen arvoon lisätään enintään 2 mmHg.



Tarkista venapaineen alaraja hoidon aikana. Ihanteellinen etäisyys paineen alarajan ja vallitsevan arvon välillä on n. 35 mmHg.

Raja-arvoikkunaa voi siirtää muuttamalla veripumpun nopeutta lyhyeksi ajaksi. Tällöin valitaan TSM-tilassa asetettu asetus. Aiemmin säädetty alaraja-arvo palautetaan TSM-tilassa asetettuun vaihteluväliin.

Arteriapaine (PA)

i

Arteriatulopainetta (PA, paine potilaan ja veripumpun välillä) seurataan automaattisesti määrätyissä rajoissa. Raja-arvoikkuna asetetaan 10 sekunnin kuluttua veripumpun käynnistymisestä. TSM-tilassa alimmaksi mahdolliseksi raja-arvoksi voidaan asettaa enintään -400 mmHg. Raja-arvoja käytetään hoidossa ja jälkihuuhtelussa.

Raja-arvoikkunaa asettaessasi varmista, että yläraja on mahdollisimman negatiivinen.

Veripuolen tulopaine dialysaattorissa (PBE)

Dialysaattorin veripuolen tulopainetta ① valvotaan sen ylärajan perusteella. PBE-valvontatoiminto varoittaa ja ilmoittaa mahdollisesta dialysaattorin tukoksesta, jonka aiheuttaja voi olla taittunut letku tai hyytymisen lisääntyminen dialysaattorissa. Suodatinten tukkeutuminen saatetaan välttää. Lisäksi veripuolen tulopaineen lievän kasvun avulla käyttäjä voi seurata sekundaarisen kalvokerroksen muodostumista dialysaattoriin. Rajat on mahdollista asettaa vain valmisteluvaiheessa *Syöttö*-näytössä ja hoidon alussa *Hälytysrajat*-näytössä.



Kuva. 6-5 PBE-raja-arvot Syöttö-näytössä hoidon aikana

PBE:n enimmäisarvon ② lisäksi on mahdollista muuttaa delta-arvoa ③. Deltaarvo tarkoittaa raja-arvoa, joka on PBE:n vallitsevien arvojen keskiarvon yläpuolella. Sen avulla voidaan seurata sekundaarisen kalvon kertymistä. Kone määrittää PBE:n vallitsevien arvojen keskiarvon 5 ensimmäisen minuutin kuluessa hoidon aloittamisesta, ja arvo tallennetaan ohjelmistoon viitearvona. Verivirtauksen muutosten aiheuttamat painevaihtelut otetaan automaattisesti huomioon (esim.: PBE:n vallitsevien arvojen keskiarvo 155 mmHg plus delta 150 mmHg, mistä saadaan PBE-raja-arvoksi 305 mmHg). Kun raja-arvo saavutetaan, näyttöön tulee varoitus.

Kun raja-arvo on ylitetty, käynnistyy hälytys. Jos PBE:n kasvua ei haluta seurata, delta-arvoksi voi asettaa PBE:n ylärajan.

- 1 Vallitseva veripuolen tulopaine (PBE) graafisesti esitettynä
- 2 PBE:n enimmäisarvo
- 3 PBE:n muutos

6.3.3 Hoito UF-vähimmäisvirtauksella

Hoidon ultrafiltraation (UF) vähimmäisvirtauksella voi ottaa käyttöön esimerkiksi, kun asetettua virtausta halutaan pienentää heti verenpaineen laskiessa ja verenkierron muututtua epävakaaksi.

Hoitoaika kuluu myös UF-vähimmäisvirtausta käytettäessä. Muuta tarvittaessa UF-määrää UF-vähimmäisvirtauksella annetun hoidon jälkeen.

UF-vähimmäisvirtauksen ottaminen käyttöön

- 1. Kosketa kuvaketta ja vahvista hoito UF-vähimmäisvirtauksella painamalla *hyväksyntäpainiketta*.
 - Hoito jatkuu asetetulla UF-vähimmäisvirtauksella. Käytetty UF-profiili deaktivoidaan.
 - Kone antaa äänimerkin 10 minuutin välein.

UF-vähimmäisvirtauksen poistaminen käytöstä

- 1. Paina oheista kuvaketta uudelleen.
 - Hoito jatkuu asetusten mukaan UF-kompensointia käyttäen tai ilman sitä.

UF-kompensointi

i

+

Tekninen huolto voi määrittää TSM-tilassa, miten hoitoa jatketaan sen jälkeen, kun UF-vähimmäisvirtaus on ollut käytössä.

- UF-kompensointi käytössä: Kun hoitoa on tilapäisesti annettu UF-vähimmäisvirtauksella, esivalittu UF-määrä saavutetaan suurentamalla UF-virtausta asetetun UF-ajan puitteissa.
- UF-kompensointi ei käytössä: Kun hoitoa on tilapäisesti annettu UF-vähimmäisvirtauksella, esivalittua UF-määrää ei saavuteta asetetun UF-ajan puitteissa. Vastaava varoitus tulee esille.

6.3.4 Jaksoittainen ultrafiltraatio (SEQ UF)

Jaksoittaisen ultrafiltraation (SEQ) vaiheita käytetään poistamaan nestettä potilaan verestä. SEQ-parametrit voidaan asettaa myös valmistelun aikana (katso kohta 5.10.1 Ultrafiltraatioparametrien asettaminen (104)).

1. Valitse Syöttö-näyttö.



Valitse SEQ.



3.

mHg	Potilaan nimi	Hoito	Ohitus	0.0
nt 🖍	Prescription UF DF Hepar	in SN HDF Adir	nea Hot ABPM biologic Limits	
≯ 74	HD Profili SEQ SEQ-tila Päällä Pois		UF-māarā	4
en 🖍	SEQ-aika 00,00	00;10 00;20 00;	30 00/40 00/50 01:00 ^{fizmin}	Ľ
)4	SEQ UF -maara ρ,5	00 1000 1500 201	00	
EX	SEQ UF -nopeus	500 100	0 1500 2000 ^{ml/h}	
2	50 Min.		2000 Max.	
Î	Aloitus	100	Aset.	

Kuva. 6-6 Sekventiaali ultrafiltraatio

- **4.** Varmista, että *SEQ-aika* ja *SEQ UF-määrä* on asetettu vaatimusten mukaisesti ja korjaa niitä tarvittaessa.
 - Aikaa tai määrää vaihdettaessa SEQ UF-nopeus lasketaan automaattisesti.
- **5.** Kosketa *SEQ-tila Päälle* ja paina monitorin *hyväksyntäpainiketta* vahvistaaksesi SEQ-tilan valinnan.
 - SEQ-tila käynnistyy. Käyttövaiheen SEQ-tiedot näkyvät reunuksen yläreunassa.

Jaksoittaisvaiheen enimmäiskesto on 1 tunti. Kytke jaksoittainen ultrafiltraatio pois päältä ennen kuin tämä aika on kulunut umpeen valitsemalla *SEQ-tila*, *Pois*.

İ

Sekventiaaliajan kompensointi -asetus voidaan aktivoida TSM-tilassa ja asettaa *Käyttäjäasetus*-tilassa kohdassa *UF-parametrit*. Jos asetus on valittuna, HD-aikaan lisätään automaattisesti määrätty jaksoaika (esim. HD 4 tuntia + SEQ 0,5 tuntia = hoidon kesto 4,5 tuntia).

Jos asetus ei ole valittuna, jaksoittaiset ultrafiltraatiovaiheet ja HD-vaiheet loppuvat asetetun hoitoajan kuluessa.



6.3.5 Hepariinibolus

- 1. Kosketa reunuksen hepariiniboluskuvaketta ① tai siirry kuutio-osoittimen tai vierityspalkkien avulla *Syöttö*-näytön *Hepariini*-kohtaan.
 - 🖖 Hepariini-näyttö avautuu.
- 1 Hepariinitietojen näytön pikakuvake
- 2 Hepariinimäärä
- 3 Annettu hepariinimäärä
- 4 Boluksen aloitus/lopetus



Kuva. 6-7 Hepariinibolusnäyttö

- 2. Syötä hepariiniboluksen määrä ja kosketa Aloitus-painiketta ④.
 - ⅍ Hepariinibolus annetaan.
 - Annettu määrä näyttää hoidon aikana annetun hepariinin kokonaismäärän.

Hyytymisestä aiheutuva verenhukan vaara!

Jos antikoagulaatiohoito on riittämätöntä, veri voi hyytyä kehonulkoisessa kierrossa.

Muista aloittaa hepariinibolus.



- Hepariiniboluksen antaminen voidaan toistaa.
- Tekninen huolto voi asettaa TSM-tilassa koneen antamaan hepariiniboluksen automaattisesti aina, kun ilmakuplatunnistimen (SAD) punatunnistin (RDV) havaitsee verta.

6.3.6 Hätätilanne-näyttö

Kosketa Hätätilanne-kuvaketta.

Hätätilanne-näyttö avautuu.

6.3.6.1 Nestebolus

Hätätilanne-näytön bolustoiminnon avulla potilaaseen voidaan infusoida tietty nestemäärä. Koneen määrityksistä riippuen bolusta kutsutaan arteriabolukseksi (HD-kone) tai infuusiobolukseksi (HDF-kone).

HD-konetta käytettäessä infuusioletku on liitettävä NaCl-pussiin veriletkuston Y-sovittimen kautta (katso Kuva. 6-10 Arteriaboluksen asetukset (139)).

HDF-konetta käytettäessä boluksen voi antaa korvausnestepumpun kautta online-nesteen (katso kohta 8.4 Hemodiafiltraation tai hemofiltraation aikana (200)). Korvausletkun on oltava liitettynä korvausnesteporttiin.

A VAROITUS!

P

Ilman pääseminen arteriapuolelle vaarantaa potilasturvallisuuden!

- Varmista, että arteriaveriletku on asetettu arterialetkun sulkimeen (SAKA).
- 1
- Aloita bolus 1
- 2 Boluksen kokonaismäärä hoidossa (ml)
- 3 Tämänhetkinen annettu bolus (ml)
- 4 Bolustavoite (ml)
- 5 Boluksen antamisen etenemispalkki

6



Kuva. 6-8 Käynnistä bolus Hätätilanne-näytössä

?

- 2. Kosketa Aloita bolus -painiketta ①.
 - \mathcal{C} Veripumppu pysähtyy.
 - \mathbb{Q} Ikkuna avautuu. Noudata näytön ohjeita tai poistu boluksen infuusiosta valitsemalla Peruuta.

Dialog iQ



Kuva. 6-9 Hätätilanne-näyttö – boluksen vahvistaminen

A VAROITUS!

Ilman pääseminen arteriapuolelle vaarantaa potilasturvallisuuden!

Infuusioletkusta on poistettava ilma ilmainfuusion ehkäisemiseksi.

- Varmista, että suolaliuoslähteestä tuleva infuusioletku on ilmattu ennen kuin liität sen arteriaveriletkuun.
- Kiinnitä fysiologista keittosuolaliuosta sisältävä infuusiopussi (Kuva. 6-10,
 (4) tippatelineeseen.
- 1 Infuusioliittimen suljin
- 2 Arteriainfuusioliitin
- 3 Infuusioletkun suljin
- 4 Infuusiopussi (0,9 % NaCl)



Kuva. 6-10 Arteriaboluksen asetukset

4. Varmista, että arteriaveriletkun infuusioliittimen suljin ① on suljettu.

- 5. Kiinnitä infuusioletku 3.
- 6. Riko infuusiopussin sinetti.
- 7. Avaa suljin ③ varovasti ja ilmaa infuusioletku painovoimaa hyödyntäen ja sulje letku uudelleen.
- 8. Liitä infuusioletku arteriainfuusioliittimeen 2.
- 9. Avaa infuusioletkun 3 ja arteriainfuusioliittimen 1 sulkimet.
- 10. Vahvista painamalla monitorin hyväksyntäpainiketta.
 - bolus aloitetaan.
 - b Etenemispalkki 💿 kuvaa etenemistä.
 - ✤ Veripumppu pysähtyy heti, kun bolus on annettu.
 - 🤄 Ikkuna avautuu. Noudata ohjeita.

						0,0
Art		Todellinen UF-määrä	Todellinen hoitoaika	UF-tavoite	m	
	Aloita bolus	1 mi	00:00 himin	- 2000	himin	4
30 en	Min.					MI
	Min.				Ð	
*	ABP 2. Vo	is annettu, nollaa laite no ulje suolaliuosliitäntä (ar oit irrottaa suolaliuosläht ävonistä verinumppu hoi	oitoa varten. teriaportti). :een. idon iatkamiseksi			
L4 3∈ [≫]		ayının ta veriparinppa no	aon jaina moekon			
				ОК		
		14:00 14:30 15:0	0 15:30 16:00 16	:30 17:00 17:30	18:00 prmin	
			Pulssi	ABV p	O2-saturaatio	
► 59	Poistu			∆BV p 0,0 % (02-saturaatio),0 %	IHI
▶ 69	Poistu		Pulssi 9 3/min	∆ BV p O,O % C Art.bolus lopetettu	02-saturaatio),0 %	

Kuva. 6-11 Hätätilanne-näyttö – bolus lopetettu

- **11.** Kun bolus on annettu, sulje arteriainfuusioliittimen ① suljin.
 - 🄄 Infuusiopussin voi nyt poistaa.
- 12. Vahvista painamalla OK-painiketta.
- 13. Poistu Hätätilanne-näytöstä.
- 14. Käynnistä veripumppu painamalla monitorin Aloitus/lopetus-painiketta.

i

Jos veripumpussa ilmenee vika arteriaboluksen aikana, suorita toimenpide loppuun manuaalisesti. Noudata näytössä annettavia ohjeita.

🛕 VAROITUS!

Verimäärän riittämätön lisääntyminen sähkökatkon sattuessa vaarantaa potilasturvallisuuden!

Nestebolus keskeytyy, jos sattuu sähkökatko ilman varavirtaa tai jos sähkökatko kestää varavirtajärjestelmän kapasiteettia pitempään.

- Tarkista heti virransyötön palattua, onko annettu bolusmäärä riittävä.
- Jos bolusmäärä ei ole riittävä, toista bolus.
- Varmista varavirtajärjestelmän kapasiteetin riittävyys. Boluksen voi antaa pussin avulla, jos varavirtajärjestelmän kapasiteetti ei riitä.



Jos nesteboluksen antaminen keskeytyi hälytyksen vuoksi, koko bolusmäärä annetaan infuusiona, kun bolus aktivoidaan uudelleen.

6.3.6.2 Hätätilanne-näytön lisätoiminnot

UF-minimi

Aseta ultrafiltraatio vähimmäisarvoonsa.

Vähimm.verenvirtaus

Aseta verenvirtaus vähimmäisarvoonsa.

ABPM

Mittaa ja tarkista verenpainelukemat.

Poistu

Sulje näyttö.

6.3.7 Hoitoparametrien graafinen esitys (trendit)

A VAROITUS!

Väärät hoitoparametrit vaarantavat potilasturvallisuuden!

Toiminto ei poista käyttäjän velvollisuutta tarkkailla potilaan tilaa säännöllisesti. Lääketieteellistä hoitoa ei tule määritellä yksinomaan välitettävien ja/tai näytettävien tietojen perusteella.

- Tarkkaile potilasta säännöllisesti.
- Älä koskaan tee hoitopäätöksiä pelkästään näytettävien arvojen perusteella.
- Vastaava lääkäri on vastuussa lääketieteellisten indikaatioiden määrittämisestä.

Aloitus-näytön trendinäkymä

Hoidon aikana Aloitus-näytössä näytetään Kt/V-käyrä.



Kuva. 6-12 Kt/V-trendi Aloitus-näytössä

Valitse toinen käyrä koskettamalla parametrin nimeä näyttöalueella ①. Näyttöön tulee avattava valikko, joka sisältää trendinäkymää varten valittavissa olevat parametrit:

- Kt/V
- laskimopaine (PV)
- arteriapaine (PA)
- veripuolen tulopaine (PBE)
- tämänhetkinen verivirtaus
- systolinen/diastolinen verenpaine (SYS/DIA)
- ABPM: pulssi
- suhteellinen veritilavuus (Δ veritilavuus),
- happisaturaatio (spO₂)
- ultrafiltraatiovirtaus (UF-virtaus)

- dialyysinestevirtaus (dialysaattivirtaus)
- URR.

i

Potilaan nimi näytetään vain, jos se on annettu manuaalisesti valmisteluvaiheessa tai jos potilaskorttia on käytetty. Potilaan nimellä varustettuja trenditietoja avattaessa on noudatettava paikallista tietosuojalainsäädäntöä.

Tiedot-näytön trendinäkymä – Tämä päivä

Tämänhetkistä hoitoa varten *Tiedot*-näytössä voidaan näyttää graafisesti kaksi parametria.



Kuva. 6-13 Tämänhetkisten trendien graafinen esitys Tiedot-näytössä

Kun käyttäjä on koskettanut parametrin nimeä näyttöalueella, hän voi valita seuraavien parametrien välillä:

- Kt/V (joko eKt/V tai spKt/V)
- laskimopaine (PV)
- arteriapaine (PA)
- veripuolen tulopaine (PBE)
- tämänhetkinen verivirtaus
- systolinen/diastolinen verenpaine (SYS/DIA)
- ABPM: pulssi
- suhteellinen veritilavuus (Δ veritilavuus),
- happisaturaatio (spO₂)
- ultrafiltraatiovirtaus (UF-virtaus)
- dialyysinestevirtaus (dialysaattivirtaus)
- URR (vain, jos asetusta Kt/V ei ole valittu TSM-tilassa)
- vaihetilavuus (vain SNCO-hoidon yhteydessä).

Tiedot-näytön trendinäkymä – Historia

Potilaskorttia käytettäessä 20 viimeksi annetun hoidon parametrit voidaan tallentaa ja tuoda näyttöön (katso kohta 11.3.3 Laajennettu toiminnallisuus potilaskorttia käytettäessä (268)).

Huolto-näytön trendinäkymä

Huolto-näytössä on trendinäkymä, jossa on lisää teknisiä parametreja teknistä huoltoa varten. Samanaikaisesti on mahdollista näyttää kaksi käyrää. Valitusta päivämäärästä riippuen käyttäjä voi tarkastella tämänhetkisen tai aiempien hoitojen trendejä.

- 1 Parametrin valinta
- 2 Näyttöalue

6

- 3 Kohdistimen merkki (aika valittuna)
- 4 Kellonajan valinta
- 5 Päivämäärän valinta



Kuva. 6-14 Trendit Huolto-näytössä

Kun käyttäjä on koskettanut parametrin nimeä näyttöalueella, hän voi valita näytölle yhden yli 100 parametrista, esim.:

- tapahtumaluettelo
- verivirtausasetukset
- tämänhetkinen käsitelty verimäärä
- tämänhetkinen vaihetilavuus
- tämänhetkinen SAD-ilmamäärä
- tämänhetkinen SAD-ilmamäärä (SUP)
- tämänhetkinen arteriapaine
- tämänhetkinen arteriapaine (SUP)
- arteriapainealue
- tämänhetkinen arteriabolusmäärä
- tämänhetkinen venapaine
- tämänhetkinen venapaine (SUP)
- venapainealue
- PBE jne.
Syöttö-näytön trendinäkymä

Muita yksittäisten valikoiden trendinäkymiä on *Syöttö*-näytössä. Esimerkiksi systolisen/diastolisen verenpaineen graafisen esityksen voi näyttää *Syöttö*-näytön kohdassa *ABPM*, *-trendi*. Tarvittaessa näkymään voi vaihtaa verenpaineen sijaan sykkeen.



Kuva. 6-15 ABPM-trendit Syöttö-näytössä

Yllä olevan esimerkin mukaisesti *Syöttö*-näytön vastaavissa näkymissä on mahdollista esittää graafisesti seuraavat arvot:

- Adimea
- HKR (hematokriittianturi): HKR Δ BV (suhteellinen veritilavuus RBV) ja HKRO₂ (happisaturaatio)
- Rajat (PA-, PV-, PBE- ja transmembraanipainerajat).



6.3.8 Hemodialyysin keskeyttäminen (ohitus)

- 1. Kosketa ohituskuvaketta.
 - Kone siirtyy ohitustilaan. Hemodialyysi keskeytetään.
 - ✤ Monitorin merkkivalo muuttuu keltaiseksi.
 - Reunuksen yläreunassa näytettävä hoidon vaihe muuttuu ohitukseksi.



- 2. Kosketa ohituskuvaketta uudelleen.
 - b Ohitustila lopetetaan ja hoitoa jatketaan.



TSM-tilan asetusten mukaan ohitustilaan siirtyminen voi olla tarpeen vahvistaa myös painamalla monitorin *hyväksyntäpainiketta*.

6.3.9 Hoidon keskeyttäminen käyttöaineiden vaihtoa varten

Tässä kohdassa kuvataan hoidon keskeyttäminen käyttöaineiden vaihtamista varten (esim. veriletkustossa olevan hyytymän vuoksi tai dialysaattorin kalvon repeämisen vuoksi). Tähän jaksoon ei kuulu koneen valmistelu seuraavan potilaan hoitoa varten!

- 1. Merkitse ylös jäljellä oleva UF-määrä.
- ₽≮
- 2. Kosketa Hoidon lopetus -kuvaketta.
 - by Vahvistusikkuna avautuu.
- **3.** Käynnistä jälkihuuhtelu painamalla *hyväksyntäpainiketta* (katso kohta 6.5 Jälkihuuhtelu (veren palautus) (152)) ja irrottaaksesi potilaan.
- 4. Jos dialysaattori on vaihdettava, eikä automaattista dialysaattorin ja bikarbonaattipatruunan tyhjennystä ei ole aktivoitu *Käyttäjäasetus*-tilassa, tyhjennä dialysaattori manuaalisesti (katso kohta 7.1 Kertakäyttöisten tarvikkeiden tyhjentäminen (159)).
- 5. Irrota veriletkusto ja tarvittaessa irrota dialysaattori koneesta.

A VAROITUS!

Verenhukasta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

Verenhukkaa saattaa aiheutua vaihdettaessa dialysaattoria tai veriletkustoa hoidon aikana. Käyttöaineita vaihdettaessa:

- Varmista, ettei dialysaattori ole vaurioitunut.
- Varmista kaikkien liitäntöjen tiiviys.
- Varmista, ettei veripumppusegment(e)issä ole vaurioita ja että ne ovat kunnolla paikallaan.
- Varmista, että veriletkut on kiinnitetty oikein ilmakuplatunnistimeen (SAD), hematokriittianturiin (HKR) ja letkusulkimiin.



Jos *Käyttäjäasetus*-tilassa on määritetty desinfiointi jokaisen hoidon jälkeen, desinfiointi on suoritettava loppuun ennen kuin uusi valmistelu voidaan aloittaa.

Jos desinfiointia ei ole määritetty jokaisen hoidon jälkeen, valitse *Desinfiointi*näyttö sen jälkeen, kun käyttöaineet on poistettu. Desinfiointi voidaan peruuttaa vastaavan lääkärin suostumuksella.

- 6. Valitse hoitovaihtoehto.
- 7. Valmiste kone uudella veriletkustolla (katso kohdat 5.6 Dialysaattorin liittäminen (92) ja 5.7 Veriletkuston liittäminen (93)).
- 8. Käynnistä uusi hoito aiemmin ylös kirjaamallasi jäljellä olevalla UFmäärällä.

i

∎►II

6.3.10 Hoidon keskeyttäminen potilaan tarvitseman tauon ajaksi

Tässä kohdassa kuvataan hoidon keskeyttäminen potilaan tarvitseman tauon ajaksi – esimerkiksi silloin, jos potilaan on käytävä wc:ssä hemodialyysin aikana.

Hoidon keskeyttämisen ajaksi verenvirtaus lasketaan arvoon 100 ml/min. Kun hoitoa jatketaan, verenvirtaus pysyy tällä tasolla!

Potilaan irrottaminen hoidon keskeyttämistä varten

- 1. Kosketa Hoidon keskeytys -kuvaketta.
 - Vahvistusikkuna avautuu: Hoidon keskeytys. Oletko varma?
- 2. Vahvista painamalla hyväksyntäpainiketta.
 - Veripumppu pysähtyy automaattisesti. Noudata *Aloitus*-näytössä annettavia ohjeita.



Kuva. 6-16 Hoidon keskeyttäminen – potilaan irrottaminen

- Irrota potilaan arterialiitäntä ja liitä arteriaveriletku keittosuolaliuospussiin. Varmista liitännän tiiviys.
- 4. Käynnistä veripumppu veren palauttamista varten. Pysäytä pumppu, kun veri on palautettu.
- 5. Irrota potilaan venaliitäntä ja liitä venaveriletku keittosuolaliuospussiin kiertoa varten. Varmista liitännän tiiviys.
 - b Potilas on irrotettu.
- 6. Käynnistä veripumppu kierrättämistä varten, kunnes potilas on palannut ja valmis kytkettäväksi uudelleen.



Kuva. 6-17 Hoidon keskeyttäminen – kierrättäminen

🛕 VAROITUS!

Allergisista reaktioista aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

- Lääkärin tai vastuullisen organisaation on päätettävä, millä tavalla potilas irrotetaan.
- Huomaa, että kiertävän veren ja kehonulkoisen kierron pinnan välillä voi tapahtua reaktioita potilaan ollessa tilapäisesti irrotettuna.

A VAROITUS!

Veriletkustossa olevat hyytymät vaarantavat potilasturvallisuuden!

Estä hyytymien muodostuminen veriletkustoon käynnistämällä veripumppu potilaan irrottamisen jälkeen.

A VAROITUS!

Veriletkustossa oleva ilma vaarantaa potilasturvallisuuden!

Varmista kaikkien liitäntöjen tiiviys potilasta irrotettaessa.

Verenhukasta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

Verenhukkaa aiheutuu, jos käyttäjä ei sulje potilaskytkennän sulkimia ennen veriletkun irrottamista.

- Sulje potilaskytkennän arteriaveriletkun suljin ennen arteriaveriletkun irrottamista.
- Sulje potilaskytkennän venaveriletkun suljin ennen venaveriletkun irrottamista.

Potilaan kytkeminen uudelleen hoidon keskeyttämisen jälkeen

Pysäytä veripumppu. Noudata Aloitus-näytössä annettavia ohjeita. 1.



Kuva. 6-18 Hoidon keskeyttäminen – kytkeminen uudelleen

Sulje veriletkut sulkimilla. 2.

VAROITUS!

Veriletkustossa oleva ilma vaarantaa potilasturvallisuuden!

- Varmista kaikkien liitäntöjen tiiviys kytkettäessä potilasta uudelleen.
- 3. Kytke potilaan arteria- ja venaliitännät.

VAROITUS!

Vähäisen verivirtauksen ja siitä johtuvan hoidon tehon alenemisen vaara!

Jos käyttäjä unohtaa avata arteriaveriletkun sulkimen tai potilaskytkennän arteriapuolen potilasliitännän potilaan kytkemisen jälkeen, pumpun esipaine on erittäin negatiivinen.

- Avaa arteriaveriletkun suljin ja avaa arteriapuolen potilaskytkentä potilaan kytkemisen jälkeen.
- 4. Avaa tarvittavat sulkimet.
- 5. Jatka hoitoa koskettamalla Hoidon keskeytys -kuvaketta. B►I
 - P Vahvistusikkuna avautuu: Takaisin hoitoon?
 - 6. Vahvista painamalla monitorin hyväksyntäpainiketta.
 - Veripumppu käynnistyy ja hoitoa jatketaan. P
 - 7. Lisää verenvirtausta vähitellen määrättyyn arvoon asti.
 - 8. Aseta kammioiden tasot tarvittaessa (katso kohta 6.3.1 Tasonsäätö (132)).

i

Mittaa potilaan kuivapaino hoidon keskeyttämisen jälkeen!

6.3.11 Sähkökatko hoidon aikana

Jos hoidon aikana ilmenee sähkökatko:

- Hoito jatkuu yhden minuutin ajan ilman viestiä.
- Yhden minuutin kuluttua ilmestyy reunuksen yläreunaan Akkutila ja Akun käyt.aika: 20 min. Punainen virheilmoitus Sähkökatko - akkutila ilmestyy näyttöön. Kuuluu kolme äänimerkkiä ja kone kytkeytyy ohitustilaan verenkierron ylläpitämiseksi. Kone jatkaa toimintaansa vähintään 20 minuutin ajan, mikä mahdollistaa jälkihuuhtelun suorittamisen ja potilaan irrottamisen.
- Jos virta palautuu akkutilan aikana, kone käynnistyy uudelleen automaattisesti hoitotilassa päävirtauksessa sen jälkeen, kun dialyysinestepuolen toiminta on palautunut. Akku latautuu samanaikaisesti.

Jos kone on kytketty manuaalisesti pois päältä hoidon aikana (esim. sen siirtämiseksi):

- alle 15 minuutin ajan: kone käynnistyy uudelleen hoitotilassa,
- yli 15 minuutin ajan: kone käynnistyy uudelleen Ohjelman valinta näytössä ja se on valmisteltava uudestaan.

Akkutilan loputtua esille tulee *Huolto*-näyttö, jossa näkyy viesti *Järjestelmä* palautettiin sähkökatkon jälkeen.

A VAROITUS!

Liiallinen nesteenpoisto ultrafiltraation (UF) yhteydessä vaarantaa potilasturvallisuuden!

Jos turvallisuuteen liittyviä parametreja on muutettu hoidon aikana ja jos sen jälkeen tulee sähkökatko, kertynyt UF-määrä ja hoidon kesto voivat olla virheellisiä sen jälkeen, kun sähköt palautuvat ja kone käynnistyy uudelleen.

 Punnitse potilas ennen hoidon jatkamista, jotta voit määrittää todellisen poistuneen UF-määrän. Jos tarpeen, laske hoidon kesto uudelleen.

Kun kone käynnistyy uudelleen ja *Ohjelman valinta* -näyttö avautuu, potilaan punnitsemisen jälkeen on aloitettava uusi hoito.

i

Jos virta on pois korkeintaan 30 sekunnin ajan, sähkökatkoa edeltäneet hälytysasetukset ja hälytysjärjestelmän senjälkeiset toimenpiteet palautetaan automaattisesti.

6.4 Hoidon lopettaminen

Hoidon loppuessa kuuluu merkkiääni ja näytetään viesti *Hoitoaika on kulunut loppuun*. Monitorin merkkivalo muuttuu keltaiseksi.

- UF-virtaukseksi asetetaan 50 ml/h.
- Veripumppu pyörii edelleen.
- Jäljellä olevan ajan sijasta kohdassa *Yliaika* näytetään asetetun hoitoajan ylittänyt aika.

Hoidon lopettaminen



- 1. Kosketa oheista kuvaketta.
 - Siirrytään jälkihuuhtelutilaan.

Jälkihuuhtelutilaa kuvataan jaksossa 6.5 Jälkihuuhtelu (veren palautus) (152).

Hoidon jatkaminen

Hoitoa voi jatkaa – myös jälkihuuhtelutilasta – niin kauan kuin *Kytke potilas* - kuvake on korostettuna.



- 1. Kosketa oheista kuvaketta.
 - Solution Vahvistusikkuna avautuu: Takaisin hoitoon?
- 2. Vahvista painamalla monitorin hyväksyntäpainiketta.
- 3. Käynnistä veripumppu.
 - Hemodialyysia jatketaan viimeisimmän (tämänhetkisen) hoidon parametreilla.
- 4. Aseta tarvittaessa hoidon kesto ja UF-määrä.

Verenpaineen laskusta tai kouristuksista aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

Jatkuva ultrafiltraatio voi aiheuttaa verenpaineen laskua tai kouristuksia.

Varmista, että ultrafiltraatio päättyy säädetyssä ajassa.

6.5 Jälkihuuhtelu (veren palautus)

Tässä jaksossa kuvataan jälkihuuhtelu suolaliuospussin avulla. Katso HDFkoneen korvausnesteportista suoritettu jälkihuuhtelu kohdasta 8.5 HDF-/HFhoidon loppuminen (201).

•	
1	

Kone valvoo jälkihuuhtelumäärää.

Jälkihuuhtelun aikana raja-arvot asetetaan enimmäisarvoihinsa.

Jälkihuuhtelutila edellyttää erityistä varovaisuutta.



Jos veripumpussa ilmenee vika online-infuusioboluksen tai -jälkihuuhtelun aikana, viimeistele toimenpide käsin suolaliuospussin avulla. Noudata näytössä annettavia ohjeita.

Hoitoa voi jatkaa – myös jälkihuuhtelutilasta – niin kauan kuin *Kytke potilas* - kuvake on korostettuna.

Kun *Irrota potilas* -kuvaketta on kosketettu hoidon lopuksi, esille tulee vahvistusikkuna:

- 1. Vahvista painamalla hyväksyntäpainiketta.
 - Esille tulee jälkihuuhtelunäyttö, jossa näkyvät viestit *Irrota potilas* ja Käynnistä BP (katso Kuva. 6-19).



Kuva. 6-19 Jälkihuuhtelu-näyttö - jälkihuuhtelun valmistelu

Verenhukasta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

Verenhukkaa aiheutuu, jos käyttäjä ei sulje potilaskytkennän sulkimia ennen veriletkun irrottamista.

- Sulje potilaskytkennän arteriaveriletkun suljin ennen arteriaveriletkun irrottamista.
- Sulje potilaskytkennän venaveriletkun suljin ennen venaveriletkun irrottamista.
- 2. Sulje arteriapuolen potilaskytkennän suljin.
- 3. Irrota arteriaveriletku potilaasta.
- 4. Kytke arterialinja infuusiopussiin, jossa on fysiologista suolaliuosta.



Suorita jälkihuuhtelu keittosuolaliuoksella ilmaembolian välttämiseksi.

5. Käynnistä veripumppu jälkihuuhtelua varten painamalla monitorin *Aloitus/ lopetus*-painiketta.



Jälkihuuhtelumäärä

1

Käyttäjän vastuulla on tarkistaa kammioiden oikea taso.



Jälkihuuhdeltu verimäärä näkyy näytössä (Kuva. 6-20, ①).

Kuva. 6-20 Jälkihuuhtelun eteneminen

- Veripumppu pysähtyy automaattisesti, kun 360 ml on jälkihuuhdeltu tai jälkihuuhtelu on kestänyt 5 minuuttia tai jos suolaliuosta on havaittu. Viestit Käynnistä BP jälkihuuhtelun jatkamiseksi ja Irrota pot. ja paina Dialysaattorin tyhjennys -painiketta tulevat näyttöön.
- 6. Jos haluat jatkaa jälkihuuhtelua, käynnistä veripumppu painamalla *Aloitus/lopetus*-painiketta.
 - Kone jatkaa jälkihuuhtelua vielä 360 ml:lla tai 5 minuutin ajan.

- 7. Kun jälkihuuhtelu on päättynyt, sulje laskimopuolen potilaskytkennän suljin.
- 8. Irrota venaveriletku potilaasta.

Potilas on irrotettu ja jälkihuuhtelu loppunut. Jatka tyhjentämällä veriletkusto ja tarvittaessa bikarbonaattipatruuna.

6.6 Protokolla – hoidon yhteenveto

Protokollatoiminto on käytettävissä hoidon ja jälkihuuhtelun aikana.



Valtuutetut käyttäjät voivat määrittää protokollanäytössä näkyvät parametrit yksilöllisesti *Käyttäjäasetus*-tilassa.

↗

1. Kosketa protokollakuvaketta oikeassa reunuksessa tai siirry *Tiedot*näytön kohtaan *Protokolla*.

mmHg	Potilaan nimi	Jälkihuuhtelu		
Art	Tänään Historia HKR			於
400		Hepar. lopp.aika	TMP	
-56 Ven	0,50	D:30 http://	97 mmHg Kokonaisverimäärä 30	
	РВЕ 161 ттНа	U,U % Hepariinimäärä 1.5 mi	Kok.korvausmäärä	I,
119 PBE	Kulunut hoitoaika 00:29 humin	UF-määrä 248 mi	UF-nopeus O mi/h	Ū
00	Annettu bolus O mi	Hepariinitaso 0,0 m//1	Johtokyky 14,2 mS/cm	
L61				Aloitus
¢ 🖡				*
	? 🗣	w 100	ni/min	12:18

Kuva. 6-21 Annetun hoidon protokolla

- Näyttöön tulee seuraavat arvot sisältävä yhteenveto (riippuen Käyttäjäasetus-tilan määrityksistä):
- ultrafiltraatiomäärä (UF-määrä)
- käsitelty kokonaisverimäärä
- annettu infuusiomäärä (annettu bolus yhteensä)
- hepariinitaso
- ultrafiltraatiovirtaus (UF-virtaus)
- veripuolen tulopaine (PBE)
- suhteellinen veritilavuus (Δ BV)
- bikarbonaatin johtokyky.
- happisaturaatio (pO₂-saturaatio)

- (lopullinen) johtokyky
- kulunut hoitoaika
- korvausnesteen kokonaismäärä
- Kt/V
- hepariinimäärä
- dialyysinesteen lämpötila.

Sisällys

7	Hoidon jälkeen	1	159
7.1	Kertakäyttöisten tarvikkeiden tyhjentäminen	····· · · · · · · · · · · · · ·	159
7.2 7.2.1 7.2.2 7.2.3	Dialyysinestesuodatin (DF-suodatin) Käyttö ja toimintaperiaate DF-suodattimen desinfiointi DF-/HDF-suodattimen vaihtaminen	·····	161 161 161 162
7.3	Jätteiden hävittäminen	····· · · · · · · · · · · · · ·	165
7.4 7.4.1 7.4.2 7.4.3 7.4.3.1 7.4.3.2 7.4.4 7.4.4.1 7.4.4.2 7.4.4.3 7.4.4.5 7.4.5.1 7.4.5.2 7.4.5.3 7.4.5.4 7.4.5.4 7.4.5.4 7.4.5.4 7.4.5.4 7.4.5.4 7.4.5.4 7.4.5.4 7.4.5.4 7.4.5.4 7.4.5.4 7.4.5.4 7.4.5.4 7.4.5.4 7.4.5.4 7.4.5.4 7.4.5.4 7.4.6 7.4.7 7.4.8 7.4.9 7.4.10	Desinfiointi Desinfiointimenetelmät Desinfiointiaineet Desinfiointivalmistelut Koneen valmistelu Desinfiointiohjelman valinta Koneen desinfiointi ja puhdistus Lämpödesinfiointi sitruunahapolla Kalkinpoisto Lämpödesinfiointi Huuhtelu Automaattinen kalkinpoisto Keskitetty desinfiointi ja puhdistus Keskitetty desinfiointi ja puhdistus Keskitetty lämpödesinfiointi Keskitetty manuaalinen kemiallinen desinfiointi Keskitetty automaattinen kemiallinen desinfiointi Keskitetty huuhtelu Desinfiointijäämien tarkastus Desinfioinnin lopettaminen Automaattinen kytkeminen pois päältä Viikoittainen desinfiointi Desinfiointihistoria		166 167 168 168 169 170 171 171 171 172 173 174 175 176 177 180 181 182 184 185
7.5 7.5.1 7.5.2	Pintojen desinfiointi ja puhdistus Puhdistusaineet Ulkoinen puhdistus	······	186 186 186
7.6	Käytöstä poistettujen koneiden hävittäminen	····· · · · · · · · · · · · · ·	188

7 Hoidon jälkeen

7.1 Kertakäyttöisten tarvikkeiden tyhjentäminen

Valtuutetut käyttäjät voivat määrittää automaattisen tyhjennyksen Käyttäjäasetus-tilassa. Automaattisessa tyhjennyksessä dialysaattori ja bikarbonaattipatruuna tyhjennetään automaattisesti heti, kun sininen dialysaattoriliitin liitetään huuhtelusiltaan.



i

Jos tyhjennyksen aikana havaitaan verta, veripumppua ei voi käynnistää uudelleen, koska vastaava hälytys on aktiivinen!

Dialysaattorin ja veriletkuston tyhjennys



- 1. Kosketa *Dialysaattorin tyhjennys* -kuvaketta.
- 2. Noudata näytössä annettavia ohjeita: Liitä sininen dialysaattoriliitin huuhtelusiltaan. Liitä konsentraattiputket koneeseen.
 - Kone tunnistaa sen, että liitin on liitetty takaisin huuhtelusiltaan ja käynnistää dialysaattorin tyhjennyksen.



Kun dialysaattorin tyhjennys on suoritettu loppuun, tulee esille viesti *Dialysaattori tyhjennetty*. Tyhjennystä jatketaan kuitenkin siihen asti, kunnes punainen dialysaattoriliitin on liitetty huuhtelusiltaan. Jatka sen vuoksi seuraavilla vaiheilla (älä odota viestiä / ohita viesti *Dialysaattori tyhjennetty*).

- Sulje arteria- ja venaveriletkun päässä olevat sulkimet, jos sitä ei ole vielä tehty.
- 4. Poista veriletkut arteria- ja venaletkun sulkimista (SAKA ja SAKV).
- 5. Nosta ensin moniliittimen alaosaa kevyesti ylöspäin (Kuva. 7-1, ①) veripumpun alaosasta (nuolen suuntaan) pumpun kannen ollessa kiinni.
 - b Letkusegmentti tulee ulos pumpun pyörijästä.



Kuva. 7-1 Veriletkun irrottaminen

- 6. Jos korvausletku on ollut käytössä, poista letkuosuus korvausnestepumpun pyörijästä (katso ylläoleva kuva).
- 7. Avaa venaveriletkun päässä oleva suljin.
- 8. Sulje avoinna oleva (sininen) dialysaattoriliitin tiivistetulpalla.
 - Venaveriletku tyhjentyy dialysaattorin kautta. Venakammiota ei voida tyhjentää!

- **9.** Sulje venaveriletkun päässä oleva suljin heti kun veriletku on riittävästi tyhjentynyt.
- **10.** Jos korvausletku on ollut käytössä, poista korvausletku korvausnesteportista ja varmista, että letkun suljin on auki.
 - ⅍ Korvausletku on tyhjennetty.
- **11.** Sulje veriletkuston korvausnesteletkun liitännän suljin heti kun korvausnesteletku on riittävästi tyhjentynyt.
- 12. Avaa arteriaveriletkun päässä oleva suljin.
 - Scherichter Scheri
- **13.** Sulje arteriaveriletkun päässä oleva suljin heti kun veriletku on riittävästi tyhjentynyt.
- **14.** Kun dialysaattori on tyhjennetty, liitä punainen dialysaattoriliitin huuhtelusiltaan.

i

0

İ

Veripumpun historia poistetaan, kun dialysaattorin tyhjennyksen ponnahdusikkuna vahvistetaan!

Veriletkuston tyhjentäminen - vaihtoehtoinen menetelmä

- 1. Varmista dialysaattorin tyhjennyksen käynnistämisen jälkeen, että arteriaveriletku on irrotettu.
- 2. Aseta venaveriletku asianmukaiseen tyhjennysastiaan/liitäntään.
- 3. Avaa kaikki veriletkujen sulkimet.
- 4. Säädä verenvirtaus.
- 5. Käynnistä veripumppu painamalla monitorin Aloitus/lopetus-painiketta.
 - Veriletkusto tyhjenee.
- **6.** Sulje kaikki veriletkujen sulkimet sen jälkeen, kun veriletkusto on tyhjennetty.
- 7. Liitä punainen dialysaattoriliitin huuhtelusiltaan.
- 8. Irrota veriletkuston letkuosuus/-osuudet pumpun pyörijästä/pyörijistä.

Bikarbonaattipatruunan tyhjentäminen

- 1. Kosketa Bikarbonaattipatruunan tyhjennys -kuvaketta.
 - 🌭 Vahvistusikkuna avautuu.
- 2. Paina OK-painiketta vahvistusikkunassa.
 - bikarbonaattipatruuna tyhjennetään.

Käyttöaineiden poistaminen

- 1. Avaa pumpun kansi/kannet ja irrota letku(t) pumpu(i)sta.
- 2. Kun dialysaattori, bikarbonaattipatruuna (jos käytössä) ja veriletkusto on tyhjennetty, poista kaikki kertakäyttöiset tarvikkeet koneesta.

Kun irrotat pussit, sulje pussin liittimen suljin ennen kuin irrotat letkun, jotta nestettä ei pääse vuotamaan.

Kone on desinfioitava (ks. kohta 7.4 Desinfiointi (166)).

7.2 Dialyysinestesuodatin (DF-suodatin)

7.2.1 Käyttö ja toimintaperiaate

Dialyysinestesuodatin on ontto kuitusuodatin. Sitä käytetään ultrapuhtaan dialyysinesteen tuottamiseksi dialyysihoitoa varten. Vaikka kone olisikin puhdistettu ja desinfioitu asianmukaisesti, permeaatti ja bikarbonaattikonsentraatti voivat aiheuttaa kontaminaatiota, sillä ne eivät happopitoisesta konsentraatista poiketen ole luontaisesti steriilejä.

HUOMAUTUS!

Suodatin on vaihdettava, kun:

- TSM-tilassa asetettu hoitokertojen määrä on saavutettu
- asetettu hoitojen kestoaika on saavutettu
- dialyysinestejärjestelmä ei läpäise testausta valmisteluvaiheessa ja suodattimessa havaitaan vuotoja.

Dialyysinestesuodatin on vaihdettava viimeistään silloin, kun näyttöön ilmestyy suodattimen vaihtamista koskeva varoitus.

Katso dialyysinestesuodattimen käyttöikää koskevat tiedot tuotetiedoista.

HUOMAUTUS!

Dialyysinestesuodattimen yhteydessä saa käyttää ainoastaan permeaattia ja dialyysinestettä.



HDF-koneen käyttö suodattimen käyttöiän umpeuduttua voidaan estää TSM-tilassa.

7.2.2 DF-suodattimen desinfiointi

Dialyysinestesuodatin on kiinteä koneen osa koko sen käytön ajan. Se puhdistetaan ja desinfioidaan yhdessä koneen kanssa.

Soveltuvat desinfiointiaineet

Seuraavat aineet soveltuvat Diacap Ultra -dialyysinestesuodattimen desinfiointiin:

sitruunahappo 50 % (lämpödesinfiointi).

7.2.3 DF-/HDF-suodattimen vaihtaminen

Kone valvoo dialyysineste- (DF-) ja HDF-suodatinten jäljellä olevia käyttötunteja sekä hoitokertoja. Käyttötunnit sisältävät hoidon, valmistelun ja desinfioinnin.

Kun asetetut käyttötunnit tai asetettu hoitokertojen määrä saavutetaan, näyttöön avautuu varoitus. Se kertoo käyttäjälle tulevasta suodattimenvaihdosta. Varoitusikkuna tulee näyttöön, kun jäljellä on 60 hoitotuntia tai 10 hoitokertaa. Se näytetään yhden minuutin ajan, kun käyttäjä valitsee hoitovaihtoehdon.

Teknisen huollon on asetettava käyttötunnit ja hoitokertojen määrä TSM-tilassa. Suodatinten suositeltava vaihtoväli on 150 hoitokertaa tai 900 hoitotuntia.

DF- ja HDF-suodattimet (jos käytössä) on vaihdettava samalla kertaa.

i

DF- ja HDF-suodattimet on vaihdettava niiden valmistajan tuotetiedoissa ilmoittaman käyttöiän puitteissa.

Oletukset

- potilasta ei ole kytketty koneeseen
- koneen virta on kytketty
- kone on uloshuuhteluvaiheessa.

Suodatinten vaihtaminen

DF-/HDF-suodattimen saa vaihtaa ainoastaan suodattimenvaihtotilassa, jotta palovammoilta vältytään!

- 1. Siirry Asetukset-näyttöön.
- 2. Kosketa oheista kuvaketta.
 - Esiin tulee seuraava näkymä, jossa ilmoitetaan DF- ja HDFsuodattimen jäljellä oleva aika ja jäljellä olevat hoitokerrat:

	Potilaan nimi	Desinfioinnin valinta	Huuhtele DFS	
	Disinfection Dis. history Dis. weekly The second s	HDF-suodati Aikaa jäljellä 900 h Jäljellä olevat hoide	n	
	145	147		K
	Suodattimen tyhjennys			
¢ 🗍	Syotto		Ohjelma 📻 🚛	f
	?	vv 0 ml/min	12:35	

Kuva. 7-2 Asetukset-näyttö, Suodatin



i

- 3. Valitse *Aloitus* ja vahvista painamalla *OK*.
 - Suodattimen tyhjennys käynnistyy ja esille tulee seuraava vahvistusikkuna:

	Potilaan ni	mi Desinfio	innin valinta	Huuhtele DFS	
	DEstratection Dis. history Dis. we DF-Suodatin Aikaa jäljellä 900 Jaljella olevati 145 Suodattim Lope	ekty Filter Timer Se Lina OK suodatt ätyttyä tai paina ruuttaa suodatt	HDF-suodatin timen tyhjenny peruuta, jos h timen tyhjenny	/ksen naluat /ksen	Ŕ
÷ 🕯	Sybittö		0	Ohjelma 🚽	

Kuva. 7-3 Suodattimen vaihtamisen vahvistusikkuna

- (Punaiseen) hälytyskenttään tulee viesti, jossa pyydetään avaamaan dialyysinestekierto.
- **4.** Irrota viestin mukaisesti sininen liitin huuhtelusillasta (HD-kone) tai avaa (valkoinen) korvausnesteportti (HDF-kone).
 - ⅍ Viesti katoaa automaattisesti, kun liitin on irrotettu tai portti on avattu.
 - 🤟 Suodattimet tyhjennetään ja ilmataan.



Suodattimiin jää väistämättä vähäisiä nestejäämiä.

5. Odota, kunnes viesti *DF-/HDF-suodattimet ovat tyhjät* tulee esille (keltaiseen) varoituskenttään.

- **6.** Avaa koneen taustapuolella oleva suodattimen kansi kääntämällä kiertolukitusta 90 astetta oikealle.
 - ⅍ Kiertolukko on auki, kun se on pystysuorassa.
 - ✤ DF-suodattimeen ① ja HDF-suodattimeen ② pääsee käsiksi.



Kuva. 7-4 Suodatinkotelo kansineen koneen taustapuolella

- 7. Irrota liittimet suodattimista. Kerää kaikki purkautuva neste talteen!
- 8. Pidä loppuun käytetystä suodattimesta kiinni se keskiosasta pidikkeiden välistä ja poista se suodatinpidikkeestä.
- **9.** Pidä uudesta suodattimesta kiinni se keskiosasta pidikkeiden välistä ja paina se suodatinpidikkeeseen.



Varmista, että liittimet ovat paikallaan suodattimissa tiukasti, mutta aiheuttamatta mekaanista rasitusta!

- **10.** Liitä liittimet suodatinten ylä- ja alaosaan ja kierrä niitä kevyesti vasemmalle ja oikealle, jotta o-rengasliitännät tiivistyvät.
- 11. Liitä liittimet suodatinten sivuihin ja kierrä niitä kevyesti vasemmalle ja oikealle, jotta o-rengasliitännät tiivistyvät.
- **12.** Sulje suodattimen kansi ja lukitse se kääntämällä kiertolukitusta 90 astetta vasemmalle.
 - Kiertolukko on kiinni, kun se on vaakasuorassa.
- 13. Sovita sininen dialysaattoriliitin huuhtelusiltaan tai sulje korvausnesteportti.

7

2 HDF-suodatin

- **14.** Kosketa OK suodattimen vaihtamisen vahvistusikkunassa (Kuva. 7-3) vahvistaaksesi, että suodattimet on vaihdettu.
 - Kone pyytää sovittamaan dialysaattoriliittimen uudestaan tai sulkemaan korvausnesteportin, jos sitä ei ole vielä tehty.
 - Suodattimet täytetään ja huuhdellaan.
 - Näyttöön tulee vahvistusikkuna, jossa on suodattimen käyttöikää koskevat tiedot uudelleensovittamista varten.
- 15. Nollaa suodatintiedot valitsemalla OK.
- **16.** Tarkista, ettei koneen jalustan syvennyksessä ole nestejäämiä ja puhdista ne tarvittaessa (katso Jalustan ja sen syvennyksen ja vuodonilmaisimen puhdistaminen (187)).
- 17. Suorita desinfiointi 50 % sitruunahapolla.

HUOMAUTUS!

Käyttötunnit ja hoitokertojen määrä on nollattava suodatinten asennuksen/ vaihtamisen jälkeen edellä kuvatulla tavalla, jotta hälytysten käsittely toimii edelleen asianmukaisesti.

Suodatinten asentaminen/vaihtaminen on kirjattava koneen lokitietoihin (päivämäärä, valmistuserän numero).

7.3 Jätteiden hävittäminen

Käytön jälkeen hoidossa käytetyt kertakäyttöiset tarvikkeet, kuten tyhjät pussit tai kanisterit, käytetyt veriletkut ja suodattimet, saattavat olla tarttuvia tauteja aiheuttavien patogeenien saastuttamia. Käyttäjä on vastuussa näiden jätteiden asianmukaisesta hävittämisestä.



Hävittämisessä on noudatettava paikallisia määräyksiä ja vastuullisen organisaation sisäisiä menettelytapoja. Ei saa hävittää kotitalousjätteenä!

7.4 Desinfiointi

i

Kone on (tarvittaessa) puhdistettava ja desinfioitava jokaisen hoidon välissä ja huoltotoimenpiteiden jälkeen.

Kun kone on ollut käyttämättä pidemmän aikaa, se on puhdistettava ja desinfioitava ennen hoitoa (katso kohta 4.4.2 Käyttövalmiin koneen välivarastointi (66)).

Desinfioinnin aikana dialyysihoitoa ei voi antaa.

Kemikaalien aiheuttamien palovammojen vaara!

Desinfiointiainekonsentraatit voivat roiskuessaan ja läikkyessään aiheuttaa ihoon kemiallisia palovammoja.

- Älä koskaan liitä tai irrota dialysaattoriliittimiä tai avaa kuona-aineporttia tai (tarvittaessa) korvausnesteporttia, kun desinfiointi on käynnissä.
- Noudata asianmukaisia turvatoimenpiteitä ja käytä esim. henkilönsuojaimia, kuten suojalaseja ja -käsineitä, kun liität tai vaihdat desinfiointiaineita.
- Huuhtele desinfiointiliuos- tai –aineroiskeet iholta tai vaatteista heti puhtaalla vedellä.

Haavaumien tai palovammojen vaara!

Kone desinfioidaan korkeassa lämpötilassa, enint. 95 °C.

- Älä koskaan liitä tai irrota dialysaattoriliittimiä tai avaa kuona-aineporttia tai (tarvittaessa) korvausnesteporttia, kun desinfiointi on käynnissä.
- Älä koske koneen sisäisen letkustojärjestelmän esillä oleviin osiin (huuhtelusilta, dialysaattoriliittimet/-letkut, DF-/HDF-suodatinkotelo) desinfioinnin aikana.

A VAROITUS!

Liiallinen nesteenpoisto ultrafiltraation (UF) yhteydessä vaarantaa potilasturvallisuuden!

Desinfiointiaineen tuntemattomat aineosat tai väärän desinfiointimenetelmän käyttö voivat vaurioittaa sisäistä letkustoa, ja se voi muuttaa UF-virtausta.

- Käytä ainoastaan B. Braunin hyväksymiä desinfiointiaineita. Soveltuvat desinfiointiaineet on lueteltu kohdassa 7.4.2 Desinfiointiaineet (168) ja huolto-ohjeissa.
- Käytä ainoastaan desinfiointimenetelmiä, jotka B. Braun on määrittänyt ja hyväksynyt.
- Varmista, että desinfiointiaine ja -menetelmä ovat yhteensopivia.

Muuten B. Braun ei vastaa koneen moitteettomasta toiminnasta.

i

Koneessa on turvatoiminto, joka valvoo desinfiointiaineen johtokykyrajoja. Näin estetään väärän desinfiointiaineen tahaton käyttö.

Kun kone on desinfioitu kemiallisesti, desinfiointiainejäämät poistetaan käyttämällä valvottuja huuhtelumääriä.

7.4.1 Desinfiointimenetelmät

Desinfiointiohjelmassa on saatavilla seuraavat desinfiointi- ja puhdistusmenetelmät:

Menetelmä	Kuvaus		
Koneen desinfiointi / puhdistus			
Lämpödesinfiointi	Koneen 86 °C:een lämmittämä kylmä permeaatti		
Lämpödesinfiointi sitruunahapolla	Koneen 83 °C:een lämmittämä 50-prosenttinen sitruunahappo		
Kalkinpoisto	Lyhyt kalkinpoisto koneen 60 °C:een lämmittämällä 50-prosenttisella sitruunahapolla		
Kemikaali 1 & 2	Ei käytössä		
Huuhtelu	Kone huuhdellaan kylmällä permeaatilla		
Automaattinen kalkinpoisto	Dialyysinestesuodattimien kalkinpoisto happokonsentraatilla		
Keskitetty desinfiointi / pul	hdistus		
Keskitetty lämpödesinfiointi	Kuuma (suosituksena on yli 83 °C) vedenjakelujärjestelmän permeaatti jää koneeseen.		
Keskitetty automaattinen kemiallinen desinfiointi	Vedenjakelujärjestelmästä saatu desinfiointiaine jää automaattisesti valvottuna koneeseen		
Keskitetty manuaalinen kemiallinen desinfiointi	Vedenjakelujärjestelmästä saatu desinfiointiaine jää manuaalisesti valvottuna koneeseen		
Keskitetty huuhtelu	Tulovesi huuhdellaan vedenjakelujärjestelmästä saadulla nesteellä		

Desinfioinnissa käsitellään koneen täydellinen dialyysinestekierto. Ainoa poikkeus on keskitetty automaattinen kemiallinen desinfiointi, jossa dialyysinestesuodattimet on ohitettu, jotta niiden vahingoittuminen estetään.

Desinfiointimenetelmät voi ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä TSM-tilassa *Käyttäjäasetus*-tilassa, jolloin desinfiointi voidaan mukauttaa käyttötilanteen mukaan.

Seuraavat vaihtoehdot voidaan ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä TSM-tilassa:

- desinfiointi jokaisen dialyysin jälkeen
- automaattinen valmistelun aloitus desinfioinnin jälkeen
- automaattinen katkaisu taukohuuhtelun aikana
- automaattinen desinfioinnin aloitus (hoidon jälkeen).

Useimmat desinfiointiparametrit, kuten syöttömäärä, desinfiointiaika ja lämpötila tai huuhteluaika on annettu huoltokäsikirjassa ja ne voi tehdä ainoastaan tekninen huolto TSM-tilassa!

Parametrit on kuvattu kohdassa 10.14 Desinfiointiparametrit (238).

7.4.2 Desinfiointiaineet

i

Liiallinen nesteenpoisto ultrafiltraation (UF) yhteydessä vaarantaa potilasturvallisuuden!

Epäsopivat desinfiointiaineet saattavat muuttaa koneen sisäisen letkuston materiaalien ominaisuuksia, jolloin seurauksena voi olla virheellinen UF-virtaus.

 Käytä vain koneeseen ja dialyysinestesuodattimiin sopivia desinfiointiaineita.

Desinfiointiin voidaan käyttää seuraavia desinfiointiaineita:

Desinfiointiaine	Vahvuus		Syöttölämpötila	Altistusaika		
	Tulo	Altistuminen				
Lämpödesinfioin	Lämpödesinfiointi sitruunahapolla					
Sitruunahappo	50 % 3 %		Ympäröivä	15 min		
Keskitetty automaattinen kemiallinen desinfiointi						
Puristeril 340	enint. 5 % enint. 5 %		40 °C	20 min		

Desinfiointiprosessin tehokkuus on hyväksytty IEC 60601-2-16:n mukaan. Hygieenisyyden ja desinfioinnin tehokkuuden osoittamisessa käytettyjä testausmenetelmiä koskeva raportti on saatavana pyynnöstä.

Sen jälkeen, kun desinfioinnin huuhteluvaihe on suoritettu, koneessa jäljellä olevan desinfiointiaineen johtokyky on alle 0,5 mS/cm.

Kone mahdollistaa tulovesiletkujen kemiallisen desinfiointimenetelmän suorittamisen manuaalisesti. Hyväksytyt desinfiointiaineet on lueteltu alla olevassa taulukossa. Aseta tätä desinfiointimenetelmää käytettäessä sisääntulovirtaus ja -määrä arvoihin, jotka vastaavat tulovesiletkun täyttömäärää. Katso lisätietoja desinfiointiainepitoisuuksien mittauksista ja vaadituista vaikutus- ja huuhteluajoista käytetyn desinfiointiaineen käyttöohjeista tai tuotetiedoista.

7.4.3 Desinfiointivalmistelut

7.4.3.1 Koneen valmistelu

Desinfiointisäiliön sijoittaminen

- 1. Laita desinfiointisäiliö koneen takapuolella olevaan telineeseen.
- Liitä desinfiointiaineletku huuhtelusillan alla olevaan desinfiointiaineliitäntään.
- 3. Varmista, ettei desinfiointisäiliö ole korkeammalla kuin huuhtelusilta.

- 4. Varmista, että desinfiointisäiliössä on riittävästi soveltuvia desinfiointiaineita.
- 5. Tarvittaessa vaihda kanisteri.
 - Huomio, että desinfiointi saattaa käynnistyä itsestään myöhemmin (automaattinen desinfiointi).

Koneen valmistelu

- 1. Varmista, että molemmat dialysaattoriliittimet ovat huuhtelusillassa.
- 2. Varmista, että bikarbonaattipatruunan pidike on suljettu.
- 3. Varmista, että molemmat imuputket on liitetty pidikkeeseen.
- 4. Varmista, että vedensyöttö on liitetty ja auki.

7.4.3.2 Desinfiointiohjelman valinta

Koneen desinfiointi voidaan käynnistää manuaalisesti ennen hoitoa tai sen jälkeen. Desinfioi kone ennen hoitoa valitsemalla desinfiointi välittömästi koneen virran kytkemisen jälkeen ennen hoitovaihtoehdon valitsemista.



Jos desinfiointiasetukset on tehty *Käyttäjäasetus*-tilassa, desinfiointi käynnistetään hoidon jälkeen automaattisesti oletusmenetelmässä ja ilman lisävalintoja.

 Kosketa kohtaa *Desinfiointi Ohjelman valinta*-näytössä (jos desinfiointi suoritetaan ennen hoitoa) tai kosketa kuvaketta *Desinfiointi Asetukset*-näytössä (jos desinfiointi suoritetaan jälkihuuhtelun jälkeen).



Desinfiointi-näyttö avautuu.

- Kuva. 7-5 Desinfiointimenetelmän valitseminen Desinfiointi-näytössä
- 2. Valitse desinfiointimenetelmä pudotusvalikosta ①.

- 3. Käynnistä valittu desinfiointimenetelmä koskettamalla Aloita 2.
 - b Etenemispalkki ④ osoittaa, että desinfiointi on käynnissä.
 - 🏷 Jäljellä oleva desinfiointiaika 3 näytetään etenemispalkin yläpuolella.

Desinfiointivaiheessa käytetyn nesteen lämpötila ja johtokyky näkyy näyttökehyksen vasemmassa reunassa.

- 7.4.4 Koneen desinfiointi ja puhdistus
- 7.4.4.1 Lämpödesinfiointi sitruunahapolla

i

Kone on desinfioitava 50-prosenttisella sitruunahapolla jokaisen bikarbonaattidialyysin jälkeen kalkkeutumisen estämiseksi.

Aloita keskitetty lämpödesinfiointi sitruunahapolla valitsemalla *Sitruunahappo 50 % Desinfiointimenetelmä*-pudotusvalikosta *Desinfiointi-*näytössä ja kosketa *Aloita*.



Kuva. 7-6 Lämpödesinfiointi sitruunahapolla

Etenemispalkin väri kuvaa meneillään olevaa desinfiointivaihetta seuraavan järjestyksen mukaisesti:

- sininen: (nestejäämien) uloshuuhtelu
- keltainen: desinfiointiainetta otetaan sisään ja lämmitys aloitetaan
- vaaleanruskea: aine vaikuttaa ja sitä kierrätetään
- sininen: (desinfiointiaineen) uloshuuhtelu.

7.4.4.2 Kalkinpoisto

i

Kalkinpoisto on puhdistusmenetelmä. Se ei korvaa desinfiointia!

Aloita kalkinpoisto valitsemalla *Kalkinpoisto Desinfiointimenetelmä*pudotusvalikosta *Desinfiointi*-näytössä ja kosketa *Aloita*. Esille tulee edellä kuvattu näyttö (lämpödesinfiointiin sitruunahapolla).

Kalkinpoisto on sitruunahapolla suoritetun lämpödesinfioinnin kaltainen menettely, mutta se suoritetaan pienemmällä desinfiointiainemäärällä, alemmassa lämpötilassa ja lyhyemmällä vaikutusajalla.

7.4.4.3 Lämpödesinfiointi

HUOMAUTUS!

Lämpödesinfiointia saa käyttää ainoastaan poikkeustilanteissa, sillä sen mikrobikasvua vähentävä vaikutus ei ole riittävä säännöllisessä käytössä. Bikarbonaattidialyysin jälkeen on tehtävä koneen kalkinpoisto, joka ei onnistu lämpödesinfioinnissa.

Aloita lämpödesinfiointi valitsemalla *Lämpö Desinfiointimenetelmä*pudotusvalikosta *Desinfiointi*-näytössä ja kosketa *Aloita*.

°C	Potilaan nimi	Desinfiointi	Desinfiointiaineen huuhtelu	
Lämpöt.	Disinfection Dis. history Dis. weekly	Timer Settings		
25 30 Joht.	Desinflointimenetelmä	Lopeta	Aikaa jäljellä 0:45 n:mlin	
20 ► 0 ► 2,7	Autom. katkaisun asetus Autom. katkaisu Kyllä Ei			
mS/cm		ABPM	Sysidia Puiss; •••• mmHg I/min	
¢ 🕯	Syotto		Ohjelma 🔿	t 🛉
	? •	vv O mi/min	13:4	13

Kuva. 7-7 Lämpödesinfiointi

Lämpödesinfiointi suoritetaan seuraavissa vaiheissa:

- automaattinen jäämien huuhtelu
- permeaatin lämmittäminen vähintään 85 °C:een,
- aine vaikuttaa ja sitä kierrätetään.
- jäähdytys ja huuhtelu.

7.4.4.4 Huuhtelu

A VAROITUS!

Koneen kontaminoitumisesta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

Kone on desinfioitava asianmukaisesti. Huuhtelu ei korvaa koneen desinfiointia.

• Desinfioi kone erikseen ennen huuhtelua.

Huuhtelua voidaan käyttää desinfioinnin ja lyhyiden taukojen jälkeen puhdistamaan koneen dialyysinestekierto.

Aloita koneen huuhtelu valitsemalla *Huuhtelulaite Desinfiointimenetelmä*pudotusvalikosta *Desinfiointi*-näytössä ja kosketa *Aloita*.



Kuva. 7-8 Huuhtelun eteneminen

Edistymispalkin sininen väri ilmoittaa, että kylmää permeaattia otetaan sisään ja huuhdellaan ulos.

7.4.4.5 Automaattinen kalkinpoisto

VAROITUS!

Valvomattomasta ultrafiltraatiosta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

Kalkkeentunut dialyysinestesuodatin voi johtaa UF-virtauksen poikkeamiin seuraavalla hoitokerralla.

 Suorita koneen kalkinpoisto dialyysinestesuodattimella jokaisen bikarbonaattidialyysin jälkeen.

i

Jos desinfiointiaineena käytetään 50-prosenttista sitruunahappoa, koneesta ei tarvitse poistaa kalkkia. Käytettäessä alkaalisia desinfiointiaineita, on ensin suoritettava kalkinpoisto 50-prosenttisella sitruunahapolla.

i

i

Kalkinpoisto on puhdistusmenetelmä. Tämä ei korvaa desinfiointia!

Automaattista kalkinpoistoa ei voida käyttää HDF-koneissa.

Tehokkaaseen kalkinpoistoon vaikuttaa puhdistuskierron aikana käytetty esiasetettu vaikutusaika ja lämpötila. Bikarbonaatin korkeammat konsentraatiopitoisuudet dialyysihoidoissa voi vaatia pidemmän kontaktiajan ja korkeamman lämpötilan.

Kalkinpoisto aloitetaan automaattisesti jokaisen hoidon jälkeen, jos se on otettu käyttöön *Käyttäjäasetus*-tilassa, jos on käytetty bikarbonaattikonsentraattia ja koneessa on DF-suodatin. Sitruunahapon sijasta hoitoon käytetty happokonsentraatti saadaan koneesta suurena pitoisuutena DF-suodattimen kalkinpoistoon.

- 1. Tyhjennä dialysaattori tavalliseen tapaan, kun potilas on kytketty irti dialyysikoneesta.
- 2. Kytke molemmat dialysaattoriliittimet huuhtelusiltaan.
- 3. Varmista happokonsentraatin liitäntä konsentraattilähteeseen.

Bikarbonaatti patruuna voi jättää paikoilleen prosessin aikana. Bikarbonaatti konsentraatti liittimet voi jättää alkuperäiselle paikoilleen prosessin aikana.

Kalkinpoisto-ohjelma alkaa automaattisesti hoidon päättymisen jälkeen, jos siirrytään desinfiointiin.

Kalkinpoisto alkaa vasta bikarbonaattidialyysin jälkeen. Sitä ei voida käynnistää manuaalisesti.

Tämän kalkinpoistomenetelmän ensimmäisessä vaiheessa tuodaan sisään happokonsentraattia. Kun kyseinen vaihe on suoritettu loppuun, konsentraatti huuhdellaan ulos.

Heti kun happohuuhtelu on suoritettu loppuun, kone siirtyy valmistelutilaan, jos *Automaattinen valmistelun aloitus desinfioinnin jälkeen* on valittu *Käyttäjäasetus*-tilassa.

Jos automaattinen valmistelun aloitus desinfioinnin jälkeen on otettu pois käytöstä Käyttäjäasetus-tilassa, kone siirtyy desinfiointiin ja käynnistää

desinfiointihuuhtelun automaattisesti. Tässä tapauksessa, kaikki liitännät täytyy olla huuhtelusillassa ja patruunateline on oltava suljettu.

Automaattinen kalkinpoisto voidaan keskeyttää kaikissa prosessin vaiheessa. Kone siirtyy *Desinfiointi*-näyttöön ja happohuuhtelu viedään päätökseen. Tämän jälkeen, desinfektion huuhtelu aloitetaan automaattisesti.

7.4.5 Keskitetty desinfiointi ja puhdistus

Keskitetyn vedenjakelujärjestelmän tulovesiletkun voi desinfioida tai huuhdella kemiallisesti tai lämpödesinfioinnin avulla. Keskitetyn vedenjakelujärjestelmän on sovelluttava tälle menettelylle.

Keskitetyissä desinfiointimenetelmissä koko dialyysinestekierto on desinfioitu tulovedestä dialysaatin ulostuloon. Ainoa poikkeus on keskitetty automaattinen kemiallinen desinfiointi, jossa dialyysinestesuodattimet on ohitettu, jotta niiden vahingoittuminen estetään.



On suositeltavaa käyttää vesivuodon ilmaisimia miehittämättömissä käytöissä.

Lisätietoja keskitetyn vedenjakelujärjestelmän desinfioinnista on järjestelmän käyttöohjeessa.

🛕 VAROITUS!

Infektiosta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

Keskitetty vedenjakelujärjestelmä voi olla endotoksiinien ja patogeenien kontaminoima.

Vastuullinen organisaatio vastaa hygieniasta ja siten myös keskitettyjen jakelujärjestelmien desinfioinnista.

7.4.5.1 Keskitetty lämpödesinfiointi

i

Koneessa ei saa olla konsentraatteja tai desinfiointiaineita. Suorita huuhtelu tai desinfioi kone ennen kuin keskitetty lämpödesinfiointi käynnistetään!

Aloita keskitetty lämpödesinfiointi valitsemalla Keskitetty lämpö Desinfiointimenetelmä-pudotusvalikosta Desinfiointi-näytössä ja kosketa Aloita.



Kuva. 7-9 Keskitetty lämpödesinfiointi

Seuraavat vaiheet suoritetaan jaksoittaisesti:

- kuuma permeaatti otetaan keskitetystä vedenjakelujärjestelmästä (tulovirtaus on esiasetettu TSM-tilassa)
- lämmitys ja altistus ilman kiertoa
- uloshuuhtelu.

Koneen lämmitin kytkeytyy päälle tämän prosessin aikana ja lämmittää permeaattia entisestään. Keskitetystä vedenjakelujärjestelmästä poistetun nesteen virtausmäärä vaikuttaa mahdollisesti saavutettavaan lämpötilaan.

i

Desinfiointiohjelman aikainen lämpötilan valvonta kohdistuu koneen lämpötilaan, ei keskitetyn vedenjakelujärjestelmän lämpötilaan.

7.4.5.2 Keskitetty manuaalinen kemiallinen desinfiointi

🛕 VAROITUS!

Potilaan myrkytysvaara!

Keskitettyyn vedenjakelujärjestelmään on saattanut jäädä desinfiointiainetta.

- Kiinnitä koneeseen keskitetyn desinfioinnin ajaksi kyltti, jossa lukee esim. *Vaara potilasturvallisuudelle! Desinfiointiainetta tulovesiletkussa!*
- Käytä konetta hoitoon vasta sen jälkeen, kun tulovesiletku on huuhdeltu asianmukaisesti. Tarkista että koneessa ei ole desinfiointiainetta.
- Liitä tulovesiletku keskitettyyn vedenjakelujärjestelmään vain, kun siinä ei ole desinfiointiainetta.

Liiallinen nesteenpoisto ultrafiltraation (UF) yhteydessä vaarantaa potilasturvallisuuden!

Epäsopivat desinfiointiaineet saattavat muuttaa koneen sisäisen letkuston materiaalien ominaisuuksia, jolloin seurauksena voi olla virheellinen UF-virtaus.

 Käytä tulovesiletkun desinfiointiin vain koneeseen ja dialyysinestesuodattimiin sopivia desinfiointiaineita.

Aloita keskitetty manuaalinen kemiallinen desinfiointi valitsemalla *Keskitetty lämpö Desinfiointimenetelmä*-pudotusvalikosta *Desinfiointi*-näytössä ja kosketa *Aloita*.



Kuva. 7-10 Keskitetty manuaalinen kemiallinen desinfiointi

Tämän desinfiointimenetelmän ensimmäisessä osassa desinfiointiaine otetaan keskitetystä vedenjakelujärjestelmästä ja se pumpataan dialyysikoneen läpi. (Kuva. 7-10, ①). Tulovirtaus ③ ja syöttöaika ④ esiasetetaan *Käyttäjäasetus*-tilassa. Aineen sisääntulo pysähtyy esiasetetun ajan kuluttua.

Kun desinfiointiaine on huuhdeltu veden keskussyöttöjärjestelmästä, valitse *Uloshuuhtelu* ② ja kosketa *Aloita*-painiketta. Koneen huuhtelu alkaa esiasetetulla virtauksella ja pysähtyy esiasetetun ajan kuluttua.

Kun kemiallinen desinfiointi on suoritettu loppuun, kone pyytää varmistamaan, että desinfiointiainejäämiä ei ole (katso kohta 7.4.6 Desinfiointijäämien tarkastus (180)).

7.4.5.3 Keskitetty automaattinen kemiallinen desinfiointi

A VAROITUS!

Potilaan myrkytysvaara!

Keskitettyyn vedenjakelujärjestelmään on saattanut jäädä desinfiointiainetta.

- Kiinnitä koneeseen keskitetyn desinfioinnin ajaksi kyltti, jossa lukee esim. *Vaara potilasturvallisuudelle! Desinfiointiainetta tulovesiletkussa!*
- Käytä konetta hoitoon vasta sen jälkeen, kun tulovesiletku on huuhdeltu asianmukaisesti. Tarkista että koneessa ei ole desinfiointiainetta.
- Liitä tulovesiletku keskitettyyn vedenjakelujärjestelmään vain, kun siinä ei ole desinfiointiainetta.

Liiallinen nesteenpoisto ultrafiltraation (UF) yhteydessä vaarantaa potilasturvallisuuden!

Epäsopivat desinfiointiaineet saattavat muuttaa koneen sisäisen letkuston materiaalien ominaisuuksia, jolloin seurauksena voi olla virheellinen UF-virtaus.

 Käytä tulovesiletkun desinfiointiin vain koneeseen ja dialyysinestesuodattimiin sopivia desinfiointiaineita.

Keskitetty automaattinen kemiallinen desinfiointi voidaan käynnistää vain viikoittaisen desinfiointiohjelman puitteissa (katso kohta 7.4.9 Viikoittainen desinfiointi (184)).

Kun kone on kytketty automaattisesti päälle desinfiointia varten, esille tulee seuraava näyttö:

°C.		Potilaan nimi	Desinfiointi	Desinfiointiaineen otto	
Lämpöt.					
100 ► 25 23 Joht. 20 ► 0 ► 0,4		ection Dis, history Dis, weekly Filter Desinflointimenetelmä Autom, katkaisun asetus Viikko-ohjelmä Enimmäisodotusaika	Timer Settings Lopeta Automaatt. Retentioaika 0:05 nomin Sisäantulomäarä	Aikaa jaljella 0:36 numin Huuhteluvirtaus 700 mirmin Huuhteluaika	
mS/cm	+*	- 0:30 +	260 ml ABPM Aloita	0:30 humin Systalia Puitasi mmHg J/min Ohjetma	Â

Kuva. 7-11 Keskitetty automaattinen kemiallinen desinfiointi - desinfiointivaihe

Tämä desinfiointimenetelmä suoritetaan seuraavissa vaiheissa:

- desinfiointiaine otetaan keskitetystä vedenjakelujärjestelmästä
- aine vaikuttaa ilman kierrätystä
- automaattinen kytkeminen pois päältä
- manuaalisen tai automaattisen poiskytkennän jälkeen desinfiointiainejäämät huuhdellaan ulos automaattisesti.



Kuva. 7-12 Keskitetty automaattinen kemiallinen desinfiointi - uloshuuhtelu

i

Keskitetyn vedenjakelujärjestelmän putkissa ei saa olla desinfiointiainetta, ennen kuin retentioaika on ohi, eli ennen kuin kone on kytketty päälle manuaalisesti tai automaattisesti!

Kun kemiallinen desinfiointi on suoritettu loppuun, kone pyytää varmistamaan, että desinfiointiainejäämiä ei ole (katso kohta 7.4.6 Desinfiointijäämien tarkastus (180)).

7.4.5.4 Keskitetty huuhtelu

A VAROITUS!

Koneen kontaminoitumisesta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

Kone on desinfioitava asianmukaisesti. Huuhtelu ei korvaa koneen desinfiointia.

Desinfioi kone erikseen ennen huuhtelua.

Keskitettyä huuhtelua voidaan käyttää desinfioinnin ja lyhyiden taukojen jälkeen puhdistamaan koneen dialyysinestekierto. Itse asiassa nestekiertoa vain kostutetaan, sillä virtausmäärää pienennetään, ettei keskitetyn vedenjakelujärjestelmän vuotovahti tulkitse nesteenpoistoa vuodoksi.

Keskitetty huuhtelu voidaan suorittaa yöllä tai aamulla käyttäen automaattista käynnistystä ja automaattisia katkaisutoimintoja (katso kohdat 7.4.9 Viikoittainen desinfiointi (184) ja 7.4.8 Automaattinen kytkeminen pois päältä (182)).

Aloita keskitetty huuhtelu manuaalisesti valitsemalla *Keskitetty huuhtelu Desinfiointimenetelmä*-pudotusvalikosta *Desinfiointi*-näytössä ja kosketa *Aloita*.



Kuva. 7-13 Keskitetty huuhtelu

Edistymispalkin sininen väri ilmoittaa, että kylmää permeaattia otetaan sisään ja huuhdellaan ulos.

Seuraavat vaiheet suoritetaan jaksoittaisesti:

- kylmä permeaatti otetaan keskitetystä vedenjakelujärjestelmästä (tulovirtaus on esiasetettu TSM-tilassa)
- kierto

i

uloshuuhtelu.

7.4.6 Desinfiointijäämien tarkastus

A VAROITUS!

Potilaan myrkytysvaara!

Koneeseen on saattanut jäädä desinfiointiainetta.

 Tarkista desinfiointiaineiden käytön jälkeen, ettei koneen dialysaattoriliittimissä tai dialysaatin ulostulossa ole desinfiointiainejäämiä.

Käytettäessä 50% sitruunahappoa desinfiointiaineena, ei jäämien tarkastus ole välttämätöntä.

Kemiallisessa desinfioinnissa näyttöön ilmestyy seuraava tietoikkuna, kun uloshuuhtelu on suoritettu loppuun:



Kuva. 7-14 Kemiallisen desinfioinnin turvallisuuteen liittyvä viesti

Oheisen taulukon mukaisia indikaattoreita voidaan käyttää desinfiointiainejäämien tarkasteluun:
Desinfiointiaine	Ilmaisin
Sitruunahappo 50 %	Ei vaadita
Puristeril 340	Kaliumjodidipaperi

Jos koneessa on desinfiointiainetta:

- 1. Kosketa Muistuta minua myöhemmin.
- 2. Suorita koneen huuhtelu (katso kohta 7.4.4.4 Huuhtelu (172)).
 - 🤟 Kun huuhtelu on suoritettu loppuun, tulee tietoikkuna jälleen esille.
- 3. Toista testi.

Jos kone on vapaa desinfiointiaineesta:

1. Vahvista testin onnistuminen painamalla monitorin hyväksyntäpainiketta.

Asetuksista riippuen kone siirtyy joko valmistelunäyttöön tai jää huuhtelunäyttöön. Ikkuna, jossa vahvistetaan, että koneessa ei ole desinfiointiainetta, on kuitenkin aktiivinen, kunnes se vahvistetaan painamalla monitorin *hyväksyntäpainiketta*.

7.4.7 Desinfioinnin lopettaminen

Desinfiointi pysähtyy automaattisesti päätyttyään, mutta sen voi keskeyttää milloin tahansa.

- 1. Kosketa *Lopetus*.
 - ♦ Vahvistusikkuna avautuu näyttöön:
- 2. Vahvista desinfioinnin keskeytys painamalla *OK*-painiketta tai peruuta koskettamalla *Peruuta*.
 - ⅍ Kuvake *Huuhtelun lopetus* tulee esille.

i

Jos desinfiointiainetta on jo otettu koneeseen, desinfioinnin keskeytystä seuraa uloshuuhteluvaihe (esim. 5 minuuttia käytettäessä 50-prosenttista sitruunahappoa).

Jos *Käyttäjäasetus*-tilassa on määritetty *desinfiointi jokaisen hoidon jälkeen*, desinfiointi on suoritettava loppuun ennen kuin uusi valmistelu voidaan aloittaa.

7.4.8 Automaattinen kytkeminen pois päältä

Autom. katkaisu

Autom. katkaisu -toiminto kytkee koneen automaattisesti pois päältä taukohuuhtelun aikana, joka alkaa sen jälkeen, kun desinfiointi on suoritettu loppuun. Tämän toiminnon oletusasetukset ja oletuksena oleva poiskytkentäaika esiasetetaan *Käyttäjäasetus*-tilassa (*Automaattinen katkaisu taukohuuhtelun aikana, Enimmäisodotusaika*).

Desinfiointinäytön valinnan jälkeen näytetään esiasetukset toiminnolle *Autom. katkaisu (Kyllä* tai *Ei*) sekä enimmäisodotusaika, jos *Kyllä* on valittu. Toiminnon asetuksia voidaan vaihtaa milloin tahansa ennen desinfiointia tai sen jälkeen koskettamalla *Autom. katkaisu, Kyllä* tai *Ei* (Kuva. 7-15, ①).



Kuva. 7-15 Desinfiointi käynnissä – asetus Autom. katkaisu valittuna

Enimmäisodotusaika

Sen jälkeen, kun desinfiointi on käynnistetty ja *Autom. katkaisu*-toiminto on käytössä (*Kyllä*), painikkeet, joista poiskytkentään jäljellä olevaa aikaa voidaan vaihtaa, muuttuvat aktiivisiksi ②. Tätä *Enimmäisodotusaikaa* voidaan vaihtaa koska tahansa desinfioinnin aikana.

Jos desinfiointi käynnistyi automaattisesti viikoittaisen desinfiointiohjelman puitteissa ja *Autom. katkaisu* -toiminto on aktiivinen, itse toimintoa ei voida aktivoida ja deaktivoida kuten yllä on kuvattu manuaalisen desinfioinnin yhteydessä. Vain painikkeet, joista *Enimmäisodotusaika* voidaan vaihtaa, ovat käytettävissä. Aika-asetus on riippumaton viikoittaisesta desinfiointiohjelmasta.

Aikaa jäljellä

Kun desinfiointi on suoritettu loppuun, kone käynnistää taukohuuhtelun. Ohjelman valinta -näyttö avautuu ja ilmoittaa, kuinka kauan kone on kytkettynä ennen automaattista katkaisua. (Kuva. 7-16). Jos jäljellä oleva aika on esim. 30 minuuttia, kone kytkeytyy toiminnasta 30 minuutin kuluttua desinfioinnin päättymisestä, jos käyttäjä ei suorita mitään toimenpiteitä.



Kuva. 7-16 Ohjelman valinta -näyttö - Autom. katkaisu aktiivinen



Jätä koneen virtakytkin kytkettyyn asentoon. Varmista että riittävä desinfektioaine on kytketty.

7.4.9 Viikoittainen desinfiointi

Viikoittainen desinfiointiohjelma yksinkertaistaa säännöllisten desinfiointien määrittämistä. Desinfioinnin voi ohjelmoida tapahtumaan ajankohtina, jolloin henkilökuntaa ei ole läsnä. Koneeseen voidaan ohjelmoida enintään 21 desinfiointia. Kahden desinfiointikerran välillä on oltava vähintään yhden tunnin tauko.

- 1. Kosketa Viik. desinfiointi -kuvaketta Asetukset-näytössä.
 - 🏷 Seuraava näyttö avautuu:

	Potila	an nimi	Desinfiolnnin va	linta		Huuhtele DFS		
	Disinfection Dis. history Disense Company s. weekly Filte	r Timer Settings						
	Paana Viikonpäivä Maanantai ▼ Maanantai ▼	Aloit.aika M 0,00 E 0.00 E 0,00 E	lenetelmä i desinfiointia i i desinfiointia i i desinfiointia	Auto Kyl Kyl	om. katkaisu lä Ei lä Ei lä Ei	Poista		z
÷.	Uusi	Tallenna	a Forsta			Ohjelma 🗪		
	2 6		vv 0 m	/min		A	12:36	

Kuva. 7-17 Viikoittainen desinfiointiohjelma Asetukset-näytössä

- 2. Kosketa Uusi-painiketta.
- 3. Syötä uusi päivä, aloitusaika ja desinfiointimenetelmä.
- Tietojen syöttämisen jälkeen kosketa *Tallenna*-painiketta. Jos *Tallenna*-painiketta ei kosketeta, syötetyt tiedot häviävät näytöstä poistuttaessa.
- 5. Tiedon voi poistaa valitsemalla vastaavan rivin *Poista* valintaruudun ja koskettamalla *Poista*.
- 6. Jos koneen halutaan kytkeytyvän pois toiminnasta desinfioinnin jälkeen, valitse *Autom. katkaisu Kyllä.* Jos koneen halutaan pysyvän toiminnassa desinfioinnin jälkeen, valitse *Autom. katkaisu Ei.*
- 7. Kosketa Päälle-painiketta, kun haluat ottaa viikko-ohjelman käyttöön.

Kun kone kytkeytyy automaattisesti ohjelmoituun desinfiointiin, se näyttää aina *Desinfiointi*-ruudun. Vaikka *Ei desinfiointia* olisikin valittu kohdassa *Menetelmä*, kone suorittaa käynnistyksen jälkeen taukohuuhtelun ja näyttää siten myös *Desinfiointi*-ruudun.

HUOMAUTUS!

Jätä koneen virtakytkin kytkettyyn asentoon. Varmista että riittävä desinfektioaine on kytketty.

i

Viikoittainen desinfiointi voidaan suorittaa vain koneen automaattisen käynnistyksen jälkeen. Jos kone on kytketty manuaalisesti toiminnasta, se on kytkettävä manuaalisesti toimintaan ennen kuin desinfiointi voi alkaa!

7.4.10 Desinfiointihistoria

Suoritetut desinfiointikerrat kirjataan *Desinfiointihistoria*-kohtaan *Asetukset*-näytössä:

- 1. Kosketa Des. historia-kuvaketta Asetukset-näytössä:
 - by Viimeksi tehdyt desinfioinnit tulevat näyttöön.

	Merkki	Тууррі	Tila	Kesto	Aloita	Nro
	Citric acid 50 %	Sitr.happodesinf.	Keskeytetty	0:02	21.05 12:18	Viimeinen
	Citric acid 50 %	Sitr.happodesinf.	Keskeytetty	0:00	21.05 11:35	
÷		Manuaalinen keskitetty	Valmis	0:00	20.05 15:05	
		Keskitetty huuhtelu	Keskeytetty	0:00	20.05 15:04	
T .		Keskitetty lämpö	Keskeytetty	0:01	20.05 15:03	
		Lämpö	Keskeytetty	0:01	20.05 15:01	
	Citric acid 50 %	Sitr.happodesinf.	Keskeytetty	0:01	20.05 15:00	
		Manuaalinen keskitetty	Valmis	0:00	20.05 14:23	
	Citric acid 50 %	Sitr.happodesinf.	Keskeytetty	0:00	20.05 14:04	
		Keskitetty lämpö	Keskeytetty	0:00	20.05 13:48	10

Kuva. 7-18 Desinfiointihistoria

Luettelossa ilmoitetaan desinfioinnin päivämäärä ja kellonaika, kesto, menetelmä ja desinfiointiaine. Tilatieto kertoo käyttäjälle, saatettiinko desinfiointi loppuun ongelmitta vai keskeytyikö se. Koneeseen voidaan tallentaa enintään 500 desinfioinnin tiedot. Jos desinfiointikertoja on yli 500, vanhimmat tiedot korvataan uudemmilla (viimeisin desinfiointikerta tallennetaan automaattisesti poistamalla vanhin desinfiointikerta).

7.5 Pintojen desinfiointi ja puhdistus

7.5.1 Puhdistusaineet

Seuraavassa taulukossa luetellut pintojen desinfiointiin ja puhdistukseen tarkoitetut tuotteet ovat ote B. Braunin tuotevalikoimasta. Muita tuotteita ja teknisiä tietoja on saatavana pyynnöstä.

Tuote	Vahvuus	Valmistaja
Meliseptol	100 %	B. Braun
Melsitt	1 % ^a	B. Braun
Hexaquart plus	2 % ^a	B. Braun
Isopropanoli/etanoli – ei kosketusnäytön puhdistamiseen!	Enint. 70 %	Muu

a. 15 minuutin ajan

7.5.2 Ulkoinen puhdistus

A HUOMIO!

Kontaminoitumisen aiheuttama risti-infektiovaara!

- Koneen ulkopinta tulee puhdistaa sopivalla puhdistusaineella jokaisen hoidon jälkeen.
- Noudata asianmukaisia turvatoimenpiteitä ja käytä esim. henkilönsuojaimia, kuten käsineitä, kun puhdistat/desinfioit koneen pintoja.
- Jos koneen ulkopinnalle tai paineanturiliitäntöihin on päässyt verta, desinfioi ja puhdista ne huolellisesti.

Konevaurion vaara, jos koneeseen pääsee nestettä!

- Varmista, ettei puhdistusnesteitä mene dialyysikoneen sisälle.
- Älä pyyhi pintoja liian kostealla.
- Käytä vain soveltuvia puhdistusaineita.

Kosketusnäytön puhdistaminen käytön aikana

- 1. Kosketa Näytön lukitus -kuvaketta.
 - 🌭 Kosketusnäyttö sammuu 10 sekunniksi, jolloin sen voi puhdistaa.

VAROITUS!

1

Sähköiskun ja tulipalon vaara!

- Varmista, ettei puhdistusnesteitä mene dialyysikoneen sisälle.
- Varmista että verkkojohdossa tai seinäliittimessä ei ole nesteitä.

HUOMAUTUS!

Älä pyyhi näyttöä liian märällä pyyhkeellä. Tarvittaessa kuivaa pehmeällä kankaalla.

Näytön ja monitorin puhdistaminen

- **1.** Puhdista kotelon osat ja monitori hyväksytyllä puhdistusaineella (ks. taulukko edellä).
- 2. Käytä puhdistusaineita aina niiden käyttöohjeiden mukaisesti.

Jalustan ja sen syvennyksen ja vuodonilmaisimen puhdistaminen

Jos vuodonilmaisin on havainnut 400 ml nestettä, annetaan hälytys *Vuodonilmaisin havaitsi nestettä*.

Ennen hoitoa tai sen jälkeen syytä tarkistaa, onko jalustan syvennyksessä (Kuva. 7-19, ①) nestettä. Jos syvennyksessä on nestettä, poista neste ruiskulla tai sienellä ja puhdista syvennys. Kansi on helppo irrottaa puhdistamista varten. Aseta kansi takaisin paikalleen syvennyksen puhdistamisen jälkeen.



Kuva. 7-19 Syvennys ja vuodonilmaisin

Veripumpun pyörijän puhdistaminen

A VAROITUS!

Vähäisen verivirtauksen ja siitä johtuvan hoidon tehon alenemisen vaara!

Virheellinen desinfiointi voi vaurioittaa veripumpun pyörijää, mikä alentaa virtausmääriä.

Veripumpun pyörijää ei saa upottaa desinfiointiaineeseen.



Pyyhi veripumpun pyörijä puhdistusaineella muttei liian kostealla. Tarvittaessa kuivaa pehmeällä kankaalla.

7

SAD- ja HKR-anturien kansien puhdistaminen

Ilmakuplatunnistimen (SAD) ja hematokriittianturien (HKR) kannet voidaan tarvittaessa irrottaa puhdistuksen ajaksi ja asettaa sen jälkeen takaisin paikalleen.

Kun asetat SAD- ja HKR-anturien kansia takaisin paikalleen puhdistamisen jälkeen, varmista, etteivät ne sekoitu keskenään! Kansien taustapuolella on merkinnät *SAD* ja *HCT* (katso Kuva. 7-20, 1).



Kuva. 7-20 Tyyppimerkintä HKR- ja SAD-anturien kannessa

7.6 Käytöstä poistettujen koneiden hävittäminen

Kone sisältää aineita, jotka ovat ympäristölle haitallisia väärin hävitettyinä.

i

i

Käytetyt varaosat ja kone on hävitettävä sovellettavien lakien ja paikallisten määräysten mukaisesti (esim. direktiivi 2012/19/EU). Ei saa hävittää kotitalousjätteenä!

Käytetyt varaosat ja koneet on puhdistettava ja desinfioitava määräysten mukaisesti ennen niiden lähettämistä ja hävittämistä. Akut on poistettava koneesta ennen koneen hävittämistä (soita tekniseen huoltoon).

B. Braun Avitum AG sitoutuu ottamaan vastaan käytetyt varaosat ja käytöstä poistetut koneet.

Sisällys

8	HDF Online / HF Online	191
8.1 8.1.1 8.1.2 8.1.3 8.1.4	Hemodiafiltraation ja hemofiltraation valmistelut HDF:n/HF:n valinta HDF/HF-parametrien syöttäminen Syöttö-näytössä Veriletkuston liittäminen Veriletkuston praimaus korvausnesteportista tulevalla nesteellä	192 192 193 194 197
8.2	Vakio-HD:n valmistelut korvausnesteportista tulevalla nesteellä	198
8.3	Potilaan kytkeminen ja hemodiafiltraation tai hemofiltraation aloittaminen	199
8.4	Hemodiafiltraation tai hemofiltraation aikana	200
8.5	HDF-/HF-hoidon loppuminen	201
8.6	HDF-suodattimen kunnon tarkistaminen	204
8.7	Näytteenotto korvausnesteestä	204

8 HDF Online / HF Online

Hemodialyysin lisäksi HDF-koneissa on käytettävissä hoitovaihtoehtoina hemodiafiltraatio (HDF) ja hemofiltraatio (HF), joissa kone valmistaa korvausnesteen "online".

Kone mahdollistaa HDF online - ja HF online -hoidot esi- tai jälkilaimennuksella.



Käyttäjä vastaa koneen sekä valmisteltavien dialyysi- ja korvausnesteiden hygieenisyydestä.

Kiinnitä huomiota paikallisiin säädöksiin tarvittaessa.

HDF Online - ja HF Online -hoitoon käytetyn tuloveden ja hemodialyysikonsentraatin on oltava ISO 13959:n (Hemodialyysiin ja siihen rinnastettaviin hoitoihin tarkoitettu vesi) ja ISO 13958:n (Hemodialyysiin ja siihen rinnastettaviin hoitoihin tarkoitetut konsentraatit) mukaiset.

Tässä luvussa kuvataan yksityiskohtaisesti vain hemodialyysistä poikkeavat vaiheet.

8.1 Hemodiafiltraation ja hemofiltraation valmistelut

🛕 VAROITUS!

Infektiosta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

Pitkistä taukoajoista johtuva kontaminoituminen voi aiheuttaa bakteerien kasvua ja pyrogeenisia reaktioita.

• Desinfioi kone ennen hoitoa etenkin pitkien taukoaikojen jälkeen.

8.1.1 HDF:n/HF:n valinta

1. Kosketa kuvaketta HDF kaksoisneula-kohtaa Ohjelman valinta-näytössä.



Kuva. 8-1 Ohjelman valinta -näyttö HDF-koneissa

- HDF-kaksoisneulamenetelmän aloitusnäyttö avautuu.
- ⅍ Kone aloittaa itsetestauksen.
- 2. Noudata näytössä annettavia ohjeita.
- **3.** Kytke tarvittaessa asianmukaiset konsentraatit (katso kohta 5.5 Konsentraatin liittäminen (88)).

8



8.1.2 HDF/HF-parametrien syöttäminen Syöttö-näytössä

- 1. Kosketa HDF-kuvaketta Syöttö-näytössä.
 - ✤ HDF/HF Online -parametrit näytetään.



Kuva. 8-2 HDF/HF Online -parametrit Syöttö-näytössä

Kap- pale	Teksti	Kuvaus
1	Hoitovaihtoehto	Vaadittavan hoitovaihtoehdon valinta
2	Tehollinen DF- virtaus	Vallitseva dialyysinestevirtaus dialysaattorin läpi
3	UF/veri-virtaussuhde	Ultrafiltraation kokonaisvirtauksen (UF- virtaus) ja verivirtauksen välisen suhteen tarkkailu.
		Suhteen on oltava alle 30 %, jotta dialysaattorissa ei tapahdu hyytymistä.
		Varoitus, jos suhde > 30 %
		Hälytys, jos suhde > 40 %
4	Diluutiotila	Pre- tai postdiluutiotilan valinta
5	Korvausnestemäärä	Korvausnestemäärän syöttäminen laskimen tai liukusäätimen avulla
6	Korvausnestemäärä	Korvausnestevirtauksen syöttäminen laskimen tai liukusäätimen avulla
7	Dialysaatin virtaus	Dialyysinestevirtauksen määrittäminen

2. Aseta HDF-/HF Online-parametrit seuraavan taulukon mukaisesti:

i

HDF-/HF-tilan voi aktivoida hoidon ollessa käynnissä. Tällöin myöhemmin liitettyä korvausletkua ei testata vuotojen varalta. Letkun liittämisessä on noudatettava erityistä varovaisuutta: Käyttäjän on varmistettava liitäntöjen tiiviys.

Asianmukainen hälytys näkyy näytössä.

i

i

Valtuutetut käyttäjät voivat tehdä muita HDF/HF Online -parametriasetuksia Käyttäjäasetus-tilassa.

8.1.3 Veriletkuston liittäminen

Tarvikkeiden viimeistä käyttöpäivää on noudatettava, ja niiden on oltava steriilejä.

Kemikaalien aiheuttamien palovammojen vaara!

Desinfiointiainekonsentraatit voivat roiskuessaan ja läikkyessään aiheuttaa ihoon kemiallisia palovammoja.

 Älä koskaan liitä tai irrota dialysaattoriliittimiä tai avaa kuona-aine- tai korvausnesteporttia, kun desinfiointi on käynnissä.

Haavaumien tai palovammojen vaara!

Kone desinfioidaan korkeassa lämpötilassa, enint. 95 °C.

 Älä koskaan liitä tai irrota dialysaattoriliittimiä tai avaa kuona-aine- tai korvausnesteporttia, kun desinfiointi on käynnissä.

HDF Online / HF Online

- 1 Hepariinipumppu
- 2 Veripuolen tulon (PBE) POD
- 3 Dialysaattori
- 4 Veripumppu
- 5 Arteriapaineanturi PA
- 6 Venapaineanturi PV
- 7 PBE-paineanturi
- 8 Korvausletku
- 9 Onlinekorvausnestepumppu
- 10 Venakammio
- 11 Korvausletku
- 12 Kuona-aineportti
- 13 Korvausnesteportti
- 14 HKR-anturi
- 15 Ilmatunnistin (SAD)
- 16 Arterialetkun suljin (SAKA)
- 17 Venaletkun suljin (SAKV)



Kuva. 8-3 Veriletkuston liittäminen HDF/HF Online -praimausta varten

- 1. Kiinnitä dialysaattori dialysaattorin pidikkeeseen (katso kohta 5.6 Dialysaattorin liittäminen (92)).
- 2. Ota dialysaattoriliittimet huuhtelusillasta ja liitä ne dialysaattoriin kun kone kehottaa tekemään niin. Noudata värimerkintöjä.
- 3. Avaa veripumpun kansi ④.
- 4. Aseta arteriaveriletkun moniliitin paikalleen ja sulje veripumpun kansi.
 - Veripumppu asettaa pumppusegmentin paikalleen automaattisesti.
- Liitä arteriaveriletku (punainen) dialysaattorin ③ vasemmalle puolelle/ alaosaan. Tarkista samalla värimerkinnät: Dialysaattoriliittimen ja veriletkun liittimen
- värin on oltava sama samalla dialysaattorin puolella.6. Jos käytössä: Avaa HKR-anturin @ kansi ja aseta arteriaveriletku
- 7. Sulje HKR-anturin kansi. Varmista, että kansi sulkeutuu tiiviisti.

🛕 VAROITUS!

paikalleen.

Ilman pääseminen arteriapuolelle vaarantaa potilasturvallisuuden!

- Varmista, että arteriaveriletku on asetettu arterialetkun sulkimeen (SAKA).
- 8. Työnnä arteriaveriletku arteriaveriletkun sulkimen (SAKA) 6 läpi.
- **9.** Kiinnitä veriletkun arteriapuolen potilaskytkentä letkunpidikkeeseen koneen kotelon vasemmalla puolella. Älä kytke, ennen kuin kone kehottaa tekemään niin.

10. Paina ilmakuplapyydystäjä kiinnikkeeseen.

HUOMAUTUS!

Älä liu'uta kammiota kiinnikkeeseen yläkautta, sillä pidike voi murtua!

- 11. Liitä venaveriletku (sininen) dialysaattorin ③ oikealle puolelle/yläosaan.
- 12. Avaa ilmakuplatunnistimen (SAD) (5) kansi.

A VAROITUS!

Ilman pääseminen järjestelmään vaarantaa potilasturvallisuuden!

Jos veriletkun liittämisessä käytetään ultraäänigeeliä tai veriletkussa on hyytymä, seurauksena on ilmakuplatunnistimen (SAD) virheellinen toiminta.

- Älä käytä ultraäänigeeliä helpottaaksesi veriletkun asettamista ilmakuplatunnistimeen.
- Estä hyytymien muodostuminen veriletkuihin ja dialysaattoriin hoidon aikana.
- 13. Laita venaveriletku ilmakuplatunnistimeen.
- 14. Sulje ilmakuplatunnistimen kansi.
- 15. Työnnä venaveriletku venaletkun sulkimen (SAKV) 🗇 läpi.
- Liitä venapaineen paineenmittausletku PV-paineanturiin (6), arteriapaineen paineenmittausletku PA-paineanturiin (5) ja veripuolen tulopaineen paineenmittausletku paineanturiin PBE (7).
- 17. Varmista, etteivät paineenmittausletkut ole taittuneet ja että ne on kierretty tiukasti paikalleen.
- Aseta veriletkut kehonulkoisen veren puhdistusmoduulin edessä oleviin kiinnittimiin.
- **19.** Avaa korvausnestepumpun (9) kansi.
- Aseta korvausnesteletkun moniliitin paikalleen ja sulje korvausnestepumpun kansi.
 - Korvausnestepumppu asettaa pumppusegmentin paikalleen automaattisesti.
- Sulje kaikki huoltoletkujen sulkimet (injektioportit jne.).
- 22. Liitä korvausletku korvausnesteporttiin (3) (valkoinen), kun kone kehottaa tekemään niin.
- 23. Liitä venaveriletku kuona-aineporttiin (2) (sininen).
- Postdiluutio: Liitä korvausletkun toinen pää venakammion postdiluutioliitäntään.
- Prediluutio: Liitä korvausletkun toinen pää arteriaveriletkun prediluutioliitäntään.
- 26. Liitä arteriaveriletku korvausletkun arterialiittimeen.
- 27. Tarkista, että kaikki liitännät ovat tiiviitä.
- 28. Tarkista, etteivät veriletkut ole taittuneet.
- i
- Online-praimausta varten korvausnesteportista tulevalla nesteellä on saavutettava lopullinen johtokyky.

🛕 VAROITUS!

Laskimoneulan irtoamisen aiheuttama verenhukka vaarantaa potilastur-vallisuuden!

- Tarkista veritie säännöllisesti.
- Varmista, että paineenvalvontajärjestelmä toimii.

8.1.4 Veriletkuston praimaus korvausnesteportista tulevalla nesteellä

HDF-koneissa veriletkuston ja dialysaattorin voi praimata koneen valmistelemalla korvausnesteellä. Korvausneste otetaan koneen korvausnesteportista, ja se virtaa takaisin kuona-aineporttiin.



1

Kuona-aineporttipraimauksen ja online-praimauksen voi aloittaa vain, kun desinfiointi ei ole käynnissä!

Dialyysinestettä (DF) on saatavana vain, jos kaikki DF-testit on suoritettu hyväksytysti eikä DF-hälytyksiä ole esillä. Kone on havainnut suodattimessa jo yhden murtuman painetestauksen yhteydessä.

Jos testit epäonnistuivat, vastaava varoitus ilmestyy näytölle. Lisätietoja on Hälytykset ja vianetsintä -luvun hälytysluettelossa.

Kaikki itsetestauksen vaiheet on kuvattu tarkemmin huoltokäsikirjassa.

Avaa kaikki veriletkujen sulkimet.

Infektiovaara!

Veriletkuston toksiinit ja patogeenit voivat kontaminoida potilaan veren. Veripumppu on käynnistettävä!

- Käynnistä veripumppu veriletkuston keittosuolaliuoksella täyttämistä varten.
- Varmista, ettei nesteessä ole toksiineja tai patogeeneja.
- 2. Kosketa kuvaketta Aloita praimaus.
 - Veripumppu käynnistyy. Veriletkusto ja korvausletku täytetään korvausnesteellä.
- Nyt voidaan tarvittaessa antaa hepariinibolus veriletkuston pinnoittamiseksi.
- 4. Säädä veripumpun nopeutta plus- ja miinuspainikkeilla (+/-).
- 5. Aseta venakammion tasoksi ilman automaattista praimausta noin 75 %.
 - Heti kun itsetestaukset on suoritettu onnistuneesti, praimaus jatkuu asetetuilla huuhteluparametreilla.
- 6. Tarkista, että veriletkusto ja dialysaattori on täytetty kokonaan nesteellä.
 - Kun jäljellä olevan praimausmäärän laskuri on laskenut nollaan (näyttö: "--- ml"),veripumppu pysähtyy.

7. Suorita huuhtelun jälkeen lopputarkastus ja käännä dialysaattori hoitoasentoon.

Kone voidaan valmistella myös pussitetulla praimausnesteellä, ks. luku 5 Koneen valmisteleminen hoitoa varten (81)).

8.2 Vakio-HD:n valmistelut korvausnesteportista tulevalla nesteellä

Vakio-HD-hoidon praimauksessa on mahdollista käyttää korvausnesteportista tulevaa korvausnestettä ilman korvausletkua.

- 1. Kosketa HD kaksoisneula -kohtaa Ohjelman valinta -näytössä.
- 2. Kiinnitä dialysaattori dialysaattoritelineeseen: dialysaattori vaakaasennossa, (punainen) arteriaveriletkun liitin vasemmalle, Hansen-liittimet ylhäällä.

i

Kemikaalien aiheuttamien palovammojen vaara!

Desinfiointiainekonsentraatit voivat roiskuessaan ja läikkyessään aiheuttaa ihoon kemiallisia palovammoja.

 Älä koskaan liitä tai irrota dialysaattoriliittimiä tai avaa kuona-aine- tai korvausnesteporttia, kun desinfiointi on käynnissä.

A HUOMIO!

Haavaumien tai palovammojen vaara!

Kone desinfioidaan korkeassa lämpötilassa, enint. 95 °C.

- Älä koskaan liitä tai irrota dialysaattoriliittimiä tai avaa kuona-aine- tai korvausnesteporttia, kun desinfiointi on käynnissä.
- Ota dialysaattoriliittimet huuhtelusillasta ja liitä ne dialysaattoriin. Tarkista värimerkinnät.
- 4. Aseta vakiomallinen AV-letkusto paikoilleen tavalliseen tapaan, mutta liitä arteriapuolen potilaskytkennän liitin korvausnesteporttiin (valkoinen) ja venapuolen potilaskytkennän liitin kuona-aineporttiin (sininen).
 - Kone tunnistaa, että käytössä ovat portit pussien sijasta.
- 5. Kosketa kuvaketta Aloita praimaus.
 - Veripumppu käynnistyy. Veriletkusto täyttyy korvausnesteportista saatavalla korvausnesteellä.
- Suorita huuhtelun jälkeen lopputarkastus ja käännä dialysaattori hoitoasentoon.

8.3 Potilaan kytkeminen ja hemodiafiltraation tai hemofiltraation aloittaminen

Heti potilastietojen vahvistamisen jälkeen *Aloitus*-näytössä näkyy kehotus *Kytke potilas* -kehotus.

HDF-koneet tukevat sekä valkoista että punaista potilaskytkentää (katso kohta 6.2 Potilaan kytkeminen ja hoidon aloittaminen (127)). Tässä kappaleessa kuvataan vain punaista liitäntää.

A VAROITUS!

Infektiovaara!

Veriletkuston ja korvausletkun patogeenit voivat kontaminoida potilaan veren.

- Ota hygienianäkökohdat huomioon arteria- ja venaveriletkuja liittäessäsi.
- Sulje korvausletkun liitin soveltuvalla korkilla.
- 1. Irrota arteriaveriletku korvausnesteportin korvausletkusta ja liitä se potilaaseen.

A VAROITUS!

Vähäisen verivirtauksen ja siitä johtuvan hoidon tehon alenemisen vaara!

Jos käyttäjä unohtaa avata arteriaveriletkun sulkimen tai potilaskytkennän arteriapuolen potilasliitännän potilaan uudelleen kytkemisen jälkeen, pumpun esipaine on erittäin negatiivinen.

- Avaa arteriaveriletkun suljin ja avaa potilaskytkentä potilaan kytkemisen jälkeen.
- 2. Avaa arteriaveriletkun ja arteriapuolen potilaskytkennän suljin.
- 3. Käynnistä veripumppu painamalla monitorin Aloitus/lopetus-painiketta.
 - Veripumppu alkaa esiasetetulla nopeudella täyttää veriletkustoa verellä.
 - Veripumppu pysähtyy automaattisesti, jos ilmakuplatunnistimen (SAD) punatunnistin (RDV) havaitsee verta.
- 4. Irrota venaveriletku kuona-aineportista ja liitä se potilaaseen.
- 5. Avaa venaveriletkun ja venapuolen potilaskytkennän suljin.
- 6. Sulje kuona-aineportti.
- 7. Käynnistä veripumppu painamalla monitorin *Aloitus/lopetus*-painiketta.



- 8. Kosketa oheista kuvaketta.
 - b Kone siirtyy hoitotilaan.
 - b Monitorin vihreä merkkivalo syttyy

8.4 Hemodiafiltraation tai hemofiltraation aikana

Hemodialyysin tapaan HDF:n/HF:n aikana käytettävissä on seuraavia lisätoimintoja:

- Hoito minimi UF nopeudella
- Hepariiniboluksen antaminen
- Infuusioboluksen antaminen
- Hemodiafiltraation/hemofiltraation keskeyttäminen.

Infuusiobolus

Jos korvausnestevirtaus on keskeytynyt (esim. viallisen korvausnestepumpun tai johtokykyhäiriön vuoksi), suorita infuusiobolus suolaliuospussilla veripumpun kautta, jotta estetään ilmaembolia.

i

i

Jos veripumpussa ilmenee vika infuusioboluksen aikana, viimeistele toimenpide käsin keittosuolaliuospussin avulla. Noudata näytössä annettavia ohjeita.

🛕 VAROITUS!

Verimäärän riittämätön lisääntyminen sähkökatkon sattuessa vaarantaa potilasturvallisuuden!

Infuusiobolus keskeytyy, jos sattuu sähkökatko ilman varavirtaa tai jos sähkökatko kestää varavirtajärjestelmän kapasiteettia pitempään.

- Tarkista heti virransyötön palattua, onko annettu bolusmäärä riittävä.
- Jos bolusmäärä ei ole riittävä, toista bolus.
- Boluksen voi antaa myös pussista.

A HUOMIO!

Verimäärän riittämätön lisääntyminen nesteiden puuttumisen vuoksi vaarantaa potilasturvallisuuden!

Verimäärä ei lisäänny riittävästi, jos keskitettyyn konsentraatin tai veden jakeluun tulee katkoksia. Infuusiobolusta ei voi antaa!

- Tarkista heti jakelun palattua, onko annettu infuusiobolusmäärä riittävä.
- Jos infuusiobolusmäärä ei ole riittävä, toista infuusiobolus.
- Boluksen voi antaa myös pussista.

A VAROITUS!

Verenhukasta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

Tarkista veripumpun jälkeisen liitännän tiiviys.

🛕 VAROITUS!

Ilman pääseminen järjestelmään vaarantaa potilasturvallisuuden!

- Tarkista veripumppua edeltävän liitännän tiiviys.
- Varmista, että infuusioportti on sulkeutunut infuusioboluksen antamisen jälkeen.

Infuusiobolusta varten korvausletkun on oltava liitettynä korvausnesteporttiin. Sitten bolus voidaan käynnistää suoraan *Hätätilanne*-näytöstä infuusiopussia liittämättä. Lisätietoja on kohdassa 6.3.6.1 Nestebolus (138).

8.5 HDF-/HF-hoidon loppuminen

Hoidon loppuessa kuuluu merkkiääni ja näytetään viesti *Hoitoaika on kulunut loppuun*. Monitorin merkkivalo muuttuu keltaiseksi.

- Ultrafiltraatiovirtaukseksi asetetaan 50 ml/h.
- Veripumppu pyörii edelleen.
- Jäljellä olevan ajan sijasta kohdassa *Yliaika* näytetään asetetun hoitoajan ylittänyt aika.

Hoidon suorittaminen loppuun

Jos *Dialysaattorin/bic.patruunan automaattinen tyhjennys* on otettu käyttöön *Käyttäjäasetus* -tilassa, bikarbonaattipatruunan tyhjennys käynnistyy jälkihuuhtelutilaan siirryttäessä ja tavallinen jälkihuuhtelu on mahdotonta.

 Avaa korvausnesteportin kansi, kun vakiohemodialyysiä (korvausnesteletkut eivät ole käytössä) suoritetaan loppuun ja Dialysaattorin/bic.patruunan automaattinen tyhjennys on otettu käyttöön Käyttäjäasetus-tilassa.



i

- 2. Kosketa oheista kuvaketta.
 - Siirrytään jälkihuuhtelutilaan.
- 3. Vahvista jälkihuuhtelu painamalla hyväksyntäpainiketta.
 - Näytössä näkyvät viestit Irrota potilas ja Käynnistä VP.

Korvausnesteellä tehtävän jälkihuuhtelun valmisteleminen

🛕 VAROITUS!

Infektiovaara!

Veriletkuston ja korvausletkun patogeenit voivat kontaminoida potilaan veren.

- Ota hygienianäkökohdat huomioon arteria- ja venaveriletkuja liittäessäsi.
- Sulje korvausletkun liitin soveltuvalla korkilla.

Verenhukasta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

Verenhukkaa aiheutuu, jos käyttäjä ei sulje potilaskytkennän sulkimia ennen veriletkun irrottamista.

- Sulje potilaskytkennän arteriaveriletkun suljin ennen arteriaveriletkun irrottamista.
- Sulje potilaskytkennän venaveriletkun suljin ennen venaveriletkun irrottamista.

Tapaus 1: Korvausletku on käytössä:

- 1. Sulje arteriapuolen potilaskytkennän suljin.
- 2. Sulje arteriaveriletkun suljin.
- 3. Irrota arteriaveriletku potilaasta.
- 4. Liitä arteriaveriletku korvausnesteportin ja korvausnestepumpun välissä olevan korvausletkun liittimeen.
- 5. Avaa korvausletkun suljin.
- 6. Avaa arteriaveriletkun suljin.

Tapaus 2: Tehdään vakiohemodialyysi (korvausletkua ei käytetä):

1. Kiinnitä (veriletkuston mukana toimitettu) liitin korvausnesteporttiin.

i

Käytä aina liitintä, jotta korvausnesteportti ei pääse kosketuksiin veren kanssa.

- 2. Sulje arteriapuolen potilaskytkennän suljin.
- 3. Sulje arteriaveriletkun suljin.
- 4. Irrota arteriaveriletku potilaasta.
- 5. Kytke arteriaveriletku liittimeen.
- 6. Avaa arteriaveriletkun suljin.

Veren jälkihuuhtelu ja potilaan irrottaminen

i

Jos korvausnestevirtaus on keskeytynyt (esim. viallisen korvausnestepumpun tai johtokykyhäiriön vuoksi), suorita online-jälkihuuhtelu suolaliuospussilla veripumpun kautta, jotta estetään ilmaembolia.



Jos veripumpussa ilmenee vika online-jälkihuuhtelun aikana, viimeistele toimenpide käsin keittosuolaliuospussin avulla. Noudata näytössä annettavia ohjeita. i

Jälkihuuhtelun aikana raja-arvoikkunat asetetaan enimmäisarvoihinsa. Jälkihuuhtelutila edellyttää erityistä varovaisuutta.

- 1. Käynnistä veripumppu.
 - b Jälkihuuhdeltu verimäärä näkyy näytössä.



Kuva. 8-4 Jälkihuuhtelu-näyttö

- Veripumppu pysähtyy automaattisesti, kun 360 ml on jälkihuuhdeltu tai jälkihuuhtelu on kestänyt 5 minuuttia tai jos korvausnestettä on havaittu punatunnistimessa (RDV).
- 2. Jos haluat jatkaa jälkihuuhtelua, käynnistä veripumppu painamalla *Aloitus/lopetus*-painiketta.
 - ⅍ Kone jatkaa jälkihuuhtelua vielä 360 ml:lla tai 5 minuutin ajan.
- 3. Kun jälkihuuhtelu on päättynyt, sulje laskimopuolen potilaskytkennän suljin.
- 4. Irrota potilaan venakytkentä.
- 5. Jatka tyhjentämällä dialysaattori (ks. jakso 7.1 Kertakäyttöisten tarvikkeiden tyhjentäminen (159)).

A VAROITUS!

Ristikontaminaatiosta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

 Desinfioi kone heti hoidon päättymisen jälkeen, jotta korvausnesteportit puhdistuvat ja desinfioituvat oikein.

8.6 HDF-suodattimen kunnon tarkistaminen

i [

-ilte

Т

Dialyysia edeltävä ja sen jälkeinen säännönmukainen desinfiointi kuvataan Desinfiointi-luvussa.

- 1. Kosketa Suodatin-kuvaketta Asetukset-näytössä.
 - DF- ja HDF-suodattimen jäljellä olevat käyttötunnit ja hoitokerrat näytetään.



Kuva. 8-5 Asetukset-näyttö, Suodatin

Lisätietoa HDF-suodattimen vaihdosta on kohdassa 7.2.3 DF-/HDF-suodattimen vaihtaminen (162).

8.7 Näytteenotto korvausnesteestä

Varmista korvausnesteen aseptinen näytteenotto toimimalla seuraavasti.

- 1. Valmistele kone tavalliseen tapaan.
- 2. Aseta korvausletku paikalleen.
- Liitä arteria- ja venapuolen potilaskytkentä suolaliuospussiin kierrätyksen aloittamiseksi.
- 4. Aloita hoito (ilman potilasta, ei ohituksella).
- 5. Aseta korvausnestevirtaukseksi 200 ml/min.
- 6. Ota vaadittava määrä näytettä korvausletkun infuusioliitännän kautta.
- 7. Lopeta hoito.
- 8. Aloita desinfiointi.

Sisällys

9	Yksineulamenetelmät	
9.1 9.1.1 9.1.2 9.1.3 9.1.4 9.1.5	Risteävä yksineulamenetelmä (SNCO) SNCO-menetelmään siirtyminen SNCO-hoidon valmistelut Tasonsäätö yksineulamenetelmässä SNCO-hoidon antaminen SNCO-hoidon lopettaminen	208 208 209 213 214 214 217
9.2 9.2.1 9.2.2 9.2.3	Yksineulaventtiilimenetelmä (SNV) Siirtyminen DN:stä SNV:hen hoidon aikana SNV-hoidon antaminen SNV-hoidon lopetus	218 218 220 221

9 Yksineulamenetelmät

VAROITUS!

Yksineulamenetelmän aiheuttama vaara potilaille! Vaara potilaille, joilla on keskuslaskimokatetri!

Negatiivisen paineen vuoksi veriletkustoon voi päästä ilmaa.

- Liitä venaveriletku tiiviisti potilaskytkentään, jotta potilaan verenkiertoon ei pääse ilmaa.
- Varmista, että paine on positiivinen.



Seuraavassa kuvataan risteävän yksineulamenetelmän ja yksineulaventtiilimenetelmän toimenpiteitä yksityiskohtaisesti vain siltä osin kuin ne poikkeavat kaksoisneulamenetelmästä. Yksityiskohtaisia toimintaohjeita on luvuissa 5 Koneen valmisteleminen hoitoa varten (81) – 7 Hoidon jälkeen (159). 9

9.1 Risteävä yksineulamenetelmä (SNCO)

9.1.1 SNCO-menetelmään siirtyminen

SNCO-hoito voidaan ottaa käyttöön kaksoisneulahoidon (DN) ollessa käynnissä, jos esimerkiksi yhtä potilasneulaa ei enää voida käyttää.

Siirtyminen SNCO-hoitoon on mahdollista vain, jos käytetään SNCOveriletkustoa! Jos kone valmisteltiin vakiomallisella yksikammioisella AVletkustolla, hoito on keskeytettävä veriletkuston vaihtamista varten (katso kohta 6.3.9 Hoidon keskeyttäminen käyttöaineiden vaihtoa varten (146))!

1. Siirry *Syöttö*-näyttöön.

i

2. Kosketa *SN*-kuvaketta (Kuva. 9-1, ①).



Kuva. 9-1 Siirtyminen risteävään yksineulamenetelmään

- **3.** Valitse *Hoitovaihtoehto, SNCO* ② ja vahvista painamalla *hyväksyntäpainiketta.*
- **4.** Valitse *Autom. tila*, *Päällä* tai *Pois* ③ (katso kohta 9.1.4 SNCO-hoidon antaminen (214)).
- Aseta hoitoparametrit: Aseta automaattisessa tilassa (*Autom. tila*, *Päällä*) vaihetilavuus (katso SNCO-hoitovaihtoehdon asetukset: Autom.tila päällä (215)). Aseta manuaalisessa tilassa (*Autom. tila Pois*) verenvirtaus ja kammioiden tasot (katso SNCO-hoitovaihtoehdon asetukset: Autom.tila pois (215)).
- 6. Jatka hoitoa seuraavissa kohdissa annettujen tietojen mukaisesti.

9.1.2 SNCO-hoidon valmistelut

Välineet ja materiaalit

SNCO-veriletkusto

HD SNCO -hoitovaihtoehdon aloittaminen

1. Kosketa HD SNCO-kuvaketta Ohjelman valinta -näytössä.



Kuva. 9-2 Ohjelman valinta -näyttö

- HD SNCO -menetelmän aloitusnäyttö avautuu.
- ⅍ Kone aloittaa itsetestauksen.
- 2. Noudata näytössä annettavia ohjeita.

Konsentraatin liittäminen

1. Kytke tarvittaessa asianmukaiset konsentraatit (katso kohta 5.5 Konsentraatin liittäminen (88)).

Dialysaattorin liittäminen ja veriletkujen asettaminen paikalleen

A VAROITUS!

Verenhukasta tai hemolyysistä aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

Viallisen veriletkuston käytöstä tai veriletkuston vuodoista letkusulkimen yläpuolella aiheutuu verenhukan mahdollisuus. Kaikentyyppiset ahtaumat kehonulkoisessa piirissä (esim. veriletkun taipuminen tai liian ohuet kanyylit) voivat aiheuttaa hemolyysin.

- Varmista, ettei veriletkusto ole vaurioitunut.
- Varmista, että kaikki liitännät ovat tiukasti kiinni eivätkä ne vuoda.
- Tarkista, ettei mikään veriletkuista ole taittunut.
- Valitse kanyylin koko, joka mahdollistaa vaaditun keskimääräisen verenvirtauksen.

Kemikaalien aiheuttamien palovammojen vaara!

Desinfiointiainekonsentraatit voivat roiskuessaan ja läikkyessään aiheuttaa ihoon kemiallisia palovammoja.

Älä koskaan liitä tai irrota dialysaattoriliittimiä tai avaa kuona-aineporttia, kun desinfiointi on käynnissä.

Haavaumien tai palovammojen vaara!

Kone desinfioidaan korkeassa lämpötilassa, enint. 95 °C.

- Älä koskaan liitä tai irrota dialysaattoriliittimiä tai avaa kuona-aineporttia, kun desinfiointi on käynnissä.
- 1. Kiinnitä dialysaattori (Kuva. 9-3, ③) dialysaattorin pidikkeeseen (katso kohta 5.6 Dialysaattorin liittäminen (92)).

Kuva. 9-3 Veriletkuston asettaminen paikalleen – risteävä yksineulamenetelmä

- 2. Ota dialysaattoriliittimet huuhtelusillasta ja liitä ne dialysaattoriin. Noudata värimerkintöjä.
- 3. Paina arteriakammio (3) kiinnikkeeseen.

<u>HUOMAUTUS!</u>

Älä liu'uta kammiota kiinnikkeeseen yläkautta, sillä pidike voi murtua!

4. Avaa veripumpun ④ kansi ja kytke arteriaveriletkun moniliitin veripumppuun.

- 1 Hepariinipumppu
- 2 Veripuolen tulon (PBE) POD
- 3 Dialysaattori
- 4 Veripumppu
- 5 Arteriapaineanturi (PA)
- 6 Venapaineanturi (PV)
- 7 Veripuolen tulon (PBE) paineanturi
- 8 Arteriakammio
- 9 Venakammio
- **10** HKR-anturi (lisälaite)
- 11 Ilmatunnistin (SAD)
- 12 Arterialetkun suljin (SAKA)
- 13 Venaletkun suljin (SAKV)
- 14 Potilaskytkentä

- 5. Sulje veripumpun kansi.
- Liitä arteriaveriletku (punainen) dialysaattorin ③ vasemmalle puolelle/ alaosaan. Tarkista samalla värimerkinnät: Dialysaattoriliittimen ja veriletkun liittimen
- värin on oltava sama samalla dialysaattorin puolella.7. Avaa hematokriittianturin (1) (HKR) (jos käytössä) kansi ja aseta
- arteriaveriletku paikalleen.
- 8. Sulje HKR-anturin kansi. Varmista, että kansi sulkeutuu tiiviisti.

A VAROITUS!

Ilman pääseminen arteriapuolelle vaarantaa potilasturvallisuuden!

- Varmista, että arteriaveriletku on asetettu arterialetkun sulkimeen (SAKA).
- 9. Työnnä arteriaveriletku arterialetkun sulkimen 12 läpi.
- **10.** Kiinnitä veriletkun arteriapuolen potilaskytkentä letkunpidikkeeseen koneen kotelon vasemmalla puolella.
- **11.** Paina venakammio (9) kiinnikkeeseen.

HUOMAUTUS!

Älä liu'uta kammiota kiinnikkeeseen yläkautta, sillä pidike voi murtua!

- 12. Liitä venaveriletku (sininen) dialysaattorin ③ oikealle puolelle/yläosaan.
- 13. Avaa ilmakuplatunnistimen (SAD)
 (f) kansi.

VAROITUS!

Ilman pääseminen järjestelmään vaarantaa potilasturvallisuuden!

Jos veriletkun liittämisessä käytetään ultraäänigeeliä tai veriletkussa on hyytymä, seurauksena on ilmakuplatunnistimen (SAD) virheellinen toiminta.

- Älä käytä ultraäänigeeliä helpottaaksesi veriletkun asettamista ilmakuplatunnistimeen.
- Estä hyytymien muodostuminen veriletkuihin ja dialysaattoriin hoidon aikana.
- 14. Laita venaveriletku ilmakuplatunnistimeen.
- **15.** Sulje ilmakuplatunnistimen kansi.
- 16. Työnnä venaveriletku venaletkun sulkimen (SAKV) (3) läpi.
- 17. Liitä paineenmittausletkut paineantureihin PA (5), PV (6), PBE (7).
- Varmista, etteivät paineenmittausletkut ole taittuneet ja että ne on kierretty tiukasti paikalleen.
- **19.** Aseta veriletkut kehonulkoisen veren puhdistusmoduulin edessä oleviin kiinnittimiin.
- 20. Sulje kaikki huoltoletkujen sulkimet (injektioportit jne.).
- 21. Liitä arteriapuolen potilasliitäntä fysiologista suolaliuosta sisältävään praimauspussiin (enint. 2,5 kg) ja kiinnitä praimauspussi tippatelineeseen.

9

- **22.** Pussista pussiin -praimaus: Liitä venapuolen potilaskytkentä tyhjään pussiin.
- 23. Kuona-aineporttipraimaus: Liitä venapuolen potilaskytkentä kuonaaineporttiin.
- 24. Tarkista, että kaikki liitännät ovat tiiviitä.
- 25. Tarkista, etteivät veriletkut ole taittuneet.

🛕 VAROITUS!

Vähäisen verivirtauksen ja siitä johtuvan hoidon tehon alenemisen vaara!

Jos käyttäjä unohtaa avata arteriaveriletkun sulkimen tai potilaskytkennän arteriapuolen potilasliitännän potilaan kytkemisen jälkeen, pumpun esipaine on erittäin negatiivinen.

 Avaa arteriaveriletkun suljin ja avaa arteriapuolen potilaskytkentä potilaan kytkemisen jälkeen.

Hoitovalmistelut

i

1. Tarkista, että kaikki tarvittavat veriletkujen sulkimet ovat auki.

Kuona-aineporttipraimauksen voi aloittaa vain, kun desinfiointi ei ole käynnissä!

- 2. Kosketa kuvaketta Aloita praimaus.
 - Veripumppu käynnistyy. Jäljellä oleva praimausmäärä vähenee näytössä.
- **3.** Nyt voidaan tarvittaessa antaa hepariinibolus kehonulkoisen veriletkuston pinnoittamista varten.
- 4. Aseta kammioiden tasot tarvittaessa.
- 5. Syötä ultrafiltraatiomäärä (UF).
- 6. Muokkaa muita parametreja tarpeen mukaan.
- **7.** Suorita huuhtelun jälkeen lopputarkastus ja käännä dialysaattori hoitoasentoon.
- 8. Vahvista, että hoito voidaan aloittaa painamalla Enter-painiketta.
- 9. Vahvista hoidon tiedot.

9.1.3 Tasonsäätö yksineulamenetelmässä

VAROITUS!

Infektiosta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

Veriletkuston paineanturin hydrofobisen online-suodattimen kontaminoituminen voi aiheuttaa infektion. Jos koneeseen on päässyt verta:

- Pyydä teknistä huoltoa vaihtamaan seuraavat koneen puolen osat: Luer-Lock-liitin, sisäinen liitosletku ja hydrofobinen painesuodatin.
- Konetta saa käyttää vasta koneen puolen osien vaihtamisen jälkeen.
- Suorita laitteen desinfiointi.

Tasonsäätöjärjestelmän avulla käyttäjä voi säätää kammioiden nestetasoja koskettamalla näyttöä.



Käyttäjän on tarkistettava kammioiden oikea taso.

Tasonsäädön kytkeminen käyttöön



1. Kosketa kuvaketta ja vahvista painamalla monitorin hyväksyntäpainiketta.

⅍ Kammioiden tason nosto- ja laskupainikkeet tulevat käyttöön.



Tasonsäätö kytketään käytöstä automaattisesti, jos mitään painiketta ei kosketeta 20 sekuntiin.

Tason nostaminen

- 1. Nosta tasoa hieman koskettamalla vastaavan kammion ylänuolta.
- 2. Tarkkaile tasoa.
- 3. Korjaa asetusta tarvittaessa koskettamalla ylänuolta uudelleen.

Tason laskeminen

- 1. Laske tasoa hieman koskettamalla vastaavan kammion alanuolta.
- 2. Tarkkaile tasoa.
- 3. Korjaa asetusta tarvittaessa koskettamalla alanuolta uudelleen.

VAROITUS!

Dialyysin tehon heikkenemisen vaara!

 Varmista, että dialysaattoriin ei pääse ilmaa arteriakammion tasoa alennettaessa.

Tasonsäädön poistaminen käytöstä



- 1. Paina oheista kuvaketta uudelleen.
 - Sasonsäätö poistetaan käytöstä.

9.1.4 SNCO-hoidon antaminen

Potilaan kytkeminen ja hoidon aloittaminen

i

SNCO-hoito tukee sekä valkoista että punaista potilaskytkentää (katso kohta 6.2 Potilaan kytkeminen ja hoidon aloittaminen (127)). Tässä kappaleessa kuvataan vain punaista liitäntää.

Valkoisella liitännällä kuluu enemmän aikaa, ennen kuin verta havaitaan ilmakuplatunnistimen (SAD) punatunnistimessa (RDV).

- 1. Kosketa Kytke potilas -kuvaketta.
 - ⅍ Kone siirtyy kytkentätilaan.
- 2. Vahvista potilastiedot (ks. kohta 6.1 Potilastietojen tarkistaminen (125)).
- 3. Kytke potilaan arterialiitäntä.
- 4. Käynnistä veripumppu ja säädä verenvirtaus.
 - Veriletkusto täyttyy verellä. Kun ilmakuplatunnistimen (SAD) punatunnistin havaitsee verta, veripumppu pysähtyy automaattisesti ja viesti (*Potilas kytketty?*) aktivoituu.

A VAROITUS!

Verenhukasta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

- Varmista, että kanyylit on kiinnitetty kunnolla.
- Tarkista, että kaikki liitännät ovat tiiviitä.
- Venapuolen kytkentää tehtäessä varmista, että kaikki liitännät ovat oikein ja tiiviitä.
- 5. Kytke potilaan venaliitäntä.
- 6. Käynnistä veripumppu uudelleen.
 - b Hoito alkaa.
- 7. Poista ohitustila käytöstä tarvittaessa (konfiguroinnista riippuen).
- 8. Valitse Autom. tila, Päällä tai Pois päältä

SNCO-hoitovaihtoehdon asetukset: Autom.tila pois

Kun valittuna on Autom.tila pois, käyttäjän on asetettava veripumpun nopeus ja valtimo- ja laskimopuolen ohjauspaineet (CO PA/CO PV). Vaihetilavuus johdetaan näistä asetuksista.



Kuva. 9-4 Risteävän yksineulamenetelmän (SNCO) manuaalinen tila

Autom.tila pois -tilassa kammioiden tasot on säädettävä seuraaviin arvoihin:

- valtimokammio n. 75 % kammion tilavuudesta
- venakammio n. 50 % kammion tilavuudesta.

Vähäisen verivirtauksen ja siitä johtuvan hoidon tehon alenemisen vaara!

SNCO:n Autom.tila pois -tilassa veren uudelleenkierrätysmäärä voi olla tavallista suurempi.

- Tarkista kulloinenkin vaihetilavuus aika ajoin hoidon aikana.
- Tarkista saavutettu vaihetilavuus tai dialyysin tehokkuus hoidon jälkeen.

Uudelleenkierrätyksen enimmäismääräksi on tarkoitettu 2 ml (potilaskytkennän arteria- ja venaveriletkujen risteyskohdan ja ruiskun kärjen välinen tilavuus). Jos käytetään tätä suuremman uudelleenkierrätysmäärän mahdollistavaa potilaskytkentää:

- Tarkista vaihetilavuus säännöllisesti hoidon aikana (SN-kuvake Syöttönäytössä).
- Tarkista saavutetut vaihetilavuudet hoidon jälkeen (*Tämänhetkinen vaihetilavuus* -trendi *Huolto*-näytössä) tai tarkista dialyysin tehokkuus hoidon jälkeen verinäytteistä.

SNCO-hoitovaihtoehdon asetukset: Autom.tila päällä

Kun valittuna on Autom.tila päällä, käyttäjän on valittava potilaskytkennän tyyppi (katetri tai kanyyli) ja asetettava vaihetilavuus. Veripumpun nopeus määräytyy automaattisesti vaihetilavuuden asetusarvon perusteella.

🛕 VAROITUS!

Dialyysin tehon heikkeneminen vaarantaa potilasturvallisuuden!

Suuri uudelleenkierrätyssuhde yhdistettynä pieneen vaihetilavuuteen heikentävät dialyysin tehoa.

- Aseta vaihetilavuus vähintään 30 ml katetrin yhteydessä ja 20 ml kanyylin yhteydessä.
- Käytä mahdollisimman suurta suoniliitäntää.

i

Jos käyttäjä muuttaa verenvirtausta käsin, automaattitila kytkeytyy pois toiminnasta!



Kuva. 9-5 Risteävän yksineulamenetelmän (SNCO) automaattitila

🛕 VAROITUS!

Vähäisen verivirtauksen ja siitä johtuvan hoidon tehon alenemisen vaara!

SNCO:n Autom.tila päällä -tilassa verenvirtaus voidaan asettaa automaattisesti pieneksi.

- Tarkista verenvirtaus säännöllisesti hoidon aikana.
- Tarkista käsitelty verimäärä hoidon jälkeen.

Koska verenvirtausta säädellään Autom.tila päällä -tilassa automaattisesti, se voi pienentyä minimiarvoon 30 ml/min. Jotta hoidon tehokkuus ei vähenisi verenvirtauksen vähäisyyden vuoksi:

- tarkista tämänhetkinen verenvirtaus säännöllisesti hoidon aikana
- tarkista käsitelty verimäärä hoidon jälkeen.

Tämänhetkinen verenvirtaus näytetään aina näytössä. Kokonaisverimäärä näytetään *Tiedot*-näytön *Protokolla*-kuvakkeessa. Käsitellyn verimäärän voi tarkistaa *tämänhetkinen käsitelty verimäärä* -trendistä, joka näytetään *Huolto*-näytössä.
Dialyysin aikana

VAROITUS!

Verenhukasta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

Koneen perustarkkailutoiminto ei pysty luotettavasti havaitsemaan kanyylien irtoamista tai luiskahtamista paikaltaan.

- Varmista, että potilaskytkentä on täysin näkyvillä koko hoidon ajan.
- Tarkista säännöllisesti potilaskytkentä.
- 1. Seuraa arteria- ja venakammioiden pinnankorkeuksia. Muuta tasoja tarvittaessa tasonsäädön avulla.
- 2. Seuraa vaihetilavuutta.

1

- Vaihetilavuus reagoi seuraaviin muutoksiin:
- verenvirtauksen muuttuminen
- ohjauspaineiden muuttuminen
- kammioiden tasot
- potilaskytkennän paineen muutokset
- veripumpun pysähtyminen hälytyksen takia.
- Muuta vaihetilavuutta tarvittaessa Autom. tila pois -tilassa. Vaihetilavuuden muuttamista varten CO PA- ja CO PV -ohjauspaineet voi asettaa tiettyjen rajojen sisään potilaskytkennän laadun mukaan.

Tilanne	Arteriaohjauspaine CO PA	Venaohjauspaine CO PV
Keskuskatetri	n200 mmHg	360 – 390 mmHg
Hyvä fistula		
Hauras fistula	Jopa -150 mmHg	300 mmHg
Ensimmäinen punktio	-120 – -150 mmHg	250 – 300 mmHg

- Vaihetilavuuden suurentaminen: Suurenna CO PA:n ja CO PV:n välistä etäisyyttä.
- Vaihetilavuuden pienentäminen: Pienennä CO PA:n ja CO PV:n välistä etäisyyttä.
- 4. Jos hälytys *Vaihetilavuus liian pien* toistuu Autom. tila pois -tilassa: Alenna veripumpun nopeutta hetkeksi.
 - Sequence Raja-arvot nollautuvat.

9.1.5 SNCO-hoidon lopettaminen

Hoito loppuu automaattisesti, kun asetettu hoitoaika saavutetaan, tai kun hoidosta siirrytään jälkihuuhteluun koskettamalla kuvaketta.

- 1. Kosketa *Hoidon lopetus* -kuvaketta ja vahvista painamalla *hyväksyntäpainiketta*.
 - Kone siirtyy jälkihuuhtelutilaan (katso kohta 6.5 Jälkihuuhtelu (veren palautus) (152)).

9.2 Yksineulaventtiilimenetelmä (SNV)

i

Yksineulaventtiilimenetelmä (SNV) on hätätilannemenetelmä ja tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan hätätilanteissa! Jos yhtä potilasneulaa ei voi enää käyttää kaksoisneulahoidon aikana, siirry SNV-hoitoon ja suorita hoito loppuun.

9.2.1 Siirtyminen DN:stä SNV:hen hoidon aikana

A VAROITUS!

Hyytymisestä aiheutuva verenhukan vaara!

Veripumpun pitkäkestoiset pysähdykset aiheuttavat hyytymiä kehonulkoisessa kierrossa.

Kytke potilas uudelleen mahdollisimman nopeasti. •

Välineet ja materiaalit

Y -yksineulasovitin

Siirtyminen SNV-hoitoon

- 1. Pysäytä veripumppu painamalla monitorin *Aloitus/lopetus*-painiketta.
- 2. Siirry Syöttö-näyttöön.
- 3. Jos käytössä on HF/HDF online -hoito, kosketa HDF-kuvaketta ja valitse HD Hoitotyyppi-ryhmän kehyksessä vaihtaaksesi hemodialyysihoitoon.



Kuva. 9-6 HDF-näyttö

- 4. Kosketa SN-kuvaketta.
 - b Esille tulee yksineulaventtiili-näyttö.

ig (p	Potilaan nin	i.	Hoito	Ohitus		0,0
	Prescription UF DF	Heparin SN	HDF Adim • →↓ ●10))	ea Hot ABPM	bioLogic Limits	
	Hoitovaihtoehto					
	DN SNV	SNCO				
		+ O	mi]
2	- 350	+ 700	mmHg			- Maria
	- 100	+ 700	mmHg			
>						
E	Aloitus				Aset.	
2		v	v 100 minu		A 12:22	

Kuva. 9-7 Yksineulaventtiili-näyttö

- 5. Valitse *SNV Hoitovaihtoehto*-ryhmän kehyksessä vaihtaaksesi SNVhoitoon ja vahvista painamalla *hyväksyntäpainiketta*.
- 6. Sulje potilaskytkennän arteria- ja venapuolten sulkimet.
- 7. Sulje arteria ja venaveriletkun suljin.
- 8. Irrota arteria- ja venaveriletku potilaskytkennästä ja liitä ne infuusiopussiin tai korvausnesteporttiin (käytä korvausnesteportin liitäntään veriletkuston mukana toimitettua liitintä).

A VAROITUS!

Ilman pääseminen järjestelmään vaarantaa potilasturvallisuuden!

- Y-sovittimesta on poistettava ilma ennen veriletkujen liittämistä.
- Keskuslaskimokatetrin yhteydessä Y-sovittimen ilmanpoisto on suoritettava keittosuolaliuoksella huuhtelemalla.
- 9. Liitä Y-sovitin käytettävään potilaskytkentään ja avaa potilaskytkentä hetkeksi, jotta potilaan veri poistaa ilman sovittimesta. Heti kun ilma on poistettu Y-sovittimesta, sulje potilaskytkentä. Huuhtele ja ilmaa Y-sovitin vaihtoehtoisesti suolaliuoksella ja liitä sovitin käytettävään potilaskytkentään.
- 10. Liitä arteria- ja venaveriletkut Y-sovittimeen.

🛕 VAROITUS!

Vähäisen verivirtauksen ja siitä johtuvan hoidon tehon alenemisen vaara!

Jos käyttäjä unohtaa avata arteriaveriletkun sulkimen tai potilaskytkennän arteriapuolen potilasliitännän potilaan kytkemisen jälkeen, pumpun esipaine on erittäin negatiivinen.

- Avaa arteriaveriletkun suljin ja avaa potilaskytkentä potilaan kytkemisen jälkeen.
- **11.** Avaa arteria- ja venaveriletkun sulkimet sekä käytettävä potilaskytkentä.

9.2.2 SNV-hoidon antaminen

SNV-hoidon aloitus

- 1. Käynnistä veripumppu painamalla monitorin *Aloitus/lopetus*-painiketta.
 - Hoitoa jatketaan SNV-tilassa, kunnes asetettu hoidon kesto saavutetaan.

Huomaa, että paineita tai veripumpun nopeutta voi olla tarpeen muuttaa.

Muista, että SNV-hoito on tehottomampaa kuin DN-hoito esim. ureemisten toksiinien poistumisen suhteen!

- Täytä venakammio 35-prosenttisesti, jotta saavutetaan hyvä vaihetilavuus (katso lisätietoja tasonsäädöstä kohdasta 9.1.3 Tasonsäätö yksineulamenetelmässä (213)).
- **3.** Nosta veripumpun nopeutta hitaasti ottaen huomioon potilaskytkennän laatu.
- **4.** Aseta ohjauspainerajat: arteriapaineen alaraja (*PA-alaraja*), venaohjauspaineen yläraja (*PV max. -tarkkailu*) ja venaohjauspaineen alaraja (*PV min. -tarkkailu*).
 - 🤟 Vaihetilavuuden tulokset asetetuista ohjauspaineista.

l

i

Arteriapaineen alaraja voidaan asettaa alemmaksi arteriapaineen raja-arvon suojaamiseksi.

Mahdollisimman tehokkaan verenvirtauksen saavuttamiseksi mahdollisimman vähäisellä uudelleenkierrätyksellä ohjauspaineet on asetettava optimaalisen vaihetilavuuden mukaan.

i

Tehollinen verivirtaus on SNV-menetelmässä pienempi kuin koneen näyttämä verivirtaus, sillä veripumppu toimii jaksoittain.

Dialyysin aikana

- 1. Seuraa venakammion pintaa. Muuta tasoa tarvittaessa tasonsäädön avulla.
- 2. Varmista, ettei vaihetilavuus laske alle 12 ml:n.



- Vaihetilavuus reagoi seuraaviin muutoksiin:
- verenvirtauksen muuttuminen
- ohjauspaineiden muuttuminen
- venakammion taso
- potilaskytkennän paineen muutokset.

3. Muuta vaihetilavuutta tarvittaessa.

Vaihetilavuuden muuttamista varten voidaan venaohjauspaineet *PV min. -tarkkailu* ja *PV max. -tarkkailu* (katso kohta 5.10.4 Painerajojen asettaminen (114)) asettaa tiettyjen rajojen sisään potilaskytkennän laadun mukaan. Lääkärin on määritettävä vaihetilavuus.

- Vaihetilavuuden suurentaminen: suurenna ohjauspaineiden minimi-PV ja maksimi-PV väliä.
- Vaihetilavuuden suurentaminen: suurenna ohjauspaineiden minimi-PV ja maksimi-PV väliä.

Suositukset

- Alempi venaohjauspaine *minimi-PV*: 120 150 mmHg
- Venaohjauspaineen yläraja maksimi-PV: korkeintaan 300 mmHg

Paluuvirtauksen ihannekesto asetetaan automaattisesti.

9.2.3 SNV-hoidon lopetus

Hoito loppuu automaattisesti, kun asetettu hoitoaika saavutetaan, tai kun hoidosta siirrytään jälkihuuhteluun koskettamalla kuvaketta.

- 1. Kosketa *Hoidon lopetus* -kuvaketta ja vahvista painamalla *hyväksyntä-painiketta*.
 - Kone siirtyy jälkihuuhtelutilaan (katso kohta 6.5 Jälkihuuhtelu (veren palautus) (152)).

Sisällys

10	Käyttäjäasetustila	225
10.1	Praimauksen parametrit	227
10.2	Veripuolen parametrit	228
10.3	Ultrafiltraatioparametrit	229
10.4	Hepariiniparametrit	230
10.5	Dialysaattipuolen parametrit	231
10.6	Minmaxparametrit	233
10.7	Adimea-parametrit	234
10.8	ABPM-parametrit	235
10.9	bioLogic Fusion -parametrit	235
10.10	SN-parametrit	236
10.11	HDF/HF online -parametrit	237
10.12	KUFmax-parametrit	237
10.13	Nestebolusparametrit	238
10.14	Desinfiointiparametrit	238
10.15	HKR-parametrit	243
10.16	Muut parametrit	243

i

i

10 Käyttäjäasetustila

Koneessa on *Käyttäjäasetus*-tila, jossa valtuutetut käyttäjät voivat asettaa harvoin muuttuvia parametreja.

Käyttäjäasetus-tilaan siirtyminen edellyttää PIN-koodin syöttämistä.

Vain valtuutetut käyttäjät saavat muuttaa parametreja *Käyttäjäasetus*-tilassa ja ainoastaan vastaavan lääkärin suostumuksella!

Kun *Käyttäjäasetus*-tilaan siirrytään ensimmäistä kertaa, käytettävä PIN-koodi on 1234. Vaihda PIN-koodi heti kohdassa *Muut parametrit, Käyttäjäasetusten PIN-koodin vaihto*.

Käyttäjäasetus-tilassa tehtävät parametrimuutokset tulevat voimaan vasta seuraavassa hoidossa.

Jos muutettu parametri halutaan ottaa käyttöön saman tien, meneillään oleva hoito on lopetettava ja uusi hoito aloitettava.

1. Siirry Käyttäjäasetus-tilaan valitsemalla Asetukset-näytöstä Asetukset.



Kuva. 10-1 Kirjautuminen Käyttäjäasetus-tilaan

- 2. Kosketa Kirjautuminen-kuvaketta Käyttäjäasetus- ryhmän kehyksessä.
 - Näyttöön tulee uusi ikkuna PIN-koodin antamista varten.
- 3. Syötä PIN-koodi numeronäppäimillä ja valitse OK.
 - Setettavat ja muutettavat parametriryhmät näytetään luettelossa.



Kuva. 10-2 Käyttäjäasetus-tila – parametriryhmien luettelo

- 4. Kosketa muokattavaa parametriryhmää.
 - Näyttöön tulee valikko, jossa parametreja ja oletusarvoja voi asettaa ja muuttaa seuraavissa luvuissa kuvattavalla tavalla.

i

Tekninen huolto voi muuttaa tiettyjä parametreja vain TSM-tilassa. Vastaavat painikkeet ovat harmaita sen merkiksi, ettei parametriasetuksia voida vaihtaa.

- 5. Kaikkien tarvittavien parametrien muuttamisen jälkeen vahvista kaikki asetukset koskettamalla *Tallenna*-kuvaketta.
 - Service Parametriryhmien luettelo tulee uudestaan esille.

10.1 Praimauksen parametrit



1. Valitse Huuhteluparametrit-kohta Käyttäjäasetus-tilassa.

✤ Praimauksen parametrit näytetään.

Parametri	Vaihteluväli	Kuvaus
Praimaus kierron kanssa	Kyllä/Ei	Kyllä: Käyttäjän odotetaan liittävän arteria- ja venaveriletkut pohjustuksen jälkeen. Veripumppu käynnistyy uudelleen veripuolen testien jälkeen. <i>Automaattinen huuhteluohjelma itsetestauksen</i> <i>jälkeen</i> (katso alla) on mahdollista.
		Ei: Veripumppu pysähtyy praimauksen jälkeen. Käyttäjältä ei vaadita toimenpiteitä veripuolen testien jälkeen. <i>Automaattinen huuhteluohjelma itsetestauksen jälkeen</i> ei ole mahdollista.
NaCl-pussi: Praimausmäärä	ml/min	Veripuolen huuhteluvirtaus
NaCl-pussi: Praimausmäärä	ml	Veripuolen huuhtelumäärä Veripumppu pysähtyy automaattisesti, kun huuhtelu asetetulla määrällä on suoritettu.
Online-praimausvirtaus	ml/min	Veripuolen huuhteluvirtaus online- praimauksen aikana.
Online-praimausmäärä	ml	Veripuolen huuhtelumäärä online- praimauksen aikana. Veripumppu pysähtyy automaattisesti, kun huuhtelu asetetulla määrällä on suoritettu.
Automaattinen praimaus	Kyllä/Ei	Kyllä: Automaattinen tasonsäätö. Dialysaattorin ilmanpoisto. Praimausmäärä vähintään 700 ml.
		Ei: Tasonsäätö on tehtävä käsin. Ei ilmanpoistoa, dialysaattori on käännettävä täyttämistä varten alhaalta ylös. Praimausmääräksi voi asettaa vähimmäisarvon.
Automaattinen huuhteluohjelma itsetestauksen jälkeen	Kyllä/Ei	Kyllä: Dialysaattori huuhdellaan ultrafiltraatiota käyttäen veripuolelta vesipuolelle.
		Ei: Dialysaattoria ei huuhdella.
UF-pumpun huuhteluaika	h:min	Ultrafiltraatiopumpun parametrit dialysaattorin ultrafiltraatiopuuhtelun aikana
UF-pumpun huuhteluvirtaus	ml/h	un ann aanonuun eiun aikana.
UF-pumpun huuhtelumäärä	ml	

Parametri	Vaihteluväli	Kuvaus
Veripumpun huuhteluaika	h:min	Veripumpun parametrit dialysaattorin ultrafiltraatiobuubtelun aikana
Veripumpun huuhteluvirtaus	ml/h	uli anti adionuunteiun aikana.
Veripumpun huuhtelumäärä	ml	

10.2 Veripuolen parametrit



- 1. Valitse Veripuolen parametrit -kohta Käyttäjäasetus-tilassa.
 - ৬ Veripuolen parametrit näytetään.

Tässä valikossa voi asettaa verivirtauksen potilaan kytkemisen ja jälkihuuhtelun aikana. Tasonsäätöä varten voi ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä kammioita/PODeja.

Parametri	Vaihteluväli	Kuvaus
Verivirtaus potilaan kytkemistä varten	ml/min	Verenvirtausarvo potilaan kytkemistä ja jälkihuuhtelua varten
Oletusverenvirtaus jälkihuuhtelussa	ml/min	Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Veriletkuston konfigurointi	T-kappale/ POD	Asetus määräytyy käytettävän veriletkuston mukaan:
valt.paineen mittausta varten		T-kappale: arteriakammio (SNCO- veriletkusto)
		POD: arteria POD
		Oletus: POD
Veriletkuston Kammi konfigurointi PBE- POD / mittausta varten Ei mitä	Kammio / POD /	Asetus määräytyy käytettävän veriletkuston mukaan:
	Ei mitään	Kammio: PBE-kammio (ei käytössä DiaStream iQ- veriletkujen kanssa)
		POD: PBE POD
		Ei mitään: ei PBE-liitäntää (ei käytössä DiaStream iQ- veriletkujen kanssa)
		Oletus: POD

10.3 Ultrafiltraatioparametrit



- 1. Valitse UF-parametrit-kohta Käyttäjäasetus-tilassa.
 - b Ultrafiltraatioparametrit (UF) näytetään.

Parametri	Vaihteluväli	Kuvaus
UF-vähimmäisvirtaus	ml/h	UF-virtaukseksi palautetaan asetettu UF-vähimmäisvirtaus.
UF-virtauksen kompensointi	Kyllä/Ei	Kyllä: UF-vähimmäisvaiheiden jälkeen jäljellä olevaa UF-määrää kompensoidaan suurentamalla UF- virtausta.
		Ei: UF-virtausta ei lasketa uudelleen. Nettonesteenpoistotavoitetta ei mahdollisesti saavuteta asetetun hoitoajan kuluessa!
UF-virtauksen yläraja max.	ml/min	UF-virtauksen yläraja-arvon enimmäisarvo.
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
UF-virtauksen ylärajan oletusarvo	ml/min	UF-virtauksen yläraja-arvon oletusarvo.
Hoitoaika	h:min	Hoidon esiasetettu kesto.
Jaksoajan kompensointi	Kyllä/Ei	Kyllä: Kokonaisaika = asetettu HD- aika plus jaksoaika.
		Ei: Kokonaisaika = asetettu HD- aika.
Jaksoaika	h:min	Jaksoittaisvaiheiden kesto.
UF-bruttovirtaus vs.	Kyllä/Ei	Hälytyksen luonti
Hälytysraja		Kyllä: UF-kokonaisvirtauksen (nettonesteenpoisto + korvaus) ja verenvirtauksen suhdetta tarkkaillaan, kun arvot annetaan.
		Ei: Kone ei anna hälytystä, jos käyttäjä tekee virheellisiä asetuksia.
UF-bruttovirtaus vs. verenvirtaus Hälytysrajan suhde	%	UF-bruttovirtauksen ja verenvirtauksen välisen suhteen hälytyksen raja-arvo.
UF-bruttovirtaus vs.	Kyllä/Ei	Varoituksen luonti
verenvirtaus Varoitusraja		Kyllä: UF-kokonaisvirtauksen (nettonesteenpoisto + korvaus) ja verenvirtauksen suhdetta tarkkaillaan, kun arvot annetaan.
		Ei: Kone ei varoita, jos käyttäjä tekee virheellisiä asetuksia.

Parametri	Vaihteluväli	Kuvaus
UF-bruttovirtaus vs. verenvirtaus Suhteen varoitusraja	%	UF-bruttovirtauksen ja verivirtauksen välisen suhteen varoituksen raja-arvo.
PFV- jaksoittaistestausväli	h:min	Jaksoittaisen PFV- luotettavuustestausvälin pituus hoidon aikana.
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.

10.4 Hepariiniparametrit



- 1. Valitse Hepariiniparametrit-kohta Käyttäjäasetus-tilassa.
 - ⅍ Hepariiniparametrit näytetään.

Parametri	Vaihteluväli	Kuvaus
Hoito hepariinin kanssa	Kyllä/Ei	Kyllä: Kaikki hepariinitoiminnot ovat käytettävissä <i>Syöttö</i> -näytön <i>Hepariini</i> -alavalikossa.
		Ei: Hoito aloitetaan ilman hepariinitoimintoja. Hepariinihälytykset ovat pois toiminnasta.
Hepariinin mittayksikkö	IU/h tai ml/h	Hepariinin annostelun mittayksikkö.
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Hepariinin muuntokerroin [IU/ml]	IU/ml	Muuntokerroin, sekoitussuhteesta riippuen, jos hepariiniannostelu on näytettävä kansainvälisinä yksikköinä (IU). Kerroin kuvaa hepariinin määrää 1 ml:ssa liuosta, esim. 1 000 IU 1 ml:ssa liuosta vastaa 1 000 IU- yksikköä hepariinia. Tekninen huolto voi määrittää
Hepariinin	ml/h tai IU/h	Hepariinin enimmäistaso koko
enimmäistaso		hepariiniannostelun aikana.
Hepariinitaso	ml/h	Jatkuva hepariinitaso koko hepariiniannostelun aikana.
Hepariinibolusmäärä	enint. 10 ml	Hoidon aikana annettava bolusmäärä.
Hepariinin loppumisaika	h:min	Hepariinipumppu pysäytetään asetetun ajan verran ennen hoidon loppumista.

Parametri	Vaihteluväli	Kuvaus
Automaattinen bolus hoidon alussa	Kyllä/Ei	Kyllä: Jos verta havaitaan, hepariinibolus annetaan automaattisesti.
		Ei: Ei automaattista hepariinibolusta.
Valittu ruisku	Ruiskutyypit	Käyttäjä voi valita ruiskutyypin luettelosta.
		Tekninen huolto määrittää käytettävissä olevat tyypit TSM- tilassa.



Jos hepariinipumpun asetukseksi on TSM-tilassa valittu *pois*, pumppu on käynnistettävä manuaalisesti!

10.5 Dialysaattipuolen parametrit



- 1. Valitse Dialysaattipuolen parametrit Käyttäjäasetus-tilassa.
 - bialysaattipuolen parametrit näytetään.

Parametri	Vaihteluväli	Kuvaus
Na-pitoisuus/ johtokyky- yksikkö	mmol/l tai mS/cm	Johtokykyarvojen syöttöyksikkö. Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Asetaattitila	Kyllä/Ei	Kyllä: Dialyysi asetaattikonsentraatilla on käytettävissä. Ei: Vain bikarbonaattidialyysi on mahdollinen.
Johtokyvyn oletustila	Bikarbonaatti/ Asetaatti	Oletusmenetelmä dialyysinesteen johtokyvyn säätelemistä varten.
Valmiustila itsetestauksen/ huuhtelun jälkeen	Kyllä/Ei	Kyllä: Valmiustilaan siirrytään automaattisesti itsetestauksen ja huuhtelun jälkeen. Ei: Valmiustila ei käytettävissä.
Valmiustilan enimmäiskesto	minuuttia - tuntia	Valmiustilan enimmäiskesto (ks. jakso 5.11 Valmiustila (117)).
Valittu asetaatti	Eri asetaatteja	Valittavissa olevien asetaattien luettelo.
Valittu bikarbonaatti	Eri bikarbo- naatteja	Valittavissa olevien bikarbonaattien luettelo.
Valittu happo	Eri happoja	Valittavissa olevien happojen luettelo.

Parametri	Vaihteluväli	Kuvaus
Autom. ohituksen deaktivointi	Kyllä/Ei	Kyllä: Ohitustilasta poistutaan automaattisesti hoidon aloittamisen jälkeen.
potilasta kytkettäessä		Ei: Ohitustilasta on poistuttava manuaalisesti hoidon aloittamisen jälkeen.
Dialysaattorin/ bik.patruunan automaattinen tyhjennys	Kyllä/Ei	Kyllä: Dialysaattori ja bikarbonaattipatruuna tyhjennetään automaattisesti heti, kun ensimmäinen liitin liitetään huuhtelusiltaan.
		Ei: Tyhjennys on aloitettava manuaalisesti.
Bikarbonaatti- patruunan vaihto tyhjennyksen	Kyllä/Ei	Kyllä: Bikarbonaattipatruuna tyhjennetään automaattisesti ennen vaihtoa.
kanssa		Ei: Bikarbonaattipatruunaa ei tyhjennetä, mutta siitä poistetaan paine ennen vaihtoa. Tämä on menetelmistä nopeampi.
Lämpötilan	°C/°F	Käytettävä lämpötilayksikkö (°C tai °F)
mittayksikko		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Dialysaatin oletusvirtaus	ml/min	Dialyysinesteen oletusvirtaus
Dialysaatin oletuslämpötila	°C/°F	Dialyysinesteen oletuslämpötila (°C tai °F lämpötilayksikkövalinnan mukaan)
Konsentraatin lähde	Keskitetty 1 Keskitetty 2 Säiliö	Käytetty konsentraatin lähde (keskitetty konsentraattijakelu 1/2 tai kanisteri).
Keskitetty 1 nimi	Kesk. 1	Keskitetyn konsentraattijakelun
Keskitetty 2 nimi	Kesk. 2	konsentraattien nimet.
CCS-huuhtelua valmistellaan	Kyllä/Ei	Kyllä: Keskitettyjä konsentraattijakeluletkuja huuhdellaan (vain yhden kerran) 30 sekuntia valmisteluvaiheessa ennen kuin itsetestaus käynnistyy.
		Ei: Keskitettyjä konsentraattijakeluletkuja ei huudella valmisteluvaiheessa
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
BICLF-suhde	_	Bikarbonaatin/hapon/asetaatin/
ENDLF-suhde	_	Tekninen huolto voi määrittää
BICLF-patr. suhde	_	asetuksen TSM-tilassa.

10.6 Min.-max.-parametrit



i

- 1. Valitse Min.-max.-parametrit-kohta Käyttäjäasetus-tilassa.
 - Painerajat näytetään.

Parametri	Vaihteluv äli	Kuvaus
PA ylä ∆	mmHg	PA-raja-arvoikkunan yläraja
PA ala Δ	mmHg	PA-raja-arvoikkunan alaraja
PA-alaraja	mmHg	PA:n alarajan yhteisarvo
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
PV-yläraja	mmHg	PV:n ylärajan yhteisarvo
PV ylä ∆	mmHg	PV:n raja-arvoikkunan yläraja
PV ala Δ	mmHg	PV:n raja-arvoikkunan alaraja
PV-alaraja	mmHg	PV:n alarajan yhteisarvo
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
PBE-yläraja	mmHg	PBE:n ylärajan yhteisarvo
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
PBE ylä ∆	mmHg	PBE:n raja-arvoikkunan yläraja
TMP:n yläraja	mmHg	Transmembraanipaineen ylärajan yhteisarvo
		Ks. dialysaattorivalmistajan lisätiedot.
TMP ylä ∆	mmHg	Transmembraanipaineen raja-arvoikkunan yläraja
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
TMP ala Δ	mmHg	Transmembraanipaineen raja-arvoikkunan alaraja
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
TMP:n alaraja	mmHg	Transmembraanipaineen alarajan yhteisarvo
TMP-tarkkailun ala- ja ylärajat	Kyllä/Ei	Kyllä: Transmembraanipaineen ylä- ja alarajat ovat käytössä.
		Ei: Transmembraanipaineen ylä- ja alarajat eivät ole käytössä.

Venapainerajat on asetettava mahdollisimman lähelle kulloistakin mittausarvoa. Yksityiskohtaisia tietoja on huoltokäsikirjassa.

Yksineulamenetelmässä vaaditaan vaihetilavuutta koskevia lisätoimia.

A VAROITUS!

Verenhukasta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen, jos venapaineen raja-arvoikkuna (*PV ala delta*) asetetaan liian alhaiselle tasolle!

Kone tarkkailee hoidon aikana seuranta-algoritmilla PV-hälytysrajoja 2 mmHg:n muutoksen perusteella 2 minuuttia kohden.

Varmista, ettei *PV ala delta* -arvo ole liian alhainen.

A VAROITUS!

Tunnistamatta jääneistä vaarallisista tilanteista aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

Valtuutetut käyttäjät voivat muuttaa hälytysrajoja.

 Valtuutetun käyttäjän on ilmoitettava muuttuneista hälytysrajoista muille käyttäjille.

10.7 Adimea-parametrit



- 1. Valitse Adimea-parametrit-kohta Käyttäjäasetus-tilassa.
 - ♦ Adimea-parametrit näytetään.

Parametri	Vaihteluväli	Kuvaus
Kt/V-oletustavoitearvo	0–3	Kt/V:n oletustavoitearvon asetus hoidon loppuessa.
Kt/V-korjaustila	Yhden altaan / tasapainotettu	Kt/V:n laskentamalli (spKt/V tai eKt/V)
Hoitovaihtoehdon oletusasetus: Kt/V-tavoitteen varoitus	Kyllä/Ei	Kyllä: Varoitus annetaan, jos Kt/V-tavoitearvoa ei mahdollisesti saavuteta hoidon loppuun mennessä. Tällöin parametreja voi muokata. Ei: Ei varoitusta.
Tallennusvaroitus Kt/V taulukko	Kyllä/Ei	Kyllä: Varoitus tietojen tallentamisesta potilaskortille. Ei: Ei varoitusta, mutta taulukko tallennetaan joka tapauksessa.

10.8 ABPM-parametrit



- 1. Valitse ABPM-parametrit-kohta Käyttäjäasetus-tilassa.
 - ♦ ABPM-parametrit näytetään.

Parametri	Vaihteluväli	Kuvaus
Jaksoitt. mittauksen autom. aloitus (pt.kortilta/Nexadiasta)	Kyllä/Ei	Kyllä: Mittaukset aloitetaan automaattisesti. (Vain jos potilaskortti tai Nexadia on käytettävissä.)
		Ei: Mittaukset on aloitettava manuaalisesti.
Lopeta jaksoittainen mittaus desinfioinnin alussa	Kyllä/Ei	Kyllä: Jaksottaiset mittaukset lopetetaan siirryttäessä hoidon loppumisesta desinfiointiin.
		Ei: Jaksottaisia mittauksia jatketaan siirryttäessä hoidon loppumisesta desinfiointiin.
Hyväksy raja-arvot potilaan parametreista	Kyllä/Ei	Kyllä: Potilaskortin tai Nexadian raja-arvot hyväksytään.
		Ei: Käytetään oletusraja-arvoja.
ABPM-mittausväli	1 minuutti – 1 tunti	Automaattisen verenpaineen mittauksen asetettu toistumisväli.

10.9 bioLogic Fusion -parametrit



- 1. Valitse *bioLogic-parametrit* -kohta Käyttäjäasetus-tilassa.
 - bioLogic Fusion -parametrit näytetään.

Parametri	Vaihteluväli	Kuvaus
Ehdotettu SYS-alaraja	Kyllä/Ei	Kyllä: Ehdotettua systolisen alarajan arvoa voi käyttää hoidossa systolisen alarajan määrittämiseen.
		Ei: Ehdotettua systolisen alarajan arvoa ei voi käyttää.
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
bioLogic-tilan valinta	Fusion/Light/	bioLogic-tilan esiasetus
	Pois	Fusion: bioLogic Fusion-tila on päällä. BP:tä ja RBV:tä käytetään fysiologisina muuttujina.
		Light: bioLogic Light -tila on päällä. Vain BP:tä käytetään fysiologisena muuttujana.
		Pois: bioLogic-tila on pois päältä.



10.10 SN-parametrit

- 1. Valitse Yksineulaparametrit-kohta Käyttäjäasetus-tilassa.
 - ⅍ Yksineulaparametrit (SN) näytetään.

Parametri	Asetus	Kuvaus
Yksineulaventtiili		
SN-venttiilin PA- alaraja	mmHg	Arteriapaineen alarajan asetus.
PV:n alarajan enimm.ohjauspaine	mmHg	Venapaineen alarajan enimmäisohjauspaineen asetus.
PV:n vähimm.ohjauspaine	mmHg	Venaohjauspaineen vähimmäisarvon asetus.
PV:n enimm.ohjauspaine	mmHg	Venaohjauspaineen enimmäisarvon asetus.
SNCO		
PA-ohjauspaine	mmHg	Arteriaohjauspaineen asetus.
PV-ohjauspaine	mmHg	Laskimo-ohjauspaineen asetus.
Potilaskytkennän tyyppi	Katetri/kanyyli	Valittavissa olevan potilaskytkennän tyyppi.
Kanyylin vaiheen oletustilavuus	ml	Vaihetilavuus kanyylia käytettäessä.
Katetrin vaiheen oletustilavuus	ml	Vaihetilavuus katetria käytettäessä.
Tila	Manuaalinen/ automaattinen	Manuaalinen: aseta verenvirtaus ja ohjauspaineet.
		Automaattinen: aseta vaihetilavuus, veripumpun nopeutta ohjataan.



- 10.11 HDF/HF online -parametrit
- Valitse HDF/HF Online -parametrit-kohta Käyttäjäasetus-tilassa.
 HDF/HF Online -parametrit näytetään.

Parametri	Asetus	Kuvaus
HDF-korvausnestevirtaus	ml/min	Aseta korvausnestevirtaus.
HF-korvausnestevirtaus		
HDF-korvausnestemäärä	I	Aseta korvausnestemäärä.
HF-korvausnestemäärä		
HDF-dialysaattivirtaus postdiluutiossa	ml/min	Aseta pre- tai postdiluution dialyysinestevirtaus.
HDF-dialysaattivirtaus prediluutiossa		
Post-/prediluution valinta	Postdiluutio/ prediluutio	Valitse oletusmenetelmä.

10.12 KUFmax-parametrit



- 1. Valitse KUFmax-parametrit-kohta Käyttäjäasetus-tilassa.
 - ⅍ KUFmax-parametrit näytetään.

Parametri	Vaihteluväli	Kuvaus
Automaattisen mittauksen käynnistyminen hoidon	Kyllä/Ei	Kyllä: K _{UF} max-laskenta käynnistyy automaattisesti hoidon alussa.
alussa		Ei: K _{UF} max-laskenta ei käynnisty automaattisesti hoidon alussa.
QUF-vähimmäismäärä	ml/min	K _{UF} max -laskennan minimikonvektiovirtaus
QUF-enimmäismäärä	ml/min	K _{UF} max -laskennan maksimikonvektiovirtaus
QUF-määrävaihe	ml/min	Askelkoko konvektiovirtauksen lisäämiseksi K _{UF} max-laskennan aikana
R ² -minimi	_	Minimikerroin K _{UF} regressiokäyrän määrittelemiseksi
Määritellyn korvausnestemäärän automaattinen käyttö KUFmax-toiminnossa	Kyllä/Ei	Kyllä: Optimaalinen korvausnestemäärä asetetaan automaattisesti lasketulle K _{UF} max-arvolle.
		aseteta automaattisesti.



10.13 Nestebolusparametrit

- 1. Valitse Infuusiobolusparametrit Käyttäjäasetus-tilassa.
 - ⅍ Nestebolusparametrit näytetään.

Parametri	Asetus	Kuvaus
Infuusiobolusmäärä	ml	Aseta nesteboluksen määrä (infuusiobolus ja arteriabolus).

10.14 Desinfiointiparametrit



- 1. Valitse Desinfiointiparametrit-kohta Käyttäjäasetus-tilassa.
 - besinfiointiparametrit näytetään.

Parametri	Vaihteluväli	Kuvaus
Desinfiointi jokaisen hoidon jälkeen	Kyllä/Ei	Kyllä: Uusi valmistelu ei ole mahdollinen ilman desinfioinnin suorittamista loppuun.
		Ei: Desinfiointi ei ole pakollinen.
Automaattinen valmistelun aloitus desinfioinnin jälkeen	Kyllä/Ei	Kyllä: Valmistelu alkaa automaattisesti desinfioinnin jälkeen.
		Ei: Kone siirtyy desinfioinnin jälkeen <i>Ohjelman valinta</i> - näyttöön.
Automaattinen katkaisu taukohuuhtelun aikana	Kyllä/Ei	Kone kytkeytyy automaattisesti pois päältä taukohuuhtelun ajaksi desinfioinnin jälkeen, kun enimmäisodotusaika on saavutettu.
		Ei: Kone pysyy toiminnassa taukohuuhtelun ajan desinfioinnin jälkeen.
Enimmäisodotusaika	1 minuutti – 1 tunti	Desinfioinnin jälkeinen taukohuuhtelu pysähtyy ja kone kytkeytyy pois päältä, kun asetettu aika on saavutettu (vain, jos Automaattinen katkaisu taukohuuhtelun aikana on käytössä).
Desinfioinnin automaattinen	Kyllä/Ei	Kyllä: Desinfiointi alkaa automaattisesti.
käynnistys		Ei: Desinfiointi on aloitettava manuaalisesti.
Desinfiointi- menetelmä	Sitruunahappo 50 %	Valitse desinfiointimenetelmä. Automaattinen desinfiointi alkaa
	Huuhtelulaite	asetettua menetelmaa kayttaen.
	Kalkinpoisto	

Parametri	Vaihteluväli	Kuvaus
Lämpödesinfiointi	Kyllä/Ei	Kyllä: Desinfiointimenetelmä on
Lämpödesinfiointi sitruunahapolla	Kyllä/Ei	näytössä. Ei: Desinfiointimenetelmä ei ole
Kalkinpoisto	Kyllä/Ei	valittavissa <i>Desinfiointi-</i> näytössä.
Kemikaali 1 ()	Kyllä/Ei	Tekninen huolto voi määrittää
Kemikaali 2 ()	Kyllä/Ei	Esimääritetyn desinfiointiaineen
Huuhtelulaite	Kyllä/Ei	nimi sulkeissa.
Kalkinpoisto	Kyllä/Ei	Kyllä: Kalkinpoisto aloitetaan desinfiointiin siirryttäessä, jos edellisessä hoidossa on käytetty bikarbonaattikonsentraattia ja koneessa on DF-suodatin.
		Ei: Kalkinpoistoa ei aloiteta.
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Keskitetty manuaalinen kemiallinen desinfiointi	Kyllä/Ei	Kyllä: Desinfiointimenetelmä on valittavissa <i>Desinfiointi-</i>
Keskitetty automaattinen kemiallinen desinfiointi	Kyllä/Ei	Ei: Desinfiointimenetelmä ei ole valittavissa <i>Desinfiointi-</i> näytössä.
Keskitetty lämpödesinfiointi	Kyllä/Ei	Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Keskitetty huuhtelu	Kyllä/Ei	
Käyttämättömyyden enimmäisaikaraja	tunti(a)	Enimmäisodotusaika ennen pakollista desinfiointia.
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Seuranta	Kyllä/Ei	Kyllä: Odotusaikaa seurataan ja ajan umpeuduttua näytetään varoitus.
		Ei: Odotusaikaa ei seurata.
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Kemiallisten desinfiointien välinen enimmäisaika	Kyllä/Ei	Kyllä: Aikaväliä seurataan ja ajan umpeuduttua näytetään varoitus.
		Ei: Aikaväliä ei seurata.
Enimmäisaikaväli	tunti(a)	Desinfiointien välinen enimmäisaika (vain kun <i>Kemiallisten desinfiointien välinen enimmäisaika</i> on valittuna).
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.

239

Parametri	Vaihteluväli	Kuvaus	
Desinfioinnin konfiguraatiotiedot - lämpö			
Lämpö	°C	Lämpödesinfioinnin lämpötila	
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.	
Desinfioinnin konfiguraa	tiotiedot - lämpö s	itruunahapolla / kalkinpoisto	
Desinfiointiaine	Sitruunahappo	Desinfiointiaineen nimi	
	50 %	Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.	
Määrä	ml	Desinfiointiin käytetyn desinfiointiaineen määrä	
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.	
Reaktioaika	h:min	Altistusaika, eli aika, jonka desinfiointiaine jää koneeseen	
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.	
Suor.lämpöt.	°C	Desinfiointilämpötila	
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.	
Joht. Enint.	mS/cm	Maksimijohtokyky desinfioinnin aikana	
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.	
Joht. Min.	mS/cm	Minimijohtokyky desinfioinnin aikana	
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.	
Huuhtelumäärä	I	Vaadittu huuhtelumäärä, joka tarvitaan poistamaan desinfiointiaine täydellisesti koneesta desinfioinnin jälkeen, on käytetty.	
Desinfioinnin konfiguraatiotiedot - kemiallinen 1/2			
Desinfiointiaine		Desinfiointiaineen nimi	
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.	
Määrä	ml	Desinfiointiin käytetyn desinfiointiaineen määrä	
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.	

Parametri	Vaihteluväli	Kuvaus
Reaktioaika	h:min	Altistusaika, eli aika, jonka desinfiointiaine kiertää koneessa
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Suor.lämpöt.	°C	Desinfiointilämpötila
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Joht. Enint.	mS/cm	Maksimijohtokyky desinfioinnin aikana
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Joht. Min.	mS/cm	Minimijohtokyky desinfioinnin aikana
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Huuhtelumäärä	I	Vaadittu huuhtelumäärä, joka tarvitaan poistamaan desinfiointiaine täydellisesti koneesta altistumisen jälkeen, on käytetty.
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Desinfioinnin konfiguraa	tiotiedot - huuhtel	ulaite
Sis.tulo	ml/min	Huuhtelun sis.tulo
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Aika	h:min	Aika, jona huuhtelu suoritetaan
Desinfioinnin konfiguraa	tiotiedot - kalkinpo	pisto
Kalkinpoistoaika	h:min	Aika, jona kalkinpoisto suoritetaan
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Kalkinpoistolämpöt.	°C	Lämpötila, jossa kalkinpoisto suoritetaan
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Desinfioinnin konfiguraa	tiotiedot - keskitet	ty lämpö
Sis.tulo	ml/min	Desinfioinnin sis.tulo
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.

Parametri	Vaihteluväli	Kuvaus
Aika	h:min	Aika, jona desinfiointi suoritetaan
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Lämpötila	°C	Lämpötila, jossa desinfiointi suoritetaan
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Desinfioinnin konfiguraa	tiotiedot - keskitet	ty manuaalinen kemiallinen
Sis.tulo	ml/min	Desinfioinnin sis.tulo
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Syöttöaika	h:min	Desinfioinnin sis.tuloaika
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Huuhteluvirtaus	ml/min	Desinfioinnin huuhteluvirtaus
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Huuhteluaika	h:min	Desinfioinnin huuhteluaika
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Desinfioinnin konfiguraa	tiotiedot - keskitet	ty automaattinen kemiallinen
Sisääntulomäärä	ml	Desinfioinnin sis.tulomäärä
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Katkaisu retentiota varten ilman autom. kytkentää	Kyllä/Ei	Kyllä: Kone on kytketty pois päältä retentiota varten, eikä sitä ole kytketty automaattisesti päälle desinfioinnin jälkeen.
		Ei: Konetta ei ole kytketty pois päältä retentiota varten.
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Retentioaika	h:min	Altistusaika, eli aika, jonka desinfiointiaine jää koneeseen
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Huuhteluvirtaus	ml/min	Desinfioinnin huuhteluvirtaus
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Huuhteluaika	h:min	Desinfioinnin huuhteluaika
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.

Parametri	Vaihteluväli	Kuvaus	
Desinfioinnin konfiguraatiotiedot - keskitetty huuhtelu			
Sis.tulo	ml/min	Keskitetyn huuhtelun sis.tulo Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.	
Aika	h:min	Keskitetyn huuhtelun aika Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.	

10.15 HKR-parametrit



- 1. Valitse HKR-parametrit-kohta Käyttäjäasetus-tilassa.
 - ⅍ HKR-parametrit näytetään.

Parametri	Asetus	Kuvaus
pO ₂ sat. minraja- arvo	%	pO ₂ -saturaation alarajan asetus.
Delta BV -käyrän raja- arvo	%/h	Raja-arvo suhteellisen verimäärän (RBV) muutokselle prosentteina tunnissa.
HKR-hälyt./-varoit.	Kyllä/Ei	HKR-hälytysten ja -varoitusten ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.

10.16 Muut parametrit



- 1. Valitse Muut parametrit-kohta Käyttäjäasetus-tilassa.
 - ⅍ Muut parametrit näytetään.

Parametri	Vaihteluväli	Kuvaus
Vahvistuspainikkeiden	Kyllä/Ei	Kyllä: Ääni on käytössä.
паррапаатт		Ei: Ääni ei ole käytössä.
Potilaan tietojen tallennusvaroitus	Kyllä/Ei	Kyllä: Näytössä annetaan varoitus potilaan tietojen tallentamisesta.
		Ei: Ei varoitusta.
Käynnistä	Kyllä/Ei	Kyllä: <i>Ohjelman valinta</i> -näyttö
valmistelu	Jos kyllä:	ja kone aloittaa valmistelun
	HD DN	valitun hoitovaihtoehdon
	HD SN	HDF DN
	HDF DN	Ei: <i>Ohjelman valinta</i> -näyttö avautuu käynnistyksen jälkeen.

Parametri	Vaihteluväli	Kuvaus
Hoidon loppumisen merkkiäänen kesto	50 % tai 100 %	50 %: Lyhyt merkkiääni. 100 %: Pitkä merkkiääni.
Kellon näkyminen näytössä	Kyllä/Ei	Kyllä: Kuutio siirtyy automaattisesti <i>Kello</i> -näyttöön esiasetetun ajan jälkeen.
		Ei: Kuutio jää näyttöön.
Aktivointi jälkeen	min.	Aika, jonka jälkeen <i>Kello</i> -näyttö tulee esille.
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Kuution pyörimisnopeus	ms	Kuution pyörimisnopeuden määrittäminen näytön vaihtamista varten.
Muokkaa Lääkärin ohjeet -näyttöä	Muokkaa	Käyttäjä voi järjestellä <i>Lääkärin ohjeet</i> -näytön sisältöä <i>Syöttö-</i> näytössä yksilöllisten tarpeiden mukaan.
Muokkaa Protokolla- näyttöä	Muokkaa	Käyttäjä voi järjestellä <i>Protokolla-</i> näytön sisältöä <i>Tiedot</i> -näytössä yksilöllisten tarpeiden mukaan.
Hoitajan ajastimen vapaan tekstin muokkaus	Tekstikentät	<i>Ajastin</i> -valikossa käytettävissä olevat tekstit. Oletustekstejä voi valita tai muokata yksilöllisesti. Oletustekstit:
		Tarkista venapaine
		Tarkista arteriapaine
		Tarkista lämpötila
		Tarkista suodatinten kunto
		Aseta bolusmäärä
		1 vapaasti muokattava kenttä
Näytä PBE pylväänä TMP:n sijaan	Kyllä/Ei	Kyllä: PBE-pylväs näytetään reunuksessa kaaviona ja arvona.
		Ei: TMP näytetään PBE:n sijaan.
Käyttäjäasetusten uloskirjautumisaika	minuuttia	Aika, jonka jälkeen käyttäjä kirjataan ulos <i>Käyttäjäasetus</i> - tilasta ja hänen on kirjauduttava uudelleen sisään PIN-koodilla.
Käyttäjäasetusten PIN- koodin vaihto		<i>Käyttäjäasetus</i> -tilan PIN-koodin (salasanan) vaihtaminen:
– Syötä uusi PIN	Syöttökenttä	Syötä uusi PIN-koodi.
 Syötä PIN uudelleen 	Syöttökenttä	Syötä uusi PIN-koodi uudelleen.
– Vahvista PIN	Painike	Kosketa painiketta.

Parametri	Vaihteluväli	Kuvaus
Ohita itsetestaus	Kyllä/Ei	Kyllä: Automaattinen testivaihe voidaan ohittaa huoltotoimenpiteitä varten. Vastaava painike näkyy <i>Ohjelman valinta</i> -näytössä.
		Ei: Automaattinen testivaihe on suoritettava.
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Manuaalisen ohituksen vahvistus	Kyllä/Ei	Kyllä: Ohitustilasta on poistuttava manuaalisesti potilaan kytkemisen ja hoidon alkamisen jälkeen.
		Ei: Ohitustilasta poistutaan automaattisesti potilaan kytkemisen ja hoidon alkamisen jälkeen.
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.
Tehohoitoyksikkö-tila	Kyllä/Ei	Kyllä: Tehohoitoyksikkötila (ICU) käytössä. Vaikuttaa hälytysjärjestelmään standardin mukaisesti. Oletusarvo.
		Ei: Tehohoitovaihtoehto ei käytettävissä.
		Tekninen huolto voi määrittää asetuksen TSM-tilassa.

i

Teknisen huollon on pyynnöstä poistettava tehohoitovaihtoehto käytöstä ensimmäisen käyttöönoton yhteydessä. Koneen toimitustilassa tehohoitovaihtoehto on käytettävissä.

Tehohoitovaihtoehdossa hälytysäänet ja näyttö poikkeavat kroonisen dialyysin hoitovaihtoehdoista. Lisätietoja on Hälytykset ja vianetsintä -luvussa.

i

Älä käytä *Vahvistuspainikkeiden näppäinääntä* tehohoitovaihtoehdon kanssa! Näppäinäänten käyttämistä ei suositella hoidon aikana.

Sisällys

11	Ominaisuudet		249
11.1	Kortinlukija ja potilaskortti		249
11.1.1	Potilaskortin käyttäminen		250
11.1.2	Potilaskortin parametrit		251
11.2	Automaattinen verenpaineen mittaus (ABPM)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	254
11.2.1	Mansetti		255
11.2.2	ABPM-asetukset		258
11.2.3	Verenpaineen mittaus		260
11.2.4	Trendinäkymä ja mittaustulosten luettelo		262
11.3 11.3.1 11.3.2 11.3.3	Adimea Adimea-parametrien asetukset Graafinen esitys hoidon aikana Laajennettu toiminnallisuus potilaskorttia käytettäessä	·····	264 265 267 268
11.4	Hematokriittianturi (HKR-anturi)		272
11.4.1	Toiminta		272
11.4.2	Graafiset esitykset		273
11.5	bioLogic Fusion	·····	275
11.5.1	Käyttö ja toimintaperiaate		275
11.5.2	Asetukset		279
11.5.3	Graafiset esitykset		282
11.6	KUFmax	·····	284
11.6.1	Käyttö ja toimintaperiaate		284
11.6.2	Asetukset		285
11.6.3	Graafiset esitykset		286
11.7 11.7.1 11.7.2 11.7.3 11.7.3.1 11.7.3.2 11.7.3.3 11.7.3.4 11.7.3.5	Nexadia DNI-tilatiedot Tiedonsiirto Nexadia-valikko Käyttäjän valinta Kommenttilista Tarkistuslista Lääkelista Viestilista	······	289 291 296 297 298 299 300 301
11.8	DNI-WAN	·····	302
11.8.1	Verkon tietoliikenne		302
11.8.2	Koneen liittäminen ja irrottaminen		303
11.8.3	Työskentely DNI-WAN-asetusta käyttäen		303
11.9	Hoitajakutsutoiminto		305

- 11 Ominaisuudet
- 11.1 Kortinlukija ja potilaskortti
- 1 Kortinlukija

Kuva. 11-1 Monitorin sivunäkymä kortinlukijan kanssa

Monitorin vasemmalla puolella sijaitseva kortinlukija on koneen vakioominaisuus.

Potilaskortin avulla lähes kaikki hoitoasetukset voidaan tallentaa ja lukea jälleen kortilta hoidon valmistelun aikana.

Potilaskorttia voi käyttää seuraaviin tarkoituksiin:

- potilaiden tunnistaminen (potilaan nimi ja tunnus)
- potilastietojen ja lääkärin määräysten lukeminen ja lataaminen
- potilaan aiempien hoitotietojen tallentaminen.

i

Potilaskortit tulee tilata B. Braunilta, jotta hyväksyttävä laatutaso voidaan taata.

11.1.1 Potilaskortin käyttäminen

Potilaskortin asettaminen lukijaan

1. Aseta potilaskortti kortinlukijaan monitorin vasemmalla puolella siten, että kortin nuoli osoittaa aukkoa kohden. Sirun (Kuva. 11-2) on osoitettava eteenpäin kohti monitoria (käyttöliittymää).



Kuva. 11-2 Dialog iQ -potilaskortti

- 1 Potilaan nimi
- 2 Tietojen lukeminen
- **3** Tietojen tallentaminen potilaskortille
- 4 Tietojen poistaminen potilaskortilta

11

✤ Potilaskortin *Tietojen hallinta* -kohta aktivoituu Asetukset-näytössä.



Kuva. 11-3 Tietojen hallinta -kohta Asetukset-näytössä

- 2. Kun potilaskortti syötetään koneeseen ensimmäistä kertaa, potilaan nimi on syötettävä.
 - Jotta sekaannuksilta vältytään, nimeä ei voi muuttaa sen jälkeen, kun se on kerran tallennettu ③.
 - Potilaskortin tiedot on poistettava kokonaan ④, jos nimeä halutaan muuttaa.
- 3. Kosketa nimikenttää ①.
 - Näyttöön avautuu näppäimistö.
- 4. Syötä potilaan nimi ja vahvista painamalla OK-painiketta.

- 5. Syötä potilastunnus ja vahvista painamalla OK-painiketta.
 - ♦ Potilaan nimi näkyy nyt nimikentässä ①.

Tietojen tallentaminen potilaskortille

- 1. Vahvista ja tallenna muutetut tiedot koskettamalla kuvaketta ③.
 - by Potilaan tiedot tallentuvat potilaskortille.
 - Tiedot voi tallentaa sekä valmisteluvaiheessa että hoidon aikana ja sen jälkeen.

Tietojen lataaminen potilaskortilta

Hoitoa koskevat lääkärin määräykset ladataan potilaskortilta automaattisesti, kun kortti on asetettu kortinlukijaan.

- 1. Kuvaketta ② koskettamalla tietoja voi lukea muissa tilanteissa.
 - Tietoja voi ladata ainoastaan ohjelman valitsemisen ja valmistelun aikana.
- 2. Tarkista yhteenvedon tiedot ja vahvista valitsemalla *OK* tai

tee tietoihin tarvittavat muutokset ja vahvista valitsemalla OK.

Tietojen poistaminen potilaskortilta

- 1. Poista tiedot potilaskortilta koskettamalla kuvaketta ④.
 - ⅍ Kaikki tiedot poistetaan potilaskortilta!

🛕 VAROITUS!

Liiallinen nesteenpoisto ultrafiltraation (UF) yhteydessä vaarantaa potilasturvallisuuden!

- Potilaskorttia käytettäessä muista asettaa kortti vaakaan, kun potilasta punnitaan verkkovaakaa käytettäessä.
 - Varmista, että potilaskortti on asetettu kunnolla vaakaan.

11.1.2 Potilaskortin parametrit

Seuraavat parametrit kirjoitetaan potilaskortille ja ladataan kortilta:

Parametri	Kuvaus
Potilaan nimi	Potilaan nimi
Potilaan syntymäpäivä	Potilaan syntymäaika
Potilaan paino	Potilaan paino ennen hoitoa
Potilaan sukupuoli	Potilaan sukupuoli
Potilaan pituus	Potilaan pituus
Potilaan ikä	Potilaan ikä
Potilaskytkennän tyyppi	Potilaskytkentä SNCO-menetelmässä: neula tai katetri
Hoitoaika	Hoidon kesto
Neulatyyppi	Käytetty hoitomenetelmä: DN, SNV, SNCO

Parametri	Kuvaus
Hoitovaihtoehto	Käytetty hoitovaihtoehto: HD, HDF, HF
Kt/V-tavoite	Kt/V-tavoitearvo hoidon loppuessa
Min. UF-nopeus	Ultrafiltraatiovirtauksen alaraja
Max. UF-nopeus	Ultrafiltraatiovirtauksen yläraja
Infuusiobolusmäärä	Nesteboluksen määrä (NaCI-pussi tai online-neste)
Vaihetilavuus	Vaihetilavuuden tarkkailu SNCO-menetelmässä käytössä tai pois käytöstä
Optiflow	Automaattinen vaihetilavuuden säätö SNCO- menetelmässä käytössä tai pois käytöstä
Korvausnestevirtaus (HDF)	Korvausnestevirtaus HDF-hoitovaihtoehdossa
Korvausnestevirtaus (HF)	Korvausnestevirtaus HF-hoitovaihtoehdossa
Jälki-/esilaimen- nuksen valinta	Jälkilaimennus tai esilaimennus HDF/HF online - hoidossa
Bikarbonaatti/ A- konsentraattivalinta	Määrittää, käytetäänkö A-konsentraatti- tai bikarbonaatti- ja happokonsentraattia dialyysinesteen johtokyvyn säätämiseen (vain jos <i>A-konsentraattitila on käytettävissä</i>).
Valittu happo	Käytettävä happokonsentraatti
Valittu A- konsentraatti	Valittu A-konsentraatti (vain jos <i>A-konsentraattitila on käytettävissä</i>)
Valittu hapon lähde	Hapon tai A-konsentraatin lähde (kanisteri tai keskitetty konsentraattijakelu)
Hepariinibolusmäärä	Hoidon aikana annettavan hepariiniboluksen määrä
Hepariinin loppumisaika	Hepariinipumpun pysäyttämisaika ennen hoidon loppumista
Ruiskutyyppi	Käytettävä hepariiniruiskutyyppi (valittu luettelosta)
PA min.	Arteriapaineen minimi SNV-hoitovaihtoehdossa
PV min.	Venapaineen minimi SNV-hoitovaihtoehdossa
Max PV	Venapaineen maksimi SNV-hoitovaihtoehdossa
PA min.	Arteriapaineen minimi SNCO-hoitovaihtoehdossa
Max PV	Venapaineen maksimi SNCO-hoitovaihtoehdossa
Delta PA -minimi	PA-raja-arvoikkunan suhteellinen hälytysraja alarajalla
Delta PA -maksimi	PA-raja-arvoikkunan suhteellinen hälytysraja ylärajalla
Parametri	Kuvaus
--	--
Delta PV -minimi	PV-raja-arvoikkunan suhteellinen hälytysraja alarajalla
Delta PV maksimi	PV-raja-arvoikkunan suhteellinen hälytysraja ylärajalla
PV:n absoluuttinen maksimi	PV-hälytyksen enimmäisyläraja
Delta PBE max.	Sallitut PBE:n muutokset hoidon aikana
PBE absoluuttinen maksimi	PBE:n seurannan yläraja hoidon aikana
Delta TMP -minimi	TMP:n seurannan suhteellinen alaraja hoidon aikana
Delta TMP -maksimi	TMP:n seurannan suhteellinen yläraja hoidon aikana
TMP:n absoluuttinen minimi	TMP:n seurannan absoluuttinen alaraja hoidon aikana
TMP:n absoluuttinen maksimi	TMP:n seurannan absoluuttinen yläraja hoidon aikana
ABPM-sykliaika	Automaattisen verenpaineen mittauksen toistumisväli
Systolisen paineen keskiarvo	Systolisen paineen keskiarvo hoidon aikana. ABPM alkaa tällä arvolla seuraavassa hoidossa.
bioLogic-tila	bioLogic-tila: ei otettu käyttöön tuotantoraportissa, pois, Fusion tai Light
bioLogic-tilan UF- virtauksen suhteellinen yläraja	Suhteellinen ultrafiltraatiovirtauksen yläraja bioLogic Fusion -tilassa. UF-enimmäisvirtaus lasketaan suhteessa UF-virtauksen keskiarvoon hoitoa varten.
Systolinen alaraja	Systolisen paineen alaraja
Systolinen yläraja	Systolisen paineen yläraja
Diastolinen alaraja	Diastolisen paineen alaraja
Diastolinen yläraja	Diastolisen paineen yläraja
Pulssin alaraja	Pulssin alaraja
Pulssin yläraja	Pulssin yläraja
Hematokriitin enimm.arvo	Hematokriittiarvon ylärajan näyttö [%] (ei tällä hetkellä käytössä)
Delta-verimäärän käyrän alaraja	Hematokriittiarvon alarajan näyttö verimäärän muutoksen perusteella [%/h]
Saturaation alaraja	Happisaturaation alarajan näyttö [%]
HKR-varoitukset ja - hälytykset	Hematokriittiarvoja koskevien varoitusten ja hälytysten käytössä / pois käytöstä olo

11.2 Automaattinen verenpaineen mittaus (ABPM)

ABPM mahdollistaa verenpaineen ja pulssin ei-invasiivisen, oskillometrisen mittaamisen (systolinen ja diastolinen arvo sekä keskiarvo). Mittaukset voidaan suorittaa valmistelu-, hoito- ja desinfiointivaiheessa.

Automaattisen verenpaineen mittaustoimintoa saavat käyttää ainoastaan henkilöt, jotka on perehdytetty sen asianmukaiseen käyttöön. Lääketieteellinen indikaatio, potilasryhmä ja käyttöolosuhteet ovat samat kuin konetta koskevat.

i

İ

Automaattista verenpaineen mittausta saa käyttää ainoastaan teknisissä tiedoissa kohdassa Käyttöpaikan olosuhteet kuvattavin edellytyksin.

ABPM toimii RR-periaatteella eli italialaisen fyysikon Riva Roccin kehittämällä verenpaineen mittausmenetelmällä. Mansetti on liitetty painemittariin. Verenpaineen mittausta varten mansetti pumpataan automaattisesti täyteen integroidun pumpun avulla ja tyhjennetään integroidun tyhjennysventtiilin kautta. Moduuli tukee kahta mittausmenetelmää:

Mittaus tyhjennyksen aikana

Mansettiin pumpataan ilmaa tiettyyn paineeseen asti, joka on selkeästi yli potilaan systolisen verenpainerajan. Verenpaine mitataan sitten tyhjentämällä ilma mansetista vähitellen, jolloin samalla havaitaan painearvot.

Ensimmäisen mittauksen ilmantäytön aloituspaine on asetettu viimeisen hoidon systolisen paineen keskiarvoon, joka on tallennettu Nexadiapalvelimen potilaskortille. Jos kumpaakaan ei ole saatavilla, käytetään esiasetettua arvoa (oletusarvo 200 mmHg). Seuraavia mittauksia varten täyttöpaine on automaattisesti asetettu 30 mmHg viimeksi mitatun systolisen arvon yläpuolelle.

Mittaus täytön aikana

Verenpaine mitataan jo mansetin täyttymisen aikana. Tyhjennystilaan verrattuna täyttöpaine on selkeästi alennettu tasolle, joka on vain vähän potilaan systolisen paineen yläpuolella. Kun saavutetaan mmHg systolisen paineen yläpuolelle, mansetti tyhjenee täydellisesti muutaman sekunnin kuluessa, mikä lyhentää mittausaikaa.

Jos systolinen verenpaine on suurempi kuin 210 mmHg, moduuli kytkeytyy automaattisesti mittaukseen tyhjennyksen aikana.

Tekninen huolto asettaa mittausmenetelmän TSM-tilassa. Täyttömenetelmä on oletusasetus.

ABPM:ssä on käytettävissä seuraavat toiminnot:

- välitön yksittäinen mittaus
- verenpaineen ja sykkeen selkeä näyttäminen Aloitus-näytössä
- automaattinen jaksoittainen mittaus
- verenpaineeseen perustuvien yksilöllisten raja-arvojen muuttaminen
- lisävarusteena verenpaine- ja pulssikäyrien näyttö väreissä
- mittausten dokumentointi aikaleiman kanssa
- raja-arvojen ulkopuolella olevien mittausarvojen näyttö korosteväreillä.

🛕 VAROITUS!

Väärän lääketieteellisen indikaation aiheuttama vaara potilaalle!

Toiminto ei vapauta käyttäjää velvollisuudesta tarkkailla potilasta säännöllisesti. Välitettävä ja näytettävä tieto ei saa olla ainoa lääketieteellisten indikaatioiden lähde.

- Tarkkaile potilasta säännöllisesti.
- Älä koskaan muuta hoitoparametreja pelkästään näytettävien arvojen perusteella.
- Vastaava lääkäri on vastuussa lääketieteellisten indikaatioiden määrittämisestä.

ABPM valvoo mittauksen raja-arvoja. Lisätietoja on luvussa Tekniset tiedot.

ABPM:n liitäntäportti on koneen vasemmalla puolella.

Mansettia voi säilyttää monitorin taustapuolella olevassa mansettikorissa.

Automaattinen verenpaineen mittausjärjestelmä ABPM on tutkittu kliinisesti standardin ISO 81060-2.

11.2.1 Mansetti

B. Braunin toimittamat mansetit eivät sisällä lateksia. Tämä ilmenee myös mansetissa olevasta symbolista.

A VAROITUS!

Väärät mittaustulokset vaarantavat potilasturvallisuuden!

Epäsopivan mansetin käyttö vaikuttaa automaattisen verenpaineen mittauksen suorituskykyyn.

 Käytä aina vain B. Braunin toimittamia mansetteja. Muiden mansettien tulee olla riippumattomien tahojen hyväksymiä koneessa käytettäviksi.

Mansettien koot

Mansetteja on saatavilla seuraavan kokoisina:

- pieni (S): olkavarren ympärysmitta 18–26 cm
- keskikokoinen (M) (25–35 cm)
- suuri (L) (33–47 cm)
- erittäin suuri (XL): (42–54 cm)

Keskikokoinen mansetti sisältyy jokaiseen konetoimitukseen.



Vääränkokoinen mansetti voi vääristää mittaustuloksia!

Dialog iQ

Mansetin koko on oikea potilaan olkavarren ympärysmittaan nähden, jos nuolella varustettu katkoviiva (mansetin reunassa, katso Kuva. 11-4, ②) osuu mansettia käytettäessä kohtaan, joka on merkitty sanalla "INDEX" (①).



Kuva. 11-4 Mansetin oikean koon merkinnät

Mansetin asettaminen paikalleen



Kuva. 11-5 Mansetti

i

- 1. Poista ilma mansetista puristamalla sitä ennen paikalleen asettamista.
- 2. Aseta mansetti tiiviisti potilaan olkavarren ympärille.
- Aseta mansetin sisäpuolinen "ARTERIA"-merkintä (katso Symbolit automaattisen verenpaineen mittauksen mansetissa (43)) valtimon kohdalle.
- 4. Aseta mansetti n. 2 cm kyynärpään yläpuolelle.
- 5. Varmista että mansetin letku ei ole puristuksissa.
- **6.** Aseta tarvittaessa haluttu mittausväli (1–60 minuuttia potilaan kliinisen voinnin mukaan).

Mansetti tulee asettaa sydämen tasolle (mansetin keskikohta oikean eteisen korkeudella).

256

🛕 VAROITUS!

Raajojen puristuminen ja verivirtauksen estyminen vaarantavat potilasturvallisuuden!

Jatkuva mansettipaine tai liian usein toistuvat mittaukset voivat aiheuttaa puristusta raajoissa tai estää verivirtausta.

- Vältä liian usein toistuvaa mittaamista.
- Tarkista raajat säännöllisesti.
- Varmista että mansetin letku ei ole puristuksissa.

A VAROITUS!

Dialyysin tehon heikkeneminen vaarantaa potilasturvallisuuden!

- Älä käytä mansettia kytkentäkädessä.
- Älä käytä mansettia raajoissa, joita käytetään suonensisäiseen infuusioon tai hemodialyysiin.

A VAROITUS!

Mansetin käyttö haavan päällä vaarantaa potilasturvallisuuden!

Haava voi aueta.

Älä koskaan aseta mansettia haavan päälle.

A VAROITUS!

Infektiosta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

Mansetti voi olla kontaminoitunut.

 Kun infektiopotilaita (esim. hepatiitti B) hoidetaan, täytyy käyttää erillisiä mansetteja kullekin potilaalle.

VAROITUS!

Mastektomian jälkeiset imunestevirtauksen ongelmat vaarantavat potilasturvallisuuden!

- Älä käytä mansettia sen puolen käsivarressa, jolle on tehty mastektomia.
- Käytä mittaamiseen toista käsivartta tai jalkaa.

Mansetin puhdistaminen ja sterilointi

HUOMAUTUS!

Älä steriloi mansetteja autoklaavissa.

- 1. Varmista, ettei letkuliitäntöihin pääse nestettä puhdistamisen aikana.
- Käytä mansetin puhdistamiseen/sterilointiin vain saippuavettä tai alkoholipitoista liuosta (esim. Meliseptol).

Mansetin letkun liittäminen koneeseen

1. Liitä mansetin letku automaattisen verenpaineen mittauksen liitosletkuun.



3. Varmista liitäntöjen tiiviys.

11.2.2 ABPM-asetukset

Jälkihuuhtelussa ABPM-asetukset ovat poissa käytöstä.



i

- 1. Kosketa Syöttö-näytön ABPM-kuvaketta.
 - ABPM-asetukset-näyttö avautuu.
- 1 Hälytysraja arvot
- 2 Automaattinen rajojen muokkaus
- **3** Taajuuden mittaus (minuutteina)
- 4 Jaksottaisen mittauksen aloitus/lopetus
- 5 Automaattisen verenpaineen mittauksen aloitus/ lopetus
- 6 Verenpaineen graafinen trendinäkymä
- 7 Suoritetut verenpainemittaukset taulukkona



Kuva. 11-6 ABPM-asetukset Syöttö-näytössä

Hälytysrajojen asettaminen

- 1. Aseta hälytysrajat manuaalisesti koskettamalla vastaavaa arvoa. tai
- 2. Sopeuta hälytysrajat mitattuun verenpaineeseen koskettamalla *Rajojen muokkaus, Aseta* (Kuva. 11-6, ②).
 - ⅍ Ikkuna Uudet hälytysrajat tulee näkyviin.
- 3. Vahvista uudet hälytysrajat koskettamalla OK.
- i

Tarkista aina ABPM-toiminnon *Rajojen muokkaus* automaattisesti asettamien hälytysrajojen oikeellisuus.

Hälytys	Oletusarvo	Alaraja	Yläraja
Systolinen alaraja	70 mmHg	50 mmHg	200 mmHg (ei kuitenkaan suurempi kuin asetettu systolinen yläraja)
Systolinen yläraja	200 mmHg	70 mmHg (ei kuitenkaan pienempi kuin asetettu systolinen alaraja)	245 mmHg
Diastolinen alaraja	40 mmHg	40 mmHg	130mmHg (ei kuitenkaan suurempi kuin asetettu diastolinen yläraja)
Diastolinen yläraja	130 mmHg	40 mmHg (ei kuitenkaan pienempi kuin asetettu diastolinen alaraja)	220 mmHg
Pulssin alaraja	50 min⁻ ¹	40 min ⁻¹	140 min ⁻¹ (ei kuitenkaan suurempi kuin asetettu pulssin yläraja)
Pulssin yläraja	140 min ⁻¹	50 min ⁻¹ (ei kuitenkaan pienempi kuin asetettu pulssin alaraja)	200 min ⁻¹

Jaksoittaisen mittauksen asetukset

- 1. Ota jaksoittaiset mittaukset käyttöön /pois käytöstä asetetuin väliajoin valitsemalla *Syklin aloitus*, *PÄÄLLÄ* (Kuva. 11-6, ④).
- **2.** Aseta mittausväli valitsemalla *Syklitiheys* ③ . Mahdollinen aikaväli: 1–60 minuuttia.

TSM-tilan esiasetuksilla voi määrittää, lopetetaanko jaksoittaiset mittaukset desinfiointiin siirryttäessä.

HUOMAUTUS!

Ensimmäisen mittauksen jälkeen rajat tulisi asettaa lähelle todellisen verenpaineen lukemia. Ehdotetut hälytysrajat ovat yleensä n. ±30 mmHg ja kriittisillä alueilla ±10 mmHg viimeisimmästä mittauksesta. Jotta paras mittaustarkkuus saavutetaan, mansetti tulisi asettaa sydämen tasolle, jolloin verenpaineen mittaukseen ei tule virhettä korkeuserosta johtuen.



i

Valtuutetut käyttäjät voivat tehdä muita ABPM-parametriasetuksia Käyttäjäasetus-tilassa.

11.2.3 Verenpaineen mittaus

Verenpaineen mittausta koskevat ohjeet

Varmista tarkat lepotilassa tehdyt verenpaineen mittaukset huolehtimalla, että potilas on seuraavassa asennossa:

- mukava asento
- jalat eivät ole ristissä
- selkä ja käsivarret tuettuina
- potilaan tulee rentoutua eikä hän saa puhua mittauksen aikana.

Seuraavat seikat voivat vaikuttaa verenpaineeseen:

- mittauskohta
- potilaan asento (seisoen, istuen, makuulla)
- fyysinen rasitus
- potilaan fyysinen kunto.
- potilaan vaatetus.

Seuraavat ympäristö- tai käyttöön liittyvät tekijät voivat vaikuttaa automaattisen verenpaineen mittauksen suorituskykyyn tai verenpainemittauksen lukemaan:

- tavalliset arytmiat, kuten eteis- tai kammiolisälyönnit tai eteisvärinä
- arterioskleroosi
- huono perfuusio
- diabetes
- ikä
- raskaus
- · pre-eklampsia
- munuaissairaudet
- potilaan liikkuminen, vapiseminen, tutiseminen.

Jos lukemat ovat odottamattomia:

- 1. Tarkista potilaan asento ja mittausolosuhteet.
- 2. Toista mittaus.
- 3. Tee tarvittaessa vertailumittaus.

A VAROITUS!

Väärät mittaustulokset vaarantavat potilasturvallisuuden!

Mansetin paineistaminen voi häiritä muita potilaan samassa raajassa käytettäviä valvontalaitteita tai tilapäisesti estää niiden toiminnan.

- Tarkkaile potilasta säännöllisesti.
- Tarkista seurantatulokset ennen hoitoparametrien muuttamista.
- Älä koskaan muuta hoitoparametreja pelkästään näytettävien arvojen perusteella.
- Vastaava lääkäri on vastuussa lääketieteellisten indikaatioiden määrittämisestä.

260

Mittauksen aloittaminen ja lopettaminen



Ensimmäinen mittaus on IEC-standardin mukaan tehtävä aikaisintaan 5 minuuttia hoidon alkamisen jälkeen.

Verenpaineen mittauksen voi aloittaa useilla tavoilla.

- 1. Kosketa *Aloitus*-painiketta *Kello*-näytössä. tai
 - Kosketa Aloitus-painiketta (Kuva. 11-7, ①) Aloitus-näytössä tai

kosketa *Aloitus*-painiketta *ABPM-asetukset*- ryhmän kehyksessä *Syöttö*näytössä (Kuva. 11-6 ABPM-asetukset Syöttö-näytössä (258), ⑤).

Viimeisin systolisen ja diastolisen paineen sekä sykkeen mittaus näytetään.



Search Painikkeen teksti Aloitus vaihtuu tekstiksi Lopetus.

Kuva. 11-7 Aloitus-näyttö

2. Verenpaineen mittauksen voi keskeyttää koskettamalla Lopetus-painiketta.

11.2.4 Trendinäkymä ja mittaustulosten luettelo

i

Jos mittaus on peruutettu, näyttökentässä näkyy "---". Mittaustulosten luettelossa näytetään kaikki tulokset aikatietoineen. Punaisella värillä merkityissä mittauksissa hälytysrajat ovat ylitetty.

Jälkihuuhtelussa voidaan koskettaa ABPM-kuvaketta, jotta aiemmin suoritetun hoidon mittaukset saadaan näkyviin.

Verenpainemittausten trendinäkymä

- 1. Kosketa Trendi-kohtaa ABPM-näytössä.
 - b Mittaustulokset esitetään graafisesti.

mmHg	Potilaan nim	i Hoito		HD	
Art 100 >	Prescription UF DF	Heparin SN Hi	DF Adimea Hct	ABPM bioLogic Lir	
-400	Asetukset Trendi Lue Syst/diast	ttelo			
-72 Ven 7	ттнд 210 180				MIN UF
	150 120 90][
-100 117	60 30 _{9:30}	10:00	10:30		n:min T ay
700	Syklitiheys	min.	ABPM Aloita 1	s/dia Puissi 23/74 47	₽ >11
● ● ●	Päällä	ois	m	nHg 1/min	
¢ 🗍	Alottus		Adim	Aset.	vuteta
	2 0	vv 1(A	11:55

Kuva. 11-8 Mittaustulosten graafinen esitys (trendinäkymä)

- 2. Valitse toinen käyrä koskettamalla parametrin nimeä näyttöalueella.
 - Näyttöön tulee avattava valikko, joka sisältää trendinäkymää varten valittavissa olevat parametrit:
 - systolinen/diastolinen verenpaine
 - pulssi
 - keskivaltimopaine (MAP).

i

Virheelliset mittaukset ovat merkitty tähdellä (*) ensimmäisessä kohdassa. Aktivoimalla tähdellä merkitty rivi, mittaustulokset ja virheselitys näytetään.

Verenpainemittaukset luettelona

- 1. Kosketa Luettelo-kohtaa ABPM-näytössä.
 - ⅍ Mittaustulokset näytetään luettelona:
 - aika (h:min)
 - systolinen verenpaine (mmHg)
 - diastolinen verenpaine (mmHg)
 - MAP (keskivaltimopaine)
 - pulssi (1/min = lyöntiä minuutissa tai min⁻¹).



Kuva. 11-9 Verenpainemittaukset luettelona

i

Raja-arvojen ulkopuolella olevat mittaustulokset näytetään luettelossa punaisella.

11.3 Adimea

Adimea on mittausmenetelmä dialyysiannoksen seurantaan hoitokerran aikana. Adimea perustuu spektroskopiaan (UV-valo), jolla mitataan virtsan kuona-aineiden vähenemistä koneen dialysaatin ulostulossa.

Jatkuvan mittaamisen ansiosta Kt/V- ja URR (urea reduction rate) -arvot voidaan määrittää ja näyttää. Myös UV-valon absorptiokäyttäytymistä voi kuvata ja arvioida sen avulla aineosien vähenemistä hoidon aikana.

Seuraavat tekijät vaikuttavat dialyysin tehoon:

- potilaan kuivapaino
- verivirtaus
- dialyysinestevirtaus
- dialysaattori (tyyppi, tila)
- hoidon kesto
- uudelleenkierrätys.

Todellisten Kt/V-arvojen laskemiseen on käytettävissä 2 laskentamenetelmää:

- yhden altaan Kt/V (spKt/V) ja
- tasapainotettu Kt/V (eKt/V), joka ottaa huomioon dialyysin jälkeen vereen siirtyvän urean.

Menetelmä valitaan Käyttäjäasetus-tilassa ja näytetään Syöttö-näytön Adimea-kohdassa.

Adimea määrittää Kt/V-arvon ±10 %:n tarkkuudella. Adimean suorittamat UVmittaukset vahvistetaan käyttämällä sekä dialyysin aikana että ennen dialyysia ja sen jälkeen otettua verinäytettä. spKt/V ja eKt/V lasketaan Daugirdasin kaavalla. Katso lisätietoja: Castellarnau A, Werner M, Günthner R, Jakob M: Real-time Kt/V determination by ultraviolet absorbance in spent dialysate: technique validation. Kidney Int., 2010 Nov;78(9):920-5.

Lisätietoja Kt/V-arvosta on luvussa 13.10 Kaavat (384).

11.3.1 Adimea-parametrien asetukset

- 1. Kosketa Syöttö-näytön Adimea-kuvaketta.
 - ♦ Adimea-näyttö avautuu.
- 1 Tämänhetkinen Kt/V tai URR
- 2 Valitse Kt/V-, URR- tai UV- absorptiokäyrä koskettamalla
- 3 Asetusarvon kuvaaja
- 4 Tavoitekuvaaja
- 5 Kt/V-tavoitearvo
- 6 Potilaan märkäpaino (paino ennen dialyysiä)
- 7 Tavoitearvon varoitus käyttöön / pois käytöstä

i

mmHg	Potilaan n	imi	Hoito	HD		
Art [▲] 100 ► 0	Prescription UF DF	Heparin	SN HDF Adimer	Hct ABPM Di		₽≮
-400 >	1 Tämänhetkinen Kt/V					▲
-01 Ven * 500 ►	0,33 2 ^{Kt/V}					
0 -100>	2,0 3][
112 PBE 7	1,0 0.0 0.00	1:00	2:00	3:00		<u>.</u> ,
700	Kt/V-tavoite	Pot	paino	kg Tavoitearvovaroitus		₽ -11
₀ ► 167	5 – 1,20	+ 6-	- 80,0 -	Päällä	Pois	
¢ į	Aloitus		100	Adimea: Kt/V-tavoite	Aset.	A
	? 🕒		VV LUU mil/min		12:05	

Kuva. 11-10 Adimea Syöttö-näytössä

- 2. Anna potilaan märkäpaino (paino ennen dialyysiä) ⑥.
 - Potilaan painon syöttäminen ennen dialyysiä mahdollistaa Kt/V:n, URR:n ja UV-absorption laskemisen ja näyttämisen hoidon alusta lähtien.

Potilaan painon voi myös syöttää ja ottaa siten Adimean käyttöön milloin tahansa hoidon aikana. Kt/V-, URR- ja UV-absorptioarvot näytetään aina ottaen huomioon jo kulunut dialyysiaika.

- 3. Syötä tai muokkaa Kt/V-tavoitetta ⑤.
- 4. Ota tavoitevaroitus käyttöön tai poista se käytöstä ⑦.
 - Kun tavoitevaroitus on käytössä, näyttöön tulee vastaava varoitus, jos Kt/V-tavoitetta ei välttämättä saavuteta hoidon lopussa.
 - Käyttäjä voi mukauttaa asetuksia määritetyn dialyysiannoksen saavuttamiseksi.

A VAROITUS!

Väärät hoitoparametrit vaarantavat potilasturvallisuuden!

Toiminto ei poista käyttäjän velvollisuutta tarkkailla potilaan tilaa säännöllisesti. Lääketieteellistä hoitoa ei tule määritellä yksinomaan välitettävien ja/tai näytettävien tietojen perusteella.

- Tarkkaile potilasta säännöllisesti.
- Kt/V-arvon laskeminen ei poista tarvetta varmistaa, että hoito annetaan lääkärin määräyksen mukaisesti.
- Älä koskaan tee hoitopäätöksiä pelkästään näytettävien arvojen perusteella.
- Vastaava lääkäri on vastuussa lääketieteellisten indikaatioiden määrittämisestä.

i

i

Jos esille tulee tavoitevaroitus, voidaan seuraavia parametrejä säätää (useimmissa tapauksissa vain vastaavan lääkärin suostumuksella) Kt/V-tavoitearvon parantamiseksi:

- Kt/V-tavoite (5)
- hoidon kesto Lääkärin ohjeet -näytön Hoidon kesto -kohdassa
- DF-virtaus Lääkärin ohjeet -näytön Dialyysaattivirtaus-kohdassa
- verenvirtaus painamalla monitorin plus- tai miinuspainikkeita (+/-).

Muita Adimea-parametrien asetuksia voi tehdä Käyttäjäasetus-tilassa.

11.3.2 Graafinen esitys hoidon aikana

- 1. Siirry parametrinäyttöjen välillä valitsemalla *Kt/V* (joko spKt/V tai eKt/V, *Käyttäjäasetus*-tilan asetusten mukaisesti), *URR* tai *Absorptio*.
 - Kussakin näytössä näytetään meneillään olevaa hoitoa kuvaava graafinen esitys.



Kuva. 11-11 Dialyysin tehoa kuvaava graafinen esitys

- 11
- Sininen viiva vastaa kunkin parametrin edistymistä kyseisessä hoidon vaiheessa.
- Vihreä katkoviiva kertoo käyttäjälle ohjeellisesti, saavutetaanko meneillään olevassa hoidossa tavoiteltu dialyysiannos.
- Todellista edistymistä kuvaavaa (sinistä) viivaa seuraileva katkoviiva on uudelleen laskettu lineaarinen tavoitekuvaaja. Jos katkoviiva on sininen (päätepiste asetusarvon yläpuolella), asetusarvo luultavasti saavutetaan. Jos katkoviiva on punainen (päätepiste asetusarvon alapuolella), asetusarvoa ei luultavasti saavuteta esiasetetun hoitoajan lopussa.

11.3.3 Laajennettu toiminnallisuus potilaskorttia käytettäessä

Potilaskorttiin voi tallentaa potilaan yksilölliset Kt/V- ja URR-arvot korkeintaan 50 annetulta hoitokerralta, ja arvot voi tuoda näyttöön arviointia varten. Lisäksi on mahdollista tarkastella useiden parametrien trendejä kuudelta viimeisimmältä hoitokerralta ja verrata trendejä graafisesti.

Tarvittaessa trendejä ja poikkeavia hoitokertoja voi tunnistaa ja analysoida.

Trendit Tiedot-näytössä

- 1. Valitse Historia-kohta Tiedot-näytössä.
 - Näyttöön tulee kaksi trendien näyttöaluetta, jotka sisältävät 20 viimeisimmän hoitokerran tiedot hoitopäivämäärän mukaan järjestettynä (vasemmalta oikealle).



Kuva. 11-12 Parametrien historiatiedot Tiedot-näytössä

Näkymä on tarkoitettu yleiskuvaksi pitkän aikavälin arviointia varten.

Valitse toinen käyrä koskettamalla näyttöaluetta ① . Näyttöön tulee avattava valikko, joka sisältää trendinäkymää varten käytettävissä olevat parametrit:

- verenvirtauksen keskiarvo
- keskimääräinen pulssi
- suhteellinen veritilavuus (ΔBV)
- dialyysinestevirtaus
- potilaan kuivapaino
- HDF-korvausnestemäärä
- hepariiniannos
- lopullinen Kt/V (joko eKt/V tai spKt/V)
- arteriapaineen vähimmäisarvo (PA min.)
- veripuolen enimmäistulopaine (PBE maks.)
- laskimopaineen enimmäisarvo (PV maks.)

268

- happisaturaatio (spO₂)
- systolisen/diastolisen verenpaineen vähimmäis- ja enimmäisarvo (2 arvoa yhdessä trendissä + keskiarvo)
- hoidon kesto
- käsitelty kokonaisverimäärä
- ultrafiltraation kokonaismäärä (UF-kokonaismäärä)
- Iopullinen URR (vain, jos asetusta Kt/V ei ole valittu TSM-tilassa).

Kuudesta viimeksi annetusta hoidosta on saatavilla tarkempaa lisätietoa. Kun parametrin vastaavaa merkkiä (Kuva. 11-12, ②) painetaan tietyn päivämäärän kohdalla, tämän parametrin trendi näytetään kyseiselle hoidolle (Kuva. 11-13). Väli on 5 minuuttia. Sulje trendinäkymä valitsemalla *Takaisin* ①.

mmHg	■= KTV/UV test	Valmistelu	- 0,0 m] 1/h
Art	Tänään Historia HK	R Kt/V Protokolla		
-400► -57	Kt/V lopullinen 3,00	31.10	15:48 TAKAISIN	
Ven 7	2,00			
0 -100>	1,00 0,00 0,00	1:00 2:00	bania	I
104 PBE 7	Kt/V lopullinen		<u>.</u>	•
700 — ►	3.00		3	
₀ ► 191	1.00 0.00 10-31 10-30 10-31 10-3	110-3110-3110-3110-31		~
†	2 D Konynastvír			}

Kuva. 11-13 Valitun parametrin trendinäkymä

HKR-taulukko Tiedot-näytössä

- 1. Valitse HKR-kohta Tiedot-näytössä.
 - 50 viimeksi annetun hoidon tiedot luetaan potilaskortilta ja esitetään näytöllä.

Tanään Historia HKR KUV Protokolla Pvm Δ BV min. Δ BV loppu pO2 sat. min. pO2 sat. End 31.10 03:55 90,90 90,90 90,90 31.10 87,80 87,80 87,80 91,20 31.10 88,80 88,80 88,80 88,80 31.10 88,80 86,50 0,00 91,20 31.10 91,40 91,40 91,40 91,40
Pym Δ BV min. Δ BV loppu pO2 sat. min. pO2 sat.End 31.10 90.90 90.90 90.90 31.10 97,80 97,80 97,80 31.10 88,80 88,80 88,80 31.10 91,20 91,20 91,20 31.10 86,50 0.00 40
31.10 03:55 90,90 90,90 31.10 03:48 87,80 87,80 31.10 03:48 87,80 88,80 31.10 03:49 91,20 91,20 31.10 03:23 91,20 91,20 31.10 03:36 86,50 0.00 31.10 12:34 91,40 91.40
31.10 03:48 87.80 67.80 31.10 03:49 88,80 88,80 31.10 03:23 91:20 91:20 31.10 03:36 86,50 0.00 31.10 03:36 91:40 91:40
31.10 03:40 88,80 89,80 31.10 03:23 91,20 91,20 31.10 03:36 86,50 0,00 31.10 12:34 91,40 91,40
31.10 91.20 91.20 03:23 91.20 91.20 31.10 86.50 0.00 03:36 91,40 91.40
31.10 03.36 31.10 12:34 91,40 91,40
31.10 12:34 91,40 91,40
31.10 12:29 91,40 91,40
31.10 91,40 A
31.10 86,50 86,50 12:23

Kuva. 11-14 HKR-taulukko Tiedot-näytössä

Parametri	Kuvaus
Pvm [pp.kk.h:min]	Annettujen hoitojen päivämäärät
ΔBV min.	Suhteellisen veritilavuuden mitattu minimiarvo hoidon aikana
ΔBV loppu	Viimeksi mitattu suhteellisen veritilavuuden arvo hoidon aikana
pO2 sat. min. [%]	Happisaturaation mitattu minimiarvo hoidon aikana
pO2 sat. End [%]	Viimeksi mitattu happisaturaation arvo hoidon aikana

Kt/V-taulukko Tiedot-näytössä

- 1. Valitse *Kt/V*-kohta *Tiedot*-näytössä.
 - 20 viimeksi annetun hoidon tiedot luetaan potilaskortilta ja esitetään näytöllä.

Tänään	Historia	нкр —		otokolla				
	THAIMIN	THMA.		olokolla				
Pvm pp.kk. htmin	Kt/V-tavoite	Kt/V	Pot. paino	Verenvirtaus	DF-virtaus	URR		
31.10.2017 15:55	1,32	1,64	89,00	280,00	600,00	80,58	-	
31.10.2017 15:48	1,33	1,35	87,00	280,00	600,00	74,11		
31.10.2017 15:40	1,33	1,36	86,00	270,00	600,00	74,27		
31.10.2017 15:23	1,32	1,42	87,00	270,00	600,00	75,76		
31.10.2017 03:36	1,20	1,82	88,00	280,00	600,00	83,71	÷	
31.10.2017 00:34	1,20	1,65	88,00	290,00	600,00	80,81		
31.10.2017 00:29	1,20	1,48	87,00	280,00	600,00	77,26		
31.10.2017 00:24	1,30	1,38	88,00	270,00	600,00	74,84		Aloit
31.10.2017 00:23	1,20	1,64	90,00	260,00	600,00	80,63	Ĭ	ł
30 10 2017								-

Kuva. 11-15 Kt/V-taulukko Tiedot-näytössä

Parametri	Kuvaus
Pvm [pp.kk h:min]	Annettujen hoitojen päivämäärä ja kellonaika
Kt/V-tavoite [–]	Aseta Kt/V-tavoitearvo
Kt/V [–]	Tavoitettu Kt/V-arvo
Pot. paino [kg]	Potilaan paino ennen dialyysia
Verenvirtaus [ml/min]	Keskimääräinen verenvirtaus hoidon aikana
DF-virtaus [ml/min]	Keskimääräinen dialysaattivirtaus hoidon aikana
URR [–]	Saavutettu URR (urea reduction rate)

i

Raja-arvojen ulkopuolella olevat mittaustulokset näytetään luettelossa punaisella.

11.4 Hematokriittianturi (HKR-anturi)

11.4.1 Toiminta

HKR-anturi mittaa veren ominaisuuksia kehonulkoisella veripuolella eiinvasiivisesti optisen anturin avulla. Se on sijoitettu koneen etukanteen ilmakuplatunnistimen viereen. Moniliittimellisen B. Braun -veriletkuston arteriaveriletkun on oltava paikallaan. Muita kertakäyttötarvikkeita ei tarvita. Toiminto on käytettävissä kaikissa hoitovaihtoehdoissa.

HKR-anturin toimivuus on taattu vain moniliittimellisen B. Braun -veriletkuston yhteydessä!

Tällä mitataan tai lasketaan seuraavia veren parametriarvoja:

- suhteellinen veritilavuus (RBV) [%]
- veren happisaturaatio (spO₂) [%]

HKR-anturi mittaa sekä HKR:n alueella 20 % ... 50 % että spO₂:n alueella 40 % ... 100 % tarkkuudella ±5 %. Kehonulkoisen veriletkuston läpinäkyvyydestä riippuen HKR-mittaus ja suhteellinen veritilavuus saattavat vaihdella korkeintaan ±10 % ja ±15 %.

HKR-anturin arvot näytetään *Syöttö*-näytön *HKR-tiedoissa* ja ne tallennetaan potilaskortille (jos käytössä). Ne voi avata trendeinä *Tiedot*-näyttöön.

Käyttökohteet

i

- tietoa potilaan nestetilasta hoidon aikana
- hypotensiojaksojen ehkäiseminen suhteellisten veritilavuuksien avulla
- kriittisten potilaiden happisaturaation seuranta.

A VAROITUS!

Väärät hoitoparametrit vaarantavat potilasturvallisuuden!

Toiminto ei poista käyttäjän velvollisuutta tarkkailla potilaan tilaa säännöllisesti. Lääketieteellistä hoitoa ei tule määritellä yksinomaan välitettävien ja/tai näytettävien tietojen perusteella.

- Tarkkaile potilasta säännöllisesti.
- Älä koskaan tee hoitopäätöksiä pelkästään näytettävien arvojen perusteella.
- Vastaava lääkäri on vastuussa lääketieteellisten indikaatioiden määrittämisestä.

272

11.4.2 Graafiset esitykset

Suhteellinen veritilavuus

Kun HKR-anturi on asennettuna, kone mittaa absoluuttisen hematokriittiarvon (HKR). Näiden arvojen pohjalta lasketaan suhteellinen verivirtaus (RBV). Käyrää voi tarkastella *Syöttö*-näytössä. RBV-trendin kaltevuudelle voi asettaa ylärajan. HKR-hälytykset ja varoitukset voidaan kytkeä päälle tai pois päältä. RBV-arvot ja RBV-käyrä tulevat näkyviin.

RBV-käyrä lasketaan joka 5. minuutti, se perustuu hoidon 30 viimeisen minuutin RBV-arvoihin ja se ilmaistaan %/h.



Kuva. 11-16 RBV-käyrä Syöttö-näytössä

Perifeerinen happisaturaatio (spO₂)

Kone näyttää happisaturaation *Syöttö*-näytössä. Happisaturaatiolle voi asettaa alaraja. HKR-hälytykset ja varoitukset voidaan kytkeä päälle tai pois päältä. spO₂-arvot ja RBV-käyrä tulevat näkyviin.



Kuva. 11-17 O2-saturaatio Syöttö-näytössä

11.5 bioLogic Fusion

bioLogic Fusion on lisävarusteena saatava biopalautejärjestelmä, jonka avulla valvotaan ultrafiltraatiovirtausta koko dialyysihoidon aikana potilaan systolisesta verenpaineesta ja suhteellisesta veritilavuudesta (RBV) riippuen.

bioLogic Fusion -toimintoa saavat käyttää ainoastaan henkilöt, jotka on perehdytetty sen asianmukaiseen käyttöön. Lääketieteellistä indikaatiota, potilasryhmää ja käyttöolosuhteita koskevat samat vaatimukset kuin koneen, automaattisen verenpaineen mittauksen (ABPM) ja hematokriittianturin (HKR) kohdalla.

Tietoa menetelmistä, joilla bioLogic Fusiota on arvioitu sekä tutkimuksen aikana kirjatuista hyöty- ja haittavaikutuksista on pyynnöstä saatavilla.

11.5.1 Käyttö ja toimintaperiaate

Toimintaperiaate

i

Tavallisissa olosuhteissa dialyysi bioLogic Fusion -toiminnolla käynnistetään UF-enimmäisvirtauksella ja sitä jatketaan, kunnes 65 %:n UF-määrä on saavutettu. Sen jälkeen UF-virtausta vähennetään hitaasti, kunnes 85 prosenttia UF-kokonaismäärästä on saavutettu. Tämän jälkeen virtaus pysyy alhaisella tasolla hoidon loppuun asti.

Dialyysihoidosta saatujen kokemusten perusteella potilaiden verenpaine käyttäytyy yksilöllisesti hoidon aikana ja verenpaineen lasku on tärkein tekijä hypotensiotilanteissa. Siksi bioLogic Fusion mittaa ja valvoo potilaan systolista verenpainetta (pitkät säännölliset aikavälit tekevät hoidosta potilaalle miellyttävämpää verrattuna useasti toistuviin mittauksiin) ja tarkkailee jatkuvasti suhteellista veritilavuutta mittausten välillä. Jos systolinen verenpaine putoaa tai on laskusuuntainen, tai jos suhteellinen veritilavuus ylittää suhteellisen veritilavuuden käyrän kaltevuudelle määritetyt rajat, bioLogic Fusion vähentää UF-virtausta. Tällöin verenpaine vakiintuu ja mahdollinen hypotensio estetään (katso Kuva. 11-18).

Sopiva UF-virtaus lasketaan 5 minuutin välein. Tätä varten bioLogic Fusion yhdistää kolme eri menetelmää:

- säännölliset verenpaineen mittaukset
- verenpaineen muutoksen laskeminen mittausten välillä (GuideLine Technique)
- suhteellisen veritilavuuden trendin tarkkailu.

Säännölliset verenpaineen mittaukset

Automaattinen verenpaineen mittaus (ABPM) mittaa verenpaineen joka 20. minuutti hoidon alusta lähtien (katso kohta 11.2 Automaattinen verenpaineen mittaus (ABPM) (254)) kunnes 65 %:n UF-määrä on saavutettu. Sen jälkeen mittausväli pidennetään 30 minuuttiin, jotta mittauksista aiheutuu potilaalle mahdollisimman vähän rasitusta. Näin ollen esimerkiksi 140 %:n UF-enimmäisvirtauksella tehdään vain 10 verenpaineen mittausta 4 tuntia kestävän hoidon aikana, ilman hypotensiota. Lisäksi on mahdollista tehdä manuaalisia verenpaineen mittauksia, esim. mittausten pidempien aikavälien aikana. Algoritmi ottaa manuaaliset mittaukset huomioon.

- 1 Suhteellinen veritilavuus (RBV) [%]
- 2 Ultrafiltraatiovirtaus [ml/h]
- **3** Systolinen verenpaine [mmHg]
 - suuri piste: mitattu arvo
 pieni piste: laskettu arvo
- 4 Systolisen paineen alaraja (SLL)

11

5 Hypotension vaara [%]



Kuva. 11-18 bioLogic Fusion - esimerkki ultrafiltraatiovirtauksen valvonnasta

Jos mitattu systolinen verenpaine (Kuva. 11-18, ③) putoaa arvoon 1,25 * SLL (systolinen alaraja ④) tai sen alle, verenpaineen mittausväliä lyhennetään 5 minuuttiin. Jos mitattu systolinen verenpaine putoaa systolisen paineen alarajan (SLL) alapuolelle, UF-virtausta ② vähennetään välittömästi, kunnes verenpaine nousee tämän alarajan yläpuolelle.

bioLogic Fusion arvioi verenpainearvot viimeksi kuluneiden 120 minuutin ajalta. Tämän ansiosta paineen kasvaminen pitkällä aikavälillä havaitaan ja UF-virtausta voidaan ajoissa vähentää.

GuideLine-tekniikka

Verenpaineen muutosta koskevat tiedot korkeintaan 100 aiemmin annetun hoidon ajalta kerätään potilaskohtaiseen muistiin ja tallennetaan potilaskortille (katso kohta 11.1 Kortinlukija ja potilaskortti (249)). GuideLine-tekniikka hakee tallennetuista potilaskäyristä parhaiten parhaillaan mitattavien verenpaineiden kanssa korreloivaa käyrää ja hyväksyy tämän käyrän käytettäväksi ohjeena UF-virtauksen sovittamisessa. Toimenpide suoritetaan jokaisen verenpainemittauksen jälkeen.

Potilaan hoidossa käytettävän ohjeen lisäksi lähes 400 dialyysihoidosta kerätään kolme tilastollisesti edustavaa käyrää ja ne tallennetaan koneeseen. Näiden primäärikäyrien avulla GuideLine Technique -menetelmää voi käyttää, vaikka potilaan hoidossa käytettävää ohjetta ei parhaillaan olisi käytettävissä tai potilaskorttia ei ole asetettu kortinlukijaan.

Suhteellisen veritilavuuden (RBV) trendi

Jotta algoritmin suorituskyky ja luotettavuus paranee, fysiologista parametria tulisi valvoa sinä aikana, kun GuideLine Technique ennakoi verenpainetta. Useammat verenpainemittaukset olisivat kuitenkin potilaalle hyvin epämiellyttäviä. Siksi mitattavaksi lisäparametriksi valitaan ei-invasiivisesti ja potilaalle miellyttävällä tavalla mitattava parametri: suhteellinen veritilavuus.

Hematokriittianturi (lisävaruste, katso kohta 11.4 Hematokriittianturi (HKRanturi) (272)) mittaa suhteellisen veritilavuuden (veritilavuuden muutos prosentteina) 10 sekunnin välein. bioLogic Fusion laskee näiden arvojen perusteella suhteellisen veritilavuuden trendin käyrän kaltevuuden (Kuva. 11-19) viimeksi kuluneiden 10 minuutin ajalta. Näin se valvoo suhteellisen veritilavuuden laskua.



bioLogic Fusion -käyttötilat

Koneen kokoonpanosta riippuen bioLogic Fusionissa on 2 käyttötilaa:

- bioLogic Light: UF-virtausta valvotaan systolisen verenpaineen muutoksen perusteella.
- bioLogic Fusion: UF-virtausta valvotaan sekä systolisen verenpaineen että suhteellisen veritilavuuden muutoksen perusteella.

Jos lisävarusteena saatava HKR-anturi on käytössä, tilojen välillä voi siirtyä manuaalisesti.

Hälytystilat

•

Hälytystilanteessa kone palaa turvallisiin olosuhteisiin. Reaktio riippuu hälytyksen syystä:

- siirtyminen bioLogic Fusion -tilasta bioLogic Light -tilaan, jos
 - HKR-arvot puuttuvat yli 80 sekunnin ajan
- hoito UF-vähimmäisvirtauksella, jos
 - nykyinen UF-virtaus on suurempi kuin UF-enimmäisvirtaus
 - nykyinen UF-virtaus on pienempi kuin UF-vähimmäisvirtaus
 - nykyinen systolinen verenpaine on alarajan (SLL) alapuolella ja nykyinen UF-virtaus on suurempi kuin UF-vähimmäisvirtaus yli 15 sekunnin ajan
- ohitustila, jos
 - vähintään 3 verenpainelukemaa puuttuu
 - bioLogic Fusionin pyytämiä verenpainelukemia ei saatavilla automaattisen verenpaineen mittauksen enimmäisaikavälin + 60 sekunnin kuluttua.

Katso bioLogic Fusioniin liittyvät hälytys- ja varoitusviestit kohdasta 12.4 Hälytykset ja korjaustoimenpiteet (313).

bioLogic Fusionin lokiin kirjaaminen

bioLogic Fusionin käyttöä sekä vastaavien parametrien arvoja koskevat tiedot kirjataan sekunnin välein koneen lokitiedostoon koko hoidon ajan. Lokitiedosto on aina käytettävissä, myös, kun kone on kytketty toiminnasta tai virtakatkoksen jälkeen.

Seuraavat parametrit kirjataan lokitiedostoon:

- systolisen verenpaineen alaraja
- UF-virtaus
- systolinen verenpaine (tämänhetkinen arvo)
- suhteellinen veritilavuus (HKR Δ BV)

11.5.2 Asetukset

- 1. Kosketa *bioLogic*-kuvaketta *Syöttö*-näytössä valmistelu- tai hoitovaiheessa.
- 2. Valitse Asetukset.
 - Sille tulee seuraava näyttö:



Kuva. 11-20 bioLogic Fusionin Asetukset-näyttö

3. Määritä bioLogic Fusionin parametrit seuraavan taulukon mukaisesti. Kaikkia asetuksia voi muuttaa lääketieteellisestä syystä hoidon aikana.

Kap- pale	Teksti	Alue/yksikkö	Kuvaus
1	bioLogic-tila	Fusion	bioLogic Fusion -tilan valinta UF-virtauksen mukauttamisessa käytetään sekä verenpainetta että suhteellista veritilavuutta.
			Jos suhteellisen veritilavuuden arvot puuttuvat 80 sekunnin ajan (esim. HKR-anturivirheestä johtuen), bioLogic Light -tila valitaan automaattisesti.
		Light	bioLogic Light -tilan valinta UF-virtauksen mukauttamisessa käytetään vain verenpainetta.
		Pois	bioLogic-tilan kytkeminen pois käytöstä
2	SYS-alaraja	50 – 130 mmHg	Systolisen verenpaineen alarajan asettaminen Suositus: Jotta UF-virtauksen säädön tehokkuus voidaan taata ja ylimääräisiltä verenpainemittauksilta vältytään, suosittelemme käyttämään ehdotettua systolista alarajaa (katso ⑤). Jos toiminto poistetaan käytöstä, vastaavan lääkärin on määritettävä arvo.

Dialog iQ

Kap- pale	Teksti	Alue/yksikkö	Kuvaus
3	bioLogic UF-nop. max. ml/h	Min.: UF-virtauksen keskiarvo Maks.: alempi arvo seuraavista: ([2 x UF-virtauksen keskiarvo] tai UF- virtauksen yläraja)	Määrittää UF-enimmäisvirtauksen hoidossa bioLogic Fusionia käytettäessä joko absoluuttisena arvona tai suhteessa (prosentteina) UF-virtauksen keskiarvoon. Jotta UF-virtauksen säädön tehokkuus voidaan taata ja ylimääräisiltä verenpainemittauksilta vältytään, suosittelemme käyttämään korkeintaan 160 %:n UF- enimmäisvirtausta.
4	bioLogic UF-nop. max. %	Min.: 100 % Maks.: alempi arvo seuraavista: (200 tai [UF-virtauksen yläraja / UF- virtauksen keskiarvo x 100])	
5	Aseta ehdotettu SYS alaraja	Aseta	Ehdotetun systolisen verenpaineen alarajan (SLL) ottaminen käyttöön. Käyttöönotto TSM-tilassa.
6	UF-määrä	ml	Ultrafiltraatiomäärän näyttö, asetus UF-parametreissa valmisteluvaiheessa
7	Hoidon kesto	h:min	Hoitoajan näyttö, asetus UF-parametreissa valmisteluvaiheessa
8	Todell./Pyyd. UF määrä	%	Saavutetun UF-määrän näyttö (tämänhetkisen UF- määrän ja vaaditun UF-määrän välinen suhde)
9	Ehdotettu systolinen SYS- alaraja	65 – 80 mmHg	Ehdotetun systolisen verenpaineen alarajan (SLL) näyttö (vain kun toiminto on otettu käyttöön TSM-tilassa). Ehdotettu SLL lasketaan käyttämällä enintään kahdelta viimeksi määritetyltä käyrältä mitattujen systolisten veren- painearvojen keskiarvoa 90 ja 150 hoitominuutin välillä.
10	UF-nop. keskiarvo	ml/h	Valmisteluvaiheessa UF-parametreissa määritetyn UF- virtauksen keskiarvon näyttö
11	Annettu bolus yhteensä	ml	Tämänhetkisessä hoidossa annetun nestemäärän (arteria- tai infuusiobolus) näyttö.

11

i

Vastaavan lääkärin tulee määrittää systolinen alaraja (SLL) ja UFenimmäisvirtaus. SLL tulee asettaa mahdollisimman alhaiseksi potilaan tiedossa olevalla toleranssialueella.



Potilaan kuivapainon saavuttaminen asetetun hoitoajan sisällä voi epävakauttaa verenpaineen käyttäytymistä. Vastaava lääkäri voi päätyä seuraaviin toimenpiteisiin:

- UF-määrän sovittaminen
- hoitoajan pidentäminen
- UF-tavoitteen saavuttamatta jäämisen hyväksyminen.

Ehdotetun systolisen verenpaineen alarajan (SLL) asettaminen

Kun ehdotettu SLL otetaan käyttöön, arvo ③ kohdassa Kuva. 11-20 hyväksytään. Vaihtoehtoisesti systolinen alaraja voidaan asettaa kohdassa ②.



Kun järjestelmän ehdottama SLL hyväksytään, käyttäjän on varmistettava arvon uskottavuus potilaan toleranssin suhteen.

bioLogic-tilojen ottaminen käyttöön / poistaminen käytöstä



Ensimmäisten 5 hoitominuutin aikana bioLogic-tilat voi poistaa käytöstä ja ottaa uudelleen käyttöön. Tämän jälkeen on lisäksi vahvistettava kehote: *BioLogic-tilaa ei voi ottaa uudelleen käyttöön, kun se on poistettu käytöstä! Oletko varma?*. Tämän kehotteen vahvistamisen jälkeen bioLogic-tiloja ei enää voi ottaa uudelleen käyttöön!

Jos bioLogic poistettiin käytöstä ensimmäisten 5 hoitominuutin ajaksi, sitä ei enää voi ottaa käyttöön.

1. Ota bioLogic Fusion tai bioLogic Light käyttöön koskettamalla *Fusion*- tai *Light*-painiketta *bioLogic-tila*- ryhmän kehyksessä (Kuva. 11-20, ①).



Mahdollisesti käytössä olevat UF-profiilit poistetaan käytöstä bioLogic-tilan kytkemisen jälkeen.

2. Poista bioLogic-tilat käytöstä koskettamalla *POIS*-painiketta *bioLogic-tila*-ryhmän kehyksessä.

Verenpaineen laskusta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

Kun bioLogic Fusion poistetaan käytöstä, UF-virtaus voi kasvaa koneen ohjelmiston yrittäessä kompensoida aiemmin alhaisempaa UF-määrää varten.

- Tarkkaile UF-virtausta bioLogic Fusion -tilan käytöstäpoistamisen jälkeen.
 - Tarvittaessa vähennä UF määrää.

11.5.3 Graafiset esitykset

- 1. Kosketa bioLogic-kuvaketta Syöttö-näytössä valmistelu- tai hoitovaiheessa.
- 2. Valitse Trendi.
 - ♦ Esille tulee seuraava näyttö:



Kuva. 11-21 bioLogic Fusion - Trendi-näyttö

Hoidon aikana *Trendi*-näytön tilalle vaihtuu automaattisesti *Kello*-näyttö 2 minuutin kuluttua.

⅍ Trendi-näyttö sisältää seuraavat toiminnot:

Kap- pale	Kuvaus		
1	 Trendin valinta Seuraavat trendit voidaan valita näytettäviksi: vain UF-virtaus UF-virtaus ja systolinen verenpaine UF-virtaus ja suhteellinen veritilavuus (veritilavuuden muutos) UF-virtaus ja hypotension vaara. 		
2	Trendien näyttöalue		
3	Manuaalisen verenpaineen mittauksen käynnistys automaattisella verenpaineen mittaustoiminnolla		
4	Systolisen ja diastolisen verenpaineen näyttö		
5	Pulssi		

i

Kap- pale	Kuvaus
6	Hypotension vaara (%) numeroarvona ja pylväskuviona. bioLogic Fusion arvioi hypotension todennäköisyyden systolisen verenpaineen ja suhteellisen veritilavuuden arvojen/trendien avulla: <i>Hypotension vaara</i> (katso Kuva. 11-18 bioLogic Fusion – esimerkki ultrafiltraatiovirtauksen valvonnasta (276), ⑤). 0 % merkitsee potilaan vakaata tilaa, 100 % merkitsee potilaan epävakaata tilaa.

3. Valitse trendi koskettamalla trendin valintakenttää ①.



b Trendin valintaikkuna avautuu.

Kuva. 11-22 bioLogic Fusion - trendin valintaikkuna

- **4.** Kosketa näytettävän trendin nimeä ① ja vahvista valinta koskettamalla *OK*-painiketta ③ tai peruuta koskettamalla *Peruuta*-painiketta ② .
 - ♦ Valittu trendi näkyy näytössä.

11.6 KUFmax

Hemodiafiltraatiossa (HDF) yhdistyvät hemodialyysi ja hemofiltraatio (katso kohta 3.2.4 Hemodiafiltraatio (HDF online) (31)). Hemofiltraatiossa potilaasta poistetaan suuria nestemääriä. Tämä neste korvataan steriilillä elektrolyyttinesteellä ennen dialysaattoria (prediluutio) tai dialysaattorin jälkeen (postdiluutio). Tehokkaan hemodiafiltraation edellytyksenä on sen vuoksi suuri ultrafiltraatiovirtaus sekä sopiva suhde verenvirtauksen, dialyysinestevirtauksen ja korvausnestemäärän välillä.

HDF:n fysikaalinen periaate on poistaa keskikoiset molekyylit potilaan verestä konvektion avulla dialysaattorin kalvon läpi. Viimeaikaiset tutkimukset ja kokeet osoittavat, että hoitosuoritus paranee, jos saavutetaan suuria konvektiomääriä. Konvektion sivuvaikutuksena kuitenkin on hematokriittiarvojen voimakas kasvu dialysaattorin sisällä. Liian suuri konvektiomäärä liitetään sen vuoksi usein hemokonsentraatioon, hyytymiseen, menetyksiin dialysaattorin pinnalla, albumiinihukkaan ja painehälytyksistä johtuviin hoitoon liittyviin ongelmiin (esim. TMP).

KUFmax-toimintoa käytetään HDF Online -hoidossa postdiluution kanssa optimaalisen konvektiovirtauksen laskemiseksi dialyysijärjestelmän vaatimasta differentiaalitransmembraanipaineesta differentiaalikonvektiona, joka saadaan, ja asettaa korvausnestemäärä sen mukaan. Kliinisissä testeissä tässä toiminnossa on osoitettu olevan seuraavat edut verrattuna HDF-hoitoon liian suurella konvektiovirtauksella:

- poistaa β-2 microglobuliinia tehokkaasti
- vähentää albumiinihukkaa huomattavasti
- vähentää huomattavasti käyttäjiltä vaadittuja toimenpiteitä
- saavuttaa tehokkaammin lääkärin määräämän konvektiomäärän

11.6.1 Käyttö ja toimintaperiaate

KUFmax -arvon määrittely

 K_{UF} -arvon laskemiseksi (katso myös kohta 13.10 Kaavat (384)) kone asettaa konvektiovirtauksen Q_{UF} , mittaa transmembraanipaineen ja laskee ultrafiltraatiokertoimen K_{UF} . K_{UF} -arvon määrittely toiselle Q_{UF} -arvolle johtaa tyypilliseen paraboliseen funktioon (Kuva. 11-23): K_{UF} kasvaa ensin aina paraabelin polttopisteeseen asti (maksimiarvo) ja pienenee sen jälkeen, jos Q_{UF} :ta lisätään edelleen. Sovittamalla määritellyt arvot regressiokäyrän kanssa (f(x) = Ax² + Bx + C), voidaan johtaa ultrafiltraation maksimikerroin (K_{UF}max) ja vastaava konvektiovirtaus (Q_{UF}).



Kuva. 11-23 KUFmax -arvon määrittelyperiaate

284

 K_{UF} -arvot määritellään esiasetetun alku- ja loppupisteen välillä ja esiasetetun korvausnestevirtauksen askelkoon avulla (konfiguroitavissa *Käyttäjäasetus*-tilassa). Ensimmäinen mittauspiste on alin Q_{UF} (esim. vain ultrafiltraatio, ei korvausnestettä). Ensimmäinen käyrä lasketaan heti kun käytettävissä on kolme arvoa. Sen jälkeen funktiossa käytetään muitakin mittoja käyrän optimoimiseksi. Laskutoiminto pysähtyy, jos käyrän maksimiarvo on ylitetty ja K_{UF}-arvo pienenee.

Koneen konfiguroinnista riippuen K_{UF} max-arvon laskeminen kestää noin 10 minuuttia.

Raja-arvot

Suosittelemme käyttämään KUFmax-toimintoa, jos verenvirtaus on yli 300 ml/ min. Jos verenvirtaus on liian alhainen, siitä ilmoitetaan esille tulevassa viestissä.

Jos hoidon kannalta tärkeitä parametrejä (esim. UF-määrä, verenvirtaus tai korvausnestemäärä) vaihdetaan KUFmax-toiminnon käytön aikana, laskettu korvausnestemäärä ei vastaa K_{UF}max-arvoa, mikä saattaa vaikuttaa hoidon tehokkuuteen. Laskutoimitus on aloitettava alusta.

KUFmax-toiminto optimoi vain korvausnestemäärän. Hemodiafiltraation hälytysrajat (esim. UF-nettovirtaus vs. verenvirtaus sekä PA-, PV-, and PBE-painerajat) eivät vaihdu ja ovat voimassa myös K_{UF}max -hoidossa.

11.6.2 Asetukset

KUFmax-toiminnolle voidaan asettaa seuraavat parametrit *Käyttäjäasetus*tilassa:

Parametri	Oletusarvo	Vaihteluväli	Kuvaus
QUF-vähimmäismäärä	50 ml/min	40 – 100 ml/min	Konvektiovirtauksen aloitusarvo
QUF-enimmäismäärä	110 ml/min	110 – 250 ml/min	Konvektiovirtauksen lopetusarvo
QUF-määrävaihe	10 ml/min	1 – 50 ml/min	Konvektiovirtauksen lisäämisen askelkoko
R ² -minimi	0,90	0,00 – 1,00	Määrittelykerroin, esim. lasketun käyrän etäisyys mitattuihin arvoihin. Jos pienempi kuin 0,9, mittaus alkaa alusta.
Automaattisen mittauksen käynnistyminen hoidon alussa	Ei	Kyllä/Ei	K _{UF} max-laskenta käynnistyy automaattisesti hoidon alussa.
Määritellyn korvausnestemäärän automaattinen käyttö KUFmax-toiminnossa	Ei	Kyllä/Ei	Optimaalinen korvausnestemäärä lasketulle K _{UF} max-arvolle asetetaan automaattisesti

11.6.3 Graafiset esitykset

KUFmax-toiminto

- 1. Kosketa Syöttö-näytön HDF-kuvaketta.
- 2. Valitse KUFmax.
 - ✤ Esille tulee seuraava näyttö:



Kuva. 11-24 KUFmax-näyttö

KUFmax-näyttö sisältää seuraavat toiminnot:

Kap- pale	Kuvaus
1	Käynnistä/pysäytä K _{UF} max-laskenta
2	Nykyinen laskettu ultrafiltraatiokerroin K _{UF}
3	Nykyinen asetettu konvektiovirtaus Q _{UF}
4	Laskettu K _{UF} max-arvo
5	Laskettu optimaalinen konvektiovirtaus Q _{UF}
6	Asetettu laskettu korvausnestemäärä
7	K _{UF} max-laskentakäyrä
8	Pikakuvake KUFmax-toimintoon ja toiminnon ilmaisimeen

Toiminnon ilmaisin voi osoittaa seuraavat tilat:



käynnissä-kuvake: laskenta käynnissä



keltainen väkänen: K_{UF}max-laskenta suoritettu loppuun



vihreä väkänen: laskettu korvausnestemäärä käytössä



varoitusmerkki: laskenta epäonnistui

- 3. Kosketa Aloitus 1 aloittaaksesi KUFmax-laskennan manuaalisesti.
 - Laskenta käynnistyy. Kun käytettävissä on kolme arvoa, laskettu käyrä tulee esille. Kun laskenta on suoritettu loppuun, näytetään lasketut arvot K_{UF}max ④ ja korvausnestemäärä ⑤ . KUFmaxtoiminnon ilmaisimessa on keltainen väkänen.
 - Jos laskenta epäonnistui, siitä tulee esille varoitus ja KUFmaxtoiminnon ilmaisimeen ilmestyy varoitussymboli.
- Kosketa Aseta i asettaaksesi korvausnestemäärän laskettuun K_{UF}maxarvoon.
 - Korvausnestemäärä on asetettu laskettuun optimaaliseen arvoon. KUFmax-toiminnon ilmaisimessa on vihreä väkänen.



Automaattinen K_{UF}max-laskennan käynnistyminen hoidon alussa ja automaattinen korvausnestemäärän sovitus laskettuun optimaaliseen arvoon voidaan esiasettaa *Käyttäjäasetukset*-tilassa.

KUFmax-luettelo

- 1. Kosketa Syöttö-näytön HDF-kuvaketta.
- 2. Valitse KUFmax-luettelo.
 - ✤ Esille tulee seuraava näyttö, jossa on esitetty K_{UF}max-laskennan parametrit:

mmHg	Potilaan nimi	Hoito	HDF	
Art *	Prescription UF DF H	eparin SN HDF Ac	imeà Hct ABPM biologic))) I 2 👬 টিলি	
-400	HDF KUFmax KUFmax- luettelo Aika kerroin "a" kerroin "b"	kerroin "c" QUF KUFmax:ssa.	KUFmax Korv.nest.vir R ²	
Ven 2	12:41 0,002831678 0,406139582 12:54 0,002885839 0,407081038 13:07 0,002889441 0,405645221	0,143618 71,71 0,266066 70,53 0,284511 70,19	14,71 70,6319 0,9992 14,62 69,4491 0,9983 14,52 69,1127 0,9993	
0 -100][
136 PBE				<u>a</u> r
700				₽ 1
₀ ► 199				
¢ 🗍		0 m/min VV 500 m	Aset	aärittely onnistui. 18:47

Kuva. 11-25 KUFmax-luettelo

Parametri	Kuvaus
Aika	K _{UF} -laskenta-aika
kerroin "a"	Muuttuja "A", jota käytetään regressiokäyrän laskentaan
kerroin "b"	Muuttuja "B", jota käytetään regressiokäyrän laskentaan
kerroin "c"	Muuttuja "C", jota käytetään regressiokäyrän laskentaan
QUF KUFmax:ssa.	Konvektiovirtaus kohdassa K _{UF} max
KUFmax	K _{UF} max-arvo
Korv.nest.vir	Optimaalinen korvausnestemäärä kohdassa K _{UF} max
R ²	Kerroin K _{UF} regressiokäyrän määrittelemiseksi

288
11.7 Nexadia

Nexadia on palvelinpohjainen potilastietojen hallintajärjestelmä dialyysihoitoja varten. Se käyttää tietoyhteyteensä paikallista verkkoa, jonka kautta se myös tallentaa tietoja. Ohjelmisto koostuu kahdesta itsenäisestä ohjelmasta:

- Nexadia Monitor on ohjelmisto-/laiteratkaisu käynnissä olevien dialyysihoitojen hallintaa ja valvontaa varten. Se käyttää kaksisuuntaista tiedonsiirtoa koneen kanssa, mikä mahdollistaa määrättyjen hoitoparametrien esiasettamisen ja hoitoon liittyvien parametrien ja dokumentaation jatkuvan tallennuksen.
- Nexadia Expert on dialyysiyksiköiden hallinnan tietokanta. Sitä käytetään kaikkien potilaaseen, hoitoon ja hoitoa antavaan yksikköön liittyvien tietojen muokkaamiseen ja arkistointiin sekä laadunvarmistukseen vaadittavan dokumentaation valmistelemiseen.

Dialyysiyksikön samaan Nexadia-palvelimeen voi liittää useita koneita ja asiakkaita (esim. tietokoneita, vaakoja ja analyysilaitteita).

Kuva. 11-26 Nexadia-asetukset

Kone tukee sekä DHCP- että kiinteitä IP-osoitteita. Yhteys käynnistyy välittömästi koneen virran kytkemisen jälkeen, kun verkko/Nexadia-palvelin on käytettävissä. Kone valitsee automaattisesti verkon nopeudeksi joko 10 tai 100 Mbit/s.

- 1 Palvelin (tietokanta ja tiedot)
- 2 Online-laitteet (esim. analysointilaitteet, vaa'at, dialyysikoneet, mittauslaitteet)
- 3 Asiakkaat (työasemat ja kortinlukija/-kirjoittaja)
- 4 LAN-verkko

Kone käynnistää kaiken tiedonsiirron. Hoidon aikana kone lähettää sarjan nykyisiä parametriarvoja (mittaukset, asetukset tai tilat) minuutin välein Nexadia-palvelimeen. Täydellinen hoitotietue lähetetään myös välittömästi seuraavien tilanteiden jälkeen:

- hälytyksen ilmeneminen tai häviäminen
- potilaan verenpaineen mittaus
- koneen toimintavaiheen vaihtaminen, esim. valmistelu, hoito, desinfiointi.

Lisäksi kone mahdollistaa viimeisimpien desinfiointiparametrien (päivämäärä, aloitusaika, menetelmä) lähettämisen palvelimeen.

A VAROITUS!

Väärät hoitoparametrit vaarantavat potilasturvallisuuden!

Toiminto ei poista käyttäjän velvollisuutta tarkkailla potilaan tilaa säännöllisesti. Lääketieteellistä hoitoa ei tule määritellä yksinomaan välitettävien ja/tai näytettävien tietojen perusteella.

- Tarkkaile potilasta säännöllisesti.
- Älä koskaan tee hoitopäätöksiä pelkästään näytettävien arvojen perusteella.
- Vastaava lääkäri on vastuussa lääketieteellisten indikaatioiden määrittämisestä.

i

Tässä luvussa kuvataan lyhyesti Nexadia Monitor -järjestelmän perustoiminnot ja valikot siltä osin, kuin ne poikkeavat ilman Nexadiaa annettavasta hoidosta. Tietoja ei ole tarkoitettu korvaamaan Nexadian käyttöohjetta!

Koneen määrittäminen verkon tietoliikennettä varten on kuvattu huoltokäsikirjassa. Lisätietoa Nexadia-järjestelmästä on Nexadian käyttöohjeessa sekä valmistajan toimittamissa lisäohjeissa.

Dialog iQ

11.7.1 DNI-tilatiedot

Ohjelma kommunikoi valvovan palvelinohjelman kanssa tietoverkkoliitännän (DNI) TCP/IP-protokollan välityksellä. DNI-tiedot ilmoitetaan *Huolto*-näytössä.

- 1. Valitse Akt/ant-kohta Huolto-näytössä.
- 2. Selaa DNI-tietoihin.

mmHg	Ahrens, Ut	e Valmisteli	j.		
Art 7	ltsetest. Akt/ant Versi) Trendi		Aloitus	大重
-400	Toiminta-aikalaskuri wrc 8 h Alatason tila	VCS1_S Suljettu VCS2_S Suljettu VCS2_S Suljettu VCSB1 S Suljettu	Vaihtoehdon valinta DNI DNI Nexadia DNI Protocol 3.00.00		
-72 Ven 🗖	LLC 00000 LLS 00000	VCSB2 Suljettu VCSB2 Suljettu	Verkon tila Kaapeli yhdistetty Kyllä Yhteys OK		
500 ►	Itsetestit ok LLS LLC Ei	Potilaskortti Kortin tila Kortti Sisällä Kortin Nimi -	Virhe		0 F
0 -100	SMPS-MC-akku Akku käytettävissä Ei Itsetestaus Ei OK	Kortin tiedot -	DNI NIMI Antrens, Ute DNI ID 1A014900024C DNI Data -		01
117 PBE		Käytössä Kyllä Pin Koodi Hoitajan valinta Kyllä	Verkkorajapinta Verkon nimi wings-pethjuhu DHCP käytössä Kyllä Ylänopeus Kyllä		
700 — - -		Vahvistus Ei Ajan asetus	Koneen IP 172.23.144.11 Oletus portti 172.23.144.254 Subnet Mask 255.255.255.0 Souper ID 172.23.144.11	÷	(tage
		Serverin aika 14:38 Dialog pvm 21.05.2019 Dialog aika 14:35	Server Port 700 RDA IP	T	
169	V	rtauskaavio	Veripuoli	-	
-	2 🖸	w 150	m/min BE-paine 101 m/min 1	14:45	
		- 100	TOT	1.10	unnin

Kuva. 11-27 DNI-tiedot Huolto-näytössä

Teknisen huollon on otettava käyttöön ja konfiguroitava DNI TSM-tilassa.

11.7.2 Tiedonsiirto

ĺ

Potilaskortin valmisteleminen

Potilaskorteissa on oltava erityiset tunnisteet Nexadiassa käyttöä varten. Tavallisesti potilaskortti alustetaan ja potilastunnus merkitään korttiin Nexadia-työasemalla. Vaihtoehtoisesti potilaskortti voidaan alustaa koneen kortinlukijassa.

Potilaskortin valmisteleminen koneessa:

- Käytä monitorin kortinlukijaa (katso kohta 11.1 Kortinlukija ja potilaskortti (249)) potilaskortin alustamiseen.
- Aseta alustettu potilaskortti Nexadia-kortinlukijaan/-kirjoittimeen ja kirjoita Nexadia-potilastunnus korttiin (katso Nexadian käyttöohje).

Potilaan nimi kirjoitetaan korttiin, kun tiedot ladataan Nexadia-palvelimelta ensimmäisen hoidon yhteydessä.

Tietojen lataaminen palvelimelta ja palvelimelle

Kun Nexadia-asetus on käytössä, Nexadia-potilastunnus luetaan ja lähetään Nexadia Monitor -järjestelmään, kun potilaskortti asetetaan kortinlukijaan (katso kohta 11.1 Kortinlukija ja potilaskortti (249)). Sen jälkeen potilaan nimi ja hoitoparametrit ladataan Nexadia-palvelimelta koneeseen. Tällöin korttia käytetään ainoastaan potilaan tunnistamiseen.

Jos hoito Nexadia-järjestelmää käyttäen ei jostain syystä ole mahdollista (esim. palvelin- tai tietoliikennevirheestä johtuen), kone käyttää automaattisesti potilaskorttiin tallennettuja parametreja.

A VAROITUS!

Liiallinen nesteenpoisto ultrafiltraation (UF) yhteydessä vaarantaa potilasturvallisuuden!

- Varmista, että potilaan todellinen paino vastaa potilastietoihin merkittyä painoa.
- Tarkista UF-määrän arvo.
- Varmista, ettei sekventiaalimäärä ole suurempi kuin UF-määrä.

Potilaskohtaisia oletusarvoja voidaan käyttää seuraavan kerran palvelimelta ladattaessa. Nämä tiedot ladataan palvelimelle automaattisesti hoidon lopussa. Käyttäjä voi myös ladata tiedot palvelimelle Nexadia Monitorin kautta milloin tahansa.

Nexadia-tiedot reunuksen yläreunassa

Reunuksen yläreunan vasemmassa laidassa on perustietoja:

- Potilaskortti asetettu / ei asetettu
- DNI-tietoliikennetila
- Potilaan nimi



- 2 DNI-tilakuvake
- 3 Potilaan nimi



Kuva. 11-28 Nexadia-tiedot reunuksen yläreunassa

Kun potilaskorttia ei ole asetettu, symboli ① näkyy tummana. Kun potilaan nimeä ei vielä ole ladattu, nimikenttä näkyy keltaisella taustalla (Kuva. 11-29).



Kuva. 11-29 Potilaan nimeä ei ladattu

Kun potilaskortti asetetaan kortinlukijaan, potilaan nimi ilmoitetaan (Kuva. 11-28, ③). Koska potilaan nimi ladataan Nexadia-palvelimelta, sitä ei voi muokata manuaalisesti.

DNI-tilakuvake ② ilmaisee tietopalvelimeen muodostetun tietoliikenneyhteyden tilan. Kuvake voi osoittaa seuraavat tilat:

Kuvake	Kuvaus
	Kaksisuuntainen tiedonsiirto OK
-	Verkkoyhteys OK, mutta ei tietoliikenneyhteyttä palvelimeen
∎ <mark>·×</mark> ·	Verkkoyhteys katkennut – kaapeli mahdollisesti irronnut

Tietoliikenneyhteysongelmien, pistokevian tai liitännän fyysisen irtikytkemisen kohdalla kone yrittää muodostaa yhteyden uudelleen muutaman sekunnin kuluessa.

Hoitoparametrien lataaminen palvelimelta



Väärät hoitoparametrit vaarantavat potilasturvallisuuden!

Hoitoparametrien on oltava uskottavat ja lääkärin ohjeiden mukaiset.

Tarkista aina hoitoparametrien asetukset ennen hoidon aloittamista.

Hoitoasetuksista ja potilaan painosta riippuen Nexadia-palvelin saattaa vaatia lisätietoja parametrien latauksen yhteydessä. Vastaava ikkuna avautuu:

Jos potilaan painotiedot puuttuvat tai ovat epäuskottavat, paino on syötettävä.



Kuva. 11-30 Potilaan painon syöttäminen

 Jos mitattu tai syötetty potilaan paino on liian suuri, tietyt hoitoparametrit (UF-enimmäisvirtaus, hoitoaika) voivat olla Nexadia-järjestelmässä määritetyn alueen ulkopuolella. Tällöin käyttäjää pyydetään päättämään jatkotoimenpiteet:



Kuva. 11-31 Epäyhdenmukaiset hoitoparametrit (esimerkki)

Jos mikä tahansa yllä olevista ikkunoista suljetaan valitsemalla *Peruuta*, potilaskortin tietoja käytetään hoidossa.

Parametrien lataamisen jälkeen kaikki vaihtoehtoisen tietolähteen asetuksista poikkeavat hoitoparametrit luetellaan luotettavuustestauksen ikkunassa. Viestissä ilmoitetaan myös latauksessa käytetty lähde (Nexadia tai potilaskortti):



Kuva. 11-32 Luotettavuustestauksen ikkuna

294



Kuva. 11-33 Hoitoparametrien yhteenveto

Kun luotettavuustestauksen ikkunassa (Kuva. 11-32) valitaan *OK*, näytössä näkyvien parametriasetusten käyttö tämänhetkisessä hoidossa hyväksytään.

Jos parametriasetuksissa ei ole ristiriitoja, käyttäjää pyydetään ainoastaan vahvistamaan vastaavan lähteen (Nexadia tai potilaskortti) tietojen käyttäminen.

Hoitoparametrien lataaminen palvelimelle

Hoidon lopussa käyttäjää pyydetään valitsemaan, ladataanko hoitoparametrien asetukset palvelimelle, jolloin ne ovat käytettävissä seuraavan hoidon yhteydessä. Tallenna parametriasetukset valitsemalla *OK* tai jatka tallentamatta valitsemalla *Peruuta*.

Dialog iQ

11.7.3 Nexadia-valikko

Nexadia-järjestelmää käytettäessä kone voi lähettää ja/tai vastaanottaa tietoja (esim. viestejä, kommentteja ja luetteloja) koneen ja tietopalvelimen välillä. Käytettävissä on myös käyttäjän valinta. Kyseiset toiminnot käsitellään Nexadia-valikossa. Avaa valikko koskettamalla *Nexadia*-kuvaketta (Kuva. 11-34, ①) ja *Valikko*-painiketta ② *Syöttö*-näytössä.



Kuva. 11-34 Nexadia-valikko Syöttö-näytössä

Nexadia-valikko sisältää seuraavat toiminnot:

- tarkistusluettelo ③
- lääkeluettelo ④
- käyttäjän valinta (5)
- viestiluettelo
- huomautusten luettelo ⑦

Tarkistusluettelon, lääkeluettelon ja viestiluettelon tiedot ovat potilaan tietoja. Ne ladataan Nexadia-palvelimelta koneeseen, kun hoitoparametrit on ladattu onnistuneesti, ja ladataan palvelimelle hoidon lopussa. Kun potilaskortti poistetaan hoidon jälkeen, tiedot eivät enää ole käytettävissä koneella.

Käyttäjä voi vahvistaa tietojen lähettämisen tai vastaanottamisen koneen käyttöliittymässä (tai vaihtoehtoisesti Nexadia Monitor -työasemalta), mutta tiedot voi poistaa ainoastaan työasemalta, ei koneen käyttöliittymän kautta. Kun tiedot poistetaan työasemalta, tiedot poistetaan välittömästi koneen luetteloista.



Jos käyttäjä on kirjautunut ulos, hän voi ainoastaan tarkastella alla esitettyjen luetteloiden kohteita ja selata luetteloita. Kohteiden valitseminen ja muut toiminnot on kuitenkin poistettu käytöstä.

11.7.3.1 Käyttäjän valinta

Nexadian määrityksistä riippuen palvelin saattaa pyytää valitsemaan käyttäjän käynnistyksen jälkeen. Käyttäjän valinta voi tapahtua seuraavilla tavoilla:

- Käyttäjää ei tarvitse valita. Tietojen käsittely (lääkkeiden, tarkistusluetteloiden ja viestien vahvistaminen sekä huomautusten luominen) on käytössä käyttäjänimeä antamatta ja uloskirjautuneena.
- Käyttäjän valinta PIN-koodilla. PIN-koodi on annettava käyttäjän sisäänkirjautumista varten. Tietojen käsittely on käytettävissä ilman PINkoodia.
- Käyttäjän valinta PIN-koodilla sisäänkirjautumisen ja jokaisen tietojen käsittelyn yhteydessä.

Jos käyttäjä on valittava:

- Kosketa Valitse käyttäjä Nexadia-valikossa (Kuva. 11-34 Nexadia-valikko Syöttö-näytössä (296), (5).
- Ahrens, Ute 8 = -----100 🕨 Käyttäjälista Käyttäjän Käyttäjänimi 100 User 1 0 -74 0 User 2 Ver 0 User 3 500 ► 0 User 4 0 User 5 9. 100 122 PBE 700 2 183 2E 3 Uloskiriautun \$Î Uusi lääkitys vv 1 50 ? A 101 Illin
- Käyttäjäluettelo ladataan palvelimelta, ja se näkyy näytössä.

Kuva. 11-35 Käyttäjäluettelo

Käyttäjät valitaan koskettamalla vastaavan nimen palkkia ①. Palkin koskettamisen jälkeen sen vasemmalla puolella oleva radiopainike aktivoituu. Luettelosta voi valita kerralla vain yhden käyttäjän.

Kun käyttäjä on valittu, käyttäjän on kirjauduttava sisään. *Login*-kuvakkeen ② koskettamisen jälkeen tulee esiin näppäimistö PIN-koodin syöttämistä varten.

Kun Takaisin-kuvaketta ③ kosketetaan, Nexadia-valikko avautuu uudelleen.

11.7.3.2 Kommenttilista

Yhteyden alussa kone lataa esimääritettyjen huomautusten luettelon, joka voidaan lähettää palvelimelle hoidon aikana.

- 1. Kosketa *Huomautusten luettelo* -kuvaketta Nexadia-valikossa (Kuva. 11-34 Nexadia-valikko Syöttö-näytössä (296), ⑦).
 - Käytettävissä olevat huomautukset sisältävä luettelo avautuu.



Kuva. 11-36 Huomautusten luettelo

Valitse huomautukset koskettamalla vastaavaa palkkia ① . Palkin koskettamisen jälkeen sen vasemmalla puolella oleva valintaruutu aktivoituu. Voit valita useita huomautuksia luettelosta ja lähettää tiedot tietopalvelimelle samalla kertaa.

Voit kirjoittaa vapaamuotoisen, korkeintaan 255 merkkiä sisältävän huomautustekstin koskettamalla *Muokkaa*-kuvaketta ②. Syötetty teksti näkyy palkissa, ja se on valittavissa vakiohuomautusten tapaan.

Huomautukset lähetetään palvelimelle *Vahvista*-kuvakkeen ③ koskettamisen jälkeen.

Kun Takaisin-kuvaketta ④ kosketetaan, Nexadia-valikko avautuu uudelleen.

11.7.3.3 Tarkistuslista

Tarkistusluettelo koostuu lyhyistä tekstikohteista. Näiden kohteiden avulla käyttäjä voi määrittää yksilöllisen hoidon aikana suoritettavien tehtävien luettelon kutakin potilasta varten. Käyttäjän on vahvistettava yksittäiset tehtävät niiden suorittamisen jälkeen.

- 1. Kosketa *Tarkistusluettelo* -kuvaketta Nexadia-valikossa (Kuva. 11-34 Nexadia-valikko Syöttö-näytössä (296), ③).
 - Suoritettavien tehtävien luettelo avautuu.



Kuva. 11-37 Tarkistusluettelo

Kun tehtävä on suoritettu, kosketa vastaavaa palkkia ① tarkistusluettelossa. Palkin koskettamisen jälkeen sen vasemmalla puolella oleva valintaruutu aktivoituu. Voit valita useita tehtäviä luettelosta ja lähettää tiedon niiden suorittamisesta tietopalvelimelle samalla kertaa.

Tehtävät lähetetään palvelimelle *Vahvista*-kuvakkeen ③ koskettamisen jälkeen. Lähetetyt tehtävät merkitään valintamerkillä ②.

Kun Takaisin-kuvaketta ④ kosketetaan, Nexadia-valikko avautuu uudelleen.

11.7.3.4 Lääkelista

Lääkeluettelossa näytetään lääkärin määräämä lääkitys. Tiedot ladataan Nexadia-palvelimelta.

Uudet lääkkeet voi ladata palvelimelta milloin tahansa hoidon aikana. Uuden lääkkeen vastaanottamisen jälkeen näyttöön tulee varoitus.

- Kosketa Lääkeluettelo-kuvaketta Nexadia-valikossa (Kuva. 11-34 Nexadiavalikko Syöttö-näytössä (296), ④).
 - Search Stress Stres



Kuva. 11-38 Lääkeluettelo

Valitse lääkkeiden anto koskettamalla vastaavaa palkkia edellä mainittuja luetteloita koskevien kuvausten mukaisesti.

Lääkeluettelossa saattaa olla pitkiä tietoja, jotka eivät näy kokonaisuudessa palkissa. Avaa uusi koko tekstin sisältävä ikkuna koskettamalla *Näytä lisää* - kuvaketta ④ .

Valitun lääkkeen anto lähetetään palvelimelle *Vahvista*-kuvakkeen (5) painamisen jälkeen. Vastaava lääke merkitään valintamerkillä (1).

Lääketiedoissa voi olla erityisiä tilasymboleita. Symboli ③ tarkoittaa, että lääke on annettu mutta sitä ei ole määrätty. Symboli ② tarkoittaa, että lääke on hylätty. Molemmat tilat voidaan syöttää vain Nexadia-työasemalla (esim. etäpäätteeltä).

Kun Takaisin-kuvaketta 6 kosketetaan, Nexadia-valikko avautuu uudelleen.

11.7.3.5 Viestilista

Nexadia Monitor -järjestelmän avulla käyttäjä voi lähettää viestejä (esim. työskentelyohjeita) muille järjestelmän käyttäjille ja koneille, joissa ohjeet voidaan lukea ja vahvistaa.

Uudet viestit ladataan palvelimelta milloin tahansa hoidon aikana. Uuden viestin vastaanottamisen jälkeen näyttöön tulee varoitus.

- 1. Kosketa *Viestilista*-kuvaketta Nexadia-valikossa (Kuva. 11-34 Nexadia-valikko Syöttö-näytössä (296), (6).
- a = Ahrens, Ute 100 -Viestilista Tīla Kohde 1 400 Doctor 2 14:39 Message 6 -76 Ven 1 Doctor 2 14:39 Message 7 500 ► Doctor 1 14:37 Message 1 \checkmark 9. Doctor 1 14:37 Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur =. , 100 14:37 Message 4 Doctor 1 111 Doctor 1 14:37 Message 5 PBE 700 189 User 2 Kirjautun 0 Vahvista Takaisin \$ vv 150 ml/min BF-paine 101 ml/min ? A Illin
- ♦ Vastaanotetut viestit sisältävä luettelo avautuu.

Kuva. 11-39 Viestiluettelo

Viestiluettelossa näkyy kunkin viestin lähettäjän nimi (①).

Viestit käsitellään aiemmissa kohdissa muille luetteloille annettujen ohjeiden mukaisesti. Kuten lääkeluettelon kohdalla, *Näytä lisää* -kuvake tulee esiin, jos viesti on liian pitkä näytettäväksi kokonaisuudessaan palkissa. *Vahvista*-kuvaketta kosketettaessa valitun viestin vahvistus lähetetään palvelimelle ja viesti merkitään valintamerkillä.

11.8 DNI-WAN

DNI-WAN on koneeseen lisävarusteena saatavan tietoverkkoliitännän (DNI) käyttötila. Siinä on yksisuuntainen yhteys kaukoverkkoon (WAN) tietojen keräämistä varten esim. potilastietojen hallintajärjestelmää varten.

A VAROITUS!

Väärät hoitoparametrit vaarantavat potilasturvallisuuden!

Toiminto ei poista käyttäjän velvollisuutta tarkkailla potilaan tilaa säännöllisesti. Lääketieteellistä hoitoa ei tule määritellä yksinomaan välitettävien ja/tai näytettävien tietojen perusteella.

- Tarkkaile potilasta säännöllisesti.
- Älä koskaan tee hoitopäätöksiä pelkästään näytettävien arvojen perusteella.
- Vastaava lääkäri on vastuussa lääketieteellisten indikaatioiden määrittämisestä.

Hoitoon siirryttäessä näytössä näkyvät potilaan nimi ja hoitoparametrit on tarkistettava huolellisesti ja vahvistettava, jotta dialyysin turvallisuus voidaan taata.

11.8.1 Verkon tietoliikenne

Kone tukee Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP) -toimintoa koko käytön ajan (aina kun kone on kytketty toimintaan).

Kaikilla verkkoon liitetyillä koneilla on yksilöllinen tunniste (sarjanumeroon perustuva). Kun kone on kytketty toimintaan, koneen hallintaohjelmisto tarkistaa DNI-pistokkeen etäpalvelimeen muodostetun yhteyden varalta. Jos yhteys on muodostettu, kone rekisteröi sen tunnisteen palvelimella DHCP:n vastaanottaman IP-osoitteen perusteella.

Etäpalvelin voi lähettää vain yhden viestityypin milloin tahansa: SETUP. SETUP-viestiä lukuun ottamatta etäpalvelin lähettää vain koneen viestejä koskevia kuittauksia. SETUP-viesti sisältää seuraavat tiedot:

- potilaan nimi (näytetään koneen näytössä)
- potilastunnus (jota kone ei käytä, mutta palautetaan jokaisessa viestissä)
- pyydettyjen parametrien luettelo (jos ei lueteltu, kaikki määritetyt parametrit kysytään ja ladataan palvelimelle)
- kyselyn syklin kesto.

Jos yhteys muodostetaan kelvollisen SETUP-viestin jälkeen, muita yhteyksiä ei hyväksytä, ennen kuin nykyinen yhteys suljetaan tai katkeaa.

Viestit ovat suojaamattomia XML-tekstejä.

SETUP-viestejä lukuun ottamatta tiedot vain lähetetään koneesta verkkolaitteeseen. Hoidon aikana tiedonkulku on jaksoittaista.

11.8.2 Koneen liittäminen ja irrottaminen

Koneen ja verkon seinäliittimen väliin on asennettava vastaava verkkokaapeli. Käyttäjä voi liittää koneen.



Kun asennat koneen, liitä ensin Ethernet-kaapeli koneeseen ja sen jälkeen verkon seinäliittimeen.

Kun irrotat konetta, irrota ensin Ethernet-kaapeli seinäliittimestä ja sen jälkeen koneesta.

Koneen kytkennät ja liitännät

- 1. Liitä Ethernet-kaapeli koneen RJ45-liitäntään.
- 2. Liitä Ethernet-kaapeli seinäliittimen RJ45-liitäntään.

Koneen irrottaminen

- 1. Irrota Ethernet-kaapeli seinäliittimen RJ45-liitännästä.
- 2. Irrota Ethernet-kaapeli koneen RJ45-liitännästä.

11.8.3 Työskentely DNI-WAN-asetusta käyttäen

Tässä kohdassa kuvataan lyhyesti koneen käsittely, kun DNI-WAN-asetus on käytössä. Lisätietoa koneen liittämisestä käyttöpaikassa, koneen valmistelusta, hoidosta ja hoitoa seuraavista toimenpiteistä on kohdissa 4.7 Kuljetus (69) – 7 Hoidon jälkeen (159).



Koneen käsitteleminen

İ

- 1. Kytke koneeseen virta.
 - Kone raportoi tunnuksensa verkkolaitteelle. Potilaan nimi ei vielä näy näytössä.
- 2. Valitse käytettävä hoitovaihtoehto Ohjelman valinta -näytöstä.
- 3. Valmistele kone hoitoa varten.
- **4.** Syötä potilaan nimi ja tunnus verkkolaitteen päätteeseen (käytettävän koneen tunnistetta vastaava).
 - b Potilaan nimi näkyy koneen näytössä.
- 5. Kosketa oheista kuvaketta.
 - b Hoitoparametrit näkyvät näytössä.

🛕 varoitus!

Väärät hoitoparametrit vaarantavat potilasturvallisuuden!

Hoitoparametrien on oltava uskottavat ja lääkärin ohjeiden mukaiset.

- Tarkista aina hoitoparametrien asetukset ennen hoidon aloittamista.
- 6. Tarkista, että potilaan nimi ja parametriasetukset ovat oikein, ja korjaa tarvittaessa.

- 7. Vahvista asetukset painamalla monitorin hyväksyntäpainiketta.
- 8. Kytke potilas ja aloita hoito tavalliseen tapaan.
 - ⅍ Kone lähettää säännöllisesti hoitotiedot hoidon aikana.
- 9. Hoidon jälkeen lopeta hoito tavalliseen tapaan.

Verkon tiedot ja tila

Ohjelma kommunikoi valvovan palvelinohjelman kanssa tietoverkkoliitännän (DNI) TCP/IP-protokollan välityksellä. DNI-tiedot ilmoitetaan *Huolto*-näytössä.

- 1. Valitse Akt/ant-kohta Huolto-näytössä.
- 2. Selaa DNI-tietoihin.

Itsetest Akfant Versio Trendi Versio Surgenu Valitation Alout Toiminta-aikalaskuri VCS2 Suigetu VCS2 Suigetu DNI DNI Nexadia DNI Nexadia DNI Nexadia DNI Nexadia DNI Nexadia DNI Nexadia DNI Nexadia DNI Nexadia DNI Nexadia DNI Nexadia DNI Nexadia DNI Sugenu Verkon tila Kortin Kortin Nimi Kortin Nimi Kortin IIa Kortin IIa Kortin IIa Nimina Atrens, Ure DNI Nimin Atrens, Ure DNI DNI DNI DNI DNI DNI DNI DNI DNI DNI				
Toiminta-aikalaskuri VCS2_S Suljettu Vaihtoehdon valinta WTC 8 n VCS2_S Suljettu Vaihtoehdon valinta Alatason tila VCS2_S Suljettu VCS1 Suljettu UCS2_S Suljettu VCS1 Suljettu DNI Protocol 3.00.00 LC 00000 VCS12 Suljettu VCS12 Suljettu VCS12 Suljettu VCS12 Suljettu VCS12 Suljettu UC 00000 VCS12 Suljettu VCS12 Suljettu UC 00000 VCS12 Suljettu VErkon tila Kaapeli yhdistetty Kylla Itsetestit ok LLC Fi Potilaskortti Kaataksen tila DNI nmi Ahrens, Ute SMPS-MC-akku Aktu käytössä Fi Hoitajan valinta Kylla Ni Data DNI Data SMPS-itsus Fi Fin Koodi Hoitajan valinta Kylla Verkon nini Wings-petrijuhu DHCP kaytössä Kylla Vaihtusitus Fil Oletus portu 172.23.144.11 Oletus portu Server P 700 Serverin parta 14:36 Virtauskaavio Veripuoli Veripuoli Server P	Itsetest. Akt/ant Vers	o Trendi		
Viric 8 h VCS2 Stujertu Vaihtoehdon vaihta Alatason tila VCS2 Stujertu DNI DNI Nexadia VCS2 Stujertu VCS2 Stujertu DNI DNI Nexadia VCS2 Stujertu VCS2 Stujertu DNI DNI Protocoi 3.00.00 LLC 00000 VCS2 Stujertu VCS2 Stujertu VCS2 Stujertu Itsetestit ok VCS2 Stujertu VCS2 Stujertu Verkon tila Kaapali yhdistetty Kyliä LLC Ei Potilaskortti Kortin tila Kortin tila Kortin ib 1A014900024C SMPS-MC-akku Aktu käytössä Ei Hoitajan valinta Kyliä Nin jimi Atrens, Ure Aktu käytössä Ei Nin jimi Atrens, Vre DNI Diata DNI Diata Pin Koodi Hoitajan valinta Kyliä Varkon nimi <wings-pethijuha< td=""> Dicto gavina Kyliä Varikstus Serverin pum 21.05.2019 Serverin p 172.23.144.214 Subnet Mask 255.255.255.05 Dialog pvm 21.05.2019 Serverin p 700 RDA IP Dialog pvm 21.05.2019 Serverin p 700 RDA IP</wings-pethijuha<>	Toiminta-aikalaskuri	VC31_3 Sujetto	Mentalitetetetet	Aloiti
Alatason tila 0032_3 Stujertu VCSB1 DNI Protocol 3.00.00 LLC 00000 VCSB2_S Sujertu VCSB2_S DNI Protocol 3.00.00 LLS 00000 VCSB2_S Sujertu VCSB2_S DNI Protocol 3.00.00 Itsetestit ok VCS2_S Sujertu VCSB2_S Verkon tila Kaapeli yhdistetty Kyllä LLS Potilaskortti Kortin Nimi Kortin tila Kortin tila Kortin tila Kortin tila Akku käytettävissä Ei Hoitajan valinta Kyllä Hoitajan valinta Kyllä Pin Koodi Hoitajan valinta Kyllä Verkon nimi Wrigs-spethjuhu DHCP kaytossa Kyllä Vanvistus Ei Ajan asetus 21.05.2019 Serveri P ort 700 Server P ort 700 R0A IP NDA IP Virtauskaavio Veripuoli Veripuoli	WTC 8 h	VCS2 Sujettu	Vaihtoehdon valinta	
Alatason tila VCSB1 Suljetti LLC 00000 LS 00000 LS 00000 VCSB2_S Suljetti Verkon tila Kaptoni tila Kortin D 1A014900024C Nin Iniadot Nin Inimi Akku käytettävissä Ei Hoitajan valinta Kijlä Varkoon nimi Mongs-pethjuhu DHCP kaydossä Kyllä Virtauskaavio Verkorajapinta Verkor i IT 22.3.144.254 Subnet Mask Stuber Mask 255.255.255.0 Serverin aika 14:38 Dialog gaika 14:35 Virtauskaavio Veripuoli		vcsz_s sujetu	DNI DNI Nexadia	
VCSB1_S Suljettu UCSB2_S Suljettu VCSB2_S Suljettu VCSB2_S Suljettu VCSB2_S Suljettu VCSB2_S Suljettu VCSB2_S Suljettu VCSB2_S Suljettu VCSB2_S Suljettu VCSB2_S Suljettu VTeys OK VTetso OK VTETSO OK VETSO OK	Alatason tila	VCSB1 Suljettu	DNI Protocol 3.00.00	
LLS VCSB2 Suljettu VerKori IIIa Itsetestit ok VCSB2 Suljettu VerKori IIIa LLS VCSB2 Suljettu Yiteys MCSS2 Suljettu Vite Vite SMPS-MC-akku Aktu kaytettavissa Ei Akku kaytettavissa Ei Hoitajan valinta Kyila Vahvistus Ei Morosa Korin isdot Pin Koodi Hoitajan valinta Kaytossa Kyila Serverin pixin 21.05 2019 Serverin pixia 14:38 Dialog pixa 14:35 Virtauskaavio Verlipuoli	11C 00000	VCSB1_S Suljettu		
VCSB2_S Suljettu Kaapel yndistetty Kylla Itsetestit ok LLS LLC Potilaskortti Korin Nimi Potilaskortti Korin Nimi Virkeys OK SMPS-MC-akku Akku käytettävissa El Fotilaskortti Korin Nimi Latauksen tila DNI Jana Akku käytettävissa El Hoitajan valinta Kylla Verkkorajapinta Pin Koodi DHO Para Verkkorajapinta Verkon nimi Ajan asetus Serverin pym 21.05.2019 Server Poti 700 Serverin aika 14:38 Server Poti 700 RDA JP	LLS 00000	VCSB2 Suljettu	Verkon tila	
Itsetestit ok LLS Ei SMPS-MC-akku LLC Ei SMPS-MC-akku LLS Ei SMPS-MC-akku Akku kaytettavissa Ei Ei Akku kaytettavissa Itsetestaus Ei Pin Koodi Hoitajan valinta Käytössä Kylla Vahvistus Pin Koodi Hoitajan valinta Käytössä Kylla Vahvistus Serverin pixn Dialog pixn 21.05.2019 Dialog guita Virtauskaavio Verlipuoli		VCSB2_S Suljettu	Kaapeli yhdistetty Kyllä	
LLS LLC E SMPS-MC-akkul Akku käytettävissä E Itsetestaus Eiok Mortin Ibia Kortti Sisälä Kaytössä Kyllä Varkkorajapinta Verkkorajapinta Verkkorajapinta Verkkorajapinta Verkkorajapinta Verkkorajapinta Verkkorajapinta Verkkorajapinta Verkorajapin	Itsetestit ok	Detileskortti	Vites OK	
LLC Ei SMPS-MC-akku Akku käytettävissä Ei itsetestaus Ei Kotin IN min Akku käytettävissä Ei itsetestaus Ei Ajan asetus Serverin pirin Jalog pirin 21.05.2019 Serveri näka 14:38 Virtauskaavio Veripuoli	LLS	PoliidSkortu	vime -	
SMPS-MC-akku Aku kaytettävissä Ei Itsetestaus Ei Moitajan valinta Käytössä Kylla Pin Koodi Hoitajan valinta Käytössä Kylla Pin Koodi Hoitajan valinta Käytössä Kylla Verkon nimi Vahin Koodi Vahvistus Serverin pirm 21.05.2019 Bialog pirm 21.05.2019 Bialo	LLC Ei	Kontin tila Konti Sisalia	Lataukeen tila	
SMPS-MC-akku Akku kaytettävissä Ei Akku käytettävissä Ei Hoittajan valinta Käytössä Käytössä Kylla Pin Koodi Hoittajan valinta Hoittajan valinta Kylla Varkisusä Ei Pin Koodi Hoittajan valinta Hoittajan valinta Kylla Varkisus Ei Agan asetus Serverin pim Serverin pim 21.05 2019 Serverin pim 21.05 2019 Dialog pix 21.435 Virtauskaavio Veripuoli		Kortin ID 14014900024C	DNI nimi Abrone Uto	
Akku käytettävissä Ei Itsetestaus El OK Hoitajan valinta Käytössä Kylla Pin Koodi Hotajan valinta Kylla Vahvistus Ei Ajan asetus Severin pirm 21.05.2019 Selverin aika 14:38 Dialog pirm 21.05.2019 Dialog aika 14:35 Virtauskaavio Veripuoli	SMPS-MC-akku	Kortin tiedot	DNLID 1A014900024C	
Itsetestaus Ei OK Hoitajan valinta käytössä Kylia Pin Koodi Hotajan valinta Kylia Verkon nimi wings-pethjuhu DHCP käytössä Kyliä Vahvistus Ei Ajan asetus Serverin pim 21.05.2019 Serverin aika 14.38 Server Pot 700 Dialog pim 21.05.2019 RDA IP	Akku käytettävissä Ei		DNI Data	
Käytössä Kylla Pin Koodi Verkornimi Hotajan valinta Kylla Vahvistus Ei Ajan asetus Serverin pym Serverin pym 21.05 2019 Serverin pym 21.05 2019 Server Port 172 23.144.11 Dialog pym 21.05 2019 RDA IP Tool Virtauskaavio Veripuoli	Itsetestaus Ei OK	Hoitajan valinta		
Pin Koodi Verkon nimi wings-pethjuhu Hotajan valinta Kylla Vahvistus Eil Ajan asetus Selverin pvm Serverin pvm 21.05.2019 Serverin alka 14:38 Dialog pvm 21.05.2019 Dialog alka 14:35 Virtauskaavio Veripuoli		Käytössä Kyllä	Verkkorajapinta	
Pin Koodi DHCP käytössä Kyllä Hottajan valinta Kyllä Ylänopeus Kyllä Vahvistus Ei Koneen iP 172 23 144 11 Oletus portti 172 23 144 254 Ajan asetus Subnet Mask 255 255 255 0 Serverin pirm 21.05 2019 Server P ott 700 Dialog pirm 21.05 2019 RDA iP T00 Dialog pirm 21.05 2019 RDA iP Virtauskaavio Veripuoli			Verkon nimi wings-pethjuhu	
Hotrajan valinta Vahvistus Kyllä Koneen IP Ylänopeus Kyllä Koneen IP 172,23,144,11 Ajan asetus Subret Mask 255,255,255,05 Serverin pym 21.05,2019 Server IP 172,23,144,11 Dialog pym 21.05,2019 RDA IP Dialog aika 14:35		Pin Koodi	DHCP käytössä Kyllä	-
Vahvistus Ei Koneen IP 172.23.144.11 Oletus portti 172.23.144.124 Ajan asetus Subner Mask 255.255.05 Serverin pvm 21.05.2019 Server IP 172.23.144.11 Server IP Dialog pvm 21.05.2019 Dialog pvm 21.05.2019 Dialog aika 14:38 Virtauskaavio Veripuoli		Hoitajan valinta Kyllä	Ylänopeus Kyllä	
Ajan asetus Oletus portli 172 23.144.254 Serverin pvm 21.05.2019 Subret Mask 255.255.255.05 Serverin aika 14:38 Server Port 700 Dialog pvm 21.05.2019 RDA IP 700 Dialog pvm 21.05.2019 RDA IP Virtauskaavio Veripuoli		Vahvistus Ei	Koneen IP 172.23.144.11	
Ajan ašetus Subret Mask 255,255,255,00 Serverin pym 21.05,2019 Server IP 172.23,144,11 Serverin aika 14:38 Server Port 700 Dialog pym 21.05,2019 RDA IP RDA IP Dialog aika 14:35 Virtauskaavio Veripuoli			Oletus portti 172.23.144.254	
Serverin pyrm 21.05.2019 Server IP 172.23.144.11 Serverin aika 14:38 Server Port 700 Dialog pyrm 21.05.2019 RDA IP Dialog aika 14:35 Virtauskaavio Vertipuoli		Ajan asetus	Subnet Mask 255.255.255.0	
Serverin aika 14:38 Server Port 700 Dialog pvm 21:05:2019 RDA IP Dialog aika 14:35 Virrtauskaavio Veripuoli		Serverin pvm 21.05.2019	Server IP 172.23.144.11	
Dialog pvm 21.05.2019 RDA IP Dialog aika 14:35 Virtauskaavio Veripuoli		Serverin aika 14:38	Server Port 700	
Virtauskaavio Veripuoli		Dialog pvm 21.05.2019	RDA IP	
Virtauskaavio Veripuoli		Dialog alka 14:35		
		irtauskaavio	Veripuoli	

Kuva. 11-40 DNI-tiedot Huolto-näytössä

i

Teknisen huollon on otettava käyttöön ja konfiguroitava DNI TSM-tilassa.

DNI-tilakuvake reunuksen yläreunassa ilmaisee WAN-palvelimeen muodostetun tietoliikenneyhteyden tilan. Kuvake voi osoittaa seuraavat tilat:

Kuvake	Kuvaus
: ↑ □⊟∎	Yksisuuntainen tiedonsiirto OK
	Verkkoyhteys OK, mutta ei tietoliikenneyhteyttä palvelimeen
⊡·× ·	Verkkoyhteys katkennut – kaapeli mahdollisesti irronnut

11.9 Hoitajakutsutoiminto

Hoitajakutsuliitäntä mahdollistaa koneen integroinnin olemassa olevaan hoitajakutsujärjestelmään. Sitä käytetään ilmoittamaan henkilökunnalle ulkoisella hälytyksellä, että tarvitaan käyttäjän suorittamia toimenpiteitä.

A VAROITUS!

Potilasturvallisuus vaarantuu, jos käyttäjä luottaa vain hoitajakutsutoimintoon, etenkin hälytyksen aiheuttaneen tapahtuman aikana!

Dialyysin valvonta, jonka tarkoituksena on koneen hälytysten oikea-aikainen huomioiminen, ei ole mahdollista.

- Tarkkaile potilasta säännöllisesti.
- Tarkista potilaan tila etenkin hälytyksen aiheuttaneen tapahtuman aikana.
- On varmistettava, että koneen käyttäjä havaitsee koneen hälytykset ajoissa.

Hälytysäänen käynnistyminen

Hoitajakutsu käsittelee koneesta lähteviä hälytyssignaaleja (syöttöjä) (valvoja, tarkkailu ja virransyöttö), Konfiguroinnista riippuen se luo staattisen signaalin, dynaamisen signaalin (1 sekunti) tai dynaamisen signaalin virtakatkohälytyksellä (1 sekunti):

- staattinen signaali: kuuluu niin kauan kuin hälytys on aktiivinen
- dynaaminen signaali: kuuluu 1 sekunnin ajan, jos hälytys on aktivoitu
- dynaaminen signaali ja Pois päältä -hälytys: kuuluu 1 sekunnin ajan, jos hälytys on aktivoitu, tai jos on ilmennyt virtakatko tai laite on kytketty pois päältä.
- 1 Virta päälle
- 2 Koneen hälytys
- 3 Staattinen signaali
- 4 Dynaaminen signaali
- 5 Dynaaminen signaali ja Pois päältä -hälytys



Kuva. 11-41 Hoitajakutsusignaalit

Oletusasetus (staattinen) konfiguroidaan koneen toimituksen yhteydessä ja huoltoteknikko voi vaihtaa sitä asennuksen aikana.

Tekninen huolto antaa asiasta lisätietoja.

Hoitajakutsuliitin

Hoitajakutsuliitin on kuusipiikkinen pistoliitin.



Kuva. 11-42 Hoitajakutsuliitin

Hoitajakutsuliittimen piikkien paikat on esitetty alla olevassa kaaviossa:

Tila	Liitin
Hälytys	2-1
Käyttö	2-4

Hoitajakutsukaapeli



Kuva. 11-43 Hoitajakutsukaapeli

Kaapelin kokoonpano on esitetty alla olevassa kaaviossa:

Kiinnitä	Kaapelin väri
1	ruskea
2	valkoinen
4	vihreä

Sisällys

12	Hälytykset ja vianetsintä	309
12.1	Hälytysten hallinta	309
12.2	Tehohoitoyksikön (ICU) hälytysjärjestelmä	310
12.3	Hälytysten ja varoitusten näyttäminen ja kuittaaminen	310
12.4 12.4.1 12.4.2	Hälytykset ja korjaustoimenpiteet Hälytysluettelo Varoitusluettelo	313 314 346
12.5 12.5.1 12.5.2 12.5.3	SAD-hälytysten poistaminen Mikrokuplahälytykset Ilmahälytykset hoidon aikana Ilmahälytykset valmisteluvaiheessa	360 360 361 362
12.6	Toiminta monitorin vikatilanteissa	362
12.7 12.7.1 12.7.2 12.7.3 12.7.4	Varavirtajärjestelmä/akku Latauksen merkkivalo Automaattinen akkutesti Akkutilan loppuminen Akun vaihtaminen	363 364 364 364 364
12.8	Veren palauttaminen manuaalisesti	365

12 Hälytykset ja vianetsintä

12.1 Hälytysten hallinta

Koneessa on IEC 60601-1-8 -standardin mukainen hälytysten hallintajärjestelmä, jossa hälytyksen luokitellaan kiireellisyyden perusteella kolmeen ryhmään.

Hälytysten käsittely

Jokaisella hälytyksellä on 3 vaihetta:

- Syy: Hälytys käynnistyy, jos kone havaitsee, että on olemassa mahdollinen tai todellinen vaara. Hälytysjärjestelmä tarkkailee hälytysten aiheita säännöllisesti. Jos aihe on olemassa, annetaan hälytys ja siirrytään hälytyksen käsittelyyn (tarvittaessa).
- Reaktio: Hälytyksen antamisen jälkeen hälytysjärjestelmä suorittaa tarvittavat toimenpiteet vaaditun turvallisuustason säilyttämiseksi. Kaikki tarvittavat toimet, jotka on suoritettava hälytyksen yhteydessä, kuvataan hälytysluettelossa.
- **Lopputilanne:** Kone siirtyy normaaliin toimintatilaan, jos hälytystila on päättynyt tai käyttäjä on ratkaissut ongelman.

Hälytyksen ja reaktion siihen voi nollata heti, kun hälytyksen syy on poistettu hälytyksen kuittausprosessin kuvauksen mukaisesti.

Hälytysten vaimennuspainike

Monitorin *hälytysten vaimennuspainike* vaimentaa hälytysäänen tietyksi ajaksi. Hälytys toistetaan kyseisen ajan kuluttua. Hälytysten toistumisvälit on mainittu hälytysluettelossa.

Hälytysten vaimennuspainiketta käytetään myös hälytyksen nollaamiseen sen jälkeen, kun hälytyksen syy on poistettu. Lisätietoa on hälytysten käsittelyä koskevassa kohdassa.

Hälytysrajat

Koneessa on tiettyjä määritettyjä oletushälytysrajoja. Osaa niistä voi muuttaa hoidon aikana, mutta muutettuja arvoja ei voi tallentaa. Käyttäjä ei voi korvata oletusarvoja.

Sähkökatkon sattuessa oletushälytysrajat ja asetukset tallentuvat automaattisesti, jos virta on pois yli 15 minuuttia hoidon aikana.

A VAROITUS!

Hälytysjärjestelmän epäasianmukainen käyttö vaarantaa potilasturvallisuuden!

Hälytysjärjestelmää ei saa tehdä hyödyttömäksi äärimmäisillä hälytysrajojen asetusarvoilla. Järjestelmää ei saa ohittaa poistamalla hälytykset toiminnasta.

- Älä käytä hyvin korkeita tai matalia hälytysrajoja.
- Älä poista hälytyksiä poistamatta hälytyksen syytä.

Hälytysviive

Seuraavilla verenvuotohälytyksillä on 30 sekunnin viive ohjausjärjestelmän puolella ja 35 sekunnin viive turvajärjestelmän puolella:

- hälytystunnus ID 1042 (valmistelu- ja hoitovaiheessa)
- hälytystunnus ID 1955 (valmistelu-, hoito- ja jälkihuuhteluvaiheessa)

12.2 Tehohoitoyksikön (ICU) hälytysjärjestelmä

HUOMAUTUS!

Tehohoitoyksikön (ICU) hälytysjärjestelmä on asennettu koneeseen toimitustilassa oletusasetuksena. Tekninen huolto voi poistaa ICU-hälytysjärjestelmän TSM-tilassa ja ottaa käyttöön vakiohälytysäänijärjestelmän.

Tehohoitotilan hälytysten hallintajärjestelmä poikkeaa kroonisen dialyysin tilasta ja siinä on sen vuoksi erilaiset hälytysäänet ja näyttö.

12.3 Hälytysten ja varoitusten näyttäminen ja kuittaaminen

Hälytys- tai varoitustilanteessa

- Varoitus-/hälytyskenttä: viesti ja keltainen/punainen tausta.
- Äänimerkki
- Monitorin merkkivalo muuttuu keltaiseksi/punaiseksi.

i

Äänimerkin voimakkuuden voi säätää 0 ja 100 prosentin välillä (vähint. 48 dB(A) ja enint. 65 dB(A)) *Asetukset*-näytön *Asetukset*-kohdassa.

Vasemmalla puolella olevassa hälytyskentässä (Kuva. 12-1, ①) näytetään turvallisuuteen liittyvät hälytykset **punaisella**. Muut kuin turvallisuuteen vaikuttavat hälytykset näytetään **keltaisella**.

Varoitukset näytetään varoituskentässä ② oikealla puolen keltaisella. Varoitukset eivät edellytä käyttäjältä välittömiä toimenpiteitä.



Koneen hälytysjärjestelmässä käytettävät värit **eivät** vastaa tässä käyttöohjeessa käytettäviä varoitusten värejä!

Vakiohälytysjärjestelmässä hälytyksillä ja varoituksilla on sisäinen tärkeysjärjestys. Jos useampi kuin yksi hälytys tai varoitus on voimassa, näytössä näytetään niistä se, joka on tärkeysjärjestyksessä etusijalla. Vähemmän tärkeä hälytys tai varoitus siirtyy näytölle heti, kun tärkeämpi on poistettu.

- 1 Hälytyskenttä
- 2 Varoituskenttä
- 3 Äänihälytys tauotettu symboli
- 4 Merkkivalo



Kuva. 12-1 Hälytys- ja varoituskentät ja merkkivalo

Koskettamalla hälytys- tai varoituskenttää näkyviin tulevat hälytysteksti ja tunnus seuraavan kuvan mukaisesti.

mmHg	Potilaan nimi				
Art 100 •	Prescription UF DF Heparit	n SN HDF Adim	nea Hot ABPM I	oloLogić Limits	₽≮
-400	Asetukset Trendi Luettelo Syst/diast				
-58 Ven					
0][
-100 107					
700	Syklitiheys min.	ABPM	Sys/dia	Pulissi	
106	Syklin käynnistys Päällä Pois		Aloita 123/74	41 1/min	ĨII,
100	ABPM: Pulssi liian alhainen	(9170)		Aset.	, ♠
	ABPM: Pulssi liian alhainen	vv 100 milia	Adimea: Kt/V-tavoit	arvoa el saavuteta 11:54	

Kuva. 12-2 Lisätietoja hälytystunnuksellisesta hälytyksestä

Koskettamalla uudelleen avautuu hälytyksen ohjeteksti, jossa kerrotaan hälytyksen syystä ja toimenpiteistä sen poistamiseksi.



Kuva. 12-3 Hälytyksen ohjeteksti

HUOMAUTUS!

Jos kaiuttimet ovat vioittuneet tai eivät toimi, turvajärjestelmä ottaa käyttöön virransyötön äänimerkin akustisten hälytysten antamiseksi.

Ota yhteys tekniseen huoltoon.

HUOMAUTUS!

Käyttäjä vastaa hälytysten kuittaamisesta sekä käytöstä pois olevien koneen parametrien tarkkailusta.

Veripuolen hälytysten nollaaminen

- 1. Paina hälytysten vaimennuspainiketta.
 - Äänimerkki kytketään pois käytöstä ja Äänihälytys tauotettu -symboli (Kuva. 12-1, ③) tulee näyttöön.
- 2. Poista hälytyksen syy(t).
- 3. Paina *hälytysten vaimennuspainiketta* uudelleen.
 - Kone palautetaan edeltäneeseen käyttötilaan.

Dialyysinestepuolen hälytysten nollaaminen

- 1. Paina hälytysten vaimennuspainiketta.
 - Äänimerkki kytketään pois käytöstä ja Äänihälytys tauotettu -symboli (Kuva. 12-1, ③) tulee näyttöön.
 - b Hälytyskentän taustaväri muuttuu punaisesta keltaiseksi.
 - Dialyysinestepuolen hälytykset nollautuvat automaattisesti, kun hälytyksen syy on poistettu.

12.4 Hälytykset ja korjaustoimenpiteet

HUOMAUTUS!

Ota yhteys tekniseen huoltoon, jos hälytystä ei voida poistaa kuvatuilla toimenpiteillä, jos hälytys toistuu määrittelemättömästä syystä tai jos koneessa on vika.

Seuraavien sivujen taulukoissa luetellaan koneen hälytysjärjestelmän kaikki hälytykset ja varoitukset. Sarakkeissa *Hälytys (tunnus)* ja *Varoitus (tunnus)* näytetään hälytystekstit ja -tunnukset, vaiheet, joissa hälytys tai varoitus esiintyy, tärkeysjärjestys ICU-tilassa ja hälytysäänen vaimennuskerrat sekunteina. *Syy ja korjaustoimenpide* -sarakkeessa kerrotaan hälytyksen syystä ja hälytyksen tai varoituksen poistamisesta.

Jos hälytysäänen vaimennusaika on 0 sekuntia, se tarkoittaa, että hälytyksen äänimerkki pysyy vaimennettuna, kun hälytyspainiketta on painettu, eikä se enää aktivoidu uudestaan. Huomaa, että useissa hälytyksissä ei ole äänimerkkiä tai se kuuluu vain yhden kerran.

Hoidon vaiheista käytetään seuraavia lyhenteitä:

All	Kaikki vaiheet
Sel	Ohjelman valinta
Pre	Valmisteluvaihe
The	Hoitovaihe
Reinf	Jälkihuuhteluvaihe
Dis	Desinfiointivaihe

Tärkeysjärjestyksestä käytetään seuraavia lyhyitä tekstejä (vain ICU-tila):

high(Cardiac)	suuri prioriteetti, koska liittyy potilaan sydämeen
high	suuri prioriteetti
medium	keskinkertainen prioriteetti
low	pieni prioriteetti
low(Hint)	pieni prioriteetti, mutta lisäksi äänimerkki
low(OSD)	pieni prioriteetti, mutta lisäksi keltainen merkkivalo
low(Hint+OSD)	pieni prioriteetti, mutta lisäksi äänimerkki ja keltainen merkkivalo

Hälytys (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
Järjestelmä palautettiin sähkökatkon jälkeen (600) All / low(Hint) / 0	Kone palautui edelliseen tilaansa sähkökatkon tai virran katkaisemisen jälkeen.
UF-määrä ylittyi 100 ml:lla (666) The / low / 120	Tämänhetkinen UF-määrä on vähintään 100 ml asetusarvoa suurempi. - Tarkista potilaan paino. - Jos hälytys toistuu, irrota potilas ja ota yhteys tekniseen huoltoon.
Veripumpun nopeuden suurentamispainike jumissa (672) All / low(Hint) / 120	Veripumpun nopeuden suurentamispainike on jumissa. - Paina uudelleen. - Ota yhteys tekniseen huoltoon.
Veripumpun käynnistys-/ pysäytyspainike jumissa (673) All / low(Hint) / 120	Veripumpun käynnistys-/pysäytyspainike on jumissa. - Paina uudelleen. - Ota yhteys tekniseen huoltoon.
Veripumpun nopeuden pienentämispainike jumissa (674) All / low(Hint) / 120	Veripumpun nopeuden pienentämispainike on jumissa. - Paina uudelleen. - Ota yhteys tekniseen huoltoon.
Hälytysten vaimennuspainike jumissa (675) All / low(Hint) / 120	Hälytysten vaimennuspainike on jumissa. - Paina uudelleen. - Ota yhteys tekniseen huoltoon.
 → -painike jumissa (676) All / low(Hint) / 120 	 → -painike jumissa. - Paina uudelleen. - Ota yhteys tekniseen huoltoon.
Hoito aloitettiin ilman itsetestausta! Vahvista. (684) The / low(Hint) / 30 Reinf / low(Hint) / 30	Muistutushälytys: hoito aloitettiin suorittamatta itsetestausta valmisteluvaiheessa. - Vahvista hälytys hoidon jatkamiseksi.
HKR yli rajan (930) The / low / 120	Tämänhetkinen hematokriittiarvo ylittää asetetun ylärajan. - Muuta raja-arvoa, jos se on liian matala. - Hoitoparametrien (UF-määrä tai aika) muuttaminen lääkärin ohjeiden mukaan voi olla tarpeen. - Jos hälytys ei poistu painamalla vaimennuspainiketta toistamiseen, hälytys muuttuu varoitukseksi.
HKR-mittaus epäonnistui (931) The / low / 120	Ei hyväksyttävää hematokriittiarvoa HKR-anturilta yli minuuttiin. - Tarkista, onko fysiologista verta kuljettava veriletku paikallaan ja HKR-anturin suojus kiinni. - Jos hälytys ei poistu sen kuittaamisen jälkeen, tarkista HKR-anturi ja veriletkuliitäntä silmämääräisesti. - Jos vikaa ei löydy, ota yhteys tekniseen huoltoon.

12.4.1	Hälytysluettelo

Hälytys (tunnus)	Syy ja korjaustoimenpide
Happisaturaatio alarajan alapuolella (935)	l amanhetkinen happisaturaatio on alarajan alapuolella.
The / low / 120	- Muuta raja-arvoa, jos se on liian korkea.
	- Kutsu lääkäri paikalle.
	 Jos hälytys ei poistu painamalla vaimennuspainiketta toistamiseen, hälytys muuttuu varoitukseksi.
Suht. veritilav. käyrä raja-arvon alapuolella (936)	Suhteellinen verimäärä on muuttunut liian nopeasti. Tämä voi johtua liian suuresta ultrafiltraatiovirtauksesta.
The / low / 120	
Ääni- ja LED-testin hälytys (1002)	Sisäinen itsetestaus.
Pre / low / 0	- Ei edellytä toimenpiteitä.
Veripuolen itsetestaus epäonnistui	Veripuolen itsetestaus:
(1003) Pre / low(Hint) / 120	PV-, PA-, PBE-paineanturien, arteriapumpun, veriletkuston tiiviyskoe.
	Mahdollisia syitä:
	- Veriletku ei ole paikallaan venaletkun sulkimessa.
	- Suojus auki tai liitäntä löysällä.
	- Hydrofobinen suodatin märkä.
	- POD-kalvon virheasento.
	- Paineanturien tai veripumpun tekninen vika.
	Toimenpiteet:
	- Laita letku venaletkun sulkimeen.
	- Tarkista liitäntöjen ja suojusten tiiviys.
	- Ilmaa paineletkut ruiskulla nesteen poistamiseksi.
	- Jos muu ei auta, vaihda veriletkusto.
	- Jos kyseessä on tekninen vika, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Ääni- ja LED-testin hälytys (1005)	Sisäinen itsetestaus.
Pre / low / 0	- Ei edellytä toimenpiteitä.
Ääni ja LED tastin hälytys (1006)	
	Fi edellutä toimenniteitä
bioLogic Fusionin toimintahäiriö (1007)	bioLogic Fusionin toimintahäiriö.
The / low / 120	- bioLogic Fusionin UF-virtaus suurempi kuin UF:n enimmaisvirtaus.
Reinf / low / 120	- bioLogic Fusionin UF-virtaus pienempi kuin UF:n vähimmäisvirtaus.
	- Algoritmi ei havainnut hypotensiojaksoa.
12 V:n virta riittämätön (1008)	Jännitetaso +/-12 V toleranssin ulkopuolella.
Pre / low / 120	- Ota yhteys tekniseen huoltoon.
Reinf / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120 Dis / low / 120	

Hälytys (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
Sähkökatko - akkutila (1009)	Yli minuutin kestänyt sähkökatko: Kone siirtyy toimimaan akulla.
The / low(Hint) / 0	- Tarkista verkkovirtajohto ja sulake ja odota virran palaamista.
Reinf / Iow(Hint) / 0	- Kone voi toimia akulla 20 minuuttia.
	- Vain veripuoli on toiminnassa, dialysaattipuoli ei - dialyysia ei tapahdu.
Tilapäinen tiedonsiirtohäiriö (1010)	Kuvaus:
All / low(Hint) / 120	Tilapäinen tiedonsiirtohäiriö - kone on potilasturvallisessa tilassa.
	Mahdollinen syy:
	- dialyysikoneen tiedonsiirrossa on häiriöitä
	Seuraavat vaiheet:
	- kuittaa hälytys
	- jos hälytystä ei voida kuitata, kytke kone POIS PÄÄLTÄ ja uudelleen PÄÄLLE (kone asettaa hoidon parametrit takaisin edelliseen tilaan)
	- jos hoitoa jatketaan, tarkista kaikki määrätyt hoidon parametrit
	- jos hoitoa ei voida jatkaa, palauta veri manuaalisesti kampea käyttäen
	Huomautus:
	Jos hälytys toistuu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Tasonsäätömäärän rajoitus (1011) The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	Veren enimmäismäärä verikammiossa tasonsäädön aikana on 190 ml.
	- Verenhukan välttämiseksi tarkista veriletkun tiiviys.
	- Varmista, että kaikki suojukset ja sulkimet on suljettu kunnolla.
Tuloveden desinfiointihäiriö (1013)	Koneen vedenotossa tapahtui häiriö keskitetyn desinfioinnin aikana.
Dis / low / 300	 Varmista, että tulovesiletku on liitetty seinäliitäntään ja ettei se ole taittunut.
	- Tarkista RO-laitteen vedensyöttö.
Tuloveden desinfiointihäiriö (1014)	Koneen vedenotossa tapahtui häiriö keskitetyn desinfioinnin aikana.
Dis / low / 300	- Varmista, että tulovesiletku on liitetty seinäliitäntään ja ettei se ole taittunut.
	- Tarkista RO-laitteiston vedensyöttö.
TMP hälytysrajojen ulkopuolella (1015)	Transmembraanipaine (TMP) hälytysrajojen ulkopuolella mutta positiivisempi kuin -100 mmHg yli 5 sekunnin ajan.
The / low / 300	- Laajenna hälytyksen vaihteluväliä.
	- Muuta verenvirtausta tarvittaessa.

Hälytys (tunnus)	Syy ja korjaustoimenpide
Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	
TMP liian alhainen (1016)	Transmembraanipaine (TMP) ylittää hälytyksen alarajan.
The / low / 300	Mahdollisia syitä:
	- Liian korkea TMP-hälytysraja.
	- Liian pieni UF-määrä tai -virtaus tai liian pitkä hoidon kesto.
	- Venaneula irti tai vuoto?
	- Dialysaattori: liian suuri UF-kerroin?
	Toimenpiteet:
	- Alenna TMP:n alarajaa.
	- Tarkista potilaan venakytkentä ja venaveriletku.
	 Suurenna tarvittaessa verenvirtausta tai lyhennä UF-aikaa lääkärin ohjeiden mukaisesti.
	 Käytä tarvittaessa UF-kertoimeltaan pienempää dialysaattoria lääkärin ohjeiden mukaisesti.
TMP:n yläraja ylittyi (1017)	Transmembraanipaine (TMP) ylittää hälytysarvon ylärajan.
Pre / low / 120	Mahdollisia syitä:
The / low / 120	- Liian alhaiset TMP-hälytysrajat.
	- Taittunut venaveriletku.
	- Hyytymiä dialysaattorissa.
	- Potilaan venakytkennän väärä asento.
	- Häiriö katetrin paluuvirtauksessa.
	- Liian vähäinen antikoagulaatio (hepariini).
	 HDF: Liian suuri korv.nestetilavuus, liian lyhyt hoito tai verenvirtauksen virhe (veri/UF-suhde yli 30 prosenttia).
	- Liian suuri verenvirtaus.
	- Dialysaattori: Liian pieni UF-kerroin? Varo: Ota dialysaattorin raja- arvo huomioon.
	Toimenpiteet:
	- Suurenna TMP-raja-arvoja, jos mahdollista.
	- Varmista, etteivät veriletkut ole taittuneet
	- Tarkista, onko dialysaattorissa hyytymiä; vaihda tarv. dialysaattori.
	- Korjaa potilaskytkentää, tarkista katetri.
	- Muuta antikoagulaatiota lääkärin ohjeiden mukaisesti.
	- Huuhtele tarvittaessa veriletkusto ja dialysaattori suolaliuoksella.
	- HDF: Oikea suhde (alle 30 prosenttia) (pienennä korv.nestetilavuutta, pidennä hoitoa tai korjaa verenvirtaus).
	- Pienennä verenvirtausta.
	 Käytä tarvittaessa suurempaa dialysaattoria lääkärin ohjeiden mukaisesti.

Hälytys (tunnus)	Syy ja korjaustoimenpide
Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	
Bic.patruunaa ei ole liitetty oikein (1018)	Bikarbonaattipatruuna ei luultavasti ole asettunut kunnolla paikoilleen. Patruunaa ei voitu täyttää.
Pre / low / 0 The / low / 200	- Tarkista, sopiiko bikarbonaattipatruuna telineeseen.
Reinf / low / 0	- Kammiojärjestelmän toimintavirhe poistettaessa bikarbonaattia patruunasta.
DF-virtauksen häiriö (1019) Pre/low/0	Toimintahäiriö kammiojärjestelmässä balanssikammion kalvon vuoksi.
The / low / 300 Reinf / low / 0	- Jos hälytys ei poistu, irrota potilas ja ota yhteys tekniseen huoltoon.
Dialysaatin ulostulopaine	Dialysaatin ulostulopaine (PDA) liian alhainen.
<- 400 mmHg (1020)	Mahdollisia syitä:
Pre / low / 120 The / low / 120	- Taittunut veriletku.
Reinf / Iow / 120	- Hyytymiä dialysaattorissa.
	- Dialysaattorin UF-kerroin liian pieni.
	- UF-määrä liian suuri tai aika liian lyhyt.
	Toimenpiteet:
	- Tarkista, onko veriletkuissa taitoksia tai dialysaattorissa hyytymiä.
	- Pidennä dialyysin kestoa tai - jos mahdollista - pienennä UF- määrää
	(tällöin myös TMP pienenee).
	- Käytä tarvittaessa UF-kertoimeltaan suurempaa dialysaattoria lääkärin ohjeiden mukaisesti.
Dialysaatin ulostulopaine	Dialysaatin ulostulopaine (PDA) on liian suuri.
> 500 mmHg (1021)	Mahdollisia syitä:
Pre / low / 120 The / low / 120	- Mekaaninen tukos vedenpoistossa.
	- Taittunut veriletku.
	Toimenpiteet:
	- Tarkista vedenpoistoletku.
	- Tarkista PBE.
	- Tarkista, onko veriletku taittunut.
	- Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Vedensyöttöhäiriö (1022)	Vedensyöttöhäiriö.
Pre / low / 300 The / low / 300	- Tarkista tulovesiletku (liitetty, tukossa?) ja RO-järjestelmä
Reinf / Iow / 0 Dia / Iow / 120	(paalla :). - Onko veden naine soniva?
	- Koriaa vesiletku tarvittaessa ja kytke RO-järjestelmä näälle
Kammiojarjesteiman anturien toimintahäiriö (1023)	Kammiojarjestelmaanturien toimintahairio - DF-virtauksen häiriö.
Pre / low / 0 The / low / 300 Reinf / low / 0	- naiyiys nonaaniuu automaattisesti.

Hälytys (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
Tasonsäädön aikakatkaisu (1024) Pre / low / 120 The / low / 120 Reinf / low / 120 Dis / low / 120	Tasonsäätöaika on yli 3 minuuttia. - Yritä uudelleen. - Jos ei onnistu, säädä tasot käsin. - Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
UF-balanssi? Ilmavuoto dial.liittimessä (1026) The / low / 120	Kaasunpoisto ilmoittaa, että veriletkustossa on paljon ilmaa. - Tarkista dialysaattoriliitäntöjen tiiviys.
A-konsentraatti tyhjä? (1027) Pre / low / 300 The / low / 300 Reinf / low / 300 Dis / low / 300	Konsentraattipumppu pysähtyi. Johtokykyarvoa ei voida saavuttaa. - Tarkista konsentraattijakelu ja kuittaa hälytys painikkeella
Bic. johtokyvyn raja-arvo (1028) Pre / low / 0 The / low / 180 Reinf / low / 0	Bikarbonaatin johtavuuspoikkeama yli +/-10 %. - Tarkista konsentraatti. - Jos hälytystä ei voida poistaa, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Lopullinen johtokyvyn raja (1029) Pre / low / 0 The / low / 180 Reinf / low / 0	Lopullinen johtokykypoikkeama yli +/-5 %. - Tarkista konsentraatti. - Jos hälytystä ei voida poistaa, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Bikarbonaatin sekoitussuhde (1030) Pre / low / 0 The / low / 120 Reinf / low / 0	Bikarbonaatin sekoitussuhteessa on vikaa. - Onko valittuna hoitovaihtoehdon kannalta oikea konsentraatti? - Jos hälytystä ei voida poistaa, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Konsentraatin sekoitussuhde (1031) Pre / low / 0 The / low / 120 Reinf / low / 0	Konsentraatin sekoitussuhteessa on vikaa. - Onko valittuna hoitovaihtoehdon kannalta oikea konsentraatti? - Jos hälytystä ei voida poistaa, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Bikarbonaatti tyhjä? (1032) Pre / low / 300 The / low / 300 Reinf / low / 300	Bikarbonaattipumppu pysähtyi. Johtokykyarvoa ei voida saavuttaa. - Tarkista konsentraattijakelu ja paina
Liian alhainen lämpötila (1033) Pre / low(Hint) / 0 The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 0	Lämpötilan poikkeama yli 1 °C. - Jos hälytystä ei voida poistaa, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Liian korkea lämpötila (1034) Pre / low(Hint) / 0 The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 0	Lämpötilan poikkeama yli 1 °C. - Jos hälytystä ei voida poistaa, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Irrota sininen liitin huuhtelusillasta (1035) Dis / low / 120	Dialysaattorisuodattimen vaihto-ohjelma. Irrota sininen liitin huuhtelusillasta veden poistamiseksi.
Liitin dialysaattorissa? (1036) Pre / low / 120 The / low / 120 Reinf / low / 120	Dialysaattoriliittimet on liitetty huuhtelusiltaan. - Liitä dialysaattoriin.

Hälytys (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
Liitin huuhtelusillassa? (1037) Pre / low / 120 Dis / low / 120	Dialysaattoriliittimiä ei ole liitetty huuhtelusiltaan, ne voivat olla yhä dialysaattorissa. - Liitä liittimet huuhtelusiltaan.
Liitä A-konsentraatti (1038) Pre / low / 0 The / low / 120 Reinf / low / 120 Dis / low / 120	Konsentraatin imuputki on edelleen liitettynä koneeseen. - Liitä se kanisteriin.
Liitä punainen imuputki koneeseen (1039) Pre / low / 0 The / low / 120 Reinf / low / 120 Dis / low / 120	Punaista konsentraatin imuputkea ei ole liitetty koneeseen. - Liitä se koneeseen asianmukaisesti.
Liitä bikarbonaatti (1040) Pre / low / 0 The / low / 120 Reinf / low / 120	Bikarbonaatti on liitettävä. - Liitä bikarbonaattisäiliö tai -patruuna.
Liitä sininen imuputki koneeseen (1041) Pre / low / 0 The / low / 120 Reinf / low / 120 Dis / low / 120	Bikarbonaatin imuputkea ei ole liitetty koneeseen. - Liitä se koneeseen asianmukaisesti.
Verenvuoto > 0,35 ml/min (1042) Pre / low / 0 The / low(Hint) / 120	Veritunnistin on havainnut verta. Mahdollisia syitä: - Verta dialyysinestepuolella dialysaattorin vuodon vuoksi. - Anturi on likainen tai muu tekninen vika. Toimenpiteet: - Tarkista dialysaattori näkyvien vuotoja varalta ja vaihda tarvittaessa. - Muiden syiden yhteydessä ota yhteys tekniseen huoltoon.
Bikarbonaattipatruunan teline auki (1045) Pre / low / 0 The / low / 120 Reinf / low / 120 Dis / low / 120	Bikarbonaattipatruunan teline on auki. Valmistelun ja hoidon aikana: - Sulje teline, jos patruuna ei käytetä, tai - Laita patruuna paikalleen. Desinfioinnin aikana: - Sulje aina teline.
DF-suodattimen kansi auki (1047) Pre / low / 120 The / low / 120 Reinf / low / 120 Dis / low / 120	DF-suodattimen kansi koneen takapuolella on auki. - Tarkista DF-suodatinliitinten oikea asento. - Sulje DF-suodattimen kansi.

Hälytys (tunnus)	Syy ja korjaustoimenpide
PBF-vläraja (1048)	Veripuolen dialvsaattorin sisääntulopaine (PBF) on asetettua raia-
Pre / low / 0	arvoa suurempi.
The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	- Tarkista, onko veriletkuissa taitoksia.
Dis / low / 0	- Tarkista, onko dialysaattorissa hyytymiä.
	- Tarkista venapaine: Jos sekin on korkea, tarkista potilaan venakytkentä.
	- Muuta raja-arvoa.
PBE:n alaraja (1049)	Veripuolen dialysaattorin sisääntulopaine (PBE) alarajalla.
Pre / low / 0 The / low(Hint) / 120	- Tarkista kone.
Reinf / low(Hint) / 120	- Onko veripuolelta tullut hälytyksiä aiemmin?
Dis / low / 0	- Muuta raja-arvoa.
Arteriapaineen yläraja (1050)	Arteriapaine saavuttaa ylärajansa.
Pre / low / 0	- Tarkista, onko neulan asento oikea.
Reinf / Iow(Hint) / 120	- Kasvata ylärajaa.
Dis / low / 0	 Tarkista, että arteriapumppu käynnistyi uudelleen hälytyksen kuittauksen jälkeen.
	- Säädä verenvirtausta tarvittaessa.
Arteriapaineen alaraja (1051)	Arteriapaine on kohta alarajallaan.
Pre / low / 0	- Tarkista, onko neulan asento oikea.
Reinf / low(Hint) / 120	- Tarkista, onko arterialetkuja taittunut.
Dis / low / 0	- Laske alarajaa.
	- Tarkista, että arteriapumppu käynnistyi uudelleen hälytyksen kuittauksen jälkeen.
	- Vähennä verenvirtausta tarvittaessa.
Venapaineen yläraja (1052)	Venapaine on saavuttanut ylärajansa.
Pre / low / 0 The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120 Dis / low / 0	- Tarkista vena- ja arterialetkujen liitännät.
	- Tarkista, onko veriletkuja taittunut ja onko venakammiossa hyytymiä.
	- Nosta venapaineen ylärajaa.
	- Aseta uusi raja-arvojen vaihteluväli suurentamalla verenvirtausta tilapäisesti.
	 Tarkista arteriapumpun uudelleen käynnistyminen hälytyksen kuittauksen jälkeen.
	- Vähennä verenvirtausta tarvittaessa.

Hälytys (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
Venapaineen alaraia (1053)	Venapaine on saavuttanut alaraiansa.
Pre / low / 0	- Tarkista, onko neulan asento oikea
The / high / 120 Reinf / high / 120 Dis / low / 0	- Tarkista, onko veriletkuja taittunut ja onko venakammiossa hyytymiä.
	- Laske venapaineen alarajaa.
	- Aseta uudet delta-rajat muuttamalla verenvirtausta tilapäisesti.
	- Tarkista veripumpun uudelleen käynnistyminen hälytyksen kuittauksen jälkeen.
	- Vähennä verenvirtausta tarvittaessa.
Uuden bic.patruunan valmistelu - ohitus (1054)	Uusi bikarbonaattipatruuna täytetään ja ilmataan. Tämä voi kestää useita minuutteja. Kone on ohitustilassa.
Pre / low / 0 The / low / 420 Reinf / low / 300	- Odota.
Venaneulan irtoamisvaara (1055)	Havaittiin äkillinen venapaineen lasku.
Pre / low / 0	Syy:
Reinf / high / 120	- Laskimoneula on irronnut! Vakavan verenhukan vaara!
Dis / low / 0	Välitön toimenpide:
	- Tarkista, onko laskimoneula irronnut ja onko verta menetetty.
Avaa korvausnesteportti (valkoinen) (1056)	Korvausnesteportti (valkoinen) on avattava suodattimen tyhjennystä varten suodattimen ilmastamiseksi.
Dis / low / 120	
SAD - ilmaa veriletkustossa (1058)	Veriletkustossa on ilmaa.
Pre / low / 120	- Onko veriletkusto kunnolla paikallaan?
Reinf / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	- Onko SAD:ssä ilmaa?
Dis / low / 120	Toimenpiteet:
	- Laita veriletkusto tarvittaessa kunnolla paikalleen.
	- Poista ilma ohjeiden mukaan.
SAD - anturivirhe (1059)	SAD:n häiriö! Ilman tarkkailu ei mahdollista!
Pre / low / 0 The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	- Jos hälytystä ei voida kuitata, irrota potilas ja ota yhteys tekniseen huoltoon!
Tarkista hepariinipumppu (1060)	Ruiskua ei ole asetettu, asetettua ruiskua ei ole tunnistettu tai
Pre / low(Hint) / 0 The / low(Hint) / 120 Dis / low / 0	- Aseta ruisku uudelleen.

Hälytys (tunnus)	Syy ja korjaustoimenpide
Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	
DF-suodatin on tukossa (1061)	DF- tai HDF-suodatin on pahasti tukossa. Vesipuolen dialysaattorin sisääntulopaine (PDE) on yli sallitun rajan.
The / low / 120 Roinf / low / 120	Mahdollisia syitä:
Reint / low / 120	- Ei lämpödesinfiointia sitruunahapolla tai kalkinpoistoa hoitojen välillä.
	- Pitkäaikaiset korkeat bikarbonaattiasetukset.
	- Huonolaatuinen bikarbonaattijauhe.
	Toimenpiteet:
	- Suorita lämpödesinfiointi sitruunahapolla tai kalkinpoisto.
	- Vaihda DF-suodatin hoidon jälkeen.
Veripumpun kansi auki (1062)	Veripumpun kansi on auki.
Pre / low / 0	- Sulje se.
The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120 Dis / low / 0	
Korv.nestepumpun kansi auki (1063)	Korvausnestepumpun kansi on auki.
Pre / low / 0 The / low/(Hint) / 120	- Sulje se.
Reinf / low(Hint) / 120 Dis / low / 0	
Vaihetilavuus liian suuri - tuleeko	Vaihetilavuus vli 80 ml
järjestelmään ilmaa? (1064)	- Tarkista veriletkuston tiivivs.
The / high / 120	- Tarkista veripumpun nopeus.
	- Suurenna veripumpun nopeutta tarvittaessa.
	- Muokkaa kytkentäpaineita tarvittaessa.
Hepariinia ei saada (1065)	Henariinia ei saada. Mahdollisia svitä:
Pre / low(Hint) / 120	- Ruisku on tyhiä
The / low(Hint) / 120	- Heparijniletkun suliin on kiinni
	- Hepariini
	ruiskun pidike on pääteasemassa.
Hepariiniruiskun pidike auki (1066)	vaara ruisku tai pidike ei ole kunnolla kiinni.
The / low(Hint) / 120 Dis / low / 0	- Tarkista ruisku ja/tai sulje pidike.

Hälytys (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
Vaihetilavuus liian pieni (1067)	Vaihetilavuus liian pieni.
The / low / 120	Mahdollisia syitä:
Reinf / low / 120	- Venaletku taittunut.
	- Venapuolen takaisinvirtauksen (kanyyli tai katetri) häiriö.
	- Verenvirtaus liian suuri.
	- Venakammion taso liian suuri.
	- Liian alhaiset kytkentäpaineasetukset.
	Toimenpiteet:
	- Tarkista, onko veriletku taittunut.
	- Tarkista potilaskytkentä.
	- Säädä tasot kohdalleen.
	- Pienennä veripumpun nopeutta.
	- Laajenna kytkentäpaineasetuksia tarvittaessa.
PDE-alaraja (1068)	PDE-paine on alle 250 mmHg
Pre / low / 120	Mahdollinen syy:
The / low / 120	- DDE-venttiilin mekaaninen vika.
	Toimenpide:
	- Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Tilapäinen tiedonsiirtohäiriö (1069)	Suorittimen tiedonsiirtohäiriö.
Sel / low / 120 Pre / low / 120 The / low(Hint) / 120 Paint / low(Hint) / 120	- Ota yhteys tekniseen huoltoon.
Dis / low / 120	
Vuodonilmaisin havaitsi nestettä (1072)	Vuodonilmaisin on havainnut > 400 ml:n vuodon (vesi, dialyysineste, konsentraatti tai veri).
Pre / low / 0	Mahdollisia syitä:
The / high / 120 Reinf / high / 120 Dis / low / 0	- Vuoto kehonulkoisessa järjestelmässä huonon tai puuttuvan liitännän tai murtuman vuoksi.
	- Vuoto hydrauliikassa esim. murtuman vuoksi.
	- Dialysaattorin tai DF-suodattimen liittimiä ei ole liitetty kunnolla.
	- Konsentraatin tai suolaliuoksen läikkyminen.
	- Tekninen anturivika.
	Toimenpiteet:
	- Tarkista veriletkusto vuotojen varalta sekä liittimet (verenhukka?.
	 Ota yhteys tekniseen huoltoon, jos neste on peräisin sisäisestä hydrauliikasta (tässä tapauksessa irrota kone veden tuloliitännästä ja irrota potilas, jos hoito on käynnissä).
	- Tarkista dialysaattorin ja DF-suodattimen liitännät.
	- Tyhjennä jalustan syvennys (esim. suurella ruiskulla tai sienellä) ja puhdista se.
	- Teknisen vian yhteydessä ota yhteys tekniseen huoltoon.
Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]

Kuona-aineportissa havaittu virtaus

Hälytys (tunnus)

(1073)

Pre / low / 120

Sel / low / 120

Pre / low / 120

The / low(Hint) / 120

The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120

Veripumppu ei toimi (1074)

Dialog iQ
Syy ja korjaustoimenpide
Havaittiin virtausta kuona-aineportista veriletkustoon.
- Tarkista liitännät.
- Venaletkun saa liittää ainoastaan kuona-aineporttiin (sininen).
Veripumppu ei toimi esim. veriletkun tukoksen vuoksi.
- Poista tukos.
- Sulje kansi.
- Kuittaa hälytys.
Korvausnestepumppu ei toimi esim. letkun tukoksen vuoksi.
- Poista tukos.
- Sulje kansi.
Kuittaa hälvtye

Dis / low / 120	- Kuittaa haiytys.
Korvausnestepumppu ei toimi (1075) Sel / low / 120 Pre / low / 120 The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120 Dis / low / 120	Korvausnestepumppu ei toimi esim. letkun tukoksen vuoksi. - Poista tukos. - Sulje kansi. - Kuittaa hälytys.
Veripumpun letkusegmentti ei kunnolla paikallaan (1076) The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	Veripumpun letkuosuus ei ole asianmukaisesti paikallaan. - Avaa veripumpun kansi. - Varmista, että letkuosuus (etenkin moniliitin) on asianmukaisesti paikallaan. - Sulje kansi ja kuittaa hälytys.
Korv.n.pumpun letkusegm. ei paikallaan (1077) The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	Korvausnestepumpun letkuosuus ei ole asianmukaisesti paikallaan. - Avaa korvausnestepumpun kansi. - Varmista, että letkuosuus (etenkin moniliitin) on asianmukaisesti paikallaan. - Sulje kansi ja kuittaa hälytys.
Korvausnesteportti auki (1078) Pre / low / 120 The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120 Dis / low / 120	Korvausnesteportti on auki. - Sulje korvausnesteportti. - Jos portti on suljettu, mutta hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Korvausnesteportti suljettu (1079) The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120 Dis / low / 0	Korvausnesteportti on suljettu. - Avaa korvausnesteportti ja liitä letku. - Jos portti on avattu, mutta hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Poistuvan korvausnesteen portti auki (1080) Pre / low / 0 The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120 Dis / low / 120	Kuona-aineportti (sininen) on auki. - Sulje portti. - Jos portti on suljettu, mutta hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Poistuvan korvausnesteen portti suljettu (1081) Pre / low / 0 The / low(Hint) / 120	Kuona-aineportti (sininen) on suljettu. - Avaa kuona-aineportti ja liitä letku. - Jos portti on avattu, mutta hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.

Hälytys (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
Desinfiointiainetta ei voida ottaa (1082) Dis / low / 300	Liikaa ilmaa desinfiointiaineen imun yhteydessä. - Tarkista liitännät. - Tarkista, onko desinfiointisäiliö tyhjä. - Vaihda tarvittaessa.
Kemiall. desinf.aineen huuhtelu pois ei mahdollista (1083) Dis / Iow / 120	Kemiallisen desinfiointiaineen huuhteleminen pois kaikista virtausosista ei mahdollista - tekninen ongelma. - Tarkista poistoletku. - Ota yhteys tekniseen huoltoon.
Vaiheen sykliaika liian lyhyt (1084) The / low(Hint) / 120	Vaiheen kesto SNCO:n aikana on liian lyhyt. Mahdollisia syitä: - Liian suuri verenvirtaus. - Vena- tai arterialetku taittunut. - Tukos potilaskytkennässä. - Väärin asetetut kytkentäpaineet. Toimenpiteet: - Pienennä verenvirtausta. - Tarkista veriletkut ja potilaskytkentä. - Suurenna kytkentäpaineita tarvittaessa.
Art.paineen muutos - onko letkuissa ilmaa? (1085) The / high / 120	Arteriapaine muuttui huomattavasti viimeisimmässä vaiheessa. - Tarkista veriletkuston tiiviys. - Tarkista veripumpun nopeus. - Suurenna veripumpun nopeutta tarvittaessa. - Muokkaa kytkentäpaineita tarvittaessa.

Hälytys (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
SAD - Mikrokuplia veriletkustossa (1086) The / low(Hint) / 120 Beinf / low(Hint) / 120	Jos mikrokupla-hälytys tulee 3 (tai enemmän) kertaa 15min sisällä, eikä hälytys johdu kohdista 1) tai 2), veriletkuissa on todennäköisesti vuoto ja letkut tulee vaihtaa (kts. käyttöohjeet 6.3.8. Hoidon keskeytys letkujenvaihtoa varten ja aloita hoito uudelleen).
	HUOM: Letkuissa olevia mikrokuplia ei välttämättä näe paljaalla silmällä.
	Hälytyksen mahdolliset syyt:
	1) Dialysaattoriin tai letkustoon jäänyt ilmaa valmistelussa
	-Ovatko dialysaattori ja letkusto ilmattomat?
	-Onko veriletkusto päässyt taittumaan?
	-Onko venakammion taso asetettu oikein?
	2) Korkea verenvirtaus (>300 ml/min) yhdistettynä venakammion matalaan tasoon
	-Onko venakammion taso asetettu oikein?
	-Onko venakammion sihti osittain tukkeutunut?
	3)Vuoto veriletkustossa - hälytys toistuu eivätkä kohdat 1 tai 2 ole aiheuttajana
	Tarkista
	-liitännät potilaaseen (katetri tai kanyyli)
	-liitoksien tiiviys
	-mikrovuoto arterialetkuissa (esim. liitoskohdissa) - vaihda letkusto jos vuoto löytyy.
Boluksen paineentasaus epäonnistui	SNCO: Infuusioboluksen paineentasaus epäonnistui.
(1097)	- Yritä uudelleen.
The / low(Hint) / 120	 Poista SNCO tarvittaessa väliaikaisesti toiminnasta boluksen antamista varten.
Hepariinipumpun pyörimissuunta on	Hepariinipumppu pyörii takaperin.
vastakkainen (1098)	- Poista ruisku hepariinipumpusta ja aseta se uudelleen.
Pre / low / 0 The / high / 120 Reinf / high / 120 Dis / low / 0	- Jos hälytystä ei voida poistaa, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Todollinon voibotilovuus < 70 %	Valuaiahähtue:
asetusarvosta (SUP) (1367)	Valvojariaiytys. Tämänhetkinen laskennallinen verenvirtaus on ollut yli minuutin ajan
The / low / 120	alle 70 % tavoitellusta verivirtauksesta.
	 Jos hälytystä ei voida poistaa, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Liuoksen sisäänotto epäonnistui	Liuoksen sisäänotto epäonnistui desinfioinnissa.
(1401) Dis / low / 300	- Tarkista desinfiointisäiliö (tyhjä?) ja imuletku. - HDF online: DF-/HDF-suodattimissa voi olla ilmaa.
	- Jos vikaa ei voida kuitata, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Lämpötilaa ei saavutettu (1402)	Desinfiointilämpötilaa ei saavutettu.
Dis / low / 300	- Jos virhettä ei voi kuitata, ota yhteys tekniseen huoltoon.

Hälytys (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
Sähkökatkos desinfioinnin aikana (1403) All / low / 300	Sähkökatko desinfioinnissa. - Kytke kone uudelleen päälle. - Jos virhettä ei voi kuitata, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Johtokyky on vaihtoluvälin ulkopuolella (tarkista desinfiointiaine) (1756) Dis / low(Hint) / 300	Desinfiointiaineen johtavuus ei ole määritellyissä rajoissa. - Tarkista desinfiointiaine.
Punatunnistustesti epäonnistui (1757) All / low(Hint) / 120	Punatunnistimen luotettavuustestaus epäonnistui ympäristön valon havaitsemisen vuoksi. - Onko SAD:n kansi auki? Sulje kansi. - Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
SAD-virhe - purkausväli (SUP) (1761) Pre / low(Hint) / 120 The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	Valvojahälytys: Hoidon aikana: SAD:ssa on häiriö. Ilman tarkkailu ei mahdollista. - Irrota potilas ja ota yhteys tekniseen huoltoon. Valmistelun aikana: SAD:n on havaittava ilmaa. - Poista kertakäyttötarvike SAD:stä ja odota itsetestauksen päättymistä. - Ota yhteys tekniseen huoltoon, jos itsetestaus ei pääty.
SAD-virhe - latausaika (SUP) (1762) Pre / low(Hint) / 120 The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	Valvojahälytys: Hoidon aikana: SAD:ssa on häiriö. Ilman tarkkailu ei mahdollista. - Irrota potilas ja ota yhteys tekniseen huoltoon. Valmistelun aikana: SAD:n on havaittava ilmaa. - Poista kertakäyttötarvike SAD:stä ja odota itsetestauksen päättymistä. - Ota yhteys tekniseen huoltoon, jos itsetestaus ei pääty.
SAD-virhe - US-stimuli (SUP) (1763) Pre / low(Hint) / 120 The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	Valvojahälytys: Hoidon aikana: SAD:ssa on häiriö. Ilman tarkkailu ei mahdollista. - Irrota potilas ja ota yhteys tekniseen huoltoon. Valmistelun aikana: SAD:n on havaittava ilmaa. - Poista kertakäyttötarvike SAD:stä ja odota itsetestauksen päättymistä. - Ota yhteys tekniseen huoltoon, jos itsetestaus ei pääty.
SAD - luotettavuustesti (SUP) (1764) Pre / low / 0 The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	Valvojahälytys: Hoidon aikana: SAD:ssa on häiriö. Ilman tarkkailu ei mahdollista. - Irrota potilas ja ota yhteys tekniseen huoltoon. Valmistelun aikana: SAD:n on havaittava ilmaa. - Poista kertakäyttötarvike SAD:stä ja odota itsetestauksen päättymistä. - Ota yhteys tekniseen huoltoon, jos itsetestaus ei pääty.

Hälytys (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
SAD - luotettavuustesti (1765) Pre / low / 0 The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	Hoidon aikana: SAD-häiriö. Ilman tarkkailu ei mahdollista. - Irrota potilas ja ota yhteys tekniseen huoltoon. Valmistelun aikana: SAD:n on havaittava ilmaa. - Poista kertakäyttötarvike SAD:stä ja odota itsetestauksen päättymistä. - Ota yhteys tekniseen huoltoon, jos itsetestaus ei pääty.
Punatunnistimen Iuotettavuustestaus (SUP) (1766) All / low(Hint) / 120	Valvojahälytys: Punatunnistimen luotettavuutta tarkistetaan. - Jos hälytystä ei voida poistaa, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Punatunnistuksen luotett.testaus - ympäristön valo (SUP) (1767) All / low(Hint) / 120	Valvojahälytys: Punatunnistimen luotettavuutta tarkistetaan. - Jos hälytystä ei voida poistaa, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Konsentraatin sekoitussuhde (SUP) (1768) Pre / low / 0 The / low / 120 Reinf / low / 120	Valvojahälytys: Virheellinen konsentraatin sekoitussuhde. Mahdollisia syitä: - Väärä konsentraatti valitus hoitovaihtoehdon kannalta. - Tekninen vika. Toimenpiteet: - Tarkista konsentraatti ja sen asetus ja korjaa tarvittaessa. - Jos hälytystä ei voida poistaa, ota yhteys tekniseen huoltoon.
SAD Mikrokuplia veriletkustossa (SUP) (1769) The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	Jos mikrokupla-hälytys tulee 3 (tai enemmän) kertaa 15min sisällä, eikä hälytys johdu kohdista 1) tai 2), veriletkuissa on todennäköisesti vuoto ja letkut tulee vaihtaa (kts. käyttöohjeet 6.3.8 Hoidon keskeytys letkujenvaihtoa varten ja aloita hoito uudelleen). HUOM: Letkuissa olevia mikrokuplia ei välttämättä näe paljaalla silmällä. Hälytyksen mahdolliset syyt: 1) Dialysaattoriin tai letkustoon jäänyt ilmaa valmistelussa -Ovatko dialysaattori ja letkusto ilmattomat? -Onko veriletkusto päässyt taittumaan? -Onko venakammion taso asetettu oikein? 2) Korkea verenvirtaus (>300 ml/min) yhdistettynä venakammion matalaan tasoon -Onko venakammion taso asetettu oikein? -Onko venakammion taso asetettu oikein? 3) Vuoto veriletkustossa - hälytys toistuu eivätkä kohdat 1 tai 2 ole aiheuttajana Tarkista -liitännät potilaaseen (katetri tai kanyyli) -liitoksien tiiviys -mikrovuoto arterialetkuissa (esim. liitoskohdissa) - vaihda letkusto jos vuoto löytyy.

Hälytys (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
Laita letkun pumppusegmentti veripumppuun (1770) All / low / 0	Veripumppua ei voida käynnistää, koska letkusegmentti puuttuu tai sitä ei havaita. - Laita letkusegmentti paikalleen.
Laita korv.letkun pumppusegm. korv.n.pumppuun (1771) All / low / 0	Korvausnestepumppua ei voida käynnistää, koska letkusegmentti puuttuu tai sitä ei havaita. - Laita letkusegmentti paikalleen.
Suuri DF-paine (SUP) (1772) Pre / low / 0 The / low / 0	Valvojahälytys: Dialyysinestesuodattimessa havaittiin suuri paine. Mahdollisia syitä: - DF-suodattimen kalvo tukossa. Toimenpiteet: - Suorita koneen kalkinpoisto. - Vaihda DF-suodatin tarvittaessa.
Punatunnistin havaitsee ympäristön valoa (SUP) (1775) Pre / low / 120 The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120 Dis / low / 120	Valvojahälytys: Punatunnistin havaitsi ympäristön valoa yli 30 sekunnin ajan. - Avaa SAD:n kansi ja asettele veriletku uudelleen. - Jos hälytystä ei voida poistaa, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Ei korvausta tai liian pieni virtaus (SUP) (1776) The / low / 120	Valvojahälytys: Online-korvausnestepumpun virtaus on alle 70 % tavoitellusta virtauksesta. - Jos hälytystä ei voida poistaa, ota yhteys tekniseen huoltoon tai kytke HF/HDF pois päältä.
Potilas kytketty? (1824) The / low / 120	Punatunnistin havaitsi verta. - Käynnistä veripumppu. - Onko potilas hoitotilassa?
Suuri poikkeama UF-määrässä - lopeta dialyysi (1826) The / low / 120	UF-määrän poikkeama yli 400 ml. - Poistu hoidosta. - Tekninen vika, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Valmistelussa/desinfioinnissa havaittu verta (1831) Sel / low(Hint) / 120 Pre / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120 Dis / low(Hint) / 120	Verta havaittiin hoidon ulkopuolella. Veripumpun voi käynnistää hoidon aikana ainoastaan, jos veriletkustossa on verta.
Vuodonilmaisin havainnut nestettä (SUP) (1835) Pre / low / 0 The / high / 120 Reinf / high / 120	Valvojahälytys: Vuodonilmaisin on havainnut nestettä (vettä, konsentraattia tai verta). - Tarkista, onko koneessa vuotoja. - Tyhjennä ja puhdista jalustan syvennys. - Jos hälytystä ei voida poistaa, ota yhteys tekniseen huoltoon.

Hälytys (tunnus)	Syy ja korjaustoimenpide
Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	
Valmistelussa/desinfioinnissa	Valvojahälytys:
havaittu verta (SUP) (1837)	Verta havaittu hoidon ulkopuolella.
Sel / low / 120 Pre / low / 120	Mahdollisia syitä:
Reinf / low / 120 Dis / low / 120	 Veripumppu käynnistettiin, kun veriletkustossa oli verta hoidon ulkopuolella.
	- Tekninen vika.
	Toimenpiteet:
	- Tarkista päävaihe (hoito?).
	- Irrota potilas, jos hoitoa ei ole vielä aloitettu.
	- Jos hälytystä ei voida poistaa tai sen syy on epäselvä, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Todellinen verenvirtaus < 70 %	Valvojahälytys:
asetusarvosta (SUP) (1838)	Tämänhetkinen verivirtaus on yli 70 % pienempi kuin asetusarvo.
The / low / 120	Mahdollinen syy:
	- Ongelma potilaskytkennässä.
	Toimenpiteet:
	- Tarkista potilaskytkentä.
	- Vähennä verivirtausta.
	SNCO:ssa:
	- Alenna vaihetilavuutta
	- Suurenna kytkentäkynnyksiä tarvittaessa.
Tiedonsiirtovirhe (SUP) (1839)	Valvojahälytys:
All / low / 120	Tietoliikennevirhe järjestelmien välillä.
	- Käynnistä kone uudelleen.
	 Jos potilas on kytketty koneeseen, käytä kampea koaguloitumisen ehkäisemiseksi koneen uudelleenkäynnistyksen aikana.
	 Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Liian suuri korvausnestevirtaus	Valvojahälytys:
(SUP) (1842) Pre / low(Hint) / 0 The / low(Hint) / 120	Online-korvausnestepumpun virtaus on 30 % tavoiteltua virtausta suurempi tai suurempi kuin asetettu DF-virtaus.
	- Jos hälytystä ei voida poistaa, ota yhteys tekniseen huoltoon tai kytke HF/HDF pois päältä.

Hälytys (tunnus)	Syy ja korjaustoimenpide
Vaihe / tarkeys / halytyksen vaimennusaika [s]	
Tilapäinen tiedonsiirtohäiriö (1852)	
All / low(Hint) / 120	Tilapäinen tiedonsiirtohäiriö - kone on potilasturvallisessa tilassa.
	Mahdollinen syy:
	- dialyysikoneen tiedonsiirrossa on hairioita
	Seuraavat vaiheet:
	- Kuittaa haiytys
	uudelleen PÄÄLLE (kone asettaa hoidon parametrit takaisin edelliseen tilaan)
	- jos hoitoa jatketaan, tarkista kaikki määrätyt hoidon parametrit
	- jos hoitoa ei voida jatkaa, palauta veri manuaalisesti kampea käyttäen
	Huomautus:
	Jos hälytys toistuu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Kuona-aineporttiin vievää letkua ei tunnistettu (1854)	Kone ei ole havainnut venaveriletkun yhteyttä kuona-aineporttiin. Mahdollisia syitä:
Pre / low / 0	- Dialysaattioriliitännöissä on vuoto (esim. dialysaattoriliittimissä).
	- Veriletkustossa on vuoto.
	- Korjaa venaletkun liitäntä kuona-aineporttiin (sininen).
	- Venaveriletkun suljin on kiinni.
	- Ilmakuplapyydystäjän venaveriletkun jatkeen suljin on auki.
Dialysaattorin praimauksessa	Dialysaattorin praimauksen aikana havaittiin ilmaa:
havaittu ilmaa (1855) Pre / low / 0	Yli 50 % praimausmäärästä on huuhdeltu, ja dialysaattorin takana havaitaan yhä yli 60 ml ilmaa.
Dis / Iow / 0	Toimenpiteet:
	- Varmista, ettei veriletkussa ole ilmaa ja ettei ilmaa imeydy sisään.
	- Tarkista, onko dialysaattorilittimet liitetty dialysaattoriin asianmukaisesti.
	- Poista ilma.
Syötetyt tiedot epäjohdonmukaisia (1856)	Turvallisuutta koskevien tietojen CRC (SRI) järjestelmätarkistus epäonnistui.
All / low(Hint) / 120	-Tarkasta tiedot ja yritä uudelleen.
	-Ota tarvittaessa yhteys tekniseen huoltoon.
Desinfiointiventtiili auki (1857)	Desinfiointiventtiili ei sulkeutunut desinfioinnin aikana.
Dis / low / 300	 Kytke kone pois päältä ja uudelleen päälle ja aloita desinfiointi uudelleen.
	- Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Poikkeama veripumpun virtauksessa (1858)	Veripumpun tämänhetkinen nopeus poikkeaa vaadittavasta veripumpun nopeudesta.
Pre / low / 0	- Tarkista, onko veripumpun pyörijä kunnolla asennettu.
I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	- Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.

Hälytys (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
Kemiall. desinf.aineen poishuuhtelu ei mahdollista (1860) Dis / low / 300	Kemiallisen desinfiointiaineen huuhteleminen pois kaikista virtausosista ei mahdollista - tekninen ongelma. - Ota yhteys tekniseen huoltoon.
Punatunnistimen luotettavuuden testaus (1862) All / low(Hint) / 120	Punatunnistinsignaalin luotettavuus tarkistettiin. - Ei vaadi toimenpiteitä. - Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Hepariinitaso liian korkea (1864) The / low(Hint) / 120	Tämänhetkinen hepariinitaso on 10 % korkeampi kuin asetettu taso. - Tarkista asetukset (tason ja ruiskun valinta). - Poista ruisku ja laita se uudelleen paikalleen. - Ota yhteys tekniseen huoltoon tarvittaessa.
Häiriö keskitetyssä konsentraattijakelussa (1865) Pre / low / 0 The / low / 300 Reinf / low / 300	Keskitetyssä konsentraattijakelussa havaittiin katkos, alhainen paine. Mahdollisia syitä: - Mekaaninen tukos letkuissa. - Väärä/huono seinäliitäntä. - Keskitetyn konsentraattijakeluyksikön aiheuttama häiriö. Toimenpiteet: - Tarkista konsentraattiletkut ja seinäliitäntä. - Tarkista keskitetty konsentraattijakelu. - Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon. Valmistelussa yli tunnin kestänyt sähkökatko.
sähkökatko (1873) Pre / low / 0 Dis / low / 0	- Toista valmistelu ja praimaus.
Potilas kytketty valmistelussa? (1878) Pre / low / 120	Potilas kytketty? - Siirry hoitoon. - Muussa tapauksessa vaimenna hälytys.
Bikarbonaatin sekoitussuhde (SUP) (1950) Pre / low / 0 The / low / 120 Reinf / low / 120	Valvojahälytys: Bikarbonaatin johtokyvyn sekoitussuhde poikkeaa raja-arvoista. - Tarkista bikarbonaattiliuoksen oikea koostumus. - Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Lopullinen johtokykyraja (SUP) (1951) Pre / low / 0 The / low / 120 Reinf / low / 120	Valvojahälytys: Johtokyvyn poikkeama suurempi kuin +/- 5 %. - Tarkista konsentraatti. - Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.

Hälytys (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
Liian korkea lämpötila (SUP) (1952) Pre / low / 0 The / low / 120 Reinf / low / 120	Valvojahälytys: Lämpötila yli 41 °C. - Anna jäähtyä. - Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
UF-enimm.virtaus ylittyi (SUP) (1953) The / low / 120	Valvojahälytys: Ultrafiltraatiomäärä on valittua raja-arvoa suurempi (enint. 4 000 ml/h). - Suurenna UF:n enimmäisvirtausta tai kestoa.
Verenvuoto (SUP) (1955) Pre / low / 0 The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	Valvojahälytys: Verenvuoto havaittu. Verta dialyysinesteessä? Mahdollisia syitä: - Murtuma dialysaattorissa. - Tekninen vika. Toimenpiteet: - Tarkista dialysaattori ja sen letkut, vaihda dialysaattori tarvittaessa. - Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Venapaineen yläraja (SUP) (1956) Pre / low / 0 The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	Valvojahälytys: Venapaineen yläraja. Mahdollisia syitä: - Väärä neulan asento. - Liian suuri verenvirtaus. - Letku taittunut/puristuksissa. - Letku taittunut/puristuksissa. - Hyytymiä dialysaattorissa. Toimenpiteet: - Tarkista neulan oikea asento. - Pienennä verenvirtausta. - Tarkista veriletkusto. - Aseta uudet raja-arvot suurentamalla siirrettävää määrää.
Veripumppu ei pyöri (SUP) (1957) The / medium / 120 Reinf / medium / 120	Valvojahälytys: Veripumppu on ollut pysähdyksissä yli minuutin. Veren hyytyminen mahdollista! - Käynnistä veripumppu.
SAD - ilmaa järjestelmässä (SUP) (1958) Pre / low / 120 The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120 Dis / low / 120	Valvojahälytys: Veriletkustossa on ilmaa. - Tarkista, onko veriletkustossa ilmaa. - Varmista, että veriletkusto on liitetty SAD:hen asianmukaisesti.

Hälytys (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
Venapaineen alaraia (SLIP) (1959)	Valvojahälytys:
Pre / low / 0	Venapaine saavuttaa alarajansa
The / high / 120 Roinf / high / 120	Mahdollisia svitä
Keini / high / 120	- Venaneulan irtoaminen!
	- Lijan pjeni verenvirtaus
	Toimenpiteet
	- Tarkista neulan oikea asento
	- Tarkista veriletkuston tiivivs.
	- Suurenna verenvirtausta tarvittaessa.
	- Aseta uudet raia-arvot suurentamalla siirrettävää määrää.
Jarjestelmavirne valvojassa (1960)	valvojanalytys:
Air / high / 120	l arkkallusta el saatu tietoja.
	 Jos potilas on kytketty koneeseen, kayta kampea koaguloitumisen ehkäisemiseksi koneen uudelleenkäynnistyksen aikana.
	- Ota yhteys tekniseen huoltoon.
SAD-testausvirhe (SUP) (1961)	Valvojahälytys:
Pre / low / 0	SAD ei toimi.
The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	 Jos hälytystä ei voida kuitata, irrota potilas ja ota yhteys tekniseen huoltoon!
SAD-kalibrointivirhe (SUP) (1962)	Valvojahälytys:
Pre / low / 0	Hälytystaso kalibrointialueen ulkopuolella.
The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	- Yritä käynnistää kone uudelleen.
	- Jos se ei onnistu, irrota potilas ja ota yhteys tekniseen huoltoon.
Delta PV -alaraja (SUP) (1963)	Valvojahälytys:
The / low(Hint) / 120	Venapaineen vaihteluväli (delta PV) liian pieni vaiheen
	tilavuusseurantaa varten SN-tilassa.
	- Suurenna vaihteluväliä.
Konsentraattipumppu pyörii väärään	Valvojahälytys:
suuntaan tai on jumissa (1964)	Valvoja havaitsi konsentraattipumpun pyörivän väärään suuntaan
Sel / low / 120 Pre / low / 120	tai olevan jumissa.
The / low / 120 Reinf / low / 120 Dis / low / 120	 Jos hälytys toistuu kuittauksen jälkeen, ota yhteys tekniseen huoltoon.
UF-määrä ylittyi (SUP) (1966)	Valvojahälytys:
The / low / 120	UF-määrä on saavutettu.
Reint / low / 120	- Lopeta hoito.
	- Punnitse potilas.

Hälytys (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
Desinfiointiaineventtiili auki (SUP) (1967) Sel / low / 120 Pre / low / 120 The / low / 120 Reinf / low / 120	Valvojahälytys: Desinfiointiventtiili on auki. Jos hälytystä ei voida kuitata: - Käynnistä kone uudelleen, ota tarvittaessa yhteys tekniseen huoltoon.
Turvallisuustietoja ei vahvistettu (SUP) (1968) The / low / 120 Reinf / low / 120	Valvojahälytys: Valvoja ei ole vahvistanut turvallisuustietoja. - Vahvista tiedot uudelleen jonkin parametrin muokkaamisen jälkeen. - Ota yhteys tekniseen huoltoon tarvittaessa.
Käynnistys ilman itsetestausta (SUP) (1969) The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	Valvojahälytys: Kone käynnistetty ilman itsetestausta. - Yritä käynnistää kone uudelleen. - Jos potilas on kytketty koneeseen, käytä kampea koaguloitumisen ehkäisemiseksi koneen uudelleenkäynnistyksen aikana. - Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Sisäinen muistivirhe (SUP) (1970) All / low(Hint) / 120	Valvojahälytys: Anturitietojen tallennuksessa virhe. Kone ei ole käyttövalmis. - Ota yhteys tekniseen huoltoon!
Laitteistovirhe RAM/ROM (SUP) (1971) All / low(Hint) / 120	Kuvaus: Valvojahälytys: RAM/ROM-testissä havaittiin virhe. Seuraavat vaiheet: - Kytke dialyysikone POIS PÄÄLTÄ ja uudelleen PÄÄLLE (kone asettaa hoidon parametrit takaisin edelliseen tilaan) - jos hoitoa jatketaan, tarkista kaikki määrätyt hoidon parametrit - jos hoitoa ei voida jatkaa, palauta veri manuaalisesti kampea käyttäen Huomautus: Jos hälytys toistuu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
SN-vaiheen tilavuus > 100 ml (SUP) (1972) The / high / 120	Valvojahälytys: Vaihetilavuus on yli 100 ml. Mahdollisia syitä: - Veriletkustossa on ilmaa/vuoto. - Veripumpun nopeus on liian pieni. - Kytkentäpaineet ovat liian suuria. - Kytkentäpaineet ovat liian suuria. - Arterialetkun sulkimessa ei ole veriletkua. Toimenpiteet: - Tarkista veriletkuston tiiviys. - Suurenna verenvirtausta. - Pienennä kytkentäkynnyksiä tarvittaessa. - Laita tarvittaessa veriletku artierialetkun sulkimeen.

Hälytys (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
Päävaiheen vaihtovirhe (SUP) (1973)	Valvojahälytys:
All / low(Hint) / 120	Päävaiheen vaihtovirhe.
	- Käynnistä kone uudelleen.
	 Jos potilas on kytketty koneeseen, käytä kampea koaguloitumisen ehkäisemiseksi koneen uudelleenkäynnistyksen aikana.
	 Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Keskit. kons.jakelun venttiilien	Valvojahälytys:
	Keskitetyn konsentraattijakelun (CCS) venttiilivika.
Sel / Iow / 120 Pre / Iow / 120	- Takaisinvirtaus CCS:ään on mahdollista.
The / low / 120 Reinf / low / 120 Dis / low / 120	 Käynnistä kone uudelleen ja ota tarvittaessa yhteys tekniseen huoltoon.
Virhe balanssikammiossa (venttiilit)	Valvojahälytys:
(SUP) (1975)	Balanssikammion alustushäiriö.
1 ne / low / 120	- Käynnistä kone uudelleen.
	 Jos potilas on kytketty koneeseen, käytä kampea koaguloitumisen ehkäisemiseksi koneen uudelleenkäynnistyksen aikana.
	 Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Arteriapaineen alaraja (SUP) (1976)	Valvojahälytys:
Pre / low / 0	Arteriapaine saavutti alarajan.
The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	- Tarkista potilaskytkentä ja letkut.
	- Pienennä verenvirtausta.
	- Laske alarajaa tarvittaessa.
	- Jos hälytystä ei voi kuitata, avaa SAKA manuaalisesti PA-paineen suurentamiseksi.
Bikarbonaattipumpun	Valvojahälytys:
pyörimissuunta väärä tai se on jumissa (SUP) (1977)	Bikarbonaattipumppu pyörii väärään suuntaan tai on jumissa.
Sel / low / 120 Pre / low / 120 The / low / 120 Reinf / low / 120 Dis / low / 120	 Jos hälytys toistuu kuittauksen jälkeen, ota yhteys tekniseen huoltoon.
UF-pumppu pyörii takaperin tai on	Valvojahälytys:
jumissa (SUP) (1979)	Ultrafiltraatiopumppu pumppaa väärään suuntaan tai on jumissa.
Sel / low / 120 Pre / low / 120 The / low / 120 Reinf / low / 120 Dis / low / 120	- Ota yhteys tekniseen huoltoon.
Liian matala lämpötila (SUP) (1980)	Valvojahälytys:
Pre / low / 0	Dialyysinesteen lämpötila on liian matala.
Reinf / low / 120	- Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.

Hälytys (tunnus)	Syy ja korjaustoimenpide
Kytke potilas: Verimäärä > 400 ml (2014) The / low(Hint) / 120	Valvojahälytys: Valvoja havaitsi poikkeaman veripumpun pyörimisessä. - Potilaan kytkentämäärä on tarkistettava.
Jälkihuuhtelun enimmäismäärä tai - aika saavutettiin (2015) Reinf / low(Hint) / 120	Valvojahälytys: Valvoja on havainnut poikkeaman veripumpun pyörimisessä. Mahdollisia syitä: - Jälkihuuhtelumäärä on yli 360 ml. - Jälkihuuhteluaika ylittyi (yli 310 sekuntia). - Sähkökatko. Toimenpiteet: - Tarkista jälkihuuhtelumäärä (< 400 ml). - Toista jälkihuuhtelu.
HDFO: Liian suuri bolusmäärä (SUP) (2016) The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	Valvojahälytys: Valvoja on havainnut bolusmäärän olevan liian suuri. - Kytke bolus pois toiminnasta. - Jos hälytystä ei voida poistaa, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Korv.: Tarkista virtaussuunta ja tiiviys (2017) The / low(Hint) / 120	Valvojahälytys: Korvausletkun itsetestaus irrotettiin. - Käynnistä testi uudelleen avaamalla korvausnestepumpun kansi. - Tarkista korvausletkun tiiviys ja oikea virtaussuunta.
Kuona-aineportin venttiili avattu (SUP) (2018) The / low / 120 Reinf / low / 120	Valvojahälytys: Kuona-aineportin venttiili (VSAA) on auki. - Sulje kuona-aineportti (sininen). - Jos kuona-aineportti on kiinni eikä hälytystä voida poistaa, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Liian suuri SAD-virtaus (SUP) (2019) Pre / low / 120 The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	Valvojahälytys: Valvoja havaitsi liian suuren verenvirtauksen SAD:ssa (ilmakuplatunnistin) infuusioboluksen aikana. - Pienennä verenvirtausta tai bolusmäärää. - Jos hälytystä ei voida poistaa, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Korv.pumppu toiminnassa (SUP) (2020) Pre / low / 120 The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	Valvojahälytys: Korvausnestepumppu pyörii venttiilin (VSAE) ollessa yhä kiinni. - Tekninen vika. - Jos hälytystä ei voida poistaa, ota yhteys tekniseen huoltoon.
HDFO: Venttiilit VSB/VSAA/VSAE auki (SUP) (2021) Pre / low / 120 The / low / 120 Reinf / low / 120	Valvojahälytys: Venttiili (VSB tai VSAA/VSAE) on auki. - Tekninen vika. - Suorita desinfiointi. - Jos hälytystä ei voida poistaa, ota yhteys tekniseen huoltoon.

Hälytys (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
HDFO: VBE-venttiili auki (SUP) (2022) Sel / low / 120 Pre / low / 120 The / low / 120 Reinf / low / 120 Dis / low / 120	Valvojahälytys: VBE-venttiili on auki. HDF online -dialyysi ei ole mahdollinen. - Tekninen vika. - Jos hälytystä ei voida poistaa, ota yhteys tekniseen huoltoon.
HDFO: DF-järjestelmää ei huuhdeltu (SUP) (2023) Pre / low / 0 The / low / 120 Reinf / low / 120	Valvojahälytys: Vesipuolta (dialyysinestepuoli) ei huuhdeltu riittävästi desinfioinnin jälkeen. - Tekninen vika. - Jos hälytystä ei voida poistaa, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Väärä hepariinipumpun pyörimissuunta (SUP) (2024) Pre / low / 120 The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120 Dis / low / 120	Valvojahälytys: Hepariinipumpun virtaussuunta on väärä. - Poista ruisku ja aseta uudelleen. - Jos hälytystä ei voida poistaa, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Bolusmäärä > 450 ml (2025) The / low(Hint) / 120	Valvojahälytys: Infuusiobolus on ylittänyt 450 ml:n enimmäismäärän. - Lopeta bolus. - Jos hälytys toistuu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Art.boluksen määrä yli 400 ml (SUP) (2026) The / low(Hint) / 120	Valvojahälytys: Arteriabolus on ylittänyt 400 ml:n enimmäismäärän. - Lopeta bolus. - Ota yhteys tekniseen huoltoon.
Päävirtaus-/ohitusventtiilivika (SUP) (2027) The / low / 120 Reinf / low / 120	Valvojahälytys: Vika päävirtaus-/ohitusventtiilissä. - Jos hälytystä ei voida poistaa, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Veripumppu pyörii (SUP) (2028) The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	Valvojahälytys: Veripumppu ei saa olla käynnissä, kun SAD-hälytystä selvitetään. - Pysäytä veripumppu.
Asetusalue ylitetty (SUP) (2029) Pre / low / 120 The / low / 120 Reinf / low / 120	Valvojahälytys: Järjestelmän turvallisuustietojen (SRI) tarkistuksessa havaittiin, että vaadittavat turvallisuustiedot olivat tarkistuksen aikana vaihteluvälin ulkopuolella. - Tarkista asetukset ja muuta niitä tarvittaessa. - Yritä uudelleen. - Jos hälytystä ei voida poistaa, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Veripumpun pyörimissuunta väärä (2030) The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	Valvojahälytys: Arteriapumppu pyörii takaperin. - Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.

Hälytys (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
Laitteiston painike jumissa (SUP)	Valvojahälytys:
(2036)	Jokin laitteiston painikkeista on jumissa.
Sel / low / 120 Pre / low / 120 The / low(Hint) / 120	Joko ↩ -painiketta on painettu yli 15 sekuntia tai +/painiketta yli 30 sekuntia.
Reinf / low(Hint) / 120 Dis / low / 120	- Jos painikkeen vapauttaminen ei onnistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Syötetyt tiedot eivät kelpaa (SUP)	Valvojahälytys:
(2037)	Nexadia-alanäytöllä havaittiin valmistelussa virheellisiä tietoja.
Pre / low / 120	- Laita Nexadia-kortti laitteeseen uudelleen.
	- Tarkista, että potilas on oikea.
Tasonsäätömäärän rajoitus (SUP)	Valvojahälytys:
(2039) The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	Tasonsäädön aikana voidaan siirtää enintään 220 ml verenhukan välttämiseksi.
	- Tarkista, onko veriletkustossa vuotoja.
Viallinen ilmanerotusventtiili (SUP)	Valvojahälytys:
(2040) The / low / 120	Tekninen vika VLA-ilmanerotusventtiilissä.
	- Jos hälytys toistuu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Arteriapaineen tarkkailuvirhe (SUP)	Valvojahälytys:
(2041) The (he (he)) (400	Järjestelmä ei havaitse riittävää arteriapaineen pulssiaaltoa.
Reinf / Iow(Hint) / 120	Mahdollisia syitä:
	- Liian korkea kammiotaso.
	- Nestettä tai verta paineen tarkkailuletkussa ja märkä hydrofobinen suodatin.
	Toimenpiteet:
	- Säädä tasot oikein.
	- Varmista, ettei hydrofobisissa suodattimissa ole nestettä tai verta.
	- Poista veri tai neste hydrofobisesta suodattimesta tarvittaessa ilmatäytteisellä ruiskulla tai vaihda suodatin.
Venttiilin asennon tasonsäätö (SUP)	Valvojahälytys:
(2042)	Havaittu väärä tasonsäädön venttiilin asento.
Reinf / low(Hint) / 120	- Ota yhteys tekniseen huoltoon.

Hälytys (tunnus)	Syy ja korjaustoimenpide
Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	
Venapaineen tarkkailuvirhe (SUP)	Valvojahälytys:
(2043)	Järjestelmä ei havaitse riittävää venapaineen pulssiaaltoa.
Reinf / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	Mahdollisia syitä:
	- Liian korkea kammiotaso.
	 Nestettä tai verta paineen tarkkailuletkussa ja märkä hydrofobinen suodatin.
	Toimenpiteet:
	- Säädä tasot oikein.
	- Varmista, ettei hydrofobisissa suodattimissa ole nestettä tai verta.
	 Poista veri tai neste hydrofobisesta suodattimesta tarvittaessa ilmatäytteisellä ruiskulla tai vaihda suodatin.
PBE-paineen tarkkailuvirhe (SUP)	Valvojahälytys:
(2044)	Järjestelmä ei havaitse riittävää PBE-paineen pulssiaaltoa.
The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	Mahdollisia syitä:
	- Liian korkea kammiotaso.
	 Nestettä tai verta paineen tarkkailuletkussa ja märkä hydrofobinen suodatin.
	Toimenpiteet:
	- Säädä tasot oikein.
	- Varmista, ettei hydrofobisissa suodattimissa ole nestettä tai verta.
	- Poista veri tai neste hydrofobisesta suodattimesta tarvittaessa ilmatäytteisellä ruiskulla tai vaihda suodatin.
Korvausnestepumpun	Valvojahälytys:
pyörimissuunta väärä (2047)	Korvausnestepumppu pyörii väärään suuntaan.
The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	- Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Verivirtaus/UF yhtsuhde (2059)	Verenvirtauksen ja UF-kokonaismäärän suhde (korvausneste plus potilaasta poistettava neste) on asetettua suurempi.
	- Suositeltava suhteen yläraja on 30 %.
	- Suurenna verenvirtausta tai pienennä korvausnestevirtausta.
Veripumpun käänteinen suunta	Veripumppu pyörii väärään suuntaan praimauksen aikana.
praimauksessa (2113)	- Tarkista veripumpun letkusegmentin oikea asento (moniliitin).
Pre / low / 0 Dis / low / 0	- Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Tarkista arteriapuolen tarkkailuletku	Valvojahälytys:
(SUP) (2980)	Arteriapaineanturi (PA) ei havainnut yhteyttä arterialetkuun.
Reinf / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	- Jos veriletkustossa on paineenmittausliitäntä, liitä se arteriapaineanturiin (PA).
Korvausnestepumpun nopeuspoikkeama (2981)	Todellinen korvausnestepumpun nopeus poikkeaa vaadittavasta korvausnestepumpun nopeudesta.
Pre / low / 0	- Tarkista, onko pumpun pyörijä asennettu asianmukaisesti.

Hälytys (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
bioLogic Fusionin UF-määrää ei voida saavuttaa (3000) The / low(Hint) / 120 Reinf / low / 120	Painon laskua ei saavuteta hoidon kestoaikana. - Pidennä hoidon kestoa. - Hyväksy pienempi painon lasku tai lopeta bioLogic Fusion - toiminto. - Ilmoita lääkärille. - Paina bioLogic Fusion -painiketta, niin hälytys poistuu.
bioLogic Fusion 3 tai useampia lukemia puuttuu (3001) The / low / 120 Reinf / low / 120	 13 minuuttia ilman onnistunutta verenpaineen mittausta bioLogic Fusionin aloittamisen jälkeen. Kone siirtyy ohitustilaan. Kuittaa hälytys uuden verenpaineen mittauksen aloittamiseksi. Hälytys poistuu automaattisesti, jos verenpaine saadaan mitattua. Paina bioLogic Fusion -painiketta. Hälytys poistuu automaattisesti.
bioLogic Fusionin sisäinen virhe (3002) Pre / low / 0 The / low / 120 Reinf / low / 120	BioLogic Fusionissa tapahtui sisäinen virhe. Paina BioLogic Fusion - painiketta. Hälytys häviää automaattisesti.
bioLogic Fusion ei lukemapyyntöjä (3003) The / low / 120 Reinf / low / 120	Kahden verenpaineen mittauksen välinen aika oli pidempi kuin raja- arvo. - Paina bioLogic Fusion -painiketta. - Hälytys poistuu automaattisesti.
Venapaineen alarajan asetus (3014) The / low(OSD) / 0	Konfiguroitu venapaineen absoluuttinen alaraja on alle 10 mmHg. Tarkista, tarvitseeko sovelluksesi näitä asetuksia ja vahvista, jos ne ovat suunnitelman mukaisia. Ota yhteys tekniseen huoltoon, jos laitteen konfiguraatio on väärin.
ABPM: Systolinen paine liian korkea (9100) All / high(Cardiac) / 120	Systolinen paine ylittää asetetun ylärajan. - Toista mittaus ja/tai muokkaa raja-arvoja. - Valitse yksilöllinen raja-arvon muokkaus tai muuta raja-arvoja käsin. - Ota yhteys lääkäriin.
ABPM: Systolinen paine liian matala (9101) All / high(Cardiac) / 120	Systolinen paine alittaa asetetun alarajan. - Toista mittaus ja/tai muokkaa raja-arvoja. - Valitse yksilöllinen raja-arvon muokkaus tai muuta raja-arvoja käsin. - Ota yhteys lääkäriin.
ABPM: Diastolinen paine liian korkea (9103) All / low(Hint) / 120	Diastolinen paine ylittää asetetun ylärajan. - Toista mittaus ja/tai muokkaa raja-arvoja. - Valitse yksilöllinen raja-arvon muokkaus tai muuta raja-arvoja käsin. - Ota yhteys lääkäriin.

Hälytys (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
ABPM: Diastolinen paine liian matala (9104) All / high(Cardiac) / 120	Diastolinen paine alittaa asetetun alarajan. - Toista mittaus ja/tai muokkaa raja-arvoja. - Valitse yksilöllinen raja-arvon muokkaus tai muuta raja-arvoja käsin. - Ota yhteys lääkäriin.
ABPM: Sisäinen tietoliikennehäiriö. (9138) All / Iow / 0	ABPM ei käytettävissä. Mittausten jatkaminen ei mahdollista. - Suorita mittaus erillisellä verenpainemittarilla. - Ota yhteys tekniseen huoltoon.
ABPM: Virhe (9154) All / low / 120	ABPM: Virhe. - Ota yhteys tekniseen huoltoon.
ABPM: Itsetestausvirhe (9157) All / low / 0	 Kytke dialyysikone pois päältä ja uudelleen päälle. Jos potilas on kytketty koneeseen, käytä kampea koaguloitumisen ehkäisemiseksi koneen uudelleenkäynnistyksen aikana. Jos vika ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
ABPM: Pulssi liian korkea (9169) All / low(Hint) / 120	Pulssi alittaa asetetun ylärajan. - Toista mittaus ja/tai muokkaa raja-arvoja. - Valitse yksilöllinen raja-arvon muokkaus tai muuta raja-arvoja käsin. - Ota yhteys lääkäriin.
ABPM: Pulssi liian alhainen (9170) All / high(Cardiac) / 120	Pulssi alittaa alarajan. - Toista mittaus ja/tai muokkaa raja-arvoja. - Valitse yksilöllinen raja-arvon muokkaus tai muuta raja-arvoja käsin. - Ota yhteys lääkäriin.
ABPM: Ilmavuoto (9300) All / low / 120	ABPM suoritti turvakatkaisun. - Käynnistä uudelleen painamalla hälytyksen vaimennuspainiketta kahdesti. Kaikki tiedot pysyvät tallessa. - Tarkista kytkentä ja mansetti. - Jos ongelma toistuu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
ABPM: Virhe (9301) All / low / 120	ABPM suoritti turvakatkaisun. - Käynnistä uudelleen painamalla hälytyksen vaimennuspainiketta kahdesti. Kaikki tiedot pysyvät tallessa. - Tarkista kytkentä ja mansetti. - Jos ongelma toistuu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
ABPM: Pumppauspainetta ei saavutettu (9302) All / low / 120	Mansetin pumppauspainetta ei saavutettu. - Tarkista mansetin asento. - Pue mansetti tarvittaessa uudelleen. - Toista mittaus.

Hälytys (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
ABPM: Oskillaatiomäärä pieni (9303) All / low / 120	- Tarkista mansetin asento ja kaikki liitännät. - Mittaa pulssi käsin.
ABPM: Liiallinen kehon liike (9304) All / low / 120	Potilaan käsi ei saa liikkua mittauksen aikana. - Opasta potilasta ja toista mittaus.
ABPM: Sys.paine isompi kuin mansetin max.paine (9305) All / low / 120	Verenpaine on noussut huomattavasti edellisestä mittauksesta. - Toista mittaus käsin tai erillisellä verenpainemittarilla.
ABPM: Oskillaation havaitsemisen häiriö (9306) All / low / 120	- Tarkista mansetin asento. - Mittaa pulssi käsin tai erillisellä mittalaitteella.
ABPM: Epäsäännöllinen pulssi (9307) All / Iow / 120	 Tarkista mansetin asento. Mittaa pulssi käsin tai erillisellä mittalaitteella.
ABPM: Mittausaika ylittyi (9308) All / low / 120	Mittauksen enimmäiskesto (110 sekuntia) ylittyi. - Laita mansetti uudelleen paikalleen ja toista mittaus. - Tarkista verenpaine käsin tai erillisellä verenpainemittarilla.
ABPM: Pulssi yli 100 (9309) All / low / 120	Mittauksen 110 sekunnin enimmäisaika ylittyi. - Tarkista pulssi käsin tai erillisellä mittarilla.
ABPM: Mansettipaine yli 320 mmHg (9310) All / Iow / 120	Potilas liikkui mittauksen aikana. - Toista mittaus käsin sen varmentamiseksi.
ABPM: Liian pieni oskillaatiomäärä (9311) All / low / 120	- Tarkista mansetin asento. - Mittaa pulssi käsin.
ABPM: Suuri painepoikkeama (9312) All / Iow / 120	Havaittiin suuri painepoikkeama. Mahdollisia syitä: Vääränkokoinen mansetti, taittunut mansettiletku tai potilaan äkillinen suuri liike. - Mittaa verenpaine käsin.
ABPM: Määrittelemätön virhekoodi (9313) All / low / 120	ABPM toimitti määrittelemättömän vikakoodin. - Jos ongelma toistuu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
ABPM: Ei verenpaineen mittausta (9314) All / low / 120	Ei kelvollista verenpaineen mittaustulosta ABPM:stä 5 viime minuutin aikana mittauksen aloittamisesta.
Korvausnestepumpun pyörijän asento väärä (11004) Sel / low / 120 Pre / low / 120 Reinf / low(Hint) / 120 Dis / low / 120	Korvausnestepumpun pyörijän asennon määritys tai asennus kesti yli 8 sekuntia. - Avaa korvausnestepumpun suojus ja tarkista, onko pyörijä kunnolla paikallaan varressa. - Sulje pumpun suojus. Asennon määritys toistetaan.

Hälytys (tunnus)	Syy ja korjaustoimenpide
Vaine / tarkeys / naiytyksen vaimennusaika [s]	
Punaisen merkkivalon testaus	Valvojahälytys:
All / high / 120	Tilaindikaattoreiden (OSD) tila poikkeaa suurimmasta aktiivisen hälytyksen priorisoinnista (punainen).
	 Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Järjestelmän tiedonsiirtovirhe	Valvojahälytys:
(11000) The / low(Hint) / 120	Tietoliikennevirhe järjestelmässä.
Reinf / low(Hint) / 120	 Jatka kytkemällä kone pois päältä ja uudelleen päälle.
	 Jos potilas on kytketty koneeseen, käytä kampea koaguloitumisen ehkäisemiseksi koneen uudelleenkäynnistyksen aikana.
	- Ota tarvittaessa yhteys tekniseen huoltoon.
Veripumpun pyörijän asento väärä (11068)	Veripumpun pyörijän asennon määritys tai asennus kesti yli 8 sekuntia.
Sel / low / 120 Pre / low / 120 Date / low / limb) / 120	- Avaa veripumpun suojus ja tarkista, onko pyörijä kunnolla paikallaan varressa.
Dis / low / 120	- Sulje pumpun suojus. Asennon määritys toistetaan.
Turvall.parametrien muuttaminen epäonnistui (SUP) (12031) The / low(Hint) / 120 Reinf / low(Hint) / 120	Valvojahälytys:
	Turvallisuuteen vaikuttavia parametreja muutettiin vahvistamatta muutoksia, tai ne eivät sovi yhteen ylätason valvonnasta (TLC) saatavien tietojen kanssa.
	Järjestelmän turvallisuustietojen (SRI) tarkistuksessa havaittiin sallitun vaihteluvälin ulkopuolella olevia parametreja.
	- Tarkista ja muuta parametrit.
Syötetyt tiedot epäjohdonmukaisia	Valvojahälytys:
(SUP) (12032)	Järjestelmän turvallisuustietojen (SRI) tarkistus epäonnistui.
All / low / 120	- Tarkista tiedot ja yritä uudelleen.
	- Ota tarvittaessa yhteys tekniseen huoltoon.
HDFO: Inf.bolusta ei voi antaa	Valvojahälvtvs:
(SUP) (12034)	Online-infuusiobolusta ei voida antaa.
The / low / 120	Mahdollisia svitä:
	- Bolusmäärä oli liian pieni (pienempi kuin asetettu määrä miinus 50 ml).
	- Boluksen kesto > 190 sek.
	- VSAE sulkeutui boluksen aikana.
	- Korvausnestemääräksi asetettiin boluksen aikana 0 ml/min.
	Toimenpide:
	- Tarkista potilas
	- Toista bolus tarvittaessa
	- Jos tämä hälytys toistuu tämän boluksen aikana, toista bolus kuittaamatta hälytystä (valtimobolus annetaan)

Varoitus (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
Kone liian pitkään käyttämättä (620) All / low / 0	Kone oli kytkettynä pois päältä pidempään kuin TSM:ssä asetettu enimmäisaika. - Desinfioi kone ennen hoitoa.
Uusi viesti! (670) All / low / 0	Uusi ohjeviesti Nexadialta.
Uusi lääkitys! (671) All / low / 0	Uusi lääkitysviesti Nexadialta.
Veripumpun nopeuden suurentamispainike jumissa (672) All / low / 120	Veripumpun nopeuden suurentamispainike on jumissa. - Paina uudelleen. - Ota yhteys tekniseen huoltoon.
Veripumpun käynnistys-/ pysäytyspainike jumissa (673) All / low / 120	Veripumpun käynnistys-/pysäytyspainike on jumissa. - Paina uudelleen. - Ota yhteys tekniseen huoltoon.
Veripumpun nopeuden pienentämispainike jumissa (674) All / low / 120	Veripumpun nopeuden pienentämispainike on jumissa. - Paina uudelleen. - Ota yhteys tekniseen huoltoon.
Hälytysten vaimennuspainike jumissa (675) All / low / 120	Hälytysten vaimennuspainike on jumissa. - Paina uudelleen. - Ota yhteys tekniseen huoltoon.
 → -painike jumissa (676) All / low / 120 	 → -painike jumissa. - Paina uudelleen. - Ota yhteys tekniseen huoltoon.
UF-määrä kasvoi (677) All / low / 0	UF-määrää suurennettu.
Asetettu ajastinaika on kulunut. (678) All / low(Hint) / 30	Ajastimen aikaraja umpeutui. - Paina hälytyksen vaimennuspainiketta hälytyksen vaimentamiseksi.
Kellonajan poikkeama (679) All / low / 0	Koneen ja palvelimen ajan välinen ero on yli 15 minuuttia. - Kuittaa varoitus palaamalla ohjelman valintaan tai - painamalla Kytke potilas -kuvaketta.
Ajastimen aika umpeutui ennen virran palaamista (680) All / low(Hint) / 30	Sähkökatkon aikana ajastimen aika umpeutui ennen virran palaamista. - Tarkista suunnitellut toimenpiteet.
Nexadia: yhteys epäonnistunut (681) All / low / 0	Nexadia serveriltä lähetetty data on turmeltunut. -Mikäli virhe uusiutuu, ota yhteys tekniseen huoltoon.

12.4.2	Varoitusluettelo
	val onaoraottoro

Varoitus (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
Potilaan hoitokortti poistettu (682)	Potilaan hoitokortti poistettiin.
All / low / 0	 Laita kortti takaisin paikalleen muiden tietojen lukemiseksi tai kirjoittamiseksi.
Uusi kohta tarkistusluettelossa! (683) All / low / 0	Nexadia lähetti uuden kohdan tarkistusluetteloon.
Suht. veritilav. käyrä raja-arvon alapuolella (934) All / low / 0	Suhteellisen veritilavuuden käyrä on hälytysrajan alapuolella. Tarkista potilaan tila, mittaa verenpaine, pienennä ultrafiltraatiovirtausta tai -määrää tarvittaessa.
HKR yli rajan (940)	Tämänhetkinen hematokriittiarvo ylittää asetetun ylärajan.
All / low / 0	Tämänhetkinen hematokriittiarvo ylittää asetetun ylärajan.
	- Muuta raja-arvoa, jos se on liian alhainen.
	 Hoitoparametrien (UF-määrä tai aika) muuttaminen lääkärin ohjeiden mukaan voi olla tarpeen.
	 Jos hälytys ei poistu painamalla vaimennuspainiketta toistamiseen, hälytys muuttuu varoitukseksi.
HKR-mittaus epäonnistui (941)	HKR-arvo on sallitun alueen (2070 %) ulkopuolella.
All / low / 0	- Tarkista HKR-anturin likaantuneisuus optisella mittausalueella.
	- Onko veriletku kunnolla paikallaan?
	- Onko HKR-anturin kansi kiinni?
	- Jos vikaa ei löydy, ota yhteys tekniseen huoltoon.
HKR-anturin tietoliikennehäiriö (942)	HKR-anturilta ei ole saatu vastausta.
All / low / 0	- Jos virhe ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Aseta/tarkista HKR-raja (945)	Hoidon alussa on asetettava HKR-raja-arvo (tai hyväksyttävä ehdotettu arvo).
	Varoitus kuitataan painamalla Hematokriitin yläraja -painiketta ja vapauttamalla se.
Happisaturaatio alarajan alapuolella	Tämänhetkinen happisaturaatio on alarajan alapuolella.
(946) All / low / 0	Varoitus tarkoittaa sitä, että vastaava hälytys on kuitattu mutta hälytystilanne vaikuttaa yhä.
	- Muuta raja-arvoa, jos se on liian korkea.
	- Muussa tapauksessa voi olla tarpeen muuttaa hoitoparametreja lääkärin ohjeiden mukaisesti.
Online-jälkihuuhtelu ei mahdollinen	Jälkihuuhtelu ei ole mahdollista "online".
(1100)	Mahdollisia syitä:
All / IOW / 12U	- Johtokykyvirhe.
	- Liian alhainen DF-virtaus.
	Toimenpide:
	- Käytä NaCl-pussia.

Varoitus (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
Testauslämpötilaa ei saavutettu (1102)	Lämmitintestin (TSD) lämpötilaa ei saavutettu.
All / low / 0	 Jos testi epäonnistuu toistamiseen, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Bikarbonaattipatruuna tyhjä (1104)	Patruunan tyhjennyksessä patruunasta tyhjennetään 1 000 ml.
All / low / 0	- Poista patruuna.
Kytke potilas - hälytysrajat auki (1105)	Rajoitetut hälytystoiminnot potilaan kytkemisen aikana!
All / low / 0	Hälytystoiminnot palaavat normaaleiksi heti, kun ohitustila poistetaan käytöstä, tai 5 minuutin kuluttua.
Jälkihuuhtelu - hälytysrajat auki! (1106)	Jälkihuuhtelu.
All / low / 0	Heikentynyt turvallisuus veripuolen rajoitettujen hälytystoimintojen vuoksi!
DF-/HDF-suodattimet ovat tyhjät	DF- ja HDF-suodattimet ovat tyhjät.
(1109) All / low / 120	- Poista suodatin (suodattimet) ja asenna uusi (uudet).
	- Noudata ohjeita.
DF-/HDF-suodattimen tyhjennys	DF- ja HDF-suodatinten tyhjennys epäonnistui.
All / low / 120	- Käynnistä toiminto uudelleen.
	 Jos hälytys pysyy päällä, poista suodatin nesteineen ja ota yhteys tekniseen huoltoon.
Riittämätön kaasunpoisto (1111)	Kaasunpoistojärjestelmän toimintahäiriö.
All / low / 0	- Käynnistä kone uudelleen.
	 Jos potilas on kytketty koneeseen, käytä kampea koaguloitumisen ehkäisemiseksi koneen uudelleenkäynnistyksen aikana.
	- Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
UF-huuhtelumäärä liian suuri	UF-huuhtelumäärä liian suuri dialysaattorille.
dialysaattorille (1112) All / low / 120	- Pienennä huuhtelumäärää tai käytä suurempaa dialysaattoria lääkärin ohjeiden mukaisesti.
Verenvirt. lasku - arteria ongelma (1113)	Verenvirtaus laski väliaikaisesti lyhytkestoisen arteriapainehälytyksen vuoksi.
All / low / 0	Mahdollinen syy:
	- Väärä arteriakytkennän asento.
	- Potilaan (käden) liikkuminen.
	Toimenpiteet:
	- I arkista ja korjaa kaden ja kytkennan asento.
	- ⊏sta potilaan (kaden) liikkuminen.

Varoitus (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
DF-virtauksen häiriö (1119)	Dialyysinestevirtauksessa havaittiin yli 10 minuuttia kestänyt yli 5 prosentin poikkeama.
	- Hoitoa voidaan jatkaa, mutta se ei ehkä vaikuta tehokkaasti liian pienen virtauksen vuoksi.
	- Jos hälytys toistuu seuraavassa hoidossa, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Dialysaattori tyhjennetty (1120)	Dialysaattorin tyhjennyksen aikana tyhjennettävä määrä on 300 ml.
	- Liitä punainen liitin huuhtelusiltaan ja noudata ohjeita.
Käynnistä veripumppu (1140)	Veripumppu ei pyöri.
All / low / 0	- Käynnistä veripumppu.
Keskitetty konsentraattitesti toistettiin	Keskitetyn konsentraattijakelun venttiilien toimintahäiriö.
(1141) All / low / 0	 Jos testi ei onnistu useiden yritysten jälkeen, ota yhteys tekniseen huoltoon.
PFV-testi epäonnistui (1142)	PFV-itsetestaus ei onnistunut.
All / low / 0	- Yritä uudelleen tai ota yhteys tekniseen huoltoon.
DF-valmistelu häiriintyi (1143) All / low / 0	Häiriö dialyysinesteen valmistelussa tai lämpötilassa. Ohitusta ei voida peruuttaa.
	Mahdollisia syitä:
	- Konsentraatin tai bic.jauheen liitäntä on virheellinen tai puuttuu.
	- Tyhjä säiliö tms.
	- Tekninen vika.
	Toimenpiteet:
	- Tarkista säiliöt/patruuna.
	- Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Virransyötön itsetestausvirhe (1145)	Virransaannin äänimerkin testi on toistettava.
All / low / 0	 Jos testi ei onnistu useiden yritysten jälkeen, ota yhteys tekniseen huoltoon.
PBE ei liitettynä (1147) All / low / 0	PBE-paineletkua ei ole liitetty paineanturiin. PBE:tä ei tarkkailla tämän hoidon aikana.
	- Varmista, ettei letkuissa ole taitoksia!
Liian korkea PBE (1148)	Paine dialysaattorin veripuolella (PBE) on liian suuri.
All / low / 120	Mahdollisia syitä:
	- Hyytymiä dialysaattorissa.
	- Veriletkuja taittunut.
	Mahdollisia toimenpiteitä:
	- Tarkista ja korjaa.
	- Vaihda dialysaattori tarvittaessa.

Varoitus (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
Akkukapasiteetti < 20 min (1149) All / low / 0	Akun kapasiteetti ei riitä koneen käyttämiseen ainakaan 20 minuuttiin.
	Mahdollisia syitä:
	- Akku on vioittunut.
	- Akkua ei ole liitetty.
	- Akkukotelon automaattinen katkaisin on lauennut.
	Toimenpide:
	- Lopeta hoito.
	- Ota yhteys tekniseen huoltoon akun tarkistuttamiseksi.
Virransyötön itsetestausvirhe - akku	Akkutesti on toistettava.
(1150) All / low / 0	 Jos testi ei onnistu useiden yritysten jälkeen, ota yhteys tekniseen huoltoon.
HDF online -suodatintesti epäonnistui	DF- ja HDF-suodatinten testaus epäonnistui.
(1151)	- Tarkista suodatinten tiiviys.
	- Jos vuotoja ei ole, vaihda suodatin.
Virransyötön huoltotila (1152)	Virransyöttö: Huoltojumpperi X101 on kytketty.
All / low / 0	- Ota yhteys tekniseen huoltoon.
	- Hoitoa ei voida antaa!
Toista itsetestaus (1153)	Valvoja on poistanut veripuolen käytöstä hälytyksen vuoksi.
All / low / 0	- Tarkista virheviesti (SUP).
	- Korjaa ja kuittaa.
	- Ota tarvittaessa yhteys tekniseen huoltoon.
Virransyötön EEPROM viallinen (1154)	Virransyötön testauksen yhteydessä havaittiin viallinen EEPROM
All / low / 0	- Ota yhteys tekniseen huoltoon.
+/-12 V -testi epäonnistui (1155)	12 V -testi epäonnistui.
All / low / 0	- Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Verenvuototesti epäonnistui (1156)	Verenvuototesti epäonnistui.
All / low / 0	- Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
DF-painetesti toistetaan (1157)	DF-painetesti epäonnistui.
All / low / 0	Mahdollisia syitä:
	- Vuoto hydraulijärjestelmässä.
	Toimenpiteet:
	- Tarkista dialysaattorilittimet ja huuhtelusilta.
	- Tarkista DF-suodattimen liittimet DF-suodattimessa.
	- Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.

Varoitus (tunnus)	Syy ja korjaustoimenpide
Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	
Johtokykytesti epäonnistui (1159)	Johtokykytesti epäonnistui. Dialyysinestettä ei voitu valmistella asianmukaisesti.
	Mahdollisia syitä:
	- Konsentraattia ei ole liitetty.
	- Tyhjiä säiliötä tms.
	- Tekninen vika.
	Toimenpiteet:
	- Tarkista konsentraattiliitännät.
	- Tyhjiä säiliötä/patruunoita?
	- Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Lämpötilatesti epäonnistui (1160)	Lämpötilatesti epäonnistui.
All / low / 0	- Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
SAD-testi epäonnistui (1161)	SAD-testi (ilmakuplatunnistin) epäonnistui.
All / low / 0	Testausalue kalibrointialueen ulkopuolella.
	- Yritä uudelleen: Kytke kone pois päältä ja uudelleen päälle.
	 Jos potilas on kytketty koneeseen, käytä kampea koaguloitumisen ehkäisemiseksi koneen uudelleenkäynnistyksen aikana.
SAD-testi epäonnistui (BIM) (1162)	SAD-testi - SAD-purkausvälin tarkkailu (BIM) epäonnistui.
All / low / 0	- Yritä uudelleen tai ota yhteys tekniseen huoltoon.
Tasonsäätötesti epäonnistui (1163)	Tasonsäätötesti epäonnistui.
All / low / 0	- Yritä uudelleen tai ota yhteys tekniseen huoltoon.
Bic.pumpun venttiilitesti epäonnistui (1164)	Bikarbonaattipumpun venttiilitesti epäonnistui. Desinfiointiaineen imemisen aikana pumpattiin liikaa ilmaa.
Dis / low / 120	- Yritä uudelleen tai ota yhteys tekniseen huoltoon.
Desinfiointiventtiilin itsetestaus	Desinfiointiventtiilin itsetestaus epäonnistui.
epäonnistui (1165)	- Yritä uudelleen tai ota yhteys tekniseen huoltoon.
All / low / 0	
Ääni- ja LED-testi epäonnistui (1167)	Ääni- ja merkkivalotesti epäonnistuivat.
All / low / 0	- Yritä uudelleen tai ota yhteys tekniseen huoltoon.
Hepariinipumpun itsetestaus epäonnistui (1168)	Hepariinipumpun testaus epäonnistui, koska pumpun nopeutta tai suuntaa ei havaittu.
All / low / 0	- Tarkista, ettei pumppu ole jumissa.
	- Yritä uudelleen tai ota yhteys tekniseen huoltoon.
Veripuolen painetesti epäonnistui (1169)	Paineanturien tasapainotus ja ylärajat testattiin, mutta testi epäonnistui.
All / low / 0	- Yritä uudelleen tai ota yhteys tekniseen huoltoon.
HDF-testi epäonnistui (1170)	HDF-testi epäonnistui.
All / low / 0	- Yritä uudelleen tai ota yhteys tekniseen huoltoon.

Varoitus (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
KUFmax: korvausnestemäärän määrittely keskeytyi. (1194)	Korvausnestemäärän määrittely keskeytyi KUFmax-mittauksen aikana.
All / low / 0	- Käynnistä KUFmax-mittaus manuaalisesti uudestaan.
KUFmax: korvausnestemäärän määrittely epäonnistui. (1195)	Korvausnestemäärän määrittely KUFmax-mittauksen aikana ei onnistunut.
All / low / 0	- Käynnistä KUFmax-mittaus manuaalisesti uudestaan.
KUFmax: Korvausnestevirtauksen määrittely onnistui. (1196) All / low / 0	Korv.nestemäärän määrittely KUFmax-mittauksen aikana onnistui.
SNCO-automaattitila pois päältä	Automaattitila poistettiin käytöstä SN/CO-tilassa.
(1198) The / low / 0	- Veripumpun nopeus on asetettava käsin.
Ilmaa havaittu valmistelun aikana (1199)	Ilmantunnistin on aktiivinen valmistelun lopussa ja tunnisti ilmaa veriletkuissa.
All / low / 0	-Poista ilma ohjeita noudattaen.
Hepariinin annostelu suoritettu loppuun	Suunniteltu hepariiniannos annettu.
(1327) The / low(Hint+OSD) / 0	Vaihda asetuksia antaaksesi lisää hepariinia
Lijan korkea lämpötila (1420)	Lijan korkea lämpötila desinfioinnin aikana.
All / low / 300	- Kytke kone pois päältä ja uudelleen päälle.
	- Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Liian alhainen lämpötila (1421)	Liian matala lämpötila desinfioinnin aikana.
All / low / 300	- Kytke kone pois päältä ja uudelleen päälle.
	- Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Johtokyky liian pieni (esim. diluutio)	Johtokyky on liian pieni.
(1422) All / Jow / 300	- Yritä desinfiointia uudelleen.
Aii / IOW / SUU	- Jos ongelma palaa, ota yhteys tekniseen huoltoon.
	- Tiedoksi huoltoteknikolle: VZ tai RVDA voi olla löysällä.
Häiriö edellisessä desinfioinnissa? (1423)	Yhtä tai useampaa edellistä desinfiointia ei suoritettu onnistuneesti.
All / low / 300	- Tarkista syy desinfioinnin historiatiedoista.
	- Toista desinfiointi tarvittaessa.
Valitse desinfiointimenetelmä (1424)	Aloita desinfiointi painamalla tarvittavaa painiketta.
All / low / 0	- Aloita valitsemalla desinfiointimenetelmä.
Koneessa on vielä desinfiointiainetta/ konsentraattia (1425)	Kone ei voi aloittaa keskitettyä desinfiointia ennen kuin konsentraatti/desinfiointiaine on huuhdeltu ulos.
All / low / 300	- Odota, kunnes konsentraatti/desinfiointiaine on huuhdeltu ulos.
	- Aloita keskitetty desinfiointi uudelleen.

Varoitus (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
Bikarbonaattipumppu pysähtynyt	Bikarbonaattipumppu pysähtyi desinfioinnin aikana.
(1426)	- Aloita desinfiointi uudelleen.
All / low / 300	- Jos ongelma toistuu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Tulovesiliitännän huuhtelu suoritettu (1427) All / low / 0	Tulovesiliitännän huuhtelu valmis.
Koneen huuhtelu valmis (1428)	Koneen huuhtelu valmis.
All / low / 0	- Tarkista tulovesi ja dialyysikone desinfiointiaineiden varalta.
Kaasunpoistokierron toimintahäiriö (1429) All / low / 0	Kaasunpoistopaine yli rajan. - Ota yhteys tekniseen huoltoon.
Osmoosiveden johtokyky liian korkea (1430) All / low / 0	Konsentraatin huuhtelua ei voida suorittaa loppuun, koska johtokyky on liian suuri. - Tekninen ongelma (esim. osmoosiveden valmistus ei toimi oikein, johtokyvyn mittauslaite on virheellinen). - Ota yhteys tekniseen huoltoon
Kt/V-tavoitearvoa ei saavuteta (1550) All / low / 0	Kt/V-tavoitetta ei saavuteta tämänhetkisillä asetuksilla. - Käyttäjä voi suurentaa Kt/V-tavoitetta kolmella parametrilla: hoidon kesto, verenvirtaus ja DF-virtaus. - Ota yhteys lääkäriin.
Adimea: Anturia ei kalibroitu (1551)	Adimea ei ole käytettävissä tämänhetkisen hoidon aikana.
All / low / 0	- Jos viesti pysyy näytössä, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Adimea: Anturi ei liitettynä (1552)	Adimea-anturia ei löydy.
All / low / 0	- Ota yhteys tekniseen huoltoon.
Adimea: Kalibrointivirhe (1553)	Adimea ei ole käytettävissä tämänhetkisen hoidon aikana.
All / low / 0	- Jos viesti pysyy näytössä, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Adimea: Anturi ei lämpene (1554)	Vika Adimeassa.
All / low / 0	- Jos viesti pysyy näytössä, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Adimea: Anturi on pois käytöstä (1555)	Vika Adimeassa.
All / low / 0	- Jos viesti pysyy näytössä, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Adimea: Kt/V-tavoitearvoa ei saavuteta (1556) All / low / 0	Kt/V-tavoitetta ei saavuteta tämänhetkisillä asetuksilla. - Käyttäjä voi suurentaa Kt/V-tavoitetta kolmella parametrilla: hoidon kesto, verenvirtaus ja DF-virtaus. - Ota yhteys lääkäriin.
Korvausnesteportin huuhtelu (1721)	Korvausnesteporttia huuhdellaan.
All / low / 0	- Älä avaa korvausneste- tai kuona-aineporttia.

Varoitus (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
RDV:n ympäristön valo -itsetest. epäonn. (1758) All / low / 0	RDV:n pimeä - valoisa / ympäristön valo -testaus epäonnistui. - Yritä uudelleen tai ota yhteys tekniseen huoltoon.
Akkutila kestänyt yli 20 min (1759) All / low / 0	Kone on toiminut akkuvirralla yli 20 minuuttia. - Irrota potilas.
UF-virtaus yli 2 x suurempi UF-min. jälkeen (1760) The / low / 0	UF-virtaus yli kaksi kertaa suurempi kuin ennen hoitoa UF- minimillä. - Tarkkaile potilasta. - Pienennä UF-määrää tai pidennä aikaa tarvittaessa. - Mittaa verenpaine tarvittaessa.
Hepariinibolus ei mahdollinen (1868) The / low / 0	Boluksen antaminen ei mahdollinen veripumpun pysähtymisen vuoksi. - Käynnistä veripumppu boluksen jatkamiseksi.
Vuodonilmaisimen itsetestaus epäonnistui (1870) All / low / 0	Liitännän vuotoanturin testaus epäonnistui. - Yritä uudelleen tai ota yhteys tekniseen huoltoon.
Muuta hoidon loppumisaikaa (1877) All / low / 120	Asetettu hoidon päättymisaika ei ole mahdollinen kokonaisajan tai UF-virtausrajoitusten vuoksi. - Muuta aikaa.
Valittu aikaväli on saavutettu (1900) All / low / 0	Profiilin intervalli on jo päättynyt. - Valitse toinen.
Valittu hepariinitaso liian suuri (1911) All / low / 0	Valittu hepariinitaso liian korkea. - Laske hepariinitasoa.
Valittu hepariinitaso liian matala (1912) All / low / 0	Valittu hepariinitaso on liian pieni. - Nosta hepariinitasoa.
Vaadittava UF-määrä liian suuri (1913) All / low / 120	Valittu UF-määrä on liian suuri. - Pienennä UF-määrää.
UF määrää ei saavuteta (1918) All / low(Hint) / 300	Muokkaa hoitoaikaa tai UF määrää.
Kulunut hoitoaika (1923) All / low(Hint) / 300	Hoito on päättynyt. Asetettu aika umpeutui.
Huuhtelumäärä saavutettu (1927) All / low / 0	Valittu huuhtelumäärä saavutettiin.
Liitä veriletkusto kiertoon (1928) All / low / 0	Liitä letkusto kiertoon. - Liitä veriletkuston arteria- ja venaliittimet praimauspussiin kiertoa varten.
Huuhteluaika liian pitkä (1934) All / low / 0	Liian pitkä huuhteluaika. - Lyhennä huuhteluaikaa tai lisää huuhtelumäärää.

Varoitus (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
Huuhteluaika liian lyhyt (1935)	Lijan lyhyt huuhteluaika.
All / low / 0	- Pidennä huuhteluaikaa tai pienennä huuhtelumäärää.
Vahvista tiedot ennen potilaan kytkemistä (1942)	Varmista, että potilaan tiedot vastaavat lääkärin antamia määräyksiä.
All / low / 0	- Vahvista painamalla monitorin hyväksyntäpainiketta.
Ohitus > 2 min (1943)	Ohituksen kesto yli 2 minuuttia.
All / low(Hint+OSD) / 300	- Poista ohitus toiminnasta hoidon jatkamiseksi.
Hoito keskeytetty yli 10 minuutin ajaksi (1944)	Yli 10 minuuttia ilman tehokasta hoitoa. Palaa hoitoon tai päätä hoito
All / low / 300	
Hepariinibolusta ei asetettu (2056)	Hepariinibolusta ei ole asetettu.
All / low / 0	- Aseta hepariinibolukseksi suurempi arvo kuin 0 ml.
UF-minimi käytössä (2057) All / low(OSD) / 600	Valittu UF-vähimmäismäärä on käytössä.
Verivirtaus/UF yhtsuhde (2059) All / low / 0	Verenvirtauksen ja UF-kokonaismäärän suhde (korvausneste plus potilaasta poistettava neste) on asetettua suurempi.
	- Suositeltava suhteen yläraja on 30 %.
	- Suurenna verenvirtausta tai pienenna korvausnestevirtausta.
Paina "Enter"painiketta uudelleen ja pidempään (2060)	Paina hyväksyntäpainiketta uudelleen ja pidempään.
All / low / 0	
UF-poisto liian alhainen (2064) All / low / 0	Todellinen UF-määrä on yli 200 ml pyydettyä UF-määrää pienempi.
	- Tarkista potilaan paino.
	 Jos hälytys toistuu, irrota potilas ja ota yhteys tekniseen huoltoon.
Käynnistä veripumppu (2067)	Käyttäjä on painanut dialysaattorin tyhjennyskuvaketta ja pysäyttänyt veripuolen.
	- Käynnistä veripumppu uudelleen.
Huuhteluvirtaus liian pieni (2073)	Huuhteluvirtaus liian pieni.
All / low / 0	- Suurenna huuhtelumäärää tai lyhennä huuhteluaikaa.
Huuhteluvirtaus liian suuri (2074)	Huuhtelumäärä liian suuri.
All / low / 0	- Pienennä huuhtelumäärää tai pidennä huuhteluaikaa.
DF-suodatin/suodattimet: Huoltoväli umpeutunut (2078) All / low / 0	DF-suodattimen huoltoväli umpeutunut. - Vaihda suodattimet.
Suodattimen/suodatinten käyttöaika umpeutumassa (2079) All / low / 0	Suodatinten käyttöaika umpeutuu pian. - Tarkista suodatinten huoltoajankohta.

Varoitus (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
Käynnistä veripumppu (2080) All / low / 0	Veripumppu pysähtyi HDF online -boluksen aikana. - Käynnistä veripumppu.
Ei bolusta ohituksessa (2081) All / low / 0	Online-bolus ei mahdollinen ohitustilassa. - Poista ohitustila käytöstä, jos mahdollista, ja odota. - Hätätilanteessa anna infuusiobolus NaCI-pussin kautta.
Bolus keskeytetty (2082) All / low(Hint) / 0	Bolus keskeytettiin. Mahdollisia syitä: Veripumppu pysähtyi tai arvoksi asetettiin 0 ml/min, online-bolus-painike vapautettiin tai hoidon loppuminen vahvistettiin. - Käynnistä veripumppu uudelleen ja aseta arvoksi yli 0 ml/min. - Anna bolus uudelleen tai palaa hoitoon.
Ei HDF online -bolusta akkukäytön aikana (2084) All / low(Hint) / 0	Akkukäyttö! Ei online-bolusta akkukäytön aikana, kone on ohitustilassa. - Anna tarvittaessa NaCI-pussi-infuusio ja/tai odota virran palaamista.
Maksimi rajoittaa delta PBE:tä (2085) All / low / 0	Dialysaattorissa mahdollinen tukos veriletkun taittumisen tai dialysaattorin sisäisten hyytymien lisääntymisen vuoksi. - Tarkista, onko dialysaattorissa hyytymiä ja onko veriletkuja taittunut Suurenna PBE delta -raja-arvoja tarvittaessa. - Jos tilanne ei korjaannu, huuhtele veriletkusto ja dialysaattori suolaliuoksella. - Lopeta hoito tarvittaessa ja vaihda veriletkusto ja dialysaattori.
Art.bolus lopetettu/keskeytetty (2086) All / low / 0	Arteriabolus lopetettu/keskeytetty.
HDF/HF ei mahdollinen - itsetestaus epäonnistui (2090) All / low / 0	HDF/HF ei mahdollinen, itsetestaus epäonnistui. - Tarkista veri- ja korvausletkun oikea koostumus ja liittäminen. - Toista itsetestaus. - Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Bolus ei mahdollinen - itsetestaus epäonnistui (2091) All / low / 0	HDF online -bolus ei mahdollinen, itsetestaus epäonnistui. - Anna bolus tarvittaessa NaCI-pussin avulla.
Ei bolusta sekventiaalitilassa (2092) All / low / 60	HDF online -bolus ei mahdollinen sekventiaalitilassa (Bergström). - Anna bolus tarvittaessa NaCI-pussin avulla.
Ei bolusta potilaan kytkemisen aikana! (2093) All / low / 60	HDF online -bolus ei mahdollinen potilaan kytkemisen aikana. - Anna bolus tarvittaessa NaCI-pussin avulla.
Ei bolusta suodattimen huuhtelun aikana (2094) All / low / 60	HDF online -bolus ei mahdollinen dialyysinestesuodattimen huuhtelun aikana. - Anna bolus tarvittaessa NaCI-pussin avulla.

Varoitus (tunnus)	Syy ja korjaustoimenpide
Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	
Dialysaatin virtausta muutettu (2095) The / low / 0	Käynnistetty automaattinen dialysaattivirtauksen muuttaminen siirtymällä HDF online -tilaan.
	- Ei vaadi toimenpiteitä.
Hepariinin loppumisaikaa lyhennetty (2099)	Hepariinin loppumisaika pidempi kuin hoidon kesto.
All / low / 0	- Lyhennä hepariinin loppumisaikaa.
SN toiminnassa! Oikea venataso?	Yksineula-tila (SN) on toiminnassa.
All / low / 0	- Tarkista venakammion oikea taso.
HDF: DF-virtaus pienempi kuin verenvirtaus (2101)	Hemodiafiltraatio (HDF): Dialyysaattivirtaus on verenvirtausta pienempi.
All / low / 0	- Suurenna dialysaattivirtausta ja/tai pienennä verenvirtausta.
	- DF:n suhde vereen pitäisi olla 2:1.
HDF: DF-virtaus pienempi kuin verenvirtaus (2102)	Hemodiafiltraatio (HDF): Dialyysaattivirtaus on verenvirtausta pienempi.
All / low / 0	- Suurenna dialysaattivirtausta ja/tai pienennä verenvirtausta.
	- DF:n suhde vereen pitäisi olla 2:1.
Kortin tietojen poistaminen onnistui (2103)	Kortin tietojen poistaminen onnistui.
All / low / 0	
Kortin tietojen poistaminen epäonnistui	Kortin tietojen poistaminen epäonnistui.
All / low / 0	- Yritä uudelleen tai vaihda korttia.
Dialysaattori voi olla tukossa (2106)	Dialysaattorin mitattujen paineiden perusteella suodattimet voivat olla tukossa.
	- Tarkista, etteivät veriletkut ole taittuneet
	- Lisää hepariinia.
	- Huuhtele suolaliuoksella tai pienennä UF-virtausta.
Dialysaattori luultavasti tukossa (2107)	Dialysaattorin mitattujen paineiden perusteella suodattimet voivat olla tukossa.
	- Tarkista, etteivät veriletkut ole taittuneet
	- Lisää hepariinia.
	- Huuhtele suolaliuoksella tai pienennä UF-virtausta.
Hoito keskeytettynä > 10 min (2108)	Hoito ollut keskeytyksissä yli 10 minuuttia.
All / low(Hint) / 0	 Jos ongelma jatkuu, kytke kone pois päältä ja uudelleen päälle tai ota yhteys tekniseen huoltoon.
BioLogic Fusion: UF-määrää ei ehkä saavuteta (3100) All / low / 120	70 prosentin painonlaskua ei tavoitettu 70 prosentissa hoitoajasta +/-50 ml:n toleranssilla. Se voidaan vahvistaa milloin tahansa ilman ehtoja. Paina BioLogic-fuusio-painiketta. Hälytys häviää automaattisesti.

Varoitus (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
BioLogic Fusion: SYS-alarajaa alennettu (3102) All / low / 60	Laske systolista alarajaa. Systolinen alaraja on 65 - 130 mmHg.
BioLogic Fusion: Lukema puuttuu (3103) All / low / 0	Ei onnistunutta verenpaineen mittauslukemaa 3 minuuttiin BioLogic Fusionin pyynnön jälkeen. Paina BioLogic Fusion - painiketta. Hälytys häviää automaattisesti.
BioLogic Fusion: 2 lukemaa puuttuu (3104) All / low / 0	Ei onnistunutta verenpaineen mittauslukemaa 8 minuuttiin BioLogic Fusionin pyynnön jälkeen. Paina BioLogic Fusion - painiketta. Hälytys häviää automaattisesti.
Tasonsäätö vain BP:n toimiessa (5310) All / low / 0	Tasonsäätö ei mahdollista. Mahdollisia syitä: - Kone on hälytystilassa - poista hälytys. - Veripumppu on pysäytetty käsin - käynnistä veripumppu. - Tekninen vika - säädä tasot käsin, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Tasonsäätö vain BP:n toimiessa (5311) All / low / 0	Tasonsäätö ei mahdollista. Mahdollisia syitä: - Kone on hälytystilassa - poista hälytys. - Veripumppu on pysäytetty käsin - käynnistä veripumppu. - Tekninen vika - säädä tasot käsin, ota yhteys tekniseen huoltoon.
Automaattinen tasonsäätö pois toiminnasta (5312) All / low / 0	Automaattinen tasonsäätö poistettiin toiminnasta, koska taso säädettiin käsin.
Paineentasaus - odota! (5313) All / low / 0	Kammioiden tason säätämiseksi oikein on tehtävä paineentasaus. Tämä varoitus poistuu heti paineentasauksen päätyttyä, ja tasot voi säätää.
Adimea: Potilaan paino puuttuu (5314) All / low / 0	Aseta potilaan paino Kt/V-UV-parametriasetusten ikkunassa!
ABPM: Kehon liike (9119) All / low / 0	Liike haittasi mittausta. - Toista mittaus.
ABPM: Odota mittausväli liian lyhyt (9162) All / low / 0	Mittausväli liian lyhyt. - Tarkista mittausväli ja pidennä sitä.
ABPM: Mittaus keskeytyi (9171) All / low / 0	Mittaus lopetettiin. - Toista mittaus. - Jos ongelma toistuu, ota yhteys tekniseen huoltoon.

Varoitus (tunnus) Vaihe / tärkeys / hälytyksen vaimennusaika [s]	Syy ja korjaustoimenpide
ABPM: Virhe - kytke pois päältä ja uudelleen päälle (9172) All / low / 0	 ABPM suoritti turvakatkaisun. Kytke dialyysikone pois päältä ja uudelleen päälle. Kaikki tiedot säilyvät muistissa. Jos potilas on kytketty koneeseen, käytä kampea koaguloitumisen ehkäisemiseksi koneen uudelleenkäynnistyksen aikana. Jos ongelma toistuu, ota yhteys tekniseen huoltoon.
ABPM: Tarkista hälytysrajat (9173) All / low / 0	Ensimmäisen mittauksen jälkeen: - Aseta hälytysrajat lähemmäksi verenpainearvoja Käytä Yksilöllistä raja-arvojen muokkausta tai muuta yksittäisiä arvoja.
ABPM: Liiallinen kehon liike (9304) All / low / 0	Potilaan käsi ei saa liikkua mittauksen aikana. - Opasta potilasta ja toista mittaus.
Merkkivalovika (10107) All / low / 0 Valmistele veriletkusto koneeseen	Tekninen vika. - Ota yhteys tekniseen huoltoon.
(11103) All / low / 0	
Korv.letkun painetesti epäonnistui (11116) All / low / 0	Korvausletkun painekoe epäonnistui. Mahdollinen syy: - Riittämätön tai olematon liitäntä veriletkustoon. Toimenpide: - Tarkista korvausletkun liitäntä ja korjaa se.
Mäntäpumpputesti toistetaan (11158) All / low / 0	Mäntäpumpun testaus epäonnistui. - Jos hälytys ei poistu, ota yhteys tekniseen huoltoon.

12.5 SAD-hälytysten poistaminen

Ilmakuplatunnistin (SAD) tunnistaa ilman venaveriletkussa ultraäänimittauksen avulla. Kun ultraäänisignaali osuu veren sijaan ilmaan, sen ääni muuttuu. Kone arvioi tuloksena olevan siirtolukeman.

Hälytykset (katso kohta 12.4.1 Hälytysluettelo (314)) laukaistaan, kun suuremmat ilmakuplat tai kertyneet mikro-ilmakuplat aiheuttavat hälytyksen kynnysarvon saavuttamisen. Seuraavassa kuvauksessa hälytyksiä kutsutaan ilmahälytyksiksi tai mikrokuplahälytyksiksi niiden syyn mukaan.

Kun SAD-hälytys laukaistaan, venaletkun suljin (SAKV) suljetaan ja veripumppu pysähtyy. Järjestelmän reaktioajan vuoksi SAD:n alapuolisessa veriletkussa saattaa olla hieman ilmaa.

🛕 VAROITUS!

İ

Hyytymisestä aiheutuva verenhukan vaara!

Jos hoidon aikana annetaan ilmakuplatunnistimen hälytyksiä, veripumpun pitkäkestoiset pysähdykset aiheuttavat hyytymiä kehonulkoisessa kierrossa.

 Palauta verivirtaus uudelleen mahdollisimman nopeasti. Verivirtaus on palautettava viimeistään 2 minuutin kuluttua veripumpun pysäyttämisestä, jotta hyytymien muodostuminen vältetään.

SAD-ilmahälytyksen kohdalla näytössä näkyvät ilman poistamista koskevat toimintaohjeet. Noudata seuraavissa kohdissa annettavia ohjeita.

12.5.1 Mikrokuplahälytykset

Mikroilmakuplia kertyy muutaman nanolitran verran itsestään, kun veri pakotetaan veripumpun ja/tai dialysaattorin läpi. SAD-hälytys laukaistaan heti, kun kertyneiden mikrokuplien yhteenlaskettu määrä ylittää hälytysrajan.

Mikrokuplahälytysten nollaaminen

- 1. Vaimenna hälytykset painamalla monitorin *hälytysten vaimennuspainiketta*.
- 2. Paikallista ja poista hälytyksen syy alla annettujen tietojen mukaisesti.

A VAROITUS!

Ilman pääseminen järjestelmään vaarantaa potilasturvallisuuden!

Koska mikrokuplia ei voi poistaa veriletkusta, vereen voi kertyä ilmaa.

- Älä koskaan nollaa mikrokuplahälytyksiä usein poistamatta hälytyksen syytä.
- 3. Nollaa hälytykset painamalla monitorin *hälytysten vaimennuspainiketta*.
 - Hoitoa jatketaan ja ilmavirtauksen laskenta nollataan.
 - Hälytys häviää näytöstä pienellä viiveellä. Tämän jälkeen SAD:n mittausalueella ei pitäisi enää olla ilmakuplia.

i

Jos mikrokuplahälytyksiä ilmenee usein (vähintään 3 kertaa 15 minuutin sisällä), vaihda veriletkusto (katso kohta 6.3.9 Hoidon keskeyttäminen käyttöaineiden vaihtoa varten (146)) ja aloita hoito uudelleen.
Vianetsintä

Mikroilmakuplien lähteiden havaitseminen on erittäin vaikeaa ja suuritöistä (esim. kirkas taskulamppu). Jos ei ole olemassa alla olevassa kohdassa 1) tai 2) mainittuja syitä, veriletkusto mitä todennäköisimmin vuotaa ja on vaihdettava (katso kohta 6.3.9 Hoidon keskeyttäminen käyttöaineiden vaihtoa varten (146)).

Mikrokuplahälytysten taustalla voi olla seuraavia syitä, esiintymistodennäköisyyden mukaan järjestettynä:

- 1) Letkustoon ja/tai dialysaattoriin on jäänyt ilmaa. Tarkista:
 - dialysaattori (onko ilmaa?)
 - veriletkuston arteria- ja venaosa (onko ilmaa, onko letku taittunut?)
 - ilmakuplapyydystäjän taso (asetettu oikein?)

2) Suuri verivirtaus (> 300 ml/min) ilmakuplapyydystäjän tason ollessa alhaalla. Tarkista:

- ilmakuplapyydystäjän taso (asetettu oikein?)
- sihti (ei tukossa, edes osittain?)
- 3) Vuodot negatiivisella arteriapainealueella. Tarkista:
 - potilaskytkennät (kanyyli tai katetri)
 - arteriaveriletku mikrovuotojen varalta
 - letkuston liitokset vuotojen varalta
 - PA-paineanturin liitäntä
 - huoltoletkujen tiiviys/liitäntä
- 4) Venturi-ilmiö positiivisella venapainealueella. Tarkista:
 - hepariiniliitännän tiiviys
 - paineanturiliitännän tiiviys _
 - dialysaattoriliittimen tiiviys
 - huoltoletkujen tiiviys/liitäntä _

12.5.2 Ilmahälytykset hoidon aikana

Jos venaveriletkussa olevat ilmakuplat ovat laukaisseet SAD-hälytyksen dialyysin aikana, ilma on poistettava välittömästi. Verivirtaus on palautettava viimeistään 2 minuutin kuluttua veripumpun pysäyttämisestä, jotta hyytymien muodostuminen vältetään.

SAD-ilmahälytysten nollaaminen

i

- 1. Vaimenna hälytys painamalla monitorin hälytysten vaimennuspainiketta.
- 2. Tarkista, että kaikki liitännät ovat tiiviitä.
- 3. Sulje ilmakuplapyydystäjän ja dialysaattorin välinen veriletku.
- 4. Paina monitorin hyväksyntäpainiketta.
 - Veripumppu on käytössä ja tasonsäätö aktivoitu.
- Nosta ilmakuplapyydystäjän tasoa. 5.
- Kun ilma on poistunut, poista ilmakuplapyydystäjän ja dialysaattorin välillä 6. oleva veriletkun suljin.
- 7. Vaimenna hälytys painamalla monitorin hälytysten nollaamispainiketta. Ŕ
 - Hoitoa jatketaan.

12.5.3 Ilmahälytykset valmisteluvaiheessa

Jos SAD havaitsee ilmaa koneen valmistelun aikana, venaletkun suljin (SAKV) sulkeutuu ja veripumppu poistetaan käytöstä, sillä hoidon aloittaminen ei ole mahdollista.

SAD-ilmahälytysten nollaaminen

- 1. Vaimenna hälytys painamalla monitorin hälytysten vaimennuspainiketta.
- 2. Tarkista, että kaikki liitännät ovat tiiviitä.
- **3.** Kuona-aineportti tai online-praimaus: Irrota venaveriletku kuonaaineportista (WPO) ja liitä se keittosuolaliuospussiin. Sulje kuonaaineportin kansi.
- 4. Sulje ilmakuplapyydystäjän ja dialysaattorin välinen veriletku.
- 5. Paina monitorin hyväksyntäpainiketta.
 - ✤ Veripumppu on käytössä ja tasonsäätö aktivoitu.
- Nosta nestetasoa koskettamalla ilmakuplapyydystäjän nuoli ylös kuvaketta.
 - Veripumppu pumppaa ilman poistamista varten praimausnesteen takaisin venaliitännän kautta.
- 7. Kun ilma on poistettu, pysäytä veripumppu painamalla monitorin *Aloitus/ lopetus*-painiketta.
- 8. Kuona-aineportti tai online-praimaus: Avaa kuona-aineportin kansi. Irrota venaveriletku keittosuolaliuospussista ja liitä letku kuona-aineporttiin.
- 9. Poista suljin ilmakuplapyydystäjän ja dialysaattorin välisestä veriletkusta.
- 10. Käynnistä veripumppu painamalla monitorin Aloitus/lopetus-painiketta.
- 11. Vaimenna hälytys painamalla monitorin hälytysten nollaamispainiketta.
 - ♦ Valmistelua jatketaan.

12.6 Toiminta monitorin vikatilanteissa

Jos monitorissa tai kosketusnäytössä on toimintahäiriö, kaikki monitorin valvontatoiminnot ja merkkivalot pysyvät käytettävissä (katso kohta 3.4.5 Monitorin ohjaimet ja merkkivalot (46)).

- Käyttäjän ja potilaan kokeman epävarmuuden välttämiseksi suositellaan hoidon lopettamista. Käyttäjän on oltava erityisen tarkkaavainen!
- Veripumppua voi ohjata monitorin plus- ja miinuspainikkeilla (+/-) sekä Aloitus/lopetus-painikkeella.
- Hälytyksen yhteydessä on kiinnitettävä erityistä huomiota veriletkustoon ja venakammioon. Hälytyksen saa nollata vasta, kun käyttäjä on varmistanut, ettei potilaan venaveriletkussa ole ilmaa.

12.7 Varavirtajärjestelmä/akku

Sähkökatkon sattuessa kone kytkeytyy automaattisesti akkutilaan. Näin kehonulkoista verenkiertoa jatketaan.

- Tilarivillä näytetään teksti Akku/ohitus.
- Akun jäljellä oleva kesto näytetään potilaan nimi -kentässä ja annetaan äänimerkki.
- Näytössä näytetään Sähkökatko akkutila -hälytysteksti.

Jätä kone sähköverkkoon kytketyksi sähkökatkon ajaksi!

Akkutilassa käytettävissä olevat toiminnot

Seuraavat toiminnot toimivat akkutilassa:

- näyttö ja ohjauspainikkeet
- · veripuolen toiminnot ja hälytykset
- veripumput
- letkusulkimet
- ilmakuplatunnistin (SAD)
- hepariinipumppu
- verenpaineen seuranta
- yksineulakäyttö
- arteriabolus pussista.

Jälkihuuhtelun aikana kaikki veripuolen toiminnot ovat käytettävissä akkutilassa vastaavasti kuin päävaiheessa. Potilaat voi kytkeä irti tavalliseen tapaan.

Akkutilassa pois käytöstä olevat toiminnot

Seuraavat toiminnot EIVÄT toimi akkutilassa:

- · dialyysinesteen käsittely
- ultrafiltraatio
- korvausneste HDF/HF Onlinessa
- boluksen antaminen HDF/HF Onlinessa
- dialysaattorin ja patruunan tyhjentäminen
- huuhtelu, desinfiointi.

Akun käyttöaika

Akun onnistuneen itsetestauksen jälkeen akun käyttöaika on vähintään 20 minuuttia. Jos sähkökatkoja sattuu usein, akku toimii jokaisen sähkökatkon jälkeen jäljellä olevan käyttöajan verran.



Varmista akun käyttöiän säilyminen kytkemällä kone toiminnasta, kun se on ollut akkutilassa 20 minuuttia.

Jos kone kytketään toiminnasta akkutilassa, sitä ei voi kytkeä uudelleen toimintaan 16 minuuttiin, paitsi jos se on liitetty sähköverkkoon.

12.7.1 Latauksen merkkivalo

Monitorissa, virtakytkimen vieressä oleva latauksen merkkivalo osoittaa, että akkua ladataan koneen toimiessa verkkovirralla. Akun latautuminen jatkuu myös silloin, kun kone on kytketty pois päältä. Latauksen merkkivalo sammuu heti, kun akku on ladattu täyteen.

12.7.2 Automaattinen akkutesti

Automaattinen akkutesti on osa koneen automaattista itsetestausta, joka suoritetaan aina automaattisesti koneen virran kytkemisen jälkeen. Jos itsetesti epäonnistuu, näytetään vastaava viesti.

Testaus voi epäonnistua seuraavista syistä:

Ѕуу	Toimenpide
Akku ei ole latautunut täyteen esim. siksi, että kone ei hetkeen ole ollut kytkettynä verkkovirtaan.	Lataa akku.
Viallinen akku.	Ota yhteys tekniseen huoltoon.
Tekninen vika on laukaissut akun sulakkeen.	Ota yhteys tekniseen huoltoon.

Hoidon voi aloittaa, vaikka automaattinen akkutesti epäonnistuu. Akku on latautunut, jos se ei ole viallinen.

Epäonnistuneen akkutestin jälkeen akkutila ei ole käytettävissä tai se on

i

käytettävissä vain rajoitetun ajan sähkökatkon aikana.

12.7.3 Akkutilan loppuminen

Kun verkkovirta palaa, akkutilasta poistutaan automaattisesti. Dialyysinestettä käsitellään taas. Kun kone on saavuttanut asetusarvonsa, dialyysia jatketaan automaattisesti. Käyttäjältä ei edellytetä toimenpiteitä.

12.7.4 Akun vaihtaminen

Akku on vaihdettava korkeintaan 5 vuoden välein, jotta sen täysi toimivuus voidaan taata. Teknisen huollon on vaihdettava akku.

Hävitä akku paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti. Lisätietoja on huoltokäsikirjassa.

12.8 Veren palauttaminen manuaalisesti

i

Jos dialyysin aikana sattuu sähkökatko eikä varavirtajärjestelmää ole käytettävissä, veri on palautettava potilaaseen välittömästi manuaalisesti hyytymisen välttämiseksi.

Jos veriletkustossa on verta, veren kierrättäminen manuaalisesti on aloitettava viimeistään 2 minuutin kuluttua veripumpun pysähtymisen jälkeen, jotta veri ei hyydy.

Sähkökatkon sattuessa kuuluu minuutin kestävä hälytysääni, jonka viiveaika on alle sekunti. Hälytyksen voi nollata painamalla monitorin virtapainiketta.

A VAROITUS!

Ilman pääseminen järjestelmään vaarantaa potilasturvallisuuden!

Veren manuaalisen palauttamisen aikana koneen ilmakuplien tunnistustoiminnot eivät ole käytössä.

- Tarkkaile sekä potilasta että konetta.
- Kierrä veripumppua aina myötäpäivään eli pyörijän roottorin nuolen osoittamaan suuntaan.
- 1. Avaa veripumpun kansi ja nosta kampi ① ylös pyörijästä.



Kuva. 12-4 Kampi veren manuaalista palauttamista varten

- 2. Irrota potilaan arterialiitäntä ja liitä arteriaveriletku fysiologista keittosuolaliuosta sisältävään pussiin.
- Irrota arteriaveriletku SAKA-letkusulkimesta ja venaveriletku SAKVletkusulkimesta.
- 4. Kierrä pyörijän roottoria tasaisesti myötäpäivään kammella.
- **5.** Tarkkaile, että nopeus pysyy sopivana, ja säilytä riittävä veritaso ilmakuplapyydystäjässä.

1 Kampi

- 6. Tarkkaile potilaan venaliitäntää; siinä ei saa olla lainkaan ilmaa.
- 7. Kun fysiologinen keittosuolaliuos saavuttaa venaletkun sulkimen, sulje suljin.
- 8. Irrota potilaan venakytkentä.

Veri on palautettu ja potilas irrotettu.

A VAROITUS!

Verenhukasta aiheutuva potilasturvallisuuden vaarantuminen!

 Jos hoitoa on jatkettava, aseta arteriaveriletku arterialetkun sulkimeen (SAKA) ja venaveriletku venaletkun sulkimeen (SAKV) ennen hoidon uudelleen aloittamista.

Sisällys

13	Tekniset tiedot	••••••	369
13.1	Yleiset tekniset tiedot		369
13.2	Käyttöpaikan olosuhteet		372
13.3	Suositeltavat erotusetäisyydet		373
13.4	Hoitoaika		374
13.5	Koneen toimintatiedot		374
13.5.1 13.5.2 13.5.3 13.5.4	Dialyysinestepuoli Veripuoli Korvausneste Desinfiointi		374 377 380 380
13.6	Automaattinen verenpaineen mittaus (ABPM)		380
13.7	Tietoverkkoliitäntä (DNI)		381
13.8	Hoitajakutsutoiminto		381
13.9 13.9.1	Materiaalit Veden, dialysaatin, dialyysikonsentraatin ja/tai desinfiointiaineiden kanssa kosketuksessa olevat		382
13.9.2	materiaalit Pakkausmateriaalit		382 383
13.10	Kaavat		384

Tekniset tiedot 13

Tässä luvussa esitetään dialyysikoneen tekniset tiedot. Ellei toisin ilmoiteta, seuraavat vakioehdot koskeva koneen toimintatietoja:

Parametri	Arvot
Konemalli	HD-kone
Hoidossa	4 h HD DN bikarbonaattitilassa
Veden ja konsentraatin sisääntulolämpötila	20 °C
Ympäristöolosuhteet	
Käyttöpaikan lämpötila	23 °C
Ilmanpaine	1 000 mbar
Ilmankosteus	50 %
Dialyysinestevirtaus	500 ml/min
Dialyysinesteen lämpötila	37 °C
Verivirtaus	300 ml/min
UF-virtaus	500 ml/h
Johtokyky	A-konsentraatti 1:34
	Bikarbonaatin johtokyky 3,0 mS/cm
	Lopullinen johtokyky 14,3 mS/cm

13.1 Yleiset tekniset tiedot

Luokitukset

Parametri	Arvot
Lääkinnällisen laitteen luokka ^a	ll b
Sähkökäyttöisten lääkintälaitteiden luokitus ^b	Luokka I
Liityntäosan luokitus ^b	Тууррі В
Kotelointiluokka ^c	IP 21 ^d

- a. lääkinnällisistä laitteista annetun EY-direktiivin (93/42/ETY) mukainen riskiluokka
- b. suojaus sähköiskulta standardin IEC 60601-1 mukaisesti
- c. standardin IEC 60529 mukaisesti
- d. suojattu > 12 mm:n vierailta kappaleilta ja pystysuoraan tippuvalta vedeltä

Kuljetusmitat ja paino

Parametri	Arvot
Mitat (L x K x S)	710 mm x 1 760 mm x 810 mm
Maksimikokonaispaino ^a	120 kg
Pakkauksen paino	< 20 kg

a. kaksipumppuisen koneen enimmäiskuljetuspaino kaikilla lisävarusteilla, mukaan lukien pakkaus

Koneen mitat ja paino

Parametri	Arvot
Mitat (L x K x S)	Enintään 495 mm × 1 600 mm × 625 mm ^a
Vähimmäistyhjäpaino ^b	95 kg
Enimmäistyhjäpaino ^c	107 kg
Maksimikokonaispaino ^d	142 kg

a. ilman lisävarusteita; kahvat voivat työntyä esiin enintään 10 cm

- b. yksipumppuisen koneen enimmäispaino ilman lisävarusteita
- c. kaksipumppuisen koneen enimmäispaino kaikilla lisävarusteilla
- d. koneen enimmäispaino mukaan lukien suurin sallittu työkuormitus

Virransyöttö

Parametri	Arvot
Nimellisjännite	120 V~ ±10 %
	230 V~ ±10 %
Nimellisvirta	50 Hz / 60 Hz ±5 %
Nimellisteho	Enint. 16 A (120 V~)
	Enint. 12 A (230 V~)
Energiankulutus ^a	Enint. 1920 VA (120 V~)
	Enint. 2500 VA (230 V~)
Keskimääräinen virrankulutus ^b tuloveden lämpötilan ollessa	
• 10 °C	enint. 5,0 kWh
• 20 °C	enint. 4,0 kWh

a. suurimmalla sallitulla kuormituksella

b. mukaan lukien valmistelu, hoito ja desinfiointi (50-prosenttinen sitruunahappo 83 °C:een lämpötilassa)

Vedensyöttö

Parametri	Arvot
Tuloveden paine	1 bar – 6 bar
Tuloveden lämpötila	
• hoidossa	5 °C – 30 °C
desinfioinnissa	Enint. 95 °C
Veden enimmäisvirtaus (huippu)	2,33 l/min
Vedenkulutus hoidon aikana	0,5 l/min (= 120 l / 4 h)
Poistoveden enimmäislämpötila	95 °C

Konsentraattijakelu

Parametri	Arvot
Keskitetyn konsentraattijakelun paine	0,05 bar – 1 bar
Keskitetyn konsentraattijakelun enimmäisvirtaus	100 ml/min
Konsentraatin lämpötila	5 °C – 30 °C
Konsentraatin kulutus	14,3 ml/min

Hälytysjärjestelmä

Parametri	Arvot
Hälytysäänen vaimennuksen kesto	katso hälytysten toistumisvälejä koskevat tiedot kohdista 12.4.1 Hälytysluettelo (314) ja 12.4.2 Varoitusluettelo (346)
Hälytysäänten äänenpainetaso	65 db(A), asetettavissa <i>Käyttäjäasetus</i> -tilassa



Yksityiskohtainen tekninen kuvaus sekä tietoa sulakeko'oista ja akun ominaisuuksista on huoltokäsikirjassa.

13.2 Käyttöpaikan olosuhteet

Parametri	Arvot	
Käytön aikana		
Lämpötila	+15 °C +35 °C	
Suht. kosteus	15% – 70%	
Ilmanpaine	620 mbar – 1 060 mbar	
Korkeus merenpinnasta	enint. 4 000 m merenpinnan yläpuolella	
Energiapäästöt ympäröivään ilmaan	230 W (hoidon aikana)	
Tyhjennettävät energiapäästöt ^a tuloveden lämpötilan ollessa		
• 10 °C	enint. 3,9 kWh	
• 20 °C	enint. 2,5 kWh	
Varastoinnin ja kuljetuksen aikana		
Lämpötila	-20 °C 60 °C	
	≥ 5 °C nestetäytteisenä	
Suht. kosteus	15% – 80%	
Ilmanpaine		
• varastoinnin aikana	620 mbar – 1 060 mbar	
kuljetuksen aikana	540 mbar – 1 060 mbar	

a. mukaan lukien valmistelu, hoito ja desinfiointi (50-prosenttinen sitruunahappo 83 °C:een lämpötilassa)

13.3 Suositeltavat erotusetäisyydet

Suositeltavat erotusetäisyydet kannettavien ja mobiilien suurtaajuisten televiestinten ja Dialog iQ-koneen välillä

Dialog iQ-kone on tarkoitettu käytettäväksi ympäristössä, jossa suurtaajuisten häiriöiden lähteitä pystytään kontrolloimaan. Käyttäjä voi välttää sähkömagneettisia häiriöitä pitämällä Dialog iQ-koneen ja suurtaajuisten televiestinten välisen etäisyyden seuraavassa taulukossa ilmoitettujen, lähettimen antotehon mukaan määräytyviä arvoja pienempänä.

Lähettimen nimellisantoteho (P) watteina [W]	Erotusetäisyys (d) metreinä [m] lähetystaajuuden mukaan		
	150 kHz – 80 MHz	80 MHz – 800 MHz	800 MHz – 2,5 GHz
	d = 1,2 √ P	d = 1,2 √ P	d = 2,33 √ P
0,01 W	0,12 m	0,12 m	0,23 m
0,1 W	0,38 m	0,38 m	0,74 m
1 W	1,20 m	1,20 m	2,33 m
10 W	3,79 m	3,79 m	7,37 m
100 W	12,0 m	12,0 m	23,3 m

Antoteholtaan edellä esitetystä poikkeavien lähetinten suositeltavan erotusetäisyyden (d) voi laskea yllä olevien tietojen perusteella. Ota huomioon valmistajan ilmoittama teholuokitus (P) yllä olevaa kaavaa hyödyntäessäsi.

Huomautus 1: Käytä 80 MHz:n ja 800 MHz:n taajuudelle taajuuskaistoista suurempaa.

Huomautus 2: Tämä ohje ei välttämättä aina pidä paikkaansa käytännössä. Sähkömagneettisten tekijöiden etenemiseen vaikuttavat rakennuksesta, laitteista ja ihmisistä johtuva adsoprtio ja heijastuminen.

Esimerkki:

Edellisen taulukon mukaan suositeltava erotusetäisyys keskimääräiseltä enimmäisantoteholtaan 0,25 W:n matkapuhelimelle on 1,2 m.

Lisätietoja sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta (EMC), radiotaajuushäiriöistä ja IEC 60601-1-2:sta on huoltokäsikirjassa.

13.4 Hoitoaika

Parametri	Arvot
Hoitoaika	10 minuuttia – 12 tuntia
Tarkkuus	±1 min

13.5 Koneen toimintatiedot

13.5.1 Dialyysinestepuoli

Lämpötila

Parametri	Arvot
Lämpötila	
Asetusalue	34,5 °C – 39,5 °C
Tarkkuus	± 0,5 °C
Hälytysraja	±1 °C asetusarvosta
Turvajärjestelmä	Itsenäinen lämpötila-anturi, 33 °C – 41 °C

Virtaus

Parametri	Arvot
DF-virtaus HD:ssä	300 ml/min – 800 ml/min ±5 %
DF-virtaus HF/ HDF:ssä	500 ml/min – 800 ml/min ±5 %

Paine

Parametri	Arvot
DF-paine	
Toiminta-alue	-400 mmHg 500 mmHg
• Tarkkuus	± 10 mmHg

Johtokyky

Parametri	Arvot
Ohjeellinen natriumpitoisuuden muuntokerroin	Happo: 0,085–0,125 mmol/l *cm/mS Bikarbonaatti: 0,07–0,11 mmol/l *cm/mS Asetaatti: 0,081–0,124 mmol/l *cm/mS
Bikarbonaatin johtokykyalue	2,0 mS/cm – 4,0 mS/cm ± 10 %
Lopullinen johtokyky	
 Vaihteluväli 	12,7 mS/cm – 15,3 mS/cm ± 0,2 mS/cm
 Suojarajat 	12 mS/cm ja 16 mS/cm sekä 5 % asetusarvosta
 Indikaattorin tarkkuus 	± 0,1 mS/cm
Turvajärjestelmä	Itsenäinen johtokykyanturi, sekoitussuhteen valvonta
Dialyysinesteen huonoin mahdollinen kompositio bikarbonaattidialyysin yksittäisessä vikatilanteessa	Dialyysinesteen valmistelun yksittäisessä vikatilanteessa konsentraatin valmistelussa kaikkien dialyysinesteessä olevien komponenttien ionit/elektrolyyttien pitoisuus muuttuu bikarbonaattikomponentin ja happokomponentin toleranssikertointen vuoksi.
Bikarbonaattikompone nttien ionien poik- keama yksittäisessä vikatilanteessa (suojausjärjestelmä pysäyttää kaikki hoidot)	enint. ±25 % poikkeama BIC-asetusarvosta
Bikarbonaattipoikkeam asta johtuva happokomponentin (paitsi suolan) ionipitoisuuden lopullinen poikkeama	enint. ±12 % ionipitoisuuksien poikkeama (esim. Mg, K, Ca,)
Esimerkkilaskelma ionien poikkeamasta	Käytä tätä kaavaa happokomponentin poikkeaman laskemisessa:
dialyysinesteessä yksittäisessä vikatilanteessa	X = happokomponentin toleranssikerroin svtc = kokonaisjohtokyvyn asetusarvo svb = bikarbonaatin asetusarvo
	$X = \pm [100-(svtc-1.25 \times svb) \times 100/(svtc-svb)]$
	Esimerkki:
	svb = 3 mS/cm svtc = 14,3 mS/cm
	$X = \pm 6.6 \%$
	Esimerkki:
	Kalium = 2 mmol/l Poikkeama: 2 mmol/l ± 6.6 % = 1.868 mmol/l – 2.132 mmol/l

Katso natriumpitoisuuksien ja lopullisen johtokyvyn muunnoksia koskevat tiedot kohdasta 13.10 Kaavat (384).

Nettonesteenpoisto

Parametri	Arvot
Ultrafiltraation (UF) tarkkailu	Tilavuusohjatusti balanssikammion kautta UF ultrafiltraatiopumpun kautta
Pelkkä UF-hoitotila	Jaksoittainen ultrafiltraatio (Bergstroem)
UF-virtaus (toiminta- alue)	50 ml/h – 4 000 ml/h
Tarkkuus	0,2 % DF-kokonaisvirtauksesta (vähint. 35 ml/h) + 1 % nettonesteenpoistosta
Turvajärjestelmä	Kertyneen UF-määrän itsenäinen valvonta enint. 400 ml:n poikkeamien perusteella.

Verentunnistus

Parametri	Arvot
Hälytysraja	0,35 ml/min verta, kun HKR 32 % ± 5 %

13.5.2 Veripuoli

Verenvirtaus ja -tilavuus

Parametri	Arvot
Kaksoisneulan verivirtaus	
Asetusalue	30–600 ml/min
Tarkkuus	± 10 % ^a
Yksineulan verenvirtaus ja - tilavuus	
SNV	Käyttäjän asettama arteriavaiheen verenvirtaus
	Tehollinen verenvirtaus määräytyy vaiheen keston mukaan
	Tehollinen kokonaisverimäärä riippuvainen suhteesta Vb/Vp ^b
Manuaalinen	Verenvirtaus = veripumpun asetus
SNCO-tila	Tehokkuus määräytyy Vb/Vp ^b -suhteen mukaan
	Tehollisen kokonaisverimäärän valvonta: oltava > 50 %, kun Vb on < 5 ml
SNCO-	Kone valvoo verenvirtausta ja tehollista
automaattitila	kokonaisveritilavuutta sallitulla verenvirtausalueella (30 ml/min 400 ml/min)
	Käyttäjä määrittää tehokkuuden (Vb/Vp ^b -suhde)
Työpainealue	
Vähimmäistulopaine	-530 mbar
Enimmäislähtöpaine	700 mbar – 2 300 bar

a. kun PA on -200...0 mmHg ja käsitelty kokonaisverimäärä < 120 l, muutoin ± 30 %

b. Vb = arteria- ja venaveriletkun yhteistilavuus Vp = vaihetilavuus

Paineet

Pa	rametri	Arvot
Ar	eriapaine (PA)	
•	Mittausalue	-400 mmHg +400 mmHg
•	Tarkkuus	± 10 mmHg
•	Indikaattorin tarkkuus	± 1 mmHg
•	Hälytysrajat	PA-alaraja: -400 mmHg 0 mmHg
		PA-yläraja: 400 mmHg
		Lisäksi säädettävä dynaaminen raja-arvojen vaihteluväli toiminta-arvolla.
Dia sis	alysaattorin ääntulopaine (PBE)	
•	Tarkkuus	± 10 mmHg
•	Hälytysrajat	100 mmHg 700 mmHg
Tra (Tl	ansmembraanipaine MP)	
•	Laskelma	Katso kohta 13.10 Kaavat (384)
•	Tarkkuus	± 20 mmHg
•	Hälytysrajat	TMP:n alaraja: -100 mmHg … 10 mmHg
		TMP:n yläraja: 100 mmHg 700 mmHg
		Vaihteluväli tämänhetkiseen TMP:hen: 10 mmHg 100 mmHg
Ve	napaine (PV)	
•	Mittausalue	-100 mmHg 500 mmHg
•	Tarkkuus	± 10 mmHg
•	Indikaattorin tarkkuus	± 1 mmHg
•	Hälytysrajat	PV:n alaraja: 20 mmHg (teknisen huollon säädettävissä asetusalueella -50100 mmHg)
		PV:n yläraja: 390 mmHg
		Lisäksi säädettävä dynaaminen raja-arvojen vaihteluväli toiminta-arvolla veripumpun käynnistymisen jälkeen, rajoitettu PV-asetuksilla.
		Yksineulamenetelmässä raja-arvot määräytyvät ohjauspaineasetusten mukaan.
•	Turvajärjestelmä	Testaus ennen hoidon aloittamista. PV-rajoja valvotaan toiminta- ja valvontajärjestelmällä.

Lisätietoja painerajaikkunoista on kohdassa 5.10.4 Painerajojen asettaminen (114).

Ilmantunnistus

Parametri	Arvot
Menetelmä	Perustuu ultraääneen Automaattiset syklitestaukset koko
	toimintavaiheen aikana
Herkkyys	20 μl ilma- tai mikrokuplia
	Tiheys: 0,35 – 0,6 g/ml
llmakuplien ilmamääräraja	3,6 ml/h
Mikrokuplien ilmamääräraja	0,9 ml/min
Ilmakuplaraja	0,2 ml, kun verenvirtaus on 30–200 ml/min
	0,3 ml, kun verenvirtaus on 200–400 ml/min
	0,5 ml, kun verenvirtaus on 400–600 ml/min, tai yksineulamenetelmässä

Antikoagulaatio

Parametri	Arvot
Hepariinipumppu	Suunniteltu ruiskun tilavuuksille 10, 20 tai 30 ml
Virtauksen asetusalue	0,1 ml/h – 10 ml/h ± 10 % tai 0,1 ml/h
Painealue	0 mmHg – 700 mmHg
Bolusmäärän asetusalue	0 ml – 10 ml (0,1 ml:n välein)

Nestebolus

Parametri	Arvot
Bolusmäärän asetusalue	50 ml – 250 ml (50 ml:n välein)
Boluksen tarkkuus	± 10 % ^a

a. jos on kyseessä arteriabolus, vain virtauksella 30 ml/h – 300 ml/h

13.5.3 Korvausneste

Parametri	Arvot
Korvausnestevirtaus	30 ml/min – 400 ml/min ±10 %
Korvausnesteen lämpötila	1 °C dialyysinesteen lämpötilaa alhaisempi tarkkuus: +1/-2,2 °C (tarkkuus korvausneste- virtauksen ollessa 100 ml/min: 0,5 °C)
Turvajärjestelmä	Ks. Dialyysinesteen lämpötila
Suodattimen käyttöikä	Katso suodattimen valmistajan käyttöohjeet

13.5.4 Desinfiointi

Parametri	Arvot
Lämpödesinfiointi-	86 °C
lämpötila	Asetusalue: 85 °C – 95 °C

13.6 Automaattinen verenpaineen mittaus (ABPM)

Parametri	Arvot
Mansetin paine	0 mmHg – 300 mmHg
Verenpaineen mittaus	
• Vaihteluväli	Systolinen: 45 mmHg – 280 mmHg MAP ^a : 25 mmHg – 240 mmHg Diastolinen: 15 mmHg – 220 mmHg
• Väli	1 mmHg
Tarkkuus	enint. ± 5 mmHg
Pulssin mittaus	
Vaihteluväli	30 BPM – 240 BPM
• Tarkkuus	enint. ± 2 % tai 2 BPM
Turvaluokitus ^b	Luokka I, BF-defibrillointivarma sovellettu osa

a. keskiarteriapaine

- b. suojaus sähköiskulta standardin IEC 60601-1 mukaisesti
- i

Vain B. Braun:n toimittamat mansetit ja letkut varmistavat turvallisuusluokituksen mukaiset vuotovirrat.

13.7 Tietoverkkoliitäntä (DNI)

Parametri	Arvot	
Ethernet-kaapeli		
Liittimet	2 × RJ45 (8P8C), 1 × bajonettikiinnitys; TIA/EIA 568A-standardi	
 Kaapelityyppi 	Foliosuojattu yhteen kierretty parikaapeli (SFTP) CAT5-standardin mukaisesti	
Impedanssi	75 ohmia	
Lähiverkko	Sopii verkkoympäristöihin, jotka vastaavat standardia IEEE 802.3 CI.14 (10Base-T) ja IEEE 802.3 CI.25 (100Base-TX)	
Eristys	LAN/WAN-verkon vahvistettu eristys konetta/ henkilökuntaa/potilasta varten	

13.8 Hoitajakutsutoiminto

Parametri	Arvot
Asetukset	Omissa tiloissa oleva VDE-834:ään perustuva hälytysjärjestelmä
Hoitajakutsukaapeli	
• Liittimet	Kuudella piikillä lukittuva liitin (P2) VDE 0834 - yhteensopivaan ulkoiseen hoitajakutsujärjestelmään
Enimm. virtaus	125 V / 5 A
• Kaapelityyppi	Pyöreä valettu PVC standardin DIN VDE 0812 mukainen tiedonsiirtokaapeli 0,34 mm ² (7 x 0,25 mm)
• Impedanssi	78 ohmia
Hälytykset	
Staattinen	Niin kauan kuin hälytys on aktiivinen
• Dynaaminen	1 s hälytyksen aktivoituessa
Dynaaminen Pois- toiminnolla	1 s hälytyksen aktivoituessa ja 1 s virtakatkon sattuessa
Signaalinluonnin viive	enint. 20 ms

13.9 Materiaalit

13.9.1 Veden, dialysaatin, dialyysikonsentraatin ja/tai desinfiointiaineiden kanssa kosketuksessa olevat materiaalit

Materiaali	Mahdollinen lyhenne
Keraami	-
Eteeni-propeeni-dieeni-monomeeri	EPDM
Lasi	_
Grafiitti	
Polyesteri	_
Polyeetteri-eetteri-ketoni	PEEK
Polyeetteri-imidi	PEI
Polyeteeni	PE
Polyisopreeni	_
Polymetyyli-metyyliakrylaatti	РММА
Polyoksimetyleeni	POM
Polyfenyylisulfoni	PPSU
Polypropeeni	PP
Polypropeenioksidi	PPO
Polytetrafluorieteeni	PTFE
Polyvinyylikloridi	PVC
Polyvinylideeni-difluoridi	PVDF
Silikoni	—
Ruostumaton teräs	—
Termoplastinen uretaani	TPU

13.9.2 Pakkausmateriaalit

Osa	Materiaali
Pohjalevy	Vaneri, AW 100
Päällys (pahvilaatikko ja kansi)	Aaltopahvi
Pehmusteet	Polyeteenivaahto (Stratocell S, Ethafoam 400) Aaltopahvi Jävkkä pahvi
Paljepussi	ΡΕ 50 μ
Naarmuuntumisenesto	PE-kalvo

13.10 Kaavat

i

Tässä kohdassa ilmoitetaan hemodialyysiparametrien laskennassa käytetyt kaavat. Kaavat perustuvat lääketieteellisiin vakiokäytäntöihin.

Dialyysinesteen (DF) johtokyvyn laskeminen natriumpitoisuudesta

Alla oleva kaava helpottaa dialyysinesteen asianmukaista valmistelua. Vastaava lääkäri on silti vastuussa dialyysinesteen valmistelusta sovellettavien paikallisten standardien mukaisesti, esim. ISO 11663.

Muunto perustuu seuraaviin parametreihin:

- lopullinen natriumpitoisuus
- bikarbonaattipitoisuus
- hapon muuntokerroin
- bikarbonaatin muuntokerroin

Kaavassa käytetään seuraavia lyhenteitä:

Lyhenne	Kuvaus
ENDLF	Dialyysinesteen lopullinen johtokyky
BicLF	Bikarbonaatin johtokyky
ENDC	Lopullinen natriumpitoisuus
BicC	Bikarbonaattipitoisuus
ACF	Hapon muuntokerroin
BicCF	Bikarbonaatin muuntokerroin

 $ENDLF = (ENDC - BicC) \times ACF + BicC \times BicCF$

 $BicLF = BicC \times BicCF$

IFU 38910440FI / Rev. 1.03.00 / 05.2019

Dialog iQ

Transmembraanipaineen (TMP) laskeminen

Transmembraanipaine on paine-ero dialysaattorin puoliläpäisevällä kalvolla. Se perustuu seuraaviin parametreihin:

- veripuolen tulopaine
- venapaine
- dialysaatin ulostulopaine

Kaavassa käytetään seuraavia lyhenteitä:

Lyhenne	Kuvaus
ТМР	Transmembraanipaine
PBE	Veripuolen tulopaine
PV	Venapaine
PDA	Dialysaatin ulostulopaine

PBE + (PV - 22 mmHg)	(PDA = 16 mmHa)		
	2	- (PDA - 10 minny)	

Ultrafiltraatiokertoimen laskeminen (KUF)

Ultrafiltraatiokerroin on määritelty (suodattimen) kalvon läpäisevyytenä veteen Se ilmaistaan mittayksiköissä ml/h per mmHg.

K_{UF}:n laskeminen perustuu Darcyn lakiin. Kyseisen yhtälön mukaan veden virtaaminen huokoisen aineen (esim. kalvon) läpi on suoraan verrannollinen molempien kalvopuolten väliseen paine-eroon ja aineen koko poikkipintaalaan (pintaan). Yksinkertaistettu kaava perustuu seuraaviin parametreihin:

- kalvon ultrafiltraatiokerroin per pintayksikkö
- molempien kalvopuolten välinen paine-ero
- kalvon pinta

Lyhenne	Kuvaus
Q _{UF}	Suodatusvirtaus
K _{UFs}	Ultrafiltraatiokerroin per pintayksikkö
ΔΡ	Paine-ero
S	Pinta

 $\mathsf{Q}_{\mathsf{UF}} \texttt{=} \mathsf{K}_{\mathsf{UFs}} {\times} \Delta \mathsf{P} {\times} \mathsf{S}$

Koska koko kalvon ultrafiltraatiokerroin on saatu ultrafiltraatiokertoimesta per pintayksikkö ja pinta ($K_{UF} = K_{UFs} \times S$), K_{UF} voidaan laskea Darcyn lain perusteella seuraavasti:

$$K_{UF} = \frac{Q_{UF}}{\Delta P}$$

(ΔP mukaan lukien, kun otetaan huomioon hydrostaattinen paine ja nesteen komponenttien aiheuttama paine.)

 K_{UF} -laskennan yksinkertaistettu kaava edellyttää, että suodatinkalvo on homogeeninen, eikä siinä ole jäämiä, ja että paine pysyy vakiona koko kalvon pinnalla ja nesteen viskositeetti on vakio. Dialyysissä sekä paine-ero että ultrafiltraatiovirtaus vaihtelevat dialysaattorin kuiduista riippuen. Sen vuoksi koneen KUFmax-toiminto käyttää "globaalia" K_{UF}-arvoa, joka on saatu tulokseksi johdetun Q_{UF}-arvon ja johdettujen järjestelmäpaineiden avulla:

$$K_{UF} = \frac{Q_{UF}}{TMP}$$

Tässä kaavassa Q_{UF} on dialyysikoneen ilmoittama kalvon läpi kulkeva kokonaisvirtaus (ts, ultrafiltraatio- ja korvausnestemäärä). TMP on tulokseksi saatu paine, johon sisältyy paineen mittaukset dialysaattorin molemmin puolin (veren sisäänmeno, veren ulostulo ja dialysaatin ulostulo). Koska mittaukset on suoritettu dialysaattorin ulkopuolella tiettynä päivänä tietyn potilaan kanssa, tulokseksi saadut arvot ovat voimassa vain tälle kyseiselle suodattimelle, tälle kyseiselle potilaalle tänä kyseisenä päivänä.

Kt/V

Kt/V on URR-arvon (urea reduction ratio) rinnalla dialyysin tehokkuutta kuvaava tunnusarvo. Se perustuu seuraaviin parametreihin:

- dialysaattorin ureapuhdistuma
- · tehollinen dialyysiaika
- urean jakautumistilavuus (vastaa arviolta potilaan kehon nesteen kokonaismäärää)

Käytössä ovat seuraavat lyhenteet:

Lyhenne	Kuvaus
к	Puhdistuma [ml/min]
t	Dialyysiaika [min]
V	Urean jakautumistilavuus [ml]

Kt/V on dimensioton parametri.

$$\frac{K \times t}{V}$$

Ihmiskehon nestepitoisuuden voidaan karkeasti arvioida olevan noin 60 % painosta, eli 80 kg painavan potilaan urean kokonaisjakautumistilavuus on noin 48 000 ml (V = 80 kg × 0,6 l/kg = 48 l).

Dialysaattorin puhdistuma (K) kerrottuna dialyysiajalla (t) vastaa hoidon aikana puhdistettua veritilavuutta. Näin ollen Kt/V edustaa puhdistetun veritilavuuden ja urean jakautumistilavuuden välistä suhdetta. Arvo 1,0 tarkoittaisi, että urean jakautumistilavuutta vastaava veritilavuus on puhdistettu kokonaan.

Tämän laskelman rajoituksista riippuen on kehitetty kaksi kaavaa, jotta dialyysiannosta voidaan arvioida paremmin kahden verinäytteen perusteella – yksi näyte otetaan ennen dialyysihoidon aloittamista ja toinen näyte hoidon päättymisen jälkeen. Kun veren urea-arvo on määritetty molemmista näytteistä, voidaan käyttää seuraavaa kaavaa yhden altaan Kt/V (spKt/V) arviointiin:

spKt/V = -ln(
$$\frac{c_t}{c_0}$$
 - 0,008 × t) + (4 - 3,5 × $\frac{c_t}{c_0}$) × $\frac{UF}{W}$

Lyhenne	Kuvaus	
c ₀	Veren ureapitoisuus ennen dialyysihoitoa	
c _t	Veren ureapitoisuus dialyysihoidon jälkeen	
t	Dialyysiaika [h]	
UF	Ultrafiltraatiovirtaus [l]	
Р	Potilaan paino dialyysin jälkeen	

Hoidon jälkeisten urean tasapainotuksen vaikutusten kompensoimiseksi voidaan spKt/V:tä käyttää seuraavassa kaavassa, jotta saadaan tasapainotettu Kt/V (eKt/V):

 $eKt/V = spKt/V - 0.6 \times spKt/V + 0.03$

Kt/V voi vaihdella merkittävästi eri hoitokerroilla hoitoon ja potilaaseen liittyvistä muuttujista johtuen. Sen vuoksi ehdotettu dialyysin minimiannos, kolme kertaa viikossa annettuna, on eKt/V 1,2 tai spKt/V 1,4 (parhaiden eurooppalaisten dialyysistrategioiden käytäntöjen mukaan).

Adimea käyttää yllä mainittuja dialyysiannoksen laskemiseen käytettyjä kaavoja näyttääkseen spKt/V ja eKt/V arvot.

Sisällys

14	Lisävarusteet	
14.1	Mekaaniset lisävarusteet	
14.2	Optiot	
14.3	Käyttöaineet	

14 Lisävarusteet

Tässä luvussa luetellaan mekaaniset lisävarusteet, lisälaitteet ja käyttöaineet, jotka on tarkoitettu käytettäväksi dialyysikoneen kanssa. Lisävarusteet on lueteltu tuoteryhmissä, mutta niitä voi olla saatavilla eri tyypeissä ja eri kokoisina. Katso lisätietoja ja tuotenumerot tilauksia varten kehonulkoista verenpuhdistusta koskevien tuotteiden tiedoista B. Braun:in maakohtaisen toimialueen Internet-sivustolta (www.bbraun.xy; jolloin xy on maakoodi, esim. fr Ranskassa) tai ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.

14.1 Mekaaniset lisävarusteet

- Automaattisen verenpaineenmittauksen mansetit
- ABPM-liitosletku, naaras/uros
- Desinfiointisäiliöteline
- Dialog iQ -potilaskortti (3 kpl:n pakkaus)
- Konsentraattipussin pidike (ei saatavilla kaikissa maissa)
- Konsentraattipussin teräsliitin (ei saatavilla kaikissa maissa)

14.2 Optiot

- Keskitetty konsentraattijakelu (CCS)
 (Saatavana vain tehdasasennettuna. Ei jälkiasennusmahdollisuutta.)
- Dialog iQ bioLogic Fusion
- Tietoverkkoliitäntä (DNI)* Verkkokaapeli (CAT 5) Nexadialle, pituus: 3 m (Jälkiasennettavissa. Koneen ominaisuuksien mukaan myös tehdasasennus ennen toimitusta voi olla mahdollinen.)
- HKR-anturi (Jälkiasennettavissa. Koneen ominaisuuksien mukaan myös tehdasasennus ennen toimitusta voi olla mahdollinen.)
- KUFmax
- Potentiaalintasauskaapeli
- Hoitajakutsu* Kaapelin pituus: 3 m

HUOMAUTUS!

Määrätyn kaapelin pituuden vuoksi käytä vain tähdellä (*) merkittyjä osia EMC-vaatimusten (sähkömagneettinen yhteensopivuus) täyttämiseksi. Käytä vain B. Braunin valmistamia kaapeleita.

14.3 Käyttöaineet

Seuraavassa luetellaan osa B. Braunin tuotevalikoimaan kuuluvista käyttöaineista. Muita käyttöaineita ja niiden teknisiä tietoja on saatavana pyynnöstä.

Dialog iQ on testattu ja hyväksytty käytettäväksi seuraavissa taulukoissa lueteltujen käyttöaineiden kanssa. B. Braun ei ole vastuussa muiden kuin luetteloissa mainittujen käyttöaineiden käytöstä.

Dialysaattorit

i

- xevonta
- Diacap (ei saatavilla kaikissa maissa)
- Diacap Pro

Veriletkustot

DiaStream iQ

Konsentraatit

- A-konsentraatit
- Bikarbonaattikonsentraatti 8,4 %
- Bikarbonaattipatruuna Sol-Cart B

Dialyysinestesuodattimet

Diacap Ultra -dialyysineste ja Online-suodatin

Infuusio- ja huuhtelunesteet

NaCl Ecoflac ja kanisteri

Desinfiointiaineet sisäiseen desinfiointiin

Sitruunahappo 50 %

Puhdistusaineet pintojen desinfiointiin

- Meliseptol
- Melsitt
- Hexaquart plus

Muut käyttöaineet

- Kanyylit
- · Dialyysikatetrit
- Luer-Lock-liittimet
- Ruiskut
- Veriletkustojen lisävarusteet (esim. huolto- ja liitäntäletkut, sulkimet, piikit ja sovittimet)